

# সহজ শরহে মিয়াতে আ'মেল

সহজ অনুবাদ, তারকীব ও ব্যাখ্যা



শাখা-ই-ইলম

হাফেয মাওলানা মুহাম্মাদ হাবীবুর রহমান

প্রকাশক  
মুহাম্মদ ব্রাদার্স  
বাসা নং-২১৭, ব্লক ভ, মীরপুর-১২  
পল্লবী, ঢাকা। ফোন ৭১৬৫৪৭৭,  
মোবাঃ ০১৭৬- ৮৫ ৭৭ ২৮

সর্বস্বত্ব সংরক্ষিত

প্রশ্নোত্তর সংস্করণ  
মার্চ ২০০৫

মূল্য : বায়াত্তর টাকা মাত্র।

কম্পিউটার কম্পোজ  
আল কাউসার কম্পিউটার্স  
মীরপুর-১২, পল্লবী, ঢাকা।

মুদ্রণ  
আল-মদিনা প্রিন্টিং প্রেস  
তাঁতী বাজার, ঢাকা।

প্রাপ্তিস্থান  
দেশের সকল সম্ভ্রান্ত লাইব্রেরী সমূহ

ভূমিকা

প্রশ্নঃ “মিয়াতে আমিল” ও “জুমাল” এর মুছান্নিফ রহ.এর জীবনী বর্ণনা কর ?	১০
প্রশ্নঃ “শরহে মিয়াতে আমেল”এর মুছান্নিফ রহ.এর জীবনী বর্ণনা কর ?	১৪
মিআতে আমেল (সংক্ষেপে একশত আমেল-এর বর্ণনা)	১৫
এক নজরে একশত আমেল	১৬
প্রশ্নঃ ইলমে নাহব এর মধ্যে আমেল কতগুলি এবং কত প্রকার ও কি কি ?	২২
প্রশ্নঃ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ বাক্যটির তারকীব বল ?	২২
প্রশ্নঃ الْحَمْدُ لِلَّهِ ..... الْكَامِلَةِ এর তারকীব বল ?	২২
প্রশ্নঃ وَالصَّلَاةُ عَلَيَّ ..... إِلَهِ الْمُتَجَبِّى এর তারকীব বল ?	২২
প্রশ্নঃ أَعْلَمُ أَنَّ الْعَوَامِلَ ..... مِائَةً عَامِلٍ এর তারকীব বল ?	২৬
প্রশ্নঃ سَقَى اللَّهُ ..... الْخَ এর তারকীব বল ?	২৪
প্রশ্নঃ لَفْظِيَّةٌ وَمَعْنَوِيَّةٌ এর তারকীব বল ?	২৪
প্রশ্নঃ فَالْفُظْيَةُ مِنْهَا ..... قِيَاسِيَّةٌ এর তারকীব বল ?	২৪
প্রশ্নঃ فَالسَّمَاعِيَّةُ ..... الْخَ এর তারকীব বল ?	২৫

প্রথম প্রকার : হরুফে জার

প্রশ্নঃ হরফে জার কাকে বলে ? এবং হরফে জার কি আ মল করে ?	২৭
প্রশ্নঃ بـ কয়টি অর্থে ব্যবহৃত হয় ?	২৭
প্রশ্নঃ الصاق বা মিলিত হওয়া কয় ধরনের ও কি কি?	২৭
প্রশ্নঃ تعدیه অর্থ কি ? উদাহরণ সহ বর্ণনা কর ?	২৭
প্রশ্নঃ التَّوَعُّعُ الْأَوَّلُ حُرُوفٌ تَجَرُّ الْإِسْمُ এর তারকীব বল ?	২৭
প্রশ্নঃ فَقَطْ শব্দের তারকীব বল ?	২৭
প্রশ্নঃ تُسَمِّي حُرُوفًا جَارَةً এর তারকীব বল ?	২৭
প্রশ্নঃ وَهِيَ سَبْعَةٌ عَشَرَ حَرْفًا এর তারকীব বল ?	২৭
প্রশ্নঃ الْبَاءُ لِلْإِصْصاق এর তারকীব বল ?	২৭
প্রশ্নঃ وَهُوَ اتِّصَالُ الشَّيْءِ بِالشَّيْءِ إِمَّا حَقِيقَةً وَإِمَّا مُجَازًا এর তারকীব বল ?	২৭
প্রশ্নঃ نَحْوُ بِهِ دَاءٌ এর তারকীব বল ?	২৭
প্রশ্নঃ نَحْوُ مَرُوتٍ بَزِيد এর তারকীব বল ?	২৭
প্রশ্নঃ وَلِلْإِسْتِعَانَةِ نَحْوُ كَتَبْتُ بِالْقَلَمِ এর তারকীব বল ?	৩০
প্রশ্নঃ وَقَدْ تَكُونُ لِلتَّعْلِيلِ এর তারকীব বল ?	৩০
প্রশ্নঃ نَحْوُ قَوْلِهِ تَعَالَى إِنَّكُمْ ظَلَمْتُمْ أَنْفُسَكُمْ الْخَ এর তারকীব বল ?	৩০

- প্রশ্ন : وَلِلْمَصَاحِبَةِ نَحْوًا اشْتَرَيْتُ الْفَرَسَ بِسَرْجِهِ ..... এর তারকীব বল ? ৩
- প্রশ্ন : وَلِلْعَبْدَةِ نَحْوٌ قَوْلِهِ تَعَالَى ذَهَبَ اللَّهُ يَنْتَوِرُهُمْ ..... এর তারকীব বল ? ৩
- প্রশ্ন : وَلِلْمَقَابِلَةِ نَحْوًا اشْتَرَيْتُ الْعَبْدَ بِالْفَرَسِ ..... এর তারকীব বল ? ৩২
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : কয়টি অর্থে ব্যবহৃত হয় এবং উহা কি কি বল ? ৩৪
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : কয়টি অর্থে ব্যবহৃত হয় এবং উহা কি কি বল ? ৩৪
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : وَلِلْقَسَمِ نَحْوُ يَاللَّهِ لَا فَعْلَانِ كَذَا ..... এর তারকীব বল ? ৩৪
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : وَلِلْأَسْتِعْطَافِ نَحْوُ أَرْحَمَ بَرِيدٍ ..... এর তারকীব বল ? ৩৫
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : وَلِلظَرْفِيَةِ نَحْوُ زَيْدٌ بِالْبَكْدِ ..... এর তারকীব বল । ৩৫
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : وَلِلزِّيَادَةِ نَحْوُ قَوْلِهِ تَعَالَى وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى الْخ ..... এর তারকীব বল ? ৩৬
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : وَاللَّامُ لِلْإخْصَاصِ نَحْوُ الْجُلِّ لِلْفَرَسِ ..... এর তারকীব বল ? ৩৬
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : وَلِلتَّمْلِيكِ نَحْوُ أَمَّا لَزَيْدٍ ..... এর তারকীব বল ? ৩৬
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : وَلِلزِّيَادَةِ نَحْوُ رَدَفَ لَكُمْ أَيْ رَدَفَكُمْ ..... এর তারকীব বল ? ৩৭
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : وَلِلتَّغْلِيلِ نَحْوُ جَنَّتْكَ لَا كَرَامَكَ ..... এর তারকীব বল ? ৩৭
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : وَلِلْقَسَمِ نَحْوُ لِلَّهِ لَا يُؤْخَرُ الْأَجَلُ ..... এর তারকীব বল ? ৩৭
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : وَلِلْمُعَاقَبَةِ نَحْوُ لَزِمَ الشَّرَّ لِلشَّقَاوَةِ - ..... এর তারকীব বল ? ৩৮
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : وَمِنْ وَهْيٍ لِابْتِدَاءِ الْغَايَةِ نَحْوُ سَرْتُ مِنَ الْخ ..... এর তারকীব বল ? ৩৮
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : কয়টি অর্থে ব্যবহৃত হয় এবং উহা কি কি বল ? ৪০
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : وَلِلتَّيْنِ نَحْوُ قَوْلِهِ تَعَالَى فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ الْخ ..... এর তারকীব বল ? ৪০
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : وَلِلزِّيَادَةِ نَحْوُ قَوْلِهِ تَعَالَى يَغْفِرْ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ ..... এর তারকীব বল ? ৪১
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : وَالْإِلَى لِانْتِهَاءِ الْغَايَةِ فِي الْمَكَانِ ..... এর তারকীব বল ৪১
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : نَحْوُ سَرْتُ مِنَ الْبُصْرَةِ إِلَى الْكُوفَةِ ..... এর তারকীব বল ? ৪১
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : وَلِلْمَصَاحِبَةِ نَحْوُ قَوْلِهِ تَعَالَى وَلَا تَاْكُلُوا أَمْوَالَهُمْ ..... الخ ৪২
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : نَحْوُ قَوْلِهِ تَعَالَى فَاغْسِلُوا ..... الْمِرَافِقِ ৪৩
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : وَقَدْ لَا يَكُونُ مَا بَعْدَهَا دَاخِلًا فِي حُكْمِ الْخ ..... এর তারকীব বল ? ৪৩
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : نَحْوُ قَوْلِهِ تَعَالَى ثُمَّ آتَمُوا الصَّبَامَ إِلَى اللَّيْلِ ..... এর তারকীব বল ? ৪৪
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : কয়টি অর্থে ব্যবহৃত হয় এবং উহা কি কি বল ? ৪৬
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : وَحَتَّى لِانْتِهَاءِ الْغَايَةِ فِي الزَّمَانِ ..... এর তারকীব বল ? ৪৬
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : نَحْوُ نِمْتُ الْبَارِحَةَ حَتَّى الصَّبَاحِ ..... এর তারকীব বল ? ৪৬
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : نَحْوُ سَرْتُ الْبَلَدَ حَتَّى السُّوَرِ ..... এর তারকীব বল ? ৪৬
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : وَلِلْمَصَاحِبَةِ نَحْوُ قَرَأْتُ وَرَدَى حَتَّى الدُّعَاءِ ..... এর তারকীব বল ? ৪৭
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : وَمَا بَعْدَهَا قَدْ يَكُونُ دَاخِلًا فِي حُكْمِ مَا قَبْلَهَا الْخ ..... এর তারকীব বল ? ৪৭
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : نَحْوًا كَلْتُ السَّمَكَةَ حَتَّى رَأْسَهَا ..... এর তারকীব বল ? ৪৭
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : نَحْوُ الْمِثَالِ الْمَذْكُورِ ..... এর তারকীব বল ? ৪৮
- প্রশ্ন : প্রশ্ন : وَهِيَ مُخْتَصَّةٌ بِالْأَسْمِ الظَّاهِرِ بِخِلَافِ إِلَى فَلَا يَقَالُ حَتَّى ৪৮

- প্রশ্ন : عَلَى শব্দটি কয়টি অর্থে ব্যবহৃত হয় এবং কি কি বল?----- ৫০
- প্রশ্ন : عَنْ শব্দটি কয়টি অর্থে ব্যবহৃত হয় এবং কি কি বল?----- ৫০
- প্রশ্ন : فِي শব্দটি কয়টি অর্থে ব্যবহৃত হয় এবং কি কি বল?।----- ৫০
- প্রশ্ন : وَ عَلَى لِالِاسْتِعْلَاءِ نَحْوُ زَيْدٍ عَلَى السَّطْحِ وَعَلَيْهِ دَيْنٌ এর তারকীব বল ? ----- ৫০
- প্রশ্ন : وَقَدْ تَكُونُ بِمَعْنَى الْإِبَاءِ نَحْوُ مَرَرْتُ عَلَيْهِ بِمَعْنَى مَرَرْتُ بِهِ এর তারকীব বল ? ৫১
- প্রশ্ন : وَقَدْ تَكُونُ بِمَعْنَى فِي এর তারকীব বল ? ----- ৫২
- প্রশ্ন : نَحْوُ قَوْلِهِ تَعَالَى إِنْ كُنْتُمْ عَلَى سَفَرٍ أَيْ فِي سَفَرٍ এর তারকীব বল ?----- ৫২
- প্রশ্ন : وَعَنْ لِّلْبَعْدِ وَالْمَجَاوِزَةِ نَحْوُ رَمِيتُ السَّهْمَ عَنِ الْقَوْسِ এর তারকীব বল ?----- ৫২
- প্রশ্ন : وَفِي لِلظَّرْفِيَةِ نَحْوُ الْمَالِ فِي الْكَيْسِ وَنَظَرْتُ فِي الْكِتَابِ এর তারকীব বল ? ----- ৫৩
- প্রশ্ন : وَلِلِاسْتِعْلَاءِ نَحْوُ قَوْلِهِ تَعَالَى وَلَا صَلَبْتُكُمْ فِي جُدُوعٍ এর তারকীব বল ?----- ৫৩
- প্রশ্ন : কয়টি অর্থে ব্যবহার হয় ?----- ৫৫
- প্রশ্ন : مِنْ كَيْفِ কয়টি অর্থে ব্যবহার হয় ?----- ৫৫
- প্রশ্ন : وَالْكَافُ لِلتَّشْبِيهِ এর তারকীব বল ? ----- ৫৫
- প্রশ্ন : الْكَافُ لِلتَّشْبِيهِ - نَحْوُ زَيْدٍ كَالْأَسَدِ এর তারকীব বল ? ----- ৫৫
- প্রশ্ন : وَقَدْ تَكُونُ زَائِدَةً এর তারকীব বল ?----- ৫৫
- প্রশ্ন : نَحْوُ قَوْلِهِ تَعَالَى لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ এর তারকীব বল ? ----- ৫৬
- প্রশ্ন : وَقَدْ تَكُونُ بِمَعْنَى الْأَسْمِ এর তারকীব বল ? ----- ৫৬
- প্রশ্ন : نَحْوُ يَضْحَكُنَّ عَنْ كَالْبُرْدِ الْمُنْهَمِّ এর তারকীব বল ? ----- ৫৬
- প্রশ্ন : وَمَذٌّ وَمُنْذٌ لِابْتِدَاءِ الْغَايَةِ فِي الزَّمَانِ الْمَاضِي এর তারকীব বল ?----- ৫৭
- প্রশ্ন : نَحْوُ مَا رَأَيْتُهُ مَذْيُومَ الْجُمُعَةِ أَوْ مُنْذُ يَوْمِ الْجُمُعَةِ الْخ এর তারকীব বল ?----- ৫৭
- প্রশ্ন : وَقَدْ تَكُونَانِ بِمَعْنَى جَمِيعِ الْمُدَّةِ এর তারকীব বল ?----- ৫৮
- প্রশ্ন : نَحْوُ مَا رَأَيْتُهُ مَذْيُومَيْنِ..... رَوَيْتِي إِيَّاهُ يَوْمَانِ এর তারকীব বল ? ----- ৫৮
- প্রশ্ন : কয়টি অর্থে ব্যবহার হয়?----- ৬০
- প্রশ্ন : কয়টি অর্থে ব্যবহার হয়?----- ৬০
- প্রশ্ন : كَيْفِ কয়টি অর্থে ব্যবহার হয়?----- ৬০
- প্রশ্ন : وَرَبٌّ لِلتَّقْلِيلِ وَلَهَا صَدْرُ الْكَلَامِ - এর তারকীব বল ? ----- ৬০
- প্রশ্ন : وَلَا يَكُونُ مَجْرُورًا إِلَّا نَكِيرَةً مَوْصُوفَةً এর তারকীব বল ? ----- ৬১
- প্রশ্ন : وَلَا يَكُونُ مُتَعَلِّقَةً إِلَّا..... نَحْوُ وَبِ رَجُلٍ كَرِهْتُ لِقَيْتَهُ এর তারকীব বল ? ----- ৬১
- প্রশ্ন : وَقَدْ تَدْخُلُ عَلَى الضَّمِيرِ الْمُهْمَمِ وَلَا يَكُونُ تَمْيِيزًا الْخ এর তারকীব বল ?----- ৬১
- প্রশ্ন : نَحْوُ رُبُّهُ رَجُلًا جَوَادًا لِقَيْتِهِ এর তারকীব বল ?----- ৬২
- প্রশ্ন : وَقَدْ يَكُونُ لِلتَّكْنِيسِ نَحْوُ رَبِّ مَالٍ صَرَفْتُهُ এর তারকীব বল ? ----- ৬২
- প্রশ্ন : = وَالْوَاوُ لِلتَّقْسِمِ এর তারকীব বল ? ----- ৬২
- প্রশ্ন : وَهِيَ لَا تَدْخُلُ إِلَّا عَلَى..... نَحْوُ وَاللَّهِ لَا شَرِيكَ لِّلَّهِ এর তারকীব বল ? ----- ৬২
- প্রশ্ন : وَقَدْ تَكُونُ بِمَعْنَى رَبِّ نَحْوُ وَعَالِمٍ يَعْمَلُ الْخ এর তারকীব বল ? ----- ৬৩

- প্রশ্ন : نَحْوُ تَالِكٍ لَا ضَرِيحَ زَيْدًا এর তারকীব বল ? ----- ৬৪
- প্রশ্ন : প্রশ্ন এর জন্য কি প্রয়োজন ? জবাব প্রশ্ন এর শুরুতে কখন কি শব্দ সংযোগ করতে হয় ? ---- ৬৬
- প্রশ্ন : اِعْلَمُ أَنَّهُ لَا بُدَّ لِلْقَسَمِ مِنَ الْجَوَابِ ..... جُمْلَةً اِسْمِيَّةً এর তারকীব বল ? ---- ৬৬
- প্রশ্ন : فَإِنْ كَانَتْ ..... وَجَبَ أَنْ تَكُونَ الْخ এর তারকীব বল ? ----- ৬৭
- প্রশ্ন : نَحْوُ وَاللَّهِ أَنْ زَيْدًا فَإِنَّمَا الْخ এর তারকীব বল ? ----- ৬৭
- প্রশ্ন : وَإِنْ كَانَتْ مُتَفَيِّئَةً كَانَتْ مُصَدَّرَةً بِمَا ..... مِثْلُ وَاللَّهِ الْخ এর তারকীব বল ৬৮
- প্রশ্ন : وَاللَّهِ لَا زَيْدٌ فِي الدَّارِ وَلَا ..... وَاللَّهِ إِنَّ زَيْدًا فَإِنَّمَا এর তারকীব বল ----- ৬৮
- প্রশ্ন : وَإِنْ كَانَ جَوَابُهُ جُمْلَةً فِعْلِيَّةً ..... مِثْلُ وَاللَّهِ لَقَدْ قَامَ زَيْدُ الْخ এর তারকীব বল ৬৯
- প্রশ্ন : যদি (জবাব প্রশ্ন) منفى (না বাচক) জুমলায়ে فعلیه হয় এবং ماضى فعل হয়। -
- তাহলে জবাব প্রশ্ন কে কি দিয়ে বাক্য শুরু করতে হয়? ----- ৭১
- প্রশ্ন : وَإِنْ كَانَتْ مُتَفَيِّئَةً فَإِنْ كَانَتْ ..... كَانَتْ مُصَدَّرَةً بِمَا الْخ এর তারকীব বল ? --- ৭২
- প্রশ্ন : = مِثْلُ وَاللَّهِ مَا قَامَ زَيْدُ এর তারকীব বল ? ----- ৭৩
- প্রশ্ন : وَإِنْ كَانَتْ فِعْلًا مُضَارِعًا ..... مِثْلُ وَاللَّهِ مَا أَفْعَلَنَ كَذَا এর তারকীব বল ? ---- ৭৩
- প্রশ্ন : وَقَدْ يَكُونُ جَوَابُ الْقَسَمِ مَحْذُوفًا ..... مِثْلُ ... إِنَّ زَيْدًا عَالِمٌ এর তারকীব বল ? -- ৭৪
- প্রশ্ন : عَدَا কি অর্থে ব্যবহার হয়? ----- ৭৬
- প্রশ্ন : وَحَاشَا وَخَلَا وَعَدَا كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهَا لِلْاِسْتِثْنَاءِ এর তারকীব বল ? ----- ৭৭
- প্রশ্ন : وَقَالَ بَعْضُهُمْ إِنَّ الْأَسْمَ الْوَاقِعَ بَعْدَهَا يَكُونُ الْخ এর তারকীব বল ? ----- ৭৭
- প্রশ্ন : فَالْمِثَالُ الْمَذْكُورُ فِي مَعْنَى جَاءَنِي الْقَوْمُ حَاشَا الْخ এর তারকীব বল ? --- ৭৮
- প্রশ্ন : وَأَذَا وَقَعَتْ خَلَا وَعَدَا أَبْعَدَ مَا এর তারকীব বল ? ----- ৭৯

### الحروف المشبهة بالفعل

- প্রশ্ন : حروف مشبه بالفعل কয়টি ও কি কি এবং এই গুলি কোথায় কি আমল করে বল ? ----- ৮১
- প্রশ্ন : إِنَّ وَ أَنَّ কি অর্থ প্রদানের জন্য ব্যবহৃত হয় ? ----- ৮১
- প্রশ্ন : كَأَنَّ কি অর্থ প্রদানের জন্য ব্যবহৃত হয় ? ----- ৮১
- প্রশ্ন : لَكِنَّ কি অর্থ প্রদানের জন্য ব্যবহৃত হয় এবং কোন জায়গায় ব্যবহৃত হয়? ----- ৮২
- প্রশ্ন : اَلنَّوْعُ الثَّانِي الْحُرُوفُ الْمَشْبَهَةُ بِالْفِعْلِ এর তারকীব বল ? ----- ৮২
- প্রশ্ন : وَهِيَ تَدْخُلُ عَلَى الْمُبْتَدَأِ وَالْخَبَرِ تَنْصِبُ الْخ এর তারকীব বল ? ----- ৮২
- প্রশ্ন : وَهِيَ سِتَّةُ حُرُوفٍ إِنَّ وَأَنَّ وَهَمَّا ..... الْجُمْلَةُ اِلِسْمِيَّةُ এর তারকীব বল ? ----- ৮৩
- প্রশ্ন : وَبَلَعْنِي أَنْ زَيْدًا مُنْطَلِقُ أَيَّ بَلَعْنِي الْخ এর তারকীব বল ? ----- ৮৩
- প্রশ্ন : وَكَأَنَّ এর তারকীব বল ? ----- ৮৪
- প্রশ্ন : كَانَ وَهِيَ لِلتَّشْبِيهِ نَحْوُ كَانَ زَيْدًا أَسَدٌ এর তারকীব বল ? ----- ৮৪
- প্রশ্ন : لَكِنَّ وَهِيَ لِلْاِسْتِذْرَاكِ أَيَّ لِدَفْعِ التَّوَهُّمِ الْخ এর তারকীব বল ? ----- ৮৪
- প্রশ্ন : وَلِهَذَا لَا تَقَعُ إِلَّا بَيْنَ الْجُمْلَتَيْنِ الْخ এর তারকীব বল ? ----- ৮৫
- প্রশ্ন : مِثْلُ غَابَ زَيْدٌ لَكِنَّ ..... وَمَا جَاءَنِي زَيْدٌ لَكِنَّ عَمَرُوا جَاءَنِي এর তারকীব বল ? --- ৮৬
- প্রশ্ন : كَلَّ وَ كَيْتَ কি অর্থ প্রদানের জন্য ব্যবহৃত হয় ? ----- ৮৮

প্রশ্ন : وَ تَرْجَىٰ وَ غَنَىٰ এর মধ্যে পার্থক্য কি? -----	৮৮
প্রশ্ন : উক্ত হরফ গুলি তাদের আমল হতে কখন বিরত থাকে ? -----	৮৮
প্রশ্ন : وَ حَامِسُهَا كَيْتٌ وَ هِيَ لِلتَّمَنَىٰ مِثْلُ ..... قِيَامُهُ এর তারকীব বল ? -----	৮৮
প্রশ্ন : وَ لَعَلَّ এর তারকীব বল ? -----	৮৯
প্রশ্ন : وَ هِيَ لِلتَّرَجَىٰ مِثْلُ لَعَلَّ السُّلْطَانَ الْخ এর তারকীব বল ? -----	৮৯
প্রশ্ন : وَ الْفَرْقُ بَيْنَ التَّمَنَىٰ وَ التَّرَجَىٰ أَنْ ..... مِثْلُ لَيْتَ الشَّبَابِ يَعُودُ এর তারকীব বল ? -----	৮৯
প্রশ্ন : وَ التَّرَجَىٰ مَخْصُوصٌ ..... فَلَا يُقَالُ لَعَلَّ الشَّبَابِ يَعُودُ এর তারকীব বল ? -----	৯০
প্রশ্ন : وَ تَدْخُلُ مَا الْكَافَةُ عَلَىٰ جَمِيعِهَا فَتَكُونُ عَنِ الْعَمَلِ এর তারকীব বল ? -----	৯০
প্রশ্ন : وَ كَقَوْلِهِ تَعَالَىٰ إِنَّمَا ..... زَيْدٌ مُتَطَلِّقٌ এর তারকীব বল ? -----	৯১

### তৃতীয় প্রকার : مَا وَلَا الْمُشَبَّهَاتَانِ يَكُونُ

প্রশ্ন : لَا ও مَا কার সাথে সামঞ্জস্য রাখে এবং কি আমল করে -----	৯১
প্রশ্ন : لَا ও مَا দুটি ব্যবহারের ক্ষেত্রে পার্থক্য কি? -----	৯১
প্রশ্ন : النَّوعُ الثَّلَاثُ مَا وَلَا ..... الْأَسْمُ وَ تَنْصِبَانِ الْخَبْرُ এর তারকীব বল ? -----	৯২
প্রশ্ন : نَحْوُ مَا زَيْدٌ قَائِمًا وَلَا رَجُلٌ كَرِيمًا এর তারকীব বল ? -----	৯২
প্রশ্ন : وَ تَدْخُلُ مَا عَلَى الْمُعْرِفَةِ ..... وَلَا رَجُلٌ ظَرِيفًا এর তারকীব বল ? -----	৯২
প্রশ্ন : وَلَا تَدْخُلُ لَا إِلَّا عَلَى ..... نَحْوُ لَا رَجُلٌ ظَرِيفًا এর তারকীব বল ? -----	৯২

### চতুর্থ প্রকার : النَّوعُ الرَّابِعُ حُرُوفٌ تَنْصِبُ الْأَسْمُ

প্রশ্ন : النَّوعُ الرَّابِعُ حُرُوفٌ تَنْصِبُ الْأَسْمُ وَ هِيَ سَبْعَةٌ أَحْرَفُ এর তারকীব বল ? -----	৯২
প্রশ্ন : وَ هِيَ بِمَعْنَى مَعَ نَحْوُ اسْتَوَى الْمَاءُ وَالْحَشْبَةُ এর তারকীব বল ? -----	৯২
প্রশ্ন : ইসিমকে নসব প্রদানকারী হরফ কয়টি ও কি কি ? -----	৯৩
প্রশ্ন : مِثْلُ مِثْلُ কত প্রকার ও কি কি ? -----	৯৩
প্রশ্ন : وَ هِيَ لِلْإِسْمَيْنِ وَ هُوَ مُتَّصِلٌ أَوْ مُنْقَطِعٌ ..... إِلَّا حَمَارًا এর তারকীব বল ? -----	৯৩
প্রশ্ন : مَا كَالَهُ بَلَهُ এবং হরফে নেদা কয়টি এবং কি আমল করে বল ? -----	৯৪
প্রশ্ন : وَ يَا وَ هِيَ لِنِدَاءِ الْقَرِيبِ وَالْبَعِيدِ এর তারকীব বল ? -----	৯৪
প্রশ্ন : وَ يَا وَ هِيَ لِنِدَاءِ الْقَرِيبِ وَ هِيَ لِنِدَاءِ الْبَعِيدِ এর তারকীব বল ? -----	৯৪
প্রশ্ন : وَ آئِي وَ الْهَمْزَةُ الْمَفْتُوحَةُ وَ هِيَ لِنِدَاءِ الْقَرِيبِ এর তারকীব বল ? -----	৯৪
প্রশ্ন : وَ هَذِهِ الْحُرُوفُ الْخَمْسَةُ ..... مُضَافًا إِلَى إِسْمٍ آخَرٍ يَا عَبْدَ اللَّهِ الْخ এর তারকীব বল ? -----	৯৫
প্রশ্ন : مِثْلُ يَا زَيْدٌ وَ يَا رَجُلٌ এর তারকীব বল -----	১০০

### পঞ্চম প্রকার : النَّوعُ الْخَامِسُ حُرُوفٌ تَنْصِبُ الْفِعْلُ الْمَضَارِعُ

প্রশ্ন : ফে'লে মুযারে'কে নসব প্রদানকারী হরফ কয়টি ও কি কি ? -----	৯৫
প্রশ্ন : كُنْ - শব্দটি কি জন্য ব্যবহৃত হয় এবং كُنْ শব্দটি মূলত কি ছিল ? -----	৯৫
প্রশ্ন : كُنْ - শব্দটি কি জন্য ব্যবহৃত হয় ? -----	৯৫

প্রশ্ন : اَذِنَ শব্দটি কি জন্য ব্যবহৃত হয় ?-----	১০০
প্রশ্ন : اَذِنَ ..... وَهِيَ اَزْبَعَةٌ ..... النُّوعُ الْخَامِسُ حُرُوفٌ تَنْصِبُ এর তারকীব বল ?-----	১০০
প্রশ্ন : اَذِنَ ..... فَانَ لِلْاِسْتِقْبَالِ এর তারকীব বল ?-----	১০০
প্রশ্ন : اَذِنَ ..... وَانِ دَخَلَتْ عَلَى الْمَاضِي ..... وَأَنْ دَخَلَتْ الْجَنَّةَ এর তারকীব বল ?-----	১০০
প্রশ্ন : اَذِنَ ..... وَتُسَمَّى هَذِهِ مَصْدَرَةً এর তারকীব বল ?-----	১০৪
প্রশ্ন : اَذِنَ ..... وَلَنْ لِيَاكِدَ نَفْيِ الْمُسْتَقْبَلِ مِثْلُ لَنْ تَرَانِي এর তারকীব বল ?-----	১০৪
প্রশ্ন : اَذِنَ ..... وَأَصْلُهَا لَا أَنْ عِنْدَ الْخَلِيلِ ..... قَبِيثٌ كُنْ এর তারকীব বল ?-----	১০৫
প্রশ্ন : اَذِنَ ..... وَكَيْ لِلْسَّبَبِيَّةِ أَيْ يَكُونُ مَا قَبْلَهَا سَبَبًا ..... لِدُخُولِ الْجَنَّةِ এর তারকীব বল ?-----	১০৬
প্রশ্ন : اَذِنَ ..... وَادِنْ لِلْجَوَابِ وَالْجَزَاءِ ..... فِي جَوَابِ مَنْ قَالَ الْخ এর তারকীব বল ?-----	১০৬

### ষষ্ঠ প্রকার : النُّوعُ السَّادِسُ حُرُوفٌ تَجْزِمُ الْفِعْلَ الْمُضَارِعَ

প্রশ্ন : ফে'লে মুযারে'কে জয়ম প্রদানকারী হরফ কয়টিও কি?-----	১০৯
প্রশ্ন : اَمَّ কি আমল করে বল?-----	১০৯
প্রশ্ন : اَمَّ ..... لَا أَمْرٌ কি আমল করে বল?-----	১০৯
প্রশ্ন : اَمَّ ..... النُّوعُ السَّادِسُ حُرُوفٌ تَجْزِمُ الْفِعْلَ ..... وَلَا الْخ এর তারকীব বল ?-----	১০৯
প্রশ্ন : اَمَّ ..... فَلَمْ تَخْلَعْ الْمُضَارِعَ مَاضِيًا مَنُفِيًّا ..... بِمَعْنَى مَا ضَرَبَ এর তারকীব বল ?-----	১১০
প্রশ্ন : اَمَّ ..... وَلَمَّا مِثْلُ لَمْ لِكَيْهَا مَخْتَصَةٌ بِالْاِسْتِغْرَاقِ ..... أَيْ ضَرَبَ زَيْدٌ الْخ এর তারকীব বল ?-----	১১০
প্রশ্ন : اَمَّ ..... وَلَا أَمْرٌ وَهِيَ لَطَلَبُ الْفِعْلِ اِمَاعِي ..... مِثْلُ لِيَضْرِبَ এর তারকীব বল ?-----	১১১
প্রশ্ন : اَمَّ ..... لَا النَّهْيُ কি আমল করে ?-----	১১১
প্রশ্ন : اَمَّ ..... وَلَا النَّهْيُ وَهِيَ ضِدُّ لَا أَمْرٍ الْخ এর তারকীব বল ?-----	১১১
প্রশ্ন : اَمَّ ..... مِثْلُ لَا يَضْرِبُ وَلَا تَضْرِبُ وَلَا أَضْرِبُ ..... وَالْمُخَاطَبُ الْخ এর তারকীব বল ?-----	১১৪
প্রশ্ন : اَمَّ ..... وَانِ وَهِيَ تَدْخُلُ عَلَى الْجُمْلَتَيْنِ এর তারকীব বল ?-----	১১৪
প্রশ্ন : اَمَّ ..... وَالْجُمْلَةُ الْأُولَى تَكُونُ فِعْلِيَّةً وَالثَّانِيَةُ الْخ এর তারকীব বল ?-----	১১৫
প্রশ্ন : اَمَّ ..... وَتُسَمَّى الْأُولَى شَرْطًا وَالثَّانِيَةُ جَزَاءً এর তারকীব বল?-----	১১৫
প্রশ্ন : اَمَّ ..... فَإِنْ كَانَ الشَّرْطُ وَالْجَزَاءُ أَوْ الشَّرْطُ الْخ এর তারকীব বল ?-----	১১৫
প্রশ্ন : اَمَّ ..... مِثْلُ إِنْ تَضْرِبُ أَضْرِبُ وَإِنْ تَضْرِبُ ضَرَبْتُ وَالْخ এর তারকীব বল ?-----	১১৬

### সপ্তম প্রকার : الْأَسْمَاءُ الْجَائِزَةُ لِلْفِعْلِ الْمُضَارِعِ

প্রশ্ন : ফে'লে মুযারে'কে জয়ম প্রদানকারী ইসম কয়টিও কি?-----	১১৮
প্রশ্ন : اَمَّ ..... النُّوعُ السَّابِعُ أَسْمَاءٌ تَجْزِمُ الْفِعْلَ الْخ এর তারকীব বল ?-----	১১৮
প্রশ্ন : اَمَّ ..... وَتَدْخُلُ عَلَى الْفِعْلَيْنِ এর তারকীব বল ?-----	১১৯



- প্রশ্ন : وَهِيَ تِسْعَةُ أَسْمَاءٍ مَنْ وَمَا وَائِي وَمَتْنِي وَالْخ : ১১৯
- প্রশ্ন : وَيَكُونُ الْفِعْلُ الْأَوَّلُ.... وَالثَّانِي الْخ : ১১৯
- প্রশ্ন : فَإِنْ كَانَ الْفِعْلَانِ مُضَارِعَيْنِ أَوْ كَانَ الْخ : ১১৯
- প্রশ্ন : فَمَنْ وَهُوَ لَا يَسْتَعْمَلُ إِلَّا فِي ذَوِي الْعُقُولِ : ১২০
- প্রশ্ন : نَحْوُ مَنْ يَكْرِهْنِي أَكْرَمَهُ أَيْ إِنْ يَكْرِهْنِي زَيْدُ الْخ : ১২০
- প্রশ্ন : أَيُنَمَا - أَيُنَمَا : ১২১
- প্রশ্ন : وَمَا وَهُوَ لَا يَسْتَعْمَلُ إِلَّا.... نَحْوَمَا تَشْتَرِ الْخ : ১২১
- প্রশ্ন : وَائِي وَهُوَ لَا يَسْتَعْمَلُ إِلَّا.... وَتَلْزِمُهُ الْإِضَافَةُ... مِثْلُ أَيُّهُمْ... الْخ : ১২২
- প্রশ্ন : وَمَتْنِي وَهُوَ لِلزَّمَانِ .... مِثْلُ مَتْنِي تَذَهَبُ الْخ : ১২৩
- প্রশ্ন : وَأَيْنَمَا وَهُوَ لِلْمَكَانِ مِثْلُ أَيُنَمَا الْخ : ১২৪
- প্রশ্ন : وَأَنْتِي وَهُوَ أَبْضًا لِلْمَكَانِ مِثْلُ أَنْتِي تَكُنُ الْخ : ১২৫
- প্রশ্ন : وَإِذَا مَا وَهُوَ يَسْتَعْمَلُ فِي غَيْرِ..... مُضَارِعًا دُونَ الْخ : ১২৬

### النُّوعُ الثَّامِنُ الْأَسْمَاءُ النَّاصِبَةُ لِلنَّكَرَةِ

- প্রশ্ন : اسم نكرة কে নছব প্রদান করায় ইসম কয়টিও কি কি ? : ১২৬
- প্রশ্ন : قَبِيرٌ বাবহারের নিয়ম কি ? : ১২৭
- প্রশ্ন : النَّوعُ الثَّامِنُ أَسْمَاءٌ تَنْصِبُ الْأَسْمَاءَ.... وَهِيَ أَرْبَعَةُ أَسْمَاءٍ : ১২৮
- প্রশ্ন : الْأَوَّلُ لَفْظٌ عَشْرًا أَوْ عَشْرُونَ أَوْ ثَلَاثُونَ أَوْ الْخ : ১২৯
- প্রশ্ন : إِذَا رَكِبَ مَعَ أَحَدٍ أَوْ اثْنَيْنِ أَوْ ثَلَاثٍ الْخ : ১৩০
- প্রশ্ন : فَإِنْ كَانَ الْمُمَيَّزُ مُذَكَّرًا فَطَرِيقُ التَّرْكِيبِ الْخ : ১৩১
- প্রশ্ন : وَإِنْ كَانَ مُؤَنَّثًا فَتَقُولُ أَحَدِي عَشْرَةَ الْخ : ১৩২
- প্রশ্ন : عَشْرٌ এর সাথে যুক্ত করার নিয়ম কি ? : ১৩২
- প্রশ্ন : وَطَرِيقُ تَرْكِيبِ غَيْرِهِمَا إِلَى تِسْعِ الْخ : ১৩৩
- প্রশ্ন : وَفِي الْمَوْثُ ثَلَاثُ عَشْرَةِ امْرَأَةٍ وَارْبَعِ الْخ : ১৩৩
- প্রশ্ন : عَشْرِينَ (বিশ) থেকে (নয়) পর্যন্ত (একক) সংখ্যাগুলিকে (দুই) (এক) (এক) (এক) : ১৩৪
- প্রশ্ন : تِسْعِينَ (নব্বই) পর্যন্ত সমজাতীয় সংখ্যাগুলির সাথে হরকে আতকের মাধ্যমে সংযুক্ত করার নিয়ম কি ? : ১৩৫
- প্রশ্ন : কত প্রকার এবং কি আমল করে ? : ১৩৬
- প্রশ্ন : كَيْتٍ কত প্রকার এবং কি আমল করে ? : ১৩৭
- প্রশ্ন : كَذَا কত প্রকার এবং কি আমল করে ? : ১৩৮
- প্রশ্ন : مِثْلُ كَمْ رَجُلًا ضَرَبْتَهُ : ১৩৯
- প্রশ্ন : إِنْ لَمْ يَكُنْ مُتَّصِمًا لِمَعْنَى الْإِسْتِفْهَامِ : ১৪০

প্রশ্ন : প্রশ্ন : مثل كم عِنْدِي رَجُلًا এর তারকীব বল ? -----	১৩৮
প্রশ্ন : প্রশ্ন : وَهُوَ مُرَكَّبٌ مِنْ كَافِ التَّشْبِيهِ وَإِي لِكُنَّ الْخ এর তারকীব বল ? -----	১৩৮
প্রশ্ন : প্রশ্ন : مثل كَابَيْنَ رَجُلًا لَقِيْتُ এর তারকীব বল ? -----	১৩৮
প্রশ্ন : প্রশ্ন : مثل عِنْدِي كَذَا رَجُلًا এর তারকীব বল ? -----	১৩৯

### নবম প্রকার: الْأَفْعَالِ أَسْمَاءُ

প্রশ্ন : প্রশ্ন : আসমায়ে আফআল কে আসমায়ে আফআল নাম রাখার কারণ কি -----	১৪১
প্রশ্ন : প্রশ্ন : আসমায়ে আফআল কয়টি ওকি কি? কয়টি امرحاضر এর অর্থ দেয় এবং কি আমল করে ? ----	১৪১
প্রশ্ন : প্রশ্ন : وَإِنَّمَا سَيِّبَتْ بِأَسْمَاءِ الْأَفْعَالِ مِثْلُ الْخ এর তারকীব বল ? -----	১৪২
প্রশ্ন : প্রশ্ন : أَسْمَاءُ الْأَفْعَالِ থেকে কয়টি فعل الماضي এর অর্থ দেয় এবং কি আমল করে? ---	১৪৩
প্রশ্ন : প্রশ্ন : قَدْ جَاءَتْ فِيهَا ثَلَاثُ لُغَاتٍ এর তারকীব বল ? -----	১৪৪
প্রশ্ন : প্রশ্ন : هَاءٌ بِسُكُونِ الْهَمْزَةِ এর তারকীব বল ? -----	১৪৪
প্রশ্ন : প্রশ্ন : وَلَا بَدَلُ لِهَذِهِ الْأَسْمَاءِ مِنْ فِعَالٍ مُخَاطَبٍ এর তারকীব বল ? -----	১৪৪

### দশম প্রকার: الافعال الناقصة

প্রশ্ন : প্রশ্ন : الافعال الناقصة (অসমাপিকা ক্রিয়া) এগুলির নাম কেন الافعال الناقصة রাখা হয়েছে এবং এ গুলি কি আমল করে? -----	১৪৬
প্রশ্ন : প্রশ্ন : كَانَ কি আমল করে ? -----	১৪৭
প্রশ্ন : প্রশ্ন : وَإِنَّمَا سَيِّبَتْ نَاقِصَةً لِأَنَّهَا لَا تَكُونُ الْخ এর তারকীব বল ? -----	১৪৭
প্রশ্ন : প্রশ্ন : مِثْلُ إِنْ مِنْ أَفْضَلِهِمْ كَانَ زَيْدًا এর তারকীব বল ? -----	১৪৮
প্রশ্ন : প্রশ্ন : وَحِينَئِذٍ لَا تَعْمَلُ এর তারকীব বল ? -----	১৪৮
প্রশ্ন : প্রশ্ন : سَوَاءٌ كَانَ مُمَكِّنَ الْأِنْقِطَاعِ أَوْ مُمْتَنِعِ الْخ এর তারকীব বল ? -----	১৪৮
প্রশ্ন : প্রশ্ন : مِثْلُ كَانَ زَيْدٌ قَانِمًا এর তারকীব বল ? -----	১৪৮
প্রশ্ন : প্রশ্ন : صَارَ শব্দটি কি অর্থে ব্যবহৃত হয় ? -----	১৪৯
প্রশ্ন : প্রশ্ন : وَقَدْ تَكُونُ تَامَةً بِمَعْنَى الْإِنْتِقَالِ مِنْ مَكَانٍ এর তারকীব বল ? -----	১৫০
প্রশ্ন : প্রশ্ন : نَحْوُ صَارَ زَيْدٌ مِنْ بَلَدٍ إِلَى بَلَدٍ এর তারকীব বল ? -----	১৫০
প্রশ্ন : প্রশ্ন : أَمْسَى-أَضْحَى-أَضْحَى এ তিনটি শব্দ কি অর্থে ব্যবহৃত হয়? -----	১৫২
প্রশ্ন : প্রশ্ন : উক্ত শব্দগুলি কি কোন সময় নামে ও হয়? -----	১৫২
প্রশ্ন : প্রশ্ন : فَهَذِهِ الثَّلَاثَةُ لِإِفْتِرَاقِ مَضْمُونِ الْجُمْلَةِ الْخ এর তারকীব বল ? -----	১৫২
প্রশ্ন : প্রশ্ন : بَاتَ وَظَلَّ এ শব্দ দুটি কি আমল করে ? -----	১৫৪
প্রশ্ন : প্রশ্ন : مَا دَامَ শব্দটি কি আমল করে এবং কি অর্থ প্রকাশ করে ? -----	১৫৪
প্রশ্ন : প্রশ্ন : وَهُوَ لِتَوْقِيفِ شَيْءٍ بِمُدَّةٍ ثَبُوتٍ এর তারকীব বল ? -----	১৫৪

প্রশ্ন : نَحْوُ اجْلِسْ مَا دَامَ زَيْدٌ جَالِسًا وَزَيْدٌ قَائِمٌ مَا دَالِخ ? ----- ১৫৫

প্রশ্ন : مَا فَتَى مَا انْفَكَّ - مَا بَرِحَ - مَا زَالَ ? ----- ১৫৬

প্রশ্ন : وَكُلَّ وَاحِدٍ مِنْ هَذِهِ الْأَفْعَالِ الْأَرْبَعَةِ ? ----- ১৫৬

প্রশ্ন : كَيْسَ ? ----- ১৫৮

প্রশ্ন : أفعال ناقصة এর খবর কে তার ইসম এর উপর মুকাদ্দম করা জায়েজ আছে কি ? ----- ১৫৮

প্রশ্ন : وَقَالَ بَعْضُهُمْ تَقْدِيمُ الْأَخْبَارِ ? ----- ১৫৮

প্রশ্ন : وَأَعْلَمُ أَنَّ حُكْمَ مَشْتَقَاتِ هَذِهِ الْأَفْعَالِ كَحُكْمِ الْخ ? ----- ১৫৯

### একাদশতম প্রকার: الأفعال المقاربة

প্রশ্ন : এই فعل গুলো কে অফাল মকারিহে নাম করণের কারণ কি? এবং মকারিহে কয়টি ও কি কি ? ----- ১৬০

প্রশ্ন : عَسَى কয় প্রকার আমল করে এবং কি অর্থ প্রকাশ করে বল ? ----- ১৬১

প্রশ্ন : نَحْوُ عَسَى زَيْدٌ أَنْ يَخْرُجَ এর তারকীব বল ? ----- ১৬১

প্রশ্ন : عَسَى এর খবর তার ইসম অনুযায়ী হওয়া জরুরী কি না ? ----- ১৬৩

প্রশ্ন : كَادَ কি আমল করে ? ----- ১৬৪

প্রশ্ন : كَرِبَ কি আমল করে ? ----- ১৬৫

প্রশ্ন : أَوْشَكَ কি আমল করে ? ----- ১৬৫

প্রশ্ন : وَقَالَ بَعْضُهُمْ إِنَّ أفعالَ الْمُقَارَبَةِ سَبْعَةٌ ? ----- ১৬৫

### দ্বাদশতম প্রকার: أفعالُ المَدْحِ وَالنِّعَمِ

প্রশ্ন : أفعال مدح কয়টি ও কি কি ? ----- ১৬৬

প্রশ্ন : نِعَم শব্দটি মূলতঃ কি ছিল এবং কি ভাবে نِعَم হয়েছে ? ----- ১৬৬

প্রশ্ন : তার فاعল টি কেমন হয় ? ----- ১৬৭

প্রশ্ন : مَخْصُوصٌ بِالْمَدْحِ কে কখন ইয়ফ করা হয় ? ----- ১৬৭

প্রশ্ন : مَخْصُوصٌ بِالْمَدْحِ হওয়ার জন্য শর্ত কি ? ----- ১৬৮

প্রশ্ন : نِشَس শব্দটি মূলতঃ কি ছিল এবং কি ভাবে نِشَس হয়েছে, এর فاعল এর ব্যবহারের নিয়ম কি ? -- ১৬৯

প্রশ্ন : حَبَّذَا শব্দটি মূলতঃ কি ছিল এবং কিভাবে حَبَّذَا হয়েছে ? ----- ১৭১

### ত্রয়োদশতম প্রকার: أفعال اليقين والشك

প্রশ্ন : أفعال القلوب কয়টি এবং এ গুলি কি আমল করে ? ----- ১৭৩

প্রশ্ন : أفعال القلوب এর নাম করণের কারণ কি ? ----- ১৭৩

প্রশ্ন : عَلِمْتُ আর কি অর্থে ব্যবহৃত হয় ? ----- ১৭৪

প্রশ্ন : এই فعل গুলি কখন একটি مفعول এর দিকে متعدي হয় এবং কখন দুই مفعول এর দিকে متعدي হ ----- ১৭৫

প্রশ্ন : مِثْلُ عَلِمْتُ زَيْدًا أَمِينًا এর তারকীব বল ? ----- ১৭৫

প্রশ্ন : كَقَوْلِهِ تَعَالَى فَاَنْظُرْ مَاذَا تَرَى এর তারকীব বল ? ----- ১৭৫

প্রশ্ন : এ সকল فعل এর ক্ষেত্রে এক مفعول এর উপর সীমাবদ্ধ করা জায়েজ নাই কেন ? ----- ১৭৭

প্রশ্ন : এই সকল গুলি কখন তিন مفعول এর দিকে متعدى হয় ? ----- ১৭৮

প্রশ্ন : এই সকল فعل এর আমল কখন বাতিল করে দেওয়া জায়েয আছে ? ----- ১৭৮

প্রশ্ন : এই সকল গুলি কখন তিন مفعول এর দিকে متعدى হয় ? ----- ১৭৮

### اَلْعَوَامِلُ اَلْقِيَاسِيَّةُ : কিয়াসী আমেল সাতটি

প্রশ্ন : عَوَامِلُ قِيَاسِيَّةٍ কয়টি ও কি কি ? ----- ১৮০

প্রশ্ন : কি আমল করে ? ----- ১৮০

প্রশ্ন : مصدر কাকে বলে ? ----- ১৮১

প্রশ্ন : مصدر আসল না فعل আসল ? এই ব্যাপারে নাহ্ববিদগণের মতবিরোধ কি এবং

কোনটি তুলনা মূলক সঠিক বল ? ----- ১৮১

প্রশ্ন : কি আমল করে ? ----- ১৮২

প্রশ্ন : আমলের দিক দিয়ে মাসদার কত প্রকার ? فاعل আমল করার জন্য কয়টি শর্ত এবং কি কি ? ----- ১৮৩

প্রশ্ন : اسم فاعل কাকে বলে এবং اسم فاعل কি আমল করে ? ----- ১৮৫

প্রশ্ন : اسم فاعل এর আমল কখন রহিত হয়ে যায় ? ----- ১৮৬

প্রশ্ন : اسم مفعول কাকে বলে এবং কি আমল করে ? ----- ১৮৮

প্রশ্ন : اسم مفعول এর আমল কখন রহিত হয়ে যায় ? ----- ১৮৮

প্রশ্ন : صفت مشبه এর রূপান্তর কেমন ? ----- ১৮৯

প্রশ্ন : সিফাতে মুশাব্বাহ কোন فعل থেকে নির্গত হয় এবং কোন কাল প্রকাশ করে ? ----- ১৮৯

প্রশ্ন : مضاف কাকে বলে এবং مضاف কি আমল করে ? ----- ১৯১

প্রশ্ন : اضافت কয় ধরনের ও কি কি ? ----- ১৯১

প্রশ্ন : اسم تام কাকে বলে এবং اسم تام কি আমল করে ? ----- ১৯১

### العامل المعنوى : আমেলে মা'নুবী দুইটি

প্রশ্ন : عوامل معنوى কয়টি ও কি কি ? ----- ১৯২

প্রশ্নঃ “মিয়াতে আমিল” ও “জুমাল” এর মুহান্নিফ (রহ.) এর  
জীবনী বর্ণনা কর ?

উত্তর : “মিয়াতে আমিল” ও “জুমাল” এর মুহান্নিফ (রহ.) এর নাম আবদুল কাহের। কুনিয়াত আবু বকর। পিতার নাম আবদুর রহমান। তিনি জুরজানের অধিবাসী ছিলেন। শ্রেষ্ঠতম আরবী ব্যাকরণবিদদের মধ্যে তিনি একজন। আরবী ভাষা ও সাহিত্য সংশ্লিষ্ট জ্ঞান-বিজ্ঞানে তিনি সর্বস্বীকৃত। তাকে ইলমুল মা’আনী ও ইলমুল বয়ান শাস্ত্রের ইমাম হিসেবে আখ্যায়িত করা হয়েছে। তাঁর সীমাহীন খেদমত ও অবদানের ভিত্তিতে বালাগাতবিদগণ তাকে বয়ান শাস্ত্রের ইমাম বা আবিষ্কারকের উপাধি দিয়ে স্মরণ করে থাকেন।

ইল্ম শিক্ষা :

আবু আলী খাহের যাদাহ ব্যতীত আর কারো থেকে তিনি জ্ঞানার্জন করেননি। তাঁর দরবারেই তাঁর পড়ালেখার শুরু ও শেষ। এতেই তিনি নাহ্ব, মা’আনী বয়ান ও বদী প্রভৃতি শাস্ত্রে যে সুখ্যাতি অর্জন করেছেন, তাতেই তাঁর নাম চিরদিন উজ্জ্বল হয়ে থাকবে। মাযহাবের দিক দিয়ে তিনি ইমাম শাফেঈ (রহ.) এর অনুসারী ছিলেন।

মৃত্যু : তিনি ৪৭১ হি. মতান্তরে ৪৭৪ হিজরীতে ইন্তেকাল করেন। (ইন্নালিল্লাহি ওয়া ইন্না ইলাইহি রাজিউন)

রচনাবলী : তিনি বহু গ্রন্থ রচনা করেছেন। তার উল্লেখযোগ্য কয়েকটি গ্রন্থ হল :

- ❶ আলমুগনী-ই’যাহের শরাহ (৩ খণ্ড) ❷ আল মাকছাদ-মুগনীর শরাহ
- ❸ মিয়াতে আমিল।

### মিয়াতে আমিলের শরাহ

মিয়াতে আমেল হলো নাহ্ব শাস্ত্রের মগজ বা সারনির্যাস ও একটি বিখ্যাত কিতাব। এর অনেক শরাহ ও হাশিয়া লেখা হয়েছে। বিশেষ কয়েকটি শরাহ হলঃ

- ❶ শরহুল আওয়ামেল-শেখ বাবা তুশী ❷ তা’লীফ বর আওয়ামেল-সৈয়দ শারাফ আলী জুরজানী ❸ শরহে মিয়াতে আমিল ❹ সহজ মিয়াতে আমেল (বাংলা)।

**প্রশ্ন :** “শরহে মিয়াতে আমেল” এর মুছান্নিফ (রহ.) এর জীবনী বর্ণনা কর ?

**উত্তর :** ‘শরহে মিয়াতে আমেল’ এর মুছান্নিফ (রহ.) এর নাম আবদুর রহমান। তবে বিখ্যাত লকব হলো নুরুদ্দীন। কুনিয়াত আবুল বারাকাত। পিতার নাম আহমাদ। তিনি ২৩শে শাবান, ৮১৭ হিজরীতে খোরাসানে জন্মগ্রহণ করেন। জাম নামক স্থানে অবস্থান করেছিলেন বলে তাঁকে জামী বলা হয় এবং তিনি মোল্লাজামী নামেই বেশী পরিচিত।

**শিক্ষা জীবন :** তিনি সে যুগের প্রখ্যাত আলেম ছিলেন। তিনি নাহব ছরফের তা'লীম তাঁর পিতার নিকট গ্রহণ করেন। তারপর খাজা আলী সমরকন্দী ও মাওলানা জুন্দ উছলী প্রমুখ থেকে ইলম অর্জন করে বুৎপত্তি লাভ করেন।

**আধ্যাত্মিক সাধনা ও হজ্জ পালন :** একদা তিনি স্বপ্নে দেখেন, কেউ তাকে বলছে- তুমি একজন হাবিব ধর, যিনি তোমাকে সঠিক পথ দেখাবেন। এ নির্দেশ পেয়ে তিনি সমরকন্দ থেকে খোরাসানের খাজা উবাইদুল্লাহ নকশবন্দীর দরবারে গমন করেন। খাজা সাহেবের সান্নিধ্যে থেকে তার ফয়েয ও বরকতে তিনি আধ্যাত্মিকতার উচ্চ পর্যায়ে উপনীত হন। পরে সা'দুদ্দীন কাশগরী থেকেও উপকৃত হন এবং আরও অনেকের সাথে মোলাকাত করেন। ৮৭৭ হিজরীতে তিনি পবিত্র হজ্জ পালন করেন। এ সময় তিনি সিরিয়া, দামেস্ক প্রভৃতি স্থান সফর করেন। সকল উলামা ও ফুযালা তাকে অত্যন্ত সম্মান প্রদর্শন করেন।

**কবিতা রচনা :** কবিতার প্রতি তাঁর সীমাহীন আকর্ষণ ছিল। কবিতা লেখা, আবৃত্তি করা ছিল তাঁর খুব পছন্দনীয় কাজ। ফারসী কবিদের মধ্যে তাঁর অবস্থান ছিল অনেক উর্ধ্বে। মসনুবী শরীফ, লাইলী-মজনু, ইউসুফ-জুলেখা ইত্যাদি কাব্যগ্রন্থ ব্যতীত তাঁর পৃথক একটি কাব্য সংকলন ছিল। এটি “কুল্লিয়াতে জামী” নামে প্রকাশিত ও প্রচারিত হয়।

**রচনাবলী :** তিনি আরবী ও ফারসী উভয় ভাষায় ৫৪টিরও বেশী গ্রন্থ রচনা করেছেন। তন্মধ্যে বিখ্যাত কয়েকটি হল-

❶ শরহে আহাদীসে আরবাইন ❷ শাওয়াহেদে নবুওয়াত ❸ তরিকায়ে নকশবন্দিয়া ❹ আশিয়াতুল লুমআত ❺ মানাকেবে আরেফে রুমী ❻ রিসালায়ে লা-ইলাহা-ইল্লাহ ❿ মানাসিকে হজ্জ ⚠ শরহে মিয়াতে আমেল মানযুম

## মিআতে আমেল

### (সংক্ষেপে একশত আমেল-এর বর্ণনা)

❶ যা দ্বারা اسم বা فعل-এর শেষ অক্ষরের অবস্থার পরিবর্তন সাধিত হয় তাকে عامل বলে।

❷ যে শব্দের শেষে পরিবর্তন হয় তাকে معمول বলে।

❸ শব্দের শেষ অবস্থা পরিবর্তনের চিহ্ন স্বরূপ যে حرف বা حركة ব্যবহৃত হয়, তাকে اعراب বলে।

علم-এর ইমাম শাইখ আবদুল কাহের জুরজানী (রহ.)-এর মতে ইলমে নাহ্‌তে মোট একশ'টি (১০০) আমেল রয়েছে। এর বিবরণ নিম্নরূপ :

عامل معنوی (২) عامل لفظی (১) : দুই প্রকার عامل

عامل قیاسی (২) عامل سماعی (১) : দুই প্রকার عامل لفظی

عامل معنوی এবং সাতটি عامل قیاسی, একানব্বইটি عامل سماعی, মোট ১০০টি। ৯১টিকে ১৩ ভাগে ভাগ করা হয়েছে।

### প্রথম প্রকার

#### الحروف الجارة للاسم

اسم-এর শেষে اسم-এর শুরুতে বসে اسم-এর হরফগুলি : الحروف الجارة অক্ষরে যের প্রদান করে। এগুলোর সংখ্যা ১৭টি। কবির ভাষায়—

نوع اول هفده حرف جر بود میدان یقین \*

کاندیس یک بیت آمد جمله بیچوں وچرا

بَا وَ تَا وَ کَافٌ وَ لَامٌ وَ وَاوٌ مُنْذٌ وَ مَدْ حَلَا \*

رَبِّ حَاشَا مِنْ عَدَا فِئَةٍ عَنِ عَلَى حَتَّى إِلَى

### দ্বিতীয় প্রকার

#### الحروف المشبهة بالفعل

এই (সমূহ) حروف-এর অনুরূপ (فعل-এর) الحروف المشبهة بالفعل : এই এবং نصب শেবাক্ষরে-এর مبتدا হয়ে যুক্ত পূর্বে-এর جمله اسمیه এগুলোর এবং رَفْع শেবাক্ষরে-এর خبر

এগুলো মোট ৬টি। কবির ভাষায়—

إِنَّ بَانَ كَانَ لَيْتَ لَكِنَّ لَعْلَ \* ناصب اسم اند و رافع در خبر ضد مَا وَلَا

তৃতীয় প্রকার

مَا وَلَا الْمُشَبَّهَاتَانِ بَلِيسَ

لَيْسَ যে মা ও লা - مبتدأ -এর পূর্বে এসে নাবাচক এর অর্থ দেয় এবং  
এর মতো -এর শেষাক্ষরে -এর মতো -এর শেষাক্ষরে -এর মতো -এর শেষাক্ষরে

চতুর্থ প্রকার

الْحُرُوفُ النَّاصِبَةُ لِلْإِسْمِ

নিম্নের ৭টি হরফ পরবর্তী -এর শেষাক্ষরে -এর শেষাক্ষরে

কবির ভাষায়—

وَإِذَا هُمُزُهُ وَالْأَبَا وَأَنَّهُ هَبَا \* ناصب اسمند پس این هفت حرف اے مقتدا

পঞ্চম প্রকার

الْحُرُوفُ النَّاصِبَةُ لِلْفِعْلِ الْمُضَارِعِ

চারটি হরফ ফেলে মুযারে-এর পূর্বে যুক্ত হয়ে উহার শেষাক্ষরে -এর শেষাক্ষরে

أَنْ - كُنْ - كَيْ - إِذَنْ

কবির ভাষায়—

أَنْ وَلَكِنْ پس كَيْ إِذَنْ این چار حرف معتبر \*

নব্ব মস্তقبل کنند این جمله دائم اقتضا

ষষ্ঠ প্রকার

الْحُرُوفُ الْجَازِمَةُ لِلْفِعْلِ الْمُضَارِعِ

নিম্নের পাঁচটি হরফ -এর পূর্বে যুক্ত হয়ে ফেলে মুজারে এর  
শেষাক্ষরে -এর শেষাক্ষরে -এর শেষাক্ষরে -এর শেষাক্ষরে -এর শেষাক্ষরে

إِنْ وَلَمْ كَمَا وَلَا أَمْرٌ وَلَا تَنْهَى نَبْز \* پنج حرف جازم فعلند هريك بیدغا -

সপ্তম প্রকার

الْأَسْمَاءُ الْجَازِمَةُ لِلْفِعْلِ الْمُضَارِعِ

নিম্নের নয়টি ইসিম -এর শেষে -এর শেষে -এর শেষে -এর শেষে -এর শেষে

مَنْ وَمَا مَهْمَا وَكَيْ حَيْثُمَا إِذَا مَا مَتَى \* أَيْنَمَا أَنْتَى نه اسم جازم امد فعل را



### অষ্টম প্রকার

## الْأَسْمَاءُ النَّاصِبَةُ لِلنَّكِرَةِ

যে সকল ইসিম اسم নকর-এর পূর্বে যুক্ত হয়ে উহার শেষাঙ্করে তমীয় হিসেবে نصب প্রদান করে, এগুলির সংখ্যা চারটি। কবি বলেন-

ناصر اسم منكر نوع هشتم چار اسم \*

هست چوں تمیز باشد أن منكر هر کجا

اولین لفظ عَشْرَ باشد مرکب بَا أَحَد \*

همچنین تاتِشع وَتِشْعِین برشمر این حکم را

باز ثانی کَمْ چوں استفهام باشدنی خبر \*

ثالث ایشان کَآئِن رابع ایشان کَذَا

প্রথম : عَشْرَ এবং অন্যান্য দশক সংখ্যাগুলি যখন একক সংখ্যাগুলির কোন

একটির সাথে মরূব হয়, তখন তার পরবর্তী ইসিমকে তামীয় হিসেবে নসব দেয়।

দ্বিতীয় কَمْ : ইহা দুই প্রকার : যথা- (ক) যেমন-کَمْ استفهامیه (ক)

کَمْ مَالٍ أَنْفَقْتُ - যেমন-کَمْ خبریه (খ) دِرْهَمًا عِنْدَكَ

عِنْدِي كَذَا رَجُلًا - যেমন- : كَذَا (8) كَآئِن رَجُلًا لَقِيتُ - যেমন- كَآئِن (9)

### নবম প্রকার

## أَسْمَاءُ الْأَفْعَالِ

নিম্নোক্ত নয়টি শব্দের প্রথম ছয়টি امر حاضر-এর অর্থে ব্যবহৃত হয়। তাই সে তার পরবর্তী اسم কে মفعول হিসেবে نصب দেয় এবং শেষ তিনটি শব্দ فعل ماضি এর অর্থে ব্যবহৃত হয় তাই সে তার পরবর্তী اسم কে فاعল হিসেবে رفع দেয়। কবি বলেন :

نه بود اسمائے افعالی کزان شش ناصبند \*

دَوْنُكَ بَلَهُ عَلَيْكَ حَيْهَلُ باشد وَهَا

پس روئید باز رافع اسم راهیهات دان \*

بازشْتَان است وَسَرْعَانَ یادگیر این بیتها

## দশম প্রকার الْأَفْعَالُ النَّاقِصَةُ

নিম্নোক্ত ফে'লগুলি جمله اسمیه-এর পূর্বে যোগ হয়ে প্রথম অংশকে رفع দেয়, যাকে افعال ناقصه এর اسم বলা হয়। এবং দ্বিতীয় অংশ খবর কে نصب দেয়, যাকে আফ'আলে নাকিছার খবর বলা হয়। কবির ভাষা-

نوع عاشر سيزده فعلند كایشان ناقصند \*

رافع اسعد وناصب در خبر چون ما ولا  
كَانَ صَارَ أَصْبَحَ أَمْسَى أَضْحَى ظَلَّ بَاتَ \*  
مَا فَتَى مَا دَامَ مَا أَنْفَكَ لَيْسَ باشد از قفا  
مَا بَرِحَ مَا زَالَ وافعالی کزینها مشتقند \*

هر کجا بینی همین حکم است در جمله روا

## একাদশতম প্রকার الْأَفْعَالُ الْمُقَارِبَةُ

নিম্নোক্ত চারটি : ফেল افعال ناقصه-এর মত আমল করে। কবি বলেন-

دیگر افعال مقارب در عمل چون ناقصند \*  
هست آن کادَ كَرَّبَ با أَوْشَكَ و دیگر عَسَى

## দ্বাদশতম প্রকার أَفْعَالُ الْمَدْحِ وَالذَّمِّ

নিম্নোক্ত চারটি فعل তার পরবর্তী ইসিমকে রফা দেয়। কবির ভাষায়-

رافع اسمائے جنس افعال مدح وذم بود \*  
چار باشد نِعْمَ يَشَسَ سَاءَ أَنْكَه حَبْدًا

## ত্রয়োদশতম প্রকার أَفْعَالُ الْيَقِينِ وَالشَّكِّ

নিম্নোক্ত ফেল গুলি خبر ও مبتدأ-এর পূর্বে সংযুক্ত হয়ে উভয়কে মাফ'উল হিসেবে نصب প্রদান করে। এগুলিকে افعال قلوب বলে। কবির ভাষায়-

دیگر افعال یقین وشك بود کما بردو اسم \*  
چون در آید هریکے منصوب ساز دهر دورا  
خَلْتُ باشد با عَلِمْتُ پس حَسِبْتُ باز عَمْتُ \*  
پس ظَنَنْتُ با رَأَيْتُ پس وَجَدْتُ یے خطا

## أَلْعَوَامِلُ الْقِيَاسِيَّةُ আ'মেলে কিয়াসিয়্যার বর্ণনা

بعد ازان هفت قياسي اسم فاعل مصدر است \*  
 اسم مفعول ومضاف وفعل باشد مطلقا  
 پس صفت باشد که آن مانند اسم فاعل است \*  
 هفتم اسم تام باشد ناصب تمیز را  
 کياسی آAMEL ساتটি । যথা-

(১) اسم فاعل : ইসমে ফায়েল দুটি শর্ত সাপেক্ষে ফে'ল মা'ক্কফ-এর মতো আমল করে । (২) مصدر مطلق - ব্যতীত অন্য মাসদার ফেল-এর মতো আমল করে । (৩) اسم مفعول - اسم فاعل ও اسم فاعل -এর মত দুটি শর্ত সাপেক্ষে ফেলে মাজহুল-এর মত আমল করে ।

(৪) اسم مضاف : ইসমে মুযাফ তার মুযাফ ইলাইহিকে যের প্রদান করে ।  
 (৫) فعل متعدي : ফেল তার ফায়েলকে رفع দেয় মফ'উলে বিহীকে নসব দেয় । (৬) صفت مشبه : সিফাতে মুশাব্বাহ ফেলে লামেম-এর মতো আমল করে । (৭) اسم : ইসমে তাম পরবর্তী ইসিমকে তামীয হিসেবে নসব দেয় ।

## أَلْعَامِلُ الْمَعْنَوِيَّ আমলে মা'নবী-এর বর্ণনা

عامل فعل مضارع معنوی باشد بدان \*  
 همچنین معنی بود عامل بقیس در مبتدا  
 দু'টি عامل معنوی (যা অন্তর দ্বারা অনুধাবন করা যায়, মৌখিকভাবে এর প্রকাশ ঘটে না ।)

প্রথম : مبتدا ও خبر -এর عامل অর্থাৎ اسم টি لفظی হতে খালি হওয়া ।  
 যথা- زَيْدٌ مُنْطَلِقٌ এখানে زَيْدٌ মুবতাদা, আর مُنْطَلِقٌ শব্দটি خبر হয়েছে ।  
 উভয়ের মধ্যে আমলে এবতেদাহ رفع দিয়েছে ।

দ্বিতীয় : عامل فعل مضارع -এর عامل আর তা হলো عامل فعل টি لفظی হতে খালি হওয়া ।

## এক নজরে একশত আমেল

১। হরুফে জার .....	১৭টি
২। হরুফে মুশাব্বাহ বিল ফেল .....	৬টি
৩। مَا وَلَا الْمُشَبَّهَاتِ بِلَيْسَ .....	২টি
৪। ইসিমকে নসব দানকারী হরুফ .....	৭টি
৫। ফে'লে মুযারেকে নসব দানকারী হরুফ .....	৪টি
৬। ফে'লে মুযারেকে জযম দানকারী হরুফ .....	৫টি
৭। ফে'লে মুযারেকে জযম দানকারী ইসম .....	৯টি
৮। ইসিমকে তমীয হিসেবে নসব দানকারী .....	৪টি
৯। আসমায়ে আফআল .....	৯টি
১০। আফআলে নাকেস .....	১৩টি
১১। আফআলে মুকারেব .....	৪টি
১২। আফআলে কুলুব .....	৭টি
১৩। আফআলে মাদহ ও যম .....	৪টি
আমেলে কিয়াসী .....	৭টি
আমেলে মান্বী .....	২টি

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى نِعَمَائِهِ الشَّامِلَةِ وَالْآثَةِ الْكَامِلَةِ  
وَالصَّلَاةُ عَلَى سَيِّدِ الْأَنْبِيَاءِ مُحَمَّدٍ الْمُصْطَفَى وَعَلَى آلِهِ  
الْمُجْتَبَى إَعْلَمُ أَنَّ الْعَوَامِلَ فِي النَّحْوِ عَلَى مَا أَلْفَهُ الشَّيْخُ  
الْإِمَامُ أَفْضَلُ عُلَمَاءِ الْأَنَامِ عَبْدُ الْقَاهِرُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
الْجُرْجَانِيُّ سَقَى اللَّهُ ثَرَاهُ وَجَعَلَ الْجَنَّةَ مَثْوَاهُ مِائَةَ عَامِلٍ  
لَفْظِيَّةٌ وَمَعْنَوِيَّةٌ فَالْفِظِيَّةُ مِنْهَا عَلَى ضَرْبَيْنِ سَمَاعِيَّةٌ  
وَقِيَاسِيَّةٌ فَالسَّمَاعِيَّةُ مِنْهَا أَحَدٌ وَتِسْعُونَ عَامِلًا وَالْقِيَاسِيَّةُ  
مِنْهَا سَبْعَةٌ عَوَامِلَ وَالْمَعْنَوِيَّةُ مِنْهَا عِدَدَانِ وَتَتَنَوَّعُ  
السَّمَاعِيَّةُ مِنْهَا عَلَى ثَلَاثَةِ عَشَرَ نَوْعًا

### সহজ তরজমা ও তাশরীহ

সমস্ত প্রশংসা আল্লাহ তায়ালায় জন্য তাঁর সার্বজনীন ও পরিপূর্ণ  
নেয়ামত সমূহের প্রেক্ষিতে এবং দরুদ ও সালাম নাযিল হোক নবীকুল  
শিরোমনি মুহাম্মাদ (সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম) এর প্রতি ও তাঁর  
সম্মানিত পরিবার পরিজনের প্রতি। জেনে রাখ!, যুগশ্রেষ্ঠ আলেম শাইখ  
আব্দুল কাহির ইবনে আব্দুর রহমান জুরজানী (রহ.)-এর বর্ণনা অনুযায়ী  
ইলমে নাহব এর মধ্যে আমেল ১০০টি। (আল্লাহ তায়ালা তাঁর কবরকে  
শান্তির স্থান ও জান্নাত কে তাঁর ঠিকানা বানান।)

এই আমেলগুলি দুই ভাগে বিভক্ত (১) লফযী (২) মা'নবী। লফযী দুই  
প্রকার (ক) সামায়ী (খ) কেয়াসী। আ'ওয়ামেলে সামায়ী ৯১ টি, কেয়াসী  
৭টি, এবং আওয়ামেলে মা'নবী ২টি। সামায়ী আমেলগুলিকে ১৩ ভাগে  
ভাগ করা যায়।

## সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্নঃ ইলমে নাহব এর মধ্যে আমেল কতগুলি এবং কত প্রকার ও কি কি ?

উত্তরঃ শাইখ আব্দুল কাহির ইবনে আব্দুর রহমান জুরজানী (রহ.)-এর বর্ণনা অনুযায়ী ইলমে নাহ্ব এর মধ্যে আমেল ১০০টি। (আল্লাহ তায়ালা তাঁর কবরকে শান্তির স্থান ও জান্নাত কে তাঁর ঠিকানা বানান।)

এই আমেলগুলি দুই ভাগে বিভক্ত (১) লফযী (২) মা'নবী। লফযী দুই প্রকার (ক) সামায়ী (খ) কেয়াসী। আ'ওয়ামেলে সামায়ী ৯১ টি, কেয়াসী ৭টি, এবং আওয়ামেলে মা'নবী ২টি। সামায়ী আমেলগুলিকে ১৩ ভাগে ভাগ করা যায়।

## প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

প্রশ্নঃ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ বাক্যটির তারকীব বল ?

উত্তরঃ - হ্রস্বে জার اسم মুযাফ, লফযে الله মওজুফ الرَّحْمَن হিফতে  
 আউয়াল الرَّحِيم হিফতে হানী। موصوف তার উভয় صفت মিলে مضاف اليه  
 اسم মুযাফ এর। মুযাফ মুযাফ ইলাইহি মিলে মাজরুর, জার মাজরুর মিলে  
 فاعل ও فاعل مفعول متعلق এর সাথে, أَشْرَعُ ফেয়েল তার جملہ فعلیہ  
 মুতাব্বাক মিলে جملہ فعلیہ خبریہ

প্রশ্ন : الْحَمْدُ لِلَّهِ ..... الْكَامِلَةِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : - الْحَمْدُ মুবতাদা ল হরফে জার লফযে اللَّهُ মাজরুর, জার মাজরুর  
نِعْمًا ه্রফে জার عَلَى শিবহে ফেয়েলের সাথে। متعلق أول - متعلق ثابت  
مُضَافِ , مُضَافٍ إِلَيْهِ , مُضَافٌ مিলে موصوف , موصوف عليه ه্রফে আত্‌ف , واو - معطوف عليه  
مُضَافِ , مُضَافٍ إِلَيْهِ , مُضَافٌ মিলে موصوف , موصوف عليه ه্রফে আত্‌ফ , واو - معطوف عليه  
মিলে معطوف , معطوف عليه ه্রফে عَلَى শিবহে ফেয়েলের সাথে। متعلق ثانى - متعلق ثابت  
তার ফায়েল ও উভয় متعلق मিলে جملة شبه হয়ে جملة اسميه خبریه , خبر موبتাদا

প্রশ্ন : وَالصَّلَاةُ عَلَى ..... إِلِهِ الْمُجْتَبَى এর তারকীব বল ?

উত্তর :- واو - হরফে আত্ফ, الصَّلَاةُ মুবতাদা, عَلَى হরফে জার  
مُحَمَّدٌ, مَبْدَلٌ مِنْهُ মিলে مضاف مضاف الیه, الانبياء মুযাফ

[illegible]

প্রশ্ন : **أَعْلَمُ أَنَّ الْعَوَامِلَ ..... مِائَةً عَامِلٍ** এর তারকীব বল ?

[illegible]

প্রশ্ন : سَقَى اللّٰهُ..... الخ এর তারকীব বল ?

উত্তর : - **فَعَّلَ** ফেয়েল **سَقَى** - তার ফায়েল **ثَرَا** মুযাফ **مُضَافٌ** ইলাইহি  
 به مضاف و مضاف إليه ফেয়েল فاعل ও মাফউলে বিহী মিলে  
**جَعَلَ** ফেয়েল **وَإِ** - معطوف عليه হয়ে جمله انشائية دعائیه  
 (ضمير هو) (ইহা افعال قلوب এর অন্তর্ভুক্ত। ইহার দুটি মাফউলের প্রয়োজন)  
 মুযাফ **مُضَافٌ** ইলাইহি **مُضَافٌ** **مَثَوَا** , مفعول به اول - الجنة ফায়েল  
 به مضاف و مضاف إليه ফেয়েল **فَعَّلَ** ফায়েল ও উভয় মাফউলে বিহী মিলে  
 جمله معطوفه মিলে معطوف عليه معطوف , হয়ে جمله انشائية  
 معترضه

প্রশ্ন : لَفْظِيَّةٌ وَمَعْنَوِيَّةٌ এর তারকীব বন ?

উত্তর :- শব্দ দুটি محذوف مبتدا এর খবর। خبر محذوف। হলে بَعْضُهَا , مبتدا مضاف مضاف اليه ইলাইহি, যমীর মুযাফ হা মুযাফ بَعْضُهَا , واؤُا معطوف عليه জمله اسمیه خبریه মিলে مبتدا خبر খবর لَفْظِيَّةٌ , مبتدا مضاف مضاف اليه ইলাইহি মুযাফ হা মুযাফ بَعْضُهَا তার খবর معنوية - معطوف عليه ও معطوف جملہ میله

এর তারকীব বল ? **فَالْفِطْيَةُ مِنْهَا ..... قِيَاسَةٌ** প্রশ্ন :

উত্তর :- হরফে তাকসীল اللَّفْظَةُ মওছুফ মিন হরফে জার ھا জমীর  
মাজরুর মাজরু মিলে متعلق হয়েছে محذوف এর সাথে  
শিবহে ফেয়েল তার ফায়েল ও صفت মিলে, মওসুফ সিফাত মিলে  
মুবতাদা। ھا হরফে জার مَجْرُور মাজরুর, مَجْرُور মিলে متعلق  
এর সাথে, ھا তার ফায়েল ও صفت মিলে متعلق। মুবতাদা খবর  
- جملة اسمیه خبریه -

উভয় শব্দের **مَبْدَأُ** মাহযুফ আছে। **سَمَاعِيَّةٌ** و **قِيَاسِيَّةٌ**

مُيَا فِى هَآ مُيَا فِى هَآ اِلَآ اِى هِى، مُيَا فِى مُيَا فِى اِلَآ اِى هِى مِىلَ  
 মুযাফ হেঁ মুযাফ ইলাইহি, মুযাফ মুযাফ ইলাইহি মিলে  
 মুবতাদা, سَمَاعِيَّةٌ খবর। مَبْتَدَاً ও خَبَرٌ মিলে جَمْلُهُ اسْمُهُ خَبَرُهُ হয়ে



মضاف ইলাইহি مضاف ہما مؤنث ثانی - عطف ہر فہ واو - معطوف علیہ  
مبتدا خبر و مبتدا قیاسیۃً خبر میں مضاف الیہ  
جملہ معطوفہ میں معطوف و معطوف علیہ

প্রশ্ন : **فَالسَّامِعَةُ** ..... الخ এর তারকীব বল ?

উত্তর :- فَاءُ - تَفْصِيلُهُ - مَوْحُوظٌ هَذَا مَاجِزٌ  
জার মাজরর মিলে متعلق ثابت - শিবহে ফেয়েলের সাথে, শিবহে ফেয়েল তার  
مبتدا موصوف صفت - صفت মিলে শিবহে জুমলা হয়ে معطوف و فاعل  
معطوف - مَاتُوفٌ تَشْعُونَ - عطف هَرَفُهُ وَآءٌ مَاتُوفٌ آلاَإِهِ -  
মبتদা মিলে মিম্বি মিম্বি ١ تَمِيْزٌ عَامِلٌ -- مِمِّز مِعْطُوف عَلَيْهِ  
জার مِنْهَا مَوْحُوظٌ الْقِيَاسِيَّةُ আতফ হরফে وَآءٌ - معطوف عَلَيْهِ خبر  
মাজরর মিলে শিবহে ফেয়েল মাহযুফ ثابت এর সাথে متعلق শিবহে ফেয়েল তার  
ফায়েল ও متعلق মিলে শিবহে জুমলা হয়ে ছিফত, موصوف صفت মিণে  
خبر مضاف مضاف اليه إلهِ إلهِهَا مَاتُوفٌ عَوَامِلٌ مَاتُوفٌ سَبْعَةٌ مُبْتَدَأُ  
মুবতাদা খবর মিলে جملہ اسمیہ خبریه হয়ে معطوف اول هَرَفُهُ وَآءٌ -  
এর ثابت محذوف متعلق হয়েছে জার مাজরর مِنْهَا مَوْحُوظٌ  
সাথে, تَابِتٌ তার ফায়েল ও متعلق মিলে শিবহে জুমলা হয়ে, مَوْحُوظٌ ও  
ছিফত মিলে مُبْتَدَأُ, خَبَرٌ - عَدَدَانِ - খবর মিলে جملہ اسمیہ  
السَّمَاعِيَّةُ ফেয়েল تَنْوَعٌ আতফ হরফে وَآءٌ - معطوف ثَانِي হয়ে خبریه  
ثَابِتًا جَارٌ مَاجِزٌ مِلْهُ متعلق হয়েছে مَاتُوفٌ মাহযুফের সাথে  
তার ফায়েল ও متعلق মিলে শিবহে জুমলা হয়ে হাল ذُو الْحَالِ حَالِ  
মিলে مِمِّز تَمِيْزٌ تَمِيْزٌ نَوْعًا - مِمِّز - ثَلَاثَةُ عَشَرَ هَرَفُهُ عَلَى  
মুবতাদা جَارٌ مَاجِزٌ مِلْهُ متعلق হয়েছে جَارٌ مَاجِزٌ  
শিবহে فعل তার فاعل ও متعلق মিলে খবর, مُبْتَدَأُ খবর মিলে জুমলায়ে  
ইস্মিয়াহ খবরিয়াহ হয়ে مِعْطُوف ثَالِثٍ عَلَيْهِ مَاتُوفٌ তার মাতুফ সমূহকে  
নিযে مِعْطُوفُهُ جملہ

## النَّوْعُ الْأَوَّلُ

حُرُوفٌ تَجْرُ الْإِسْمَ فَقَطْ وَتَسْمَى حُرُوفًا جَارَةً وَهِيَ سَبْعَةٌ  
عَشَرَ حَرْفًا الْبَاءُ لِلِالصَّاقِ وَهُوَ اتِّصَالُ الشَّيْءِ بِالشَّيْءِ إِمَّا  
حَقِيقَةً نَحْوُ بِهِ دَاءٌ وَإِمَّا مَجَازًا نَحْوُ مَرَرْتُ بِزَيْدٍ أَيْ اتَّصَقَ  
مُرُورِي بِمَكَانٍ يَقْرُبُ مِنْهُ زَيْدٌ وَلِلِاسْتِعَانَةِ نَحْوُ كَتَبْتُ بِالْقَلَمِ  
وَقَدْ تَكُونُ لِلتَّعْلِيلِ نَحْوُ قَوْلُهُ تَعَالَى إِنَّكُمْ ظَلَمْتُمْ أَنْفُسَكُمْ  
بِاتِّخَاذِكُمُ الْعِجْلَ وَلِلْمُصَاحَبَةِ نَحْوُ اشْتَرَيْتُ الْفَرَسَ بِسَرِّهِ  
وَلِلتَّعْدِيَةِ نَحْوُ قَوْلُهُ تَعَالَى ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ وَنَحْوُ ذَهَبَتْ  
بِزَيْدٍ أَيْ أَذْهَبَتْهُ وَلِلْمُقَابَلَةِ نَحْوُ اشْتَرَيْتُ الْعَبْدَ بِالْفَرَسِ -

### সহজ তরজমা ও তাশরীহ

প্রথম প্রকার : যে সকল হরফ শুধু اسم কে জর দেয়। এ হরফগুলির নাম হরুফে জার, হরুফে জার সতরটি। (প্রথমটি হলো) ب, ইহা (১০টি অর্থে) ব্যবহৃত হয় - (১) الصَّاق - ب, (২) এর অর্থে (ব্যবহৃত হয়) : অর্থাৎ কোন জিনিস অপর একটি জিনিসের সাথে মিলিত হওয়ার অর্থ প্রকাশ করে। الصاق বা মিলিত হওয়াটি (দুই ধরনের) হয়তো বাস্তবিকই মিলিত হবে, (ইহাকে حَقِيقَتِي বলে) যেমন- بِهِ دَاءٌ (সে অসুস্থ) অথবা রূপকভাবে মিলিত হবে, (ইহাকে مَجَازِي বলে)। যেমন- مَرَرْتُ بِزَيْدٍ (আমি যায়েদের কাছ দিয়ে গিয়েছি)। অর্থাৎ আমার গমন এমন জায়গা দিয়ে হয়েছে যায়েদ যে জায়গার কাছাকাছি ছিল। (২) كَتَبْتُ بِالْقَلَمِ (সাহায্য) এর অর্থে ব্যবহৃত হয়। যেমন- (আমি কলমের সাহায্যে লিখেছি)। (৩) تَعْلِيل "কারণ" এর অর্থে : যেমন- إِنَّكُمْ ظَلَمْتُمْ أَنْفُسَكُمْ بِاتِّخَاذِكُمُ الْعِجْلَ (তোমরা গ্লোবৎসকে উপাসনার বস্তু বানানোর কারণে নিজেদের উপর অত্যাচার করেছ)। (৪) مُصَاحَبَةٌ "সহ" এর অর্থে : যেমন- اشْتَرَيْتُ الْفَرَسَ بِسَرِّهِ (আমি গদিসহ ঘোড়াটি ক্রয় করেছি)। (৫) تَعْدِيَةٌ (فعل لازم) কে (৫) এর অর্থে :

যেমন- আল্লাহ তাআলা বলেন- **ذَهَبَ اللَّهُ يَسُورِهِمْ** (আল্লাহ তাআলা তাদের চোখের জ্যোতি নিঃশেষ করে দিয়েছেন।) আরেকটি উদাহরণ যেমন- **ذَهَبَتْ** এর অর্থ **أَذْهَبَ** শব্দটি **ذَهَبَ** অর্থাৎ (আমি যায়েদকে নিয়ে গিয়েছি।) ব্যবহৃত হয়েছে। (৬) **مُقَابِلَةٌ** (বিনিময় অর্থ প্রকাশ।) এর অর্থ : যেমন **اِشْتَرَيْتُ الْعَبْدَ بِالْفَرَسِ** (আমি ঘোড়ার বিনিময়ে গোলাম ক্রয় করেছি।)

### সহজপ্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন : হরফে জার কাকে বলে ? এবং হরফে জার কি আ মল করে ?

উত্তর : যে সকল হরফ শুধু اسم কে جر দেয়। এ হরফগুলির নাম হরফে জার, হরফে জার সতরটি। কবি বলেন-

بَاو تَاو كَان وَاو مُنْذُ مَذْ خَلَا \*  
رَبِّ حَاشَا مِنْ عَدَا فَيُ عَنْ عَلَى حَتَّى إِلَى -

প্রশ্ন : **بَا** কয়টি অর্থে ব্যবহৃত হয় ?

উত্তর : **بَا** ১০টি অর্থে ব্যবহৃত হয়-

(১) **الَصَّاقُ** এর অর্থে (২) **اِسْتَعَانَةٌ** এর অর্থে (৩) **تَعْلِيل** এর অর্থে (৪) **نَسَمٌ** এর অর্থে (৫) **مُضَاجَعَةٌ** এর অর্থে (৬) **مُقَابِلَةٌ** এর অর্থে (৭) **تَعْدِيَةٌ** এর অর্থে (৮) **اِسْتِعْطَافٌ** এর অর্থে (৯) **ظَرْفِيَّةٌ** এর অর্থে (১০) **زِيَادَةٌ** অতিরিক্ত হিসাবে।  
(এ গুলোর বিস্তারিত বিবরণ নিম্নে দেওয়া হল)

প্রশ্ন : **الَصَّاقُ** বা মিলিত হওয়া কয় ধরনের ও কি কি?

উত্তর : **الَصَّاقُ** বা মিলিত হওয়াটি দুই ধরনের, হয়তো বাস্তবিকই হবে, ইহাকে **الصَّاقُ حَقِيقِي** বলে। যেমন- **بِهِ دَاءٌ** (সে অসুস্থ) অথবা রূপকভাবে হবে, ইহাকে **الصَّاقُ مَجَازِي** বলে। যেমন **مَرَرْتُ بِزَيْدٍ** (আমি যায়েদের কাছ দিয়ে গিয়েছি।) অর্থাৎ আমার গমন এমন জায়গা দিয়ে হয়েছে যায়েদ যে জায়গার কাছাকাছি ছিল।

প্রশ্ন : **تَعْدِيَةٌ** অর্থ কি ? উদাহরণ সহ বর্ণনা কর ?

উত্তর : **تَعْدِيَةٌ** হলো **فَعْلٌ لَازِمٌ** কে **مَتَعَدِي** বানানো। যেমন- আল্লাহ তাআলা বলেন- **ذَهَبَ اللَّهُ يَسُورِهِمْ** (আল্লাহ তাআলা তাদের চোখের জ্যোতি নিঃশেষ করে দিয়েছেন।) আরেকটি উদাহরণ যেমন- **ذَهَبَتْ بِزَيْدٍ** (আমি যায়েদকে নিয়ে গিয়েছি।) অর্থাৎ **أَذْهَبَ** শব্দটি **ذَهَبَ** এর অর্থে ব্যবহৃত হয়েছে।

## প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

প্রশ্ন : النَّوْعُ الْأَوَّلُ حُرُوفُ تَجْرُ الْأَسْمَاءُ এর তারকীব বল ?

উত্তর : حَرْوْفٌ مبتداً موصوف وصفة، الأولُ خبرٌ مَوْضِعٌ :  
মওখুফ্ ফেয়েল যমীরে هِیَ ফায়েল الاسم মাফউলে বিহী। ফেয়েল فاعل ও  
مفعول به মিলে جملہ فعلیہ خبریہ হয়ে সিফত, موصوف وصفة মিলে খবর,  
مুবতাদা ও খবর মিলে جملہ اسمیہ خبریہ

প্রশ্ন : **فَنَط** শব্দের তারকীব বল ?

ফানে টি ফা এতে এংজা এংজা : ۞ شَرْطُ مَحْذُوفٍ : ۞ শব্দটি فقط : উত্তর :  
 - إِذَا جَرَّتْ بِهَا الْأِسْمُ فَانْتَهَ عَنْ عَمَلٍ غَيْرِ الْجَرِّ ۞ মূল বাক্যটি ছিল একপ  
 জার মাজরর ফা হরফে জার - فاعل ۞ যমীর ۞ جَرَّتْ ফেয়েল শর্ত হরফে ۞ إِذَا  
 ও فعل فاعل ۞ ماضٍ ۞ الْأِسْمُ সাথে جَرَّتْ ফেয়েলের متعلق মিলে مجرور  
 তার ফেয়েল ۞ انتَهَ , ফা জ্বানি শর্ত হয়ে جمله فعلیه خبریه মিলে مفعول  
 الْجَرِّ ۞ ماضٍ ۞ عَمَلٍ ۞ هَرَفِ جَارٍ ۞ عَنْ ۞ ضَمِيرِ ۞ انتَهَ  
 ماضٍ ۞ مضاف الیه ۞ ماضٍ ۞ مضاف ۞ ماضٍ ۞ مضاف ۞ ماضٍ ۞ مضاف  
 এংজা ফেল ۞ انتَهَ হয়েছে متعلق ۞ جَارٍ ۞ مجرور ۞ مضاف ۞ মিলে  
 ۞ شَرْطُ ۞ জাযা হয়ে جمله فعلیه ۞ انشائیہ ۞ متعلق ۞ فعل ۞ فاعل ۞ সাথে  
 ۞ جَزَا ۞ মিলে جمله شرطیه হয়েছে ۞

প্রশ্নঃ تَسْمِي حُرُوفًا جَارَةً এর তারকীব বল ?

حُرُوفًا نَايَءَبَ فَايَءَل - يَمِيَرِ - فَعْل مَجْهُول - تَسْمَى -  
 نَائِب فَعْل مَجْهُول - مَفْعُول بِهِ مِلِ مَوْصُوف صَفَت حِيَاث جَارَة مَذْخُوف  
 جَمْلَه فَعْلِيَه خَبِرَه مِلِ مَفْعُول بِهِ وَ فَاعِل

প্রশ্ন : وَهِيَ سَبْعَةُ عَشَرَ حَرْفًا এর তারকীব বল ?

উত্তর :- মুম্বতাদা سُبْعَةَ عَشَرَ - مِمِيز - حُرْفًا , মুম্বাইয়্যা ও  
 তমীয মিলে খবর । جملہ اسمیہ خبریہ मिले مبتدا خبر ।

প্রশ্ন : **أَلْبَاءُ لِلْإِصْطَاقِ** এর তারকীব বল ?

উত্তরঃ- اَلْبَاءُ যুবতাদা لِ হরফে জার اِلِلْصَاقِ মাজরুর مجرور মিলে  
 এৰ মুস্টעْمَلَةٌ এৰ মুস্টَعْمَلَةٌ এৰ মুস্টَعْمَلَةٌ শ্বে فعل محذوف - متعلق  
 শ্বে فعل متعلق ও তার ফায়েল ضميمه هِىَ مستتر  
 جمله اسميه خبريه ও خبر মিলে مبتدا خبر হয়ে جمله

প্রশ্ন : وَهُوَ اتِّصَالُ الشَّيْءِ بِالشَّيْءِ أَمَا حَقِيقَةً وَأَمَا مُجَازًا

উত্তর :- هُوَ মুবতাদা اِتَّصَلَ মাছদারে মুযাফُ الشَّيْءِ মুযাফ ইলাইহি হারফে  
জার المجرور মাজরুর متعلق মাছদারের সাথে। মাছদার তার  
মুযাফ ইলাইহি ও متعلق মিলাে مميز আমা হারফে তারদীদ حَقِيقَةً মা'তুফ  
আলাইহি واو হারফে আত্ফ تردید - اما حرف مُجَازا - মা'তুফ عليه,  
جملة مبتدا خبر। मिने ممز تمییز - تمییز मिने معطوف  
اسمیه خبریه

প্রশ্ন : نَحْرِبُ دَاءَ এর তারকীব বল ?

উত্তর : এ বাক্যের তারকীবে مَثَالٌ শব্দটিকে مبتدا মানতে হবে,  
بَا مُيَاف نَحْوُ , مبتدا مضاف اليه , মুযাফ ইলাইহি, মুযাফ মুযাফ  
হারফে জার , মাজরুর جار मिले मुताआल्लिक হয়েছে উহ্য শিবহে ফেল  
مُوخِر مُوبَتَادَا , خبر مقدم ও মুতাআল্লাক এর সাথে । शिवहे फेल ও মুতাব্বাহা  
খবরে মুকাদ্দাম ও মুবতাদা মুআখ্খার मिले جملہ اسمیہ خبریه হয়ে মুযাফ  
ইলাইহি । مضاف و مضاف اليه मिले خبر - خبر مبتدا मिले जملہ اسمیہ  
خبریه

প্রশ্ন : **عَنْهُ مَرَّتْ بَزِيدٌ** এর তারকীব বল ?

[illegible]

প্রশ্ন : وَلِلْأَسْتِعَانَةِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : এ বাক্যের প্রকৃতিরূপ হল الْبَاءُ - الْمُسْتَعْمَلَةُ لِلْأَسْتِعَانَةِ।  
মুবতাদা مُسْتَعْمَلَةٌ শিবহে ফেয়েল, এর মধ্যে ضَمِيرٌ هِیَ ফায়েল لِ হরফে জার  
شِبْهٌ মাজরুর جارِ متعلق শিবহে ফেয়েলের সাথে।  
مبتدا خبر। فاعل তার فاعل ও متعلق মিলে শিবহে জুমলা হয়ে খবর।  
جمله اسمیه خبریه

প্রশ্ন : وَنَحْوُ كَتَبْتُ بِالْقَلَمِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : এ বাক্যের মুবতাদা مُشَالٌ محذوف আছে।  
مُشَالٌ মুযাফ كَتَبْتُ মুযাফ نَحْوُ মুযাফ  
مُشَالٌ ইলাইহি। مضاف مضاف الیه মিলে মুবতাদা, نَحْوُ মুযাফ  
كَتَبْتُ ফেয়েল هِیَ হরফে জার القلم মাজরুর, জার-মাজরুর মিলে متعلق  
جمله متعلق মিলে ফেয়েলের সঙ্গে, ফেয়েল ফায়েল এবং  
مبتدا خبر। فاعل مضاف مضاف الیه মিলে খবর।  
جمله اسمیه خبریه মিলে خبر

প্রশ্ন : وَقَدْ تَكُونُ لِلتَّغْلِيلِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : قَدْ হরফে আত্ফ রায - تَغْلِيلٌ তথা স্বল্পতা বুঝানোর জন্য ব্যবহৃত  
হয়েছে।  
شিবহে ফেয়েল مُسْتَعْمَلَةٌ - اسم তার هِیَ  
মাজরুর تَغْلِيلٌ মাজরুর, জার-মাজরুর মিলে متعلق  
مبتدا خبر। فاعل مضاف مضاف الیه মিলে খবর।  
جمله فعلیه خبریه মিলে ফেয়েল  
تَكُونُ ফেয়েলে তার ফায়েল ও متعلق মিলে শিবহে জুমলা হয়ে খবর হয়েছে।  
নাকেছ এর فعل ناقص তার اسم ও خبر মিলে

প্রশ্ন : نَحْوُ قَوْلِهِ تَعَالَى إِنَّكُمْ ظَلَمْتُمْ أَنْفُسَكُمْ بِاتِّخَاذِكُمُ الْعِجْلَ এর তারকীব বল ?

উত্তর : قَوْلُهُ تَعَالَى - ذُو الْحَالِ মুযাফ ھِیَ মুযাফ  
مُشَالٌ মুযাফ نَحْوُ মুযাফ  
مُشَالٌ ইলাইহি হরফে জার  
ظَلَمْتُمْ ফেয়েল هِیَ হরফে জার  
عِجْلٌ মাজরুর, জার-মাজরুর মিলে متعلق  
مبتدا خبر। فاعل مضاف مضاف الیه মিলে খবর।  
جمله فعلیه خبریه মিলে ফেয়েল  
تَكُونُ ফেয়েলে তার ফায়েল ও متعلق মিলে শিবহে জুমলা হয়ে খবর হয়েছে।  
নাকেছ এর فعل ناقص তার اسم ও خبر মিলে

[illegible]

প্রশ্ন : وَلِلْمُصَاحَبَةِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : মূল জুমলাটি এরূপ  $\text{أَبَاءٌ} = \text{أَبَاءٌ مُسْتَعْمِلَةٌ لِلْمَصَاحِبَةِ}$  যুবতাদা  
 $\text{مُشْتَعْمِلَةٌ}$  শিবহে ফেয়েল  $\text{ضَمِيرُ هِيَ}$  ফায়েল  $\text{لِ}$  হরফে জার  $\text{أَبَاءٌ}$  মাজরুর  
 $\text{جَارٍ}$  মিলে মুতাবলিক শিবহে ফেয়েলের সাথে শিবহে ফেয়েল তার  
 $\text{جمله اسميه}$  মিলে  $\text{خبر}$  ও  $\text{مبتدا}$  খবর  $\text{شبه جمله}$  মিলে  $\text{متعلق}$  ও  
 $\text{خبريه}$

প্রশ্ন : نَحْوُ اشْتَرَيْتُ الْفَرَسَ بِسَرْجِهِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : এ বাক্যে مِثَالُهُ মুবতাদা মাহযুফ আছে نَحْوُ মুযাফ ষ্ট্রিট ফেয়েল  
 مُضَافٌ ফায়েল الْفَرَسُ মাফডলে বিহী বা হরফে জার سِرْجُ মুযাফ মুযাফ  
 ইলাইহি، مضاف مضاف اليه মিলে মাজরুর جار متعلق ফেয়েল  
 ফায়েল মাফডল ও মুতাআল্লিক মিলে جمله فعليه خبریه হয়ে মুযাফ ইলাইহি  
 نَحْوُ মুযাফের اليه مضاف مضاف اليه মিলে خبر মুবতাদা মাহযুফ مثال এর।  
 মুবতাদা এবং খবর মিলে جمله اسميه خبریه

প্রশ্ন : وَلِلْعَدِیَّةِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : ل متعلق জার التَّعْدِيَةِ মাজরর জার মাজরর মিলে متعلق, مُسْتَعْمَلَةٌ শিবহে ফেয়েল মাহযুফের সাথে, শিবহে ফেয়েল তার ফায়েল ও متعلق মিলে খবর محذوف مبتداً ألباء এর, মুবতাদা ও খবর মিলে জুমলায়ে ইসমিয়ায়্যাহ খবরিয়ায়্যাহ হয়েছে।

প্রশ্ন : نَحْنُ قَوْلُهُ تَعَالَى ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ এর তারকীব বল ?

ضميرُهُو ۛ فَعَلَهُ تَعَالَى ۛ يُولَاهَا ۛ قَوْلُ مِيَا۟ف ۛ نَحْوُ ۛ  
 حال ذُو ۛ هَیْءَ جَمْلَهُ فَعَلِهِ ۛ تَارِ فَا۟یَل ۛ عَرِ سَمِی ۛ

মিলে مضاف مضاف اليه এর مصدر مضاف ইলাইহি মুযাফ হাল  
মুযাফ هُمْ মুযাফ تَوْرَمُ জার হরফে বা ফায়েল لَفْظُ اللَّهِ ফেয়েল ذَهَبَ ا قول  
فعل, متعلق مضاف مضاف اليه ইলাইহি মিলে মাজরুর। জার মাজরুর মিলে متعلق فعل  
মুযাফ مِلْه قول مقول ا مقوله হয়ে جمله فعلیه خبریه মিলে متعلق ও فاعل  
ইলাইহি হয়েছে نحو মুযাফ এর মুযাফ ও মুযাফ ইলাইহি মিলে মাতুফ আলাইহি  
زَيْدٌ هَرَفَ جَارِ هَرَفَ بِ يَمِيْرٍ فَايَل لَ ذَهَبْتُ مُيَاْف نَحْوُ আতফ হরফ  
মাজরুর جَارِ مَجْرُور মিলে মুতাতিলিক ذَهَبْتُ ফেয়েলের সাথে, ফেয়েল ফায়েল  
اَذَهَبْتُ هَرَفَ آئِي مفسر হয়ে جمله فعلیه خبریه মিলে متعلق ও  
مفعول ও فعل فاعل آئِي মফর উলে বিহী ا فَايَل مضمير بارز ফেয়েল  
مُيَاْف গিলে تفسیر ও مفسر ا تفسیر হয়ে جمله فعلیه خبریه মিলে  
مُعْطُوف مَاتُوف مِلْه مضاف مضاف اليه মুযাফের نحو মুযাফ ইলাইহি হয়েছে  
مَاتُوف আলাইহি মিলে খবর হয়েছে مِثَالُهُ মুবতাদা মাহযুফের خبر مبتدا মিলে  
جمله اسمیه خبریه

প্রশ্ন : وَلِلْمُقَابَلَةِ এর এর তারকীব বল ?

উত্তর :- **وَإِ** মুসতানিফা, **لِ** হরফে জার, **الْمُقَابِلَةِ** মাজরুর, জার ও মাজরুর  
মিলে **مُتَعَلِّقَةٌ** শিবহে **فَعْلٌ مَحْذُوفٌ** এর সাথে, শিবহে ফেয়েলে তার  
মিলে **مُتَعَلِّقٌ** ও **فَاعِلٌ** শিবহে জুমলা হয়ে মুবতাদা মাহযুফ **الْبَاءُ** এর খবর,  
মুবতাদা মাহযুফ তার খবরকে নিয়ে **جُمْلَةٌ اسْمِيَّةٌ خَبَرِيَّةٌ**

প্রশ্ন : نَحْرُ اشْتَرَيْتُ الْعَبْدَ بِالْفَرَسِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : نُحْوُ মুযাফ্‌ اِشْتَرِثْتُ ফেয়েল ُ যমীরে বারেয তার ফায়েল الْعَبْدُ  
মাফউলে বিহী, یا হরফে জার, الْفَرَسُ মাজরুর, جَارِ مجرور, মিলে মুতআল্লিক।  
مافعول متعلق ও فعل فاعل মিলে جمله فعلیه خبریه হয়ে মুযাফ্‌  
ইলাইহি, مضاف مضاف الیه মিলে مِثَالُهُ মুবতাদা মাহযুফ্‌ এর খবর, مبتدا  
جمله اسمیه خبریه মিলে خبر



وَلِلْقَسَمِ نَحْوُ بِاللَّهِ لَفَعَلَنْ كَذَا وَلِلْإِسْتِعْطَافِ نَحْوُ اِرْحَمْ  
 يَزِيدِ وَلِلظَرْفِيَةِ نَحْوُ زَيْدٌ بِالْبَلَدِ وَلِلزِّيَادَةِ نَحْوُ قَوْلُهُ تَعَالَى  
 وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ - وَاللَّامُ لِلِاخْتِصَاصِ نَحْوُ  
 الْجُلِّ لِلْفَرَسِ وَلِلزِّيَادَةِ نَحْوُ رَدَفِ لَكُمْ أَيْ رَدَفَكُمْ وَلِلتَّعْلِيلِ  
 نَحْوُ جِئْتُكَ لِإِكْرَامِكَ وَلِلْقَسَمِ نَحْوُ لِلَّهِ لَا يُؤَخِّرُ الْآجَلَ  
 وَلِلْمُعَاقَبَةِ نَحْوُ لَزِمَ الشَّرُّ لِلشَّقَاوَةِ - وَمِنْ وَهْيِ لَا بُدَّاءِ  
 الْغَايَةِ نَحْوُ سِرْتُ مِنَ الْبَصْرَةِ إِلَى الْكُوفَةِ وَلِلتَّبْعِيضِ نَحْوُ  
 أَخَذْتُ مِنَ الدَّرَاهِمِ أَيْ بَعْضَ الدَّرَاهِمِ -

### সহজ তরজমা ও তাশরীহ

(৭) قسم এর অর্থে : যথা- بِاللَّهِ لَفَعَلَنْ كَذَا (আল্লাহর কসম, অবশ্যই আমি এরূপ করব।) (৮) اِسْتِعْطَافٌ (অনুগ্রহ প্রকাশের জন্য ব্যবহৃত হয়।) এর অর্থে : যেমন- اِرْحَمْ يَزِيدِ (যায়েদের প্রতি অনুগ্রহ কর।

(৯) ظرفية এর (স্থান বা কালে কোন কাজ সংঘটিত হয়েছে বুঝানোর জন্য) অর্থে : যেমন- زَيْدٌ بِالْبَلَدِ (যায়েদ শহরে আছে।) (১০) زيادة (অর্থহীন বা নিরর্থক ভাবে ব্যবহার করা হয়।) হিসাবে, যেমন-

وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ (তোমরা নিজেদেরকে ধ্বংসের দিকে ঠেলে দিওনা।)

দ্বিতীয় হরফ لام ইহা ছয়টি অর্থে ব্যবহৃত হয়-

(১) اِلْتِصَاص (নির্দিষ্ট) এর অর্থে : যেমন- الْجُلِّ لِلْفَرَسِ (জুল ঘোড়ার জন্য নির্দিষ্ট)। (২) تَمْلِك (স্বত্বাধিকার) এর অর্থে : যেমন- اَلْمَالُ لَزَيْدٍ (সম্পদ যায়েদের মালিকানাধীন।) (৩) زيادة তথা নিরর্থক ব্যবহার হয়। যেমন- رَدَفِ لَكُمْ (সে তোমাদের সঙ্গী হয়েছে।) অর্থাৎ (৪) تَعْلِيل (কারণ) এর অর্থে : যেমন- جِئْتُكَ لِإِكْرَامِكَ (তোমার সম্মান প্রদর্শনের

১০০

কারণে তোমার কাছে এসেছি।) (৫) قسم (শপথ) এর অর্থ : যেমন : لَكِهِ (আল্লাহর কসম মৃত্যু অপেক্ষা করে না।) (৬) معاقبة এর অর্থ : (পরিণাম) যেমন- لَزِمَ الشَّرُّ لِلشَّقَاوَةِ (অবশ্যই মন্দের পরিণাম হলো দুর্ভাগ্য।)

তৃতীয় হরফ : مِنْ ইহা চারটি অর্থে ব্যবহার হয়-

سِرْتُ مِنْ- (দূরত্বের শুরু) এর অর্থ : যেমন- (১) ابتداء غاية (আমি বসরা হতে কুফা পর্যন্ত ভ্রমণ করেছি।) الْبَصْرَةَ إِلَى الْكُوفَةِ

أَخَذْتُ مِنَ الدَّرَاهِمِ- (অংশ) এর অর্থ : যেমন- (২) تبعيض (আমি কিছু দেবহাম নিয়েছি।) অর্থাৎ কয়েকটি দেবহাম নিয়েছি। بَعْضُ الدَّرَاهِمِ

## সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন : ۷ কয়টি অর্থে ব্যবহৃত হয় এবং উহা কি কি বল ?

উত্তর : ۷ ছয়টি অর্থে ব্যবহৃত হয়-

(১) اختصاص (নির্দিষ্ট) এর অর্থ (২) تملك (স্বত্বাধিকার) এর অর্থ

(৩) زيادة তথা নিরর্থক ব্যবহার হয়। (৪) تعليل (কারণ) এর অর্থ :

(৫) قسم (শপথ) এর অর্থ (৬) معاقبة এর অর্থ

প্রশ্ন : مِنْ কয়টি অর্থে ব্যবহৃত হয় এবং উহা কি কি বল ?

উত্তর : مِنْ চারটি অর্থে ব্যবহৃত হয়- (১) ابتداء غاية (দূরত্বের শুরু) এর অর্থ (২) تبعيض (অংশ) এর অর্থ (৩) تبیین (কোন অস্পষ্ট বিষয়ের ব্যাখ্যা) এর অর্থ (৪) زيادة তথা অর্থহীনভাবে

## প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

প্রশ্ন : وَلِلْقَسَمِ এর তারকীব বল?

উত্তর : وَ হরফে আতফ, الْبَاءُ মুবতাদা মাহযুক, ثَابِتَةٌ শিবহে ফে'ল মাহযুক, جَارٌ ও মাজরুর মিলে মুতায়াল্লেক, শিবহে (উহ্য) ফে'ল ও মুতায়াল্লেক মিলে খবর, মুবতাদা ও খবর মিলে জুমলায়ে ইসমিয়াহ হয়েছে।

প্রশ্ন : نَحْوُ بِاللَّهِ لَا نَعْمَلَنَّ كَذَا এর তারকীব বল ?

উত্তর : مِثَالُهُ মুজাফ ও মুজাফ ইলাইহ মিলে মুবতাদা মাহযুফ, نَحْوُ মুজাফ, فَهْلَ, উহাতে أَنْ যমীর ফায়েল, بِا لِّلَّهِ জার ও মাজরুর মিলে মুতায়াল্লেক। ফে'ল, ফায়েল ও মুতায়াল্লেক মিলে জুমলায়ে ফেলিয়াহ হয়ে কসম, فَهْلَ, উহাতে أَنْ যমীর ফায়েল, كَذَا জার ও মাজরুর মিলে মুতায়াল্লেক। ফে'ল, ফায়েল ও মুতায়াল্লেক মিলে জুমলায়ে ফেলিয়াহ হয়ে জওয়াবে কসম, কসম ও জওয়াবে কসম মিলে মুযাফ ইলাইহ, মুজাফ ও মুজাফ ইলাইহ মিলে খবর, মুবতাদা ও খবর মিলে জুমলায়ে ইসমিয়া খবরিয়াহ হয়েছে।

প্রশ্ন : وَلِلَّاسْتِعْطَانِ এর তারকীব বল।

উত্তর : مُسْتَعْمَلُهُ, مُبْتَدَا مَاهِزُف, مُسْتَانِيفَاهُ, مُسْتَانِيفَاهُ, مُبْتَدَا مَاهِزُف, فَهْلَ, উহাতে فَهْلَ জার ও মাজরুর মিলে মুতায়াল্লেক। উহা শিবহে ফে'ল ও মুতায়াল্লেক মিলে খবর, মুবতাদা মাহযুফ ও খবর মিলে জুমলায়ে ইসমিয়ায়ে খবরিয়াহ হয়েছে।

প্রশ্ন : نَحْوُ اِرْحَمْ يَزِيد এর তারকীব বল ?

উত্তর : مُسْتَعْمَلُهُ, مُبْتَدَا مَاهِزُف, اِرْحَمْ, فَهْلَ, উহাতে اِنْتِ যমীর ফায়েল, يَزِيد জার মাজরুর মিলে মুতায়াল্লেক। এখন ফে'ল ফায়েল ও মুতায়াল্লেক মিলে জুমলায়ে ফেলিয়ায়ে ইনশাইয়াহ হয়ে মুজাফ ইলাইহ, মুজাফ ও মুজাফ ইলাইহ মিলে খবর, মুবতাদা ও খবর মিলে জুমলায়ে ইসমিয়ায়ে খবরিয়াহ হয়েছে।

প্রশ্ন : وَلِلظَّرْفِيَةِ نَحْوُ زَيْدٍ بِالْبَلَدِ এর তারকীব বল।

উত্তর : مُسْتَعْمَلُهُ, هَرَفِ اِتَافِ مُسْتَانِيفَاهُ, اِبْتَدَا, উহা মুবতাদা, فَهْلَ, লِظَّرْفِيَةِ জার ও মাজরুর মিলে মুতায়াল্লেক। শিবহে ফে'ল ও মুতায়াল্লেক মিলে খবর। মুবতাদা ও খবর মিলে জুমলায়ে ইসমিয়ায়ে খবরিয়াহ হয়েছে।

مِثَالُهُ, مُبْتَدَا مَاهِزُف, نَحْوُ, مُجَاف, زَيْدٌ, مُبْتَدَا, اِبْتَدَا, উহা শিবহে ফে'ল, هَرَفِ জার ও মাজরুর মিলে মুতায়াল্লেক, শিবহে ফে'ল মুতায়াল্লেক মিলে খবর, মুবতাদা ও খবর মিলে জুমলায়ে ইসমিয়ায়ে খবরিয়াহ হয়ে মুজাফ ইলাইহ, মুজাফ ও মুজাফ ইলাইহ মিলে খবর, মুবতাদা ও খবর মিলে জুমলায়ে ইসমিয়ায়ে খবরিয়াহ হয়েছে।

প্রশ্ন : وَلِلزَّيَادَةِ نَحْوُ تَرْلَهُ تَعَالَى وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : وَ হরফে আতফ, اِلْبَاءُ মুবতাদা, مُسْتَعْمَلَةٌ উহ্য শিবহে ফে'ল, لِلزَّيَادَةِ জার ও মাজরুর মিলে মুতায়াল্লেক, শিবহে ফে'ল ও মুতায়াল্লেক মিলে খবর, মুবতাদা ও খবর মিলে জুমলায়ে ইসমিয়ায়ে খবরিয়াহ হয়েছে।

أَنْتُمْ যমীর, تَعَالَى উহাতে, لَا تُلْقُوا মুজাফ, نَحْوُ মুজাফ, بِأَيْدِيكُمْ মুজাফ ও মুজাফ ইলাইহ মিলে মাজরুর, জার ও মাজরুর মিলে মুতায়াল্লেক আওয়াল। اِلَى التَّهْلُكَةِ জার ও মাজরুর মিলে মুতায়াল্লেক ছানী, ফে'ল ফায়েল ও উভয় মুতায়াল্লেক মিলে জুমলায়ে ফেলিয়াহ হয়ে মুজাফ ইলাইহ, মুজাফ ও মুজাফ ইলাইহ মিলে খবর, মুবতাদা মাহযুফ ও খবরামলে জুমলায়ে ইসমিয়ায়ে খবরিয়া।

প্রশ্ন : وَاللَّامُ لِلْاِخْتِصَاصِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : وَ হরফে আতফ, اِلْلَامُ মুবতাদা মাহযুফ, مُسْتَعْمَلَةٌ উহ্য শিবহে ফে'ল, لِلْاِخْتِصَاصِ জার ও মাজরুর মিলে মুতায়াল্লেক, শিবহে ফে'ল, ও মুতায়াল্লেক মিলে খবর, উহ্য মুবতাদা ও খবরমিলে জুমলায়ে ইসমিয়ায়ে খবরিয়াহ।

প্রশ্ন : প্রশ্ন : نَحْوُ الْجَلِّ لِلْفَرَسِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : اِلْجَلُّ মুজাফ ও মুজাফ ইলাইহ মিলে মুবতাদা মাহযুফ, نَحْوُ মুজাফ, مُسْتَعْمَلَةٌ উহ্য শিবহে ফে'ল, لِلْفَرَسِ জার ও মাজরুর মিলে মুতায়াল্লেক, শিবহে ফে'ল ও মুতায়াল্লেক মিলে খবর, মুবতাদা ও খবর মিলে জুমলায়ে ইসমিয়াহ হয়ে মুজাফ ইলাইহ, মুজাফ ও মুজাফ ইলাইহ মিলে খবর, মুবতাদা মাহযুফ ও খবর মিলে জুমলায়ে ইসমিয়ায়ে খবরিয়াহ হয়েছে।

প্রশ্ন : وَلِلتَّحْلِيلِكِ نَحْوُ اَلْمَالِ لِكُزَيْدٍ এর তারকীব বল ?

উত্তর : وَ মুসতানিফাহ, اَلْمَالُ উহ্য মুবতাদা, مُسْتَعْمَلَةٌ উহ্য শিবহে ফে'ল, لِكُزَيْدٍ জার ও মাজরুর মিলে মুতায়াল্লেক, শিবহে ফে'ল, ও মুতায়াল্লেক মিলে খবর, মুবতাদা ও খবর মিলে জুমলায়ে ইসমিয়াহ খবরিয়াহ হয়েছে।

مِثَالُهُ উহা মুবতাদা, نَحْوُ مُجَافٍ اَلْمَالُ মুবতাদা مُخْتَصَرٌ উহা শিবহে ফে'ল, زَيْدُ জার মাজরুর মিলে মুতায়াল্লেখ, শিবহে ফে'ল ও মুতায়াল্লেখ মিলে খবর, মুবতাদা ও খবর মিলে জুমলায়ে ইসমিয়া হয়ে মুজাফ ইলাইহ, মুজাফ ও মুজাফ ইলাইহ মিলে খবর, মুবতাদা ও খবর মিলে জুমলায়ে ইসমিয়ায়ে খবরিয়াহ হয়েছে।

প্রশ্ন : وَلِلزَّيَادَةِ نَحْوُ رَدَفٍ لَكُمْ أَيْ رَدَفِكُمْ ? এর তারকীব বল ?

উত্তর : رَ মুসতানিফহ, اَلْمَالُ উহা মুবতাদা, مُسْتَعْمَلٌ উহা শিবহে ফে'ল, زَيْدُ জার ও মাজরুর মিলে মুতায়াল্লেখ, উহা শিবহে ফে'ল ও মুতায়াল্লেখ মিলে খবর, মুবতাদা ও খবরমিলে জুমলায়ে ইসমিয়ায়ে খবরিয়াহ হয়েছে।

مِثَالُهُ উহা মুবতাদা, نَحْوُ مُجَافٍ رَدَفٍ ফে'ল উহাতে هُوَ যমীর ফায়েল, لَكُمْ মুতায়াল্লেখ, ফে'ল, ফায়েল ও মুতায়াল্লেখ মিলে মুফাসসার, اَيْ হরফে তাফসীর, رَدَفِكُمْ ফে'ল, ফায়েল ও মাফউলে বিহী মিলে তাফসীর, মুফাসসার ও তাফসীর মিলে মুজাফ ইলাইহ, মুজাফ ও মুজাফ ইলাইহ মিলে খবর, মুবতাদা মাহযুফ ও খবর মিলে জুমলায়ে ইসমিয়ায়ে খবরিয়াহ হয়েছে।

প্রশ্ন : وَلِلتَّعْلِيلِ نَحْوُ جُنُكٍ لِإِكْرَامِكَ ? এর তারকীব বল ?

উত্তর : رَ মুসতানিফাহ, اَلْمَالُ উহা মুবতাদা, مُسْتَعْمَلٌ উহা শিবহে ফে'ল, لِّلْإِكْرَامِ মুতায়াল্লেখ, শিবহে ফে'ল ও মুতায়াল্লেখ মিলে খবর, মুবতাদা ও খবর মিলে জুমলায়ে ইসমিয়ায়ে খবরিয়াহ হয়েছে।

مِثَالُهُ উহা মুবতাদা, جُنُكٍ مُجَافٍ ফে'ল উহাতে اِنَّ মাফউলে বিহী, لَ হরফে জার, اِكْرَامِكَ মুজাফ ও মুজাফ ইলাইহ মিলে মাজরুর, জার ও মাজরুর মিলে মুতায়াল্লেখ, ফে'ল ফায়েল, মাফউলে বিহি ও মুতায়াল্লেখ মিলে জুমলায়ে ফেলিয়াহ হয়ে মুজাফ ইলাইহ, মুজাফ ও মুজাফ ইলাইহ মিলে খবর, মুবতাদা ও খবর মিলে জুমলায়ে ইসমিয়ায়ে খবরিয়াহ হয়েছে।

প্রশ্ন : وَلِلْقَسَمِ نَحْوُ لِلَّهِ لَا يُوَخِّرُ الْأَجَلَ ? এর তারকীব বল ?

উত্তর : رَ হরফে আতফ, اَلْمَالُ মুবতাদা মাহযুফ, مُسْتَعْمَلٌ উহা শিবহে ফে'ল, لِلْقَسَمِ জার ও মাজরুর মিলে মুতায়াল্লেখ, শিবহে ফে'ল ও মুতায়াল্লেখ মিলে খবর, মুবতাদা ও খবর জুমলায়ে ইসমিয়ায়ে খবরিয়াহ হয়েছে।

مُجَافٍ مُجَافٍ ইলাইহ মিলে মুবতাদা, نَحْوُ مُجَافٍ, أَقْسَمَ উহা ফে'ল  
উহাতে যমীর ٱلَّ ফায়েল, ٱلَّ জার ও মাজরুর মিলে মুতায়াল্লেখ। উহা ফে'ল,  
তার ফায়েল ও মুতায়াল্লেখ মিলে জুমলায়ে ফেলিয়ায়ে ইনশাইয়াহ হয়ে কসম,  
لَا يُؤْخِرُ لَاجِلٍ ফে'ল ও ফায়েল মিলে জুলায়ে ফেলিয়া হয়ে জওয়াবে কসম, কসম  
ও জওয়াবে কসম মিলে খবর, মুবতাদা ও খবর মিলে জুমলায়ে ইসমিয়ায়ে  
খবরিয়াহ হয়েছে।

প্রশ্ন : - وَلِلْمَعَا قَبَةِ نَحْوُ لَزِمَ الشَّرِّ لِلشَّقَاوَةِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : ٱلَّ হরফে আতফ, مُسْتَعْمَلٌ উহা শিবহে ফে'ল  
لِلْمَعَا قَبَةِ জার ও মাজরুর মিলে মুতায়াল্লেখ, শিবহে ফে'ল ও মুতায়াল্লেখ মিলে  
খবর, মুবতাদা ও খবর মিলে জুমলায়ে ইসমিয়া খবরিয়াহ হয়েছে।

لَزِمَ مُجَافٍ مُجَافٍ ইলাইহ মিলে মুবতাদা মাহযুফ, نَحْوُ مُجَافٍ, مَثَالُهُ  
ফে'ল উহাতে যমীর هُوَ ফায়েল, الشَّرِّ মাফউলে বিহ, لِلشَّقَاوَةِ জার ও  
মাজরুর মিলে মুতায়াল্লেখ, ফে'ল ফায়েল ও মুতায়াল্লেখ মিলে জুমলায়ে  
ফেলিয়াহ হয়ে মুজাফ ইলাইহ, মুজাফ ও মুজাফ ইলাইহ মিলে খবর মুবতাদা ও  
খবর মিলে জুমলায়ে ইসমিয়ায়ে খবরিয়াহ হয়েছে।

প্রশ্ন : - وَمِنْ وَهْيٍ لَابِتْدَاءٍ الْغَايَةِ نَحْوُ سِرْتُ مِنَ الْبَصْرَةِ إِلَى الْكُوفَةِ এর  
তারকীব বল ?

উত্তর : ٱلَّ হরফে আতফ, مِنْ مُবতাদা, ٱلَّ হরফে আতফ, هِي  
মুবতাদা, مُسْتَعْمَلٌ উহা শিবহে ফে'ল ٱلَّ হরফে জার الْغَايَةِ  
মুজাফ ও মুজাফ ইলাইহ মিলে মাজরুর, জার ও মাজরুর মিলে মুতায়াল্লেখ, শিবহে ফে'ল  
ও মুতায়াল্লেখ মিলে খবর, মুবতাদা ও খবর মিলে জুমলায়ে হয়ে পুনরায় খবর,  
মুবতাদা ও খবর মিলে জুমলায়ে ইসমিয়ায়ে খবরিয়াহ হয়েছে।

مَثَالُهُ উহা মুবতাদা, نَحْوُ مُجَافٍ, سِرْتُ ফে'ল, যমীর أَنَا ফায়েল,  
مِنْ الْبَصْرَةِ মুতায়াল্লেখ, إِلَى الْكُوفَةِ মুতায়াল্লেখ, ফে'ল ফায়েল ও উভয়  
মুতায়াল্লেখ মিলে জুমলায়ে ফেলিয়াহ হয়ে মুজাফ ইলাইহ, মুজাফ ও মুজাফ ইলাইহ  
মিলে খবর, মুবতাদা ও খবর মিলে জুমলায়ে ইসমিয়ায়ে খবরিয়াহ হয়েছে।

وَلِتَّبَيِّنَ نَحْوَ قَوْلِهِ تَعَالَى فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ  
 أَيِ الرِّجْسِ الَّذِي هُوَ الْأَوْثَانُ وَلِلزِّيَادَةِ نَحْوُ قَوْلِهِ تَعَالَى  
 يَغْفِرْ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَ إِلَى لَانْتِهَاءِ الْغَايَةِ فِي الْمَكَانِ نَحْوُ  
 سِرَّتِ مِنَ الْبَصْرَةِ إِلَى الْكُوفَةِ وَلِلْمَصَاحَبَةِ نَحْوُ قَوْلِهِ  
 تَعَالَى وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَهُمْ إِلَى أَمْوَالِكُمْ أَيِ مَعَ أَمْوَالِكُمْ وَقَدْ  
 يَكُونُ مَا بَعْدَهَا دَاخِلًا فِي مَا قَبْلَهَا إِنْ كَانَ مَا بَعْدَهَا مِنْ  
 جِنْسٍ مَا قَبْلَهَا نَحْوُ قَوْلِهِ تَعَالَى فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ  
 وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَقَدْ لَا يَكُونُ مَا بَعْدَهَا دَاخِلًا فِي مَا  
 قَبْلَهَا إِنْ لَمْ يَكُنْ مَا بَعْدَهَا مِنْ جِنْسٍ مَا قَبْلَهَا نَحْوُ قَوْلِهِ  
 تَعَالَى ثُمَّ آتِمُوا الصِّيَامَ إِلَى اللَّيْلِ -

### সহজ তরজমা ও তাশরীহ

(৩) تبیین (কোন অস্পষ্ট বিষয়ের ব্যাখ্যা) এর অর্থে : যেমন-  
 (তোমরা অপবিত্রতা হতে বিরত থাক অর্থাৎ  
 মূর্তি পূজা হতে) (৪) زياده তথা অর্থহীনভাবে : যেমন-  
 يَغْفِرْ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ (আল্লাহ তাআলা তোমাদের গুনাহসমূহ ক্ষমা করে দিবেন।)  
 এখানে من এর কোন অর্থ নেই।

৪র্থ হরফ الى ইহা চারটি অর্থে ব্যবহৃত হয়। (১) انتهاء غايه (স্থানের  
 দূরত্বের শেষ সীমানা) এর অর্থে : যেমন- سِرَّتِ مِنَ الْبَصْرَةِ إِلَى الْكُوفَةِ (অগ্নি  
 বসরা হতে কূফা পর্যন্ত ভ্রমণ করেছি) (২) مصاحبة (একত্রে/সাথে) এর অর্থে : যেমন-  
 وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَهُمْ إِلَى أَمْوَالِكُمْ أَيِ مَعَ أَمْوَالِكُمْ - (আল্লাহ তাআলা বলেন-  
 (তোমরা তোমাদের মালের সাথে তাদের মালও খেয়ে ফেলো না।) এখানে  
 الى শব্দটি مع এর অর্থ প্রকাশ করেছে। (৩) কখনো الى এর পরবর্তী  
 বিষয়টি পূর্ববর্তী বিষয়ের অন্তর্ভুক্ত থাকে, যদি পরবর্তী ও পূর্ববর্তী উভয়  
 বিষয় এক জাতীয় হয়।

ফাগুসিলُوا وَجُوهَكُمْ وَأَيِّدِيكُمْ إِلَى الْمَرَاتِقِ - যেমন আল্লাহ তাআলা বলেন-  
(তোমরা তোমাদের চেহারা ধৌত কর এবং হস্তদ্বয় কনুই পর্যন্ত ধৌত কর।)

(৪) আবার কখনো **إِلَى** এর পরবর্তী বিষয়টি পূর্ববর্তী বিষয়ের অন্তর্ভুক্ত হয় না, যদি পরবর্তী ও পূর্ববর্তী উভয় বিষয় একজাতীয় না হয়। যেমন- আল্লাহ তাআলা বলেন- **ثُمَّ أَتَمُّوا الصِّيَامَ إِلَى اللَّيْلِ** (অতঃপর রোযাকে রাত্রি পর্যন্ত পূর্ণ কর।)

## সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন :  $\frac{1}{x^2}$  কয়টি অর্থে ব্যবহৃত হয় এবং উহা কি কি বল ?

উত্তর : ১) চারটি অর্থে ব্যবহৃত হয়—

(১) انتهاء غاية (স্থানের দূরত্বের শেষ সীমানা) এর অর্থে।

(২) مصاحبة (একত্রে/সাথে) এর অর্থ ।

(৩) কখনো الحী -এর পরবর্তী বিষয়টি পূর্ববর্তী বিষয়ের অন্তর্ভুক্ত থাকে, যদি পরবর্তী ও পূর্ববর্তী উভয় বিষয় এক জাতীয় হয়।

(৪) আবার কখনো **إلى** এর পরবর্তী বিষয়টি পূর্ববর্তী বিষয়ের অন্তর্ভুক্ত হয় না, যদি পরবর্তী ও পূর্ববর্তী উভয় বিষয় একজাতীয় না হয়।

## প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

প্রশ্ন وَلِتَّبَيِّنَ এর তারকীব বল ?

উত্তর : **جَارٌ** مجرور **التَّبَيُّنِ** মাজরুর **جَارٌ** হরফে জার **وَأَوْ** যুসতানিফাহ **لِ** হরফে জার **مُتَعَلِّقٌ** শিবহে ফেয়েলের সাথে, **مُتَعَلِّقٌ** শিবহে ফেয়েল তার ফায়েল ও **مُتَعَلِّقٌ** মিলে শিবহে জুমলা হয়ে খবর হল **مِنْ** مبتدا محذوف এর, যুবতাদা **جمله اسميه خبريه** খবর মিলে

প্রশ্ন : نَحْنُ قَوْلُهُ تَعَالَى فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ الْخ এর তারকীব বল ?

[illegible]



হয়ে ছিলাহ। اسم موصول ও صله মিলে ছিফত, মাওজুফ ও ছিফত মিলে তাফসীর, مفسر تفسیر মিলে কওল। قول مقوله মিলে মুযাফ ইলাইহি।  
 ماله مبتدا محذوف মিলে খবর مضاف الیه এর, মুবতাদা খবর  
 جمله اسمیه خبریه

প্রশ্ন : وَلِلزَّيَادَةِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : জার مجرور, الزَّيَادَةِ মাজরুর, واو : মুসতানিফাহ, لِ হরফে জার, متعلق ও فاعل তার شبه فعل। ا. مُسْتَعْمَلٌ شبه فعل - متعلق  
 ماله مبتدا خبر, لفظ من مبتدا محذوف মিলে খবর, جمله اسمیه خبر

প্রশ্ন : نَحْوُ قَوْلِهِ تَعَالَى يَغْفِرُ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ এর তারকীব বল ?

উত্তর : ضمير هو, تَعَالَى ফেয়েল, قَوْلٌ মাছদার মুযাফ, যুলহাল, نَحْوُ মুযাফ  
 ফায়েল, حال ذو الحال, جمله فعلیه মিলে ফায়েল, فعل فاعل, ফায়েল, মুযাফ  
 ইলাইহি, مضاف مضاف الیه মিলে কওল, يغفر ফেয়েল, ضمير هو مستتر, هِرَفَةِ مِنْ, متعلق اول, جَار مجرور, مাজরুর, كُمْ, لِ হরফে জার, جَار (যায়েদা) ذُنُوبٍ মুযাফ, مِنْ মুযাফ ইলাইহি, مضاف مضاف الیه মিলে  
 متعلق উভয় ও فاعل তার ফেয়েল متعلق ثانী মিলে جَار مجرور মাজরুর  
 نَحْوُ قَوْلِهِ تَعَالَى মিলে মুযাফ ইলাইহি, قول مقوله, جمله فعلیه خبریه মিলে  
 مبتدا, ا. مِثَالُهُ مبتدا محذوف মিলে খবর مضاف مضاف الیه মুযাফের  
 جمله اسمیه خبریه মিলে خبر

প্রশ্ন : وَالِى لَانْتِهَاءِ الْغَايَةِ فِي الْمَكَانِ এর তারকীব বল

উত্তর : মাছদারে اِنْتِهَاءِ, جَار হরফে জার, لِ মুবতাদা لفظ الى - واو مستانفه  
 جَار مجرور মাজরুর الْمَكَانِ, هِرَفَةِ فِي, ا. الْغَايَةِ মুযাফ ইলাইহি, متعلق  
 ماله مبتدا, ا. اِنْتِهَاءِ মাছদারের সাথে, متعلق ও فاعل তার মুযাফ ইলাইহি  
 متعلق শিবহে - مستعمل - متعلق جَار مجরور মাজরুর, لِ হরফে জারের  
 ফেয়েলের সাথে, جمله اسمیه خبریه মিলে, متعلق ও فاعল তার شبه فعل, جمله اسمیه خبریه মিলে, مبتدا خبر

প্রশ্ন : نَحْوُ سِرَّتٍ مِنَ الْبَصْرَةِ إِلَى الْكُوفَةِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : (এ বাক্যের তারকীব مِنْ এর ১ম অর্থের উদাহরণে দেখুন।)

প্রশ্ন : **وَالْمُصَاجِبَةِ** এর তারকীব বল ?

উত্তর : جَارٌ مُّجْرورِ মাজরুর الْمُصَاحِبَةِ জার হরফে, وَ مُسْتَانِيফَاهُ মুস্তানিফাহ্

তার শ্বে فعل সাথে এর مُسْتَعْمَلٌ شِبه فعل محذوف - متعلق মিলে

ফায়েল ও مبتدا خبر, لفظ الى مبتدا محذوف متعلق

### جمله اسمیه خبریه

এর নَحْوُ قَوْلِهِ تَعَالَى وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَهُمْ إِلَى أَمْوَالِكُمْ الخ :

## তারকীব বল ?

উত্তর : মুয়াফِ قَوْلِ মুয়াফِ , যুহানِ تَعَالَى ফেয়েলِ ضَمِيرُ هُوَ ফায়েল,

حال ذوالحال, هال, جملہ فعلیہ میں فاعل میلائی ایلائی,

هُمْ مُّوَاফٍ أَمْوَالِ فَايَـٰلٍ أَنْتُمْ فَايَـٰلٍ لَا تَأْكُلُوْا, মিলে কওল, مضاف مضاف اليه

আম্বাল হরফে জার الى মিলে মضافউলে বিহী مضاف مضاف اليه ইলাইহি মুযাফ

মুযাফ <sup>كَمْ</sup> মুযাফ ইলাইহ, <sup>مِثْلِهِ</sup> মিলে মাজরুর , <sup>مَجْرُور</sup> মিলে

মুযাফ্‌ কুম মুযাফ্‌ ইলাইহি মুযাফ্‌ অম্বাল মুযাফ্‌ মَع মুযাফ্‌ তাফসীর হরফে অয়, মফসর

ইলাইহি, مضاف الیه, মিলে আবার মুযাফ ইলাইহি, مضاف مضاف الیه

মিলে তাফসীর, مفسر تفسیر মিলে متعلق হয়েছে لا تاكلوا ফেয়েলের সাথে।

ফেয়েল তার جملہ فعلیہ انشائیہ مিলے متعلق و فاعل مفعول بہ

মাকুলা قول مقوله মিলে মুযাফের মুযাফ ইলাহিহ, مضاف مضاف اليه

جمله اسمیه خبریه خبر و مبتدا، مثالہ مبتدا محذوف خبر

وقَدْ يَكُونُ مَابَعْدَهَا دَاخِلًا فِي حُكْمِ مَا قَبْلُهَا إِنْ كَانَ مَا بَعْدَهَا الْخ

## এর তাকবাব বল ?

উত্তর : مَا يَكُونُ تাক্বীল হরফে قَدْ - واؤ مستانفه

ظرف مضاف مضاف الیه، مضاف ইলাইহি، مضاف مضاف، بعد، ইসমে মাওজুল,

হয়েছে **فَيْتَ** ফে'ল মাহযুফের, **فَيْتَ** ফেয়েল **ضَمِيرٌ هُوَ مُسْتَر** তার ফায়েল,

فعل ناقص      صله      ظرف      و      فاعل      و      فعل ناقص      مینه      و      حیناھ      مینه

حَكِيم, হরফে ফী, তার হُوَ ضمیر, ফেয়েল, শিবহে داخلا اسم

مضاف مضاف اليه، هـ مضاف، قبل مضاف، ما इसमे माँछुल, मूयफ,

ظرف و فاعل তার ثَبِتَ فعل، মুকাদ্দার ثَبِتَ হয়েছে ظرف

মিলে মিলাই مضاف مضاف اليه اسم موصول মিলে মুযাফ ইলাহাই

মাজরুর হয়েছে في ہر فہ جازے جار مجرور متعلق داخلا -

এর  
 نَحْنُ قَوْلُهُ تَعَالَى فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ  
 তারকীব বল ?

উত্তর : مَا لَا يَكُونُ تাক্বীল হরফে - وَأَوْ مُسْتَانَفَه

[illegible]

উত্তর : **ضَمِيرُهُو** ফেয়েল **تَعَالَى** যুলহাল **مُؤَيَّدٌ** মুয়াফ **قَوْلٌ** মুয়াফ **نَحْوُ** : উত্তর :

[illegible]

حَتَّى لَانْتِهَاءِ الْغَايَةِ فِي الزَّمَانِ نَحْوُ نِثْمِ الْبَارِحَةِ حَتَّى  
الصَّبَاحِ وَفِي الْمَكَانِ نَحْوُ سِرْتِ الْبَلَدِ حَتَّى السَّوْقِ  
وَلِلْمَصَاحِبَةِ نَحْوُ قَرَأْتُ وَرَدْتُ حَتَّى الدُّعَاءِ أَيْ مَعَ الدُّعَاءِ وَمَا  
بَعْدَهَا قَدْ يَكُونُ دَاخِلًا فِي حُكْمِ مَا قَبْلَهَا نَحْوُ أَكَلْتُ  
السَّمَكَةَ حَتَّى رَأْسِهَا وَقَدْ لَا يَكُونُ دَاخِلًا فِيهِ نَحْوُ الْمِثَالِ  
الْمَذْكُورِ وَهِيَ مُخْتَصَّةٌ بِالْإِسْمِ الظَّاهِرِ بِخِلَافِ إِلَى فَلَا يُقَالُ  
حَتَّى وَ يُقَالُ إِلَيْهِ

### সহজ তরজমা ও তাশরীহ -

৫ম হরফ حَتَّى ইহা পাঁচটি অর্থে ব্যবহৃত হয় :

(১) انتهاء غايته في الزمان (সময়ের দূরত্বের শেষ সীমানা) এর অর্থে : যেমন- نِثْمُ الْبَارِحَةِ حَتَّى الصَّبَاحِ (আমি গত রাতে সকাল পর্যন্ত ঘুমিয়েছি) । (২) انتهاء غايته في المكان (স্থানগত দূরত্বের শেষ সীমানা) এর অর্থে : যেমন- سِرْتُ الْبَلَدِ حَتَّى السَّوْقِ (আমি শহরটি ভ্রমণ করেছি বাজার পর্যন্ত) । (৩) مصاحبة ("সহ") এর অর্থে : যেমন- قَرَأْتُ وَرَدْتُ حَتَّى (আমি দু'আসহ অজিফা পড়েছি) । এখানে حَتَّى ব্যবহার হয়েছে এর অর্থে । (৪) কখনো কখনো حَتَّى এর পরবর্তী অংশ পূর্ববর্তী অংশের হকুমের অন্তর্ভুক্ত হয় । যেমন- أَكَلْتُ السَّمَكَةَ حَتَّى رَأْسِهَا (আমি মাথাসহ মাছটি খেয়েছি) । (৫) কোন কোন সময় حَتَّى এর পরবর্তী অংশ পূর্ববর্তী অংশের হকুমের অন্তর্ভুক্ত থাকে না । যেমন- (উদাহরণ পূর্বে উল্লেখ হয়েছে) نِثْمُ الْبَارِحَةِ حَتَّى الصَّبَاحِ (আমি গতরাতে সকাল পর্যন্ত ঘুমিয়েছি) । (অর্থাৎ সকালের পূর্ব পর্যন্ত) ।

এখানে এ কথা স্মরণ রাখতে হবে যে, إِسْمُهُ ইসমে জাহেরের সাথে মিলে ব্যবহার হয় । কিন্তু إِلَى তার বিপরীত অর্থাৎ إِلَى ইসমে জাহের ও ইসমে জমীর উভয়ের সঙ্গে সমানভাবে ব্যবহৃত হয়, সুতরাং حَتَّى বলা যাবে না । তবে إِلَيْهِ বলা যাবে

উত্তর : **حَتَّى** পাঁটি অর্থে ব্যবহৃত হয়—

(১) انتهاء غایت فی الزمان (সময়ের দূরত্বের শেষ সীমানা) এর অর্থে (২) انتهاء غایت فی المكان (স্থানগত দূরত্বের শেষ সীমানা) এর অর্থে (৩) مصاحبة (“সহ”) এর অর্থে : (৪) কখনো কখনো حتى এর পরবর্তী অংশ পূর্ববর্তী অংশের হুকুমের অন্তর্ভুক্ত হয়। (৫) কোন কোন সময় حتى এর পরবর্তী অংশ পূর্ববর্তী অংশের হুকুমের অন্তর্ভুক্ত থাকে না।

## প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

প্রশ্ন : وَحَتَّىٰ لَا يَتَّخِذَ الْغَايَةُ فِي الزَّمَانِ এর তারকীব বল ?

[illegible]

প্রশ্ন : نَحْنُ نَمُتُّ الْبَارِحَةَ حَتَّى الصَّبَاحِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : مُضَاهَاةٌ ফেয়েল বারু ۛ ضَمِيرُ نَحْوُ ۛ  
বিহী متعلق मिले جار مجرور صَبَاحِ হরফে জার حتَّى  
ফায়েল মাফউলে বিহী ও মুতাআল্লিক মিলে جمله فعلیه হয়ে মুযাফ ইলাইহি,  
مضاف مضاف الیه মিলে খবর مبتدا محذوف এর مثاله مبتدا خبر মিলে  
جمله اسمیه خبریه

এ জুমলা আতফ হয়েছে পূর্বোল্লিখিত **فِي الزَّمَانِ** এর উপর।

প্রশ্ন : نَعُوْسِرُ الْبَلَدِ حَتَّى السُّوقِ এর তারকীব বন ?

উত্তর : মাফউলে الْبَلَدُ ফায়েল, ضَمِيرُ بارز ফেয়েল سِرْتُ মুযাফ نَحْوُ :  
 فعل فاعل । متعلق جار مجرور مازر السَّوْقِ جَارِ حَتَّىٰ বিহী  
 مضاف إلیہایہ جمله فعلیہ خبریہ میله متعلق و مفعول  
 جمله میله خبر مبتدا محذوف مضاف الیه اسمیه خبریہ

প্রশ্ন : وَلِلْمَصَاحَةِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : وَآوُ مُسْتَأْنَفَهُ - হ্রস্বে জার الْمُصَاحِبَةِ মাফুফে জার مجرور মিলে  
 متعلق শিবহে ফেয়েলের সাথে, শিবহে ফেয়েল তার মায়েল ও  
 مبتدا لفظ حَتَّى مبتدا محذوف খবর হয়ে জুমলা মিলে متعلق  
 جمله اسمیه خبره মিলে

প্রশ্ন : نَحْنُ قَرَأْتُ وَرَدِي حَتَّى الدَّعَاءِ এর তারকীব বল ?

[illegible]

প্রশ্নঃ وَمَا بَعْدَهَا قَدْ يَكُونُ دَاخِلًا فِي حُكْمِ مَا قَبْلَهَا الخ এর তারকীব বল?

উত্তরঃ - واو مستانفہ ইসমে মাওসূল بَعْدَ مُيَاثَرٍ هَا مُيَاثَرٍ ইলাইহি, فاعل তার فعل مাহযুফের ثَبَّتَ ফেয়েল মিলে مضاف مضاف الیه ও مিলে جملہ فعلیہ خبریہ ইসমে মাওসূল ছিলাহ মিলে اسم ضمیر هُوَ مستتر নাকিছ ফেয়েল ناكِیْছ هَا مُيَاثَرٍ ইসমে মাওসূল قَبْلَ مُيَاثَرٍ هَا مُيَاثَرٍ ইসমে মাওসূল مضاف مضاف الیه মিলে ছিলাহ اسم موصول صله মিলে متعلق جار مجرور মাজরুর মিলে متعلق ও ফায়েল তার شبه فعل সাথে শিবহে داخِلًا মিলে متعلق ও ফায়েল তার شبه فعل ناقص তার اسم خبر মিলে মা'তুফ আলাইহি هَا مُيَاثَرٍ ইসমে মাওসূল هَا مُيَاثَرٍ ইসমে মাওসূল مضاف مضاف الیه মিলে মাজরুর মিলে متعلق ও ফায়েল তার شبه فعل সাথে শিবহে داخِلًا মিলে متعلق ও ফায়েল তার شبه فعل ناقص তার اسم خبر মিলে মাজরুর মিলে متعلق ও ফায়েল তার شبه فعل

ما بعدہا جملہ عاطفہ میں معطوف و معطوف علیہ  
- جملہ اسمیہ خبریہ میں خبر و مبتدا

প্রশ্নঃ نَحْوًا كَلَّتِ السَّمَكَةُ حَتَّى رَأَسِهَا এর তারকীব বল ?

[illegible]

প্রশ্নঃ نَحْرُ الْمَالِ الْمَذْكُورِ এর ভারকীৰ বল?

উত্তর : **مَوْصُوفٌ صِفَتِ الْمَذْكُورِ** মাওছূফ্‌ সিফাতিল মাজ্কুর মুযাফ্‌ **الْمِثَالِ** মুযাফ্‌ ইলাইহি **مُضَافٌ مِثْلَهُ** মুযাফ্‌ মিতালহু **مَحْذُوفٌ** মাহ্‌যুফ্‌ **مِنْ خَبَرٍ** মিন্‌ খবর **مِثْلَهُ** মিতালহু **مِنْ خَبَرٍ** মিন্‌ খবর **مِثْلَهُ** মিতালহু **مِنْ خَبَرٍ** মিন্‌ খবর **مِثْلَهُ** মিতালহু **مِنْ خَبَرٍ** মিন্‌ খবর **مِثْلَهُ** মিতালহু **مِنْ خَبَرٍ** মিন্‌ খবর **مِثْلَهُ** মিতালহু **مِنْ خَبَرٍ** মিন্‌ খবর **মিলে** -

প্রশ্নঃ **وَهِيَ مُخْتَصَّةٌ بِالْأَسْمِ الظَّاهِرِ بِخِلَافِ إِلَى** এর তারকীব বল ?

উত্তরঃ মুবতাদা هِيَ ضمير مرفوع منفصل - واو مستأنفه  
 ১। হরফে বা নায়েবে ফায়েল هِيَ ضمير هِیَ  
 ২। মাজরুর মিলে موصوف صفت السیاف الظاهر মাওসুফ  
 ৩। মুযাফ ٱلِیَ মুযাফ ٱلِیَ خَلافِ জার হরফে  
 ৪। মিলে متعلق ثانى جار مجرور مضاف مضاف الیه  
 ৫। শিবহে ফেয়েল তার نائب فاعل ও উভয় متعلق  
 ৬। মিলে مبتدا خبر خبریه  
 ৭। - جمله اسمیه خبریه

প্রশ্নঃ **فَلَا يُقَالُ حَتَّاهُ وَيُقَالُ إِلَيْهِ** এর তারকীব বল ?

উত্তরঃ ۱. بَيَانِيَا ۲. لَا يُقَالُ ۳. فَهَيَّوْلَ ۴. حَتَّى ۵. جَار ۶. مَجْرُور ۷. نَائِبُ فَاعِل ۸. تَار ۹. فَعْل ۱۰. مَجْهُول ۱۱. فَايَّوْلَ ۱۲. مِيلَ ۱۳. جُمْلَه ۱۴. فَعْلِيَه ۱۵. هَيَّوْلَ ۱۶. ۱۷. ۱۸. ۱۹. ۲۰. ۲۱. ۲۲. ۲۳. ۲۴. ۲۵. ۲۶. ۲۷. ۲۸. ۲۹. ۳۰. ۳۱. ۳۲. ۳۳. ۳۴. ۳۵. ۳۶. ۳۷. ۳۸. ۳۹. ۴۰. ۴۱. ۴۲. ۴۳. ۴۴. ۴۵. ۴۶. ۴۷. ۴۸. ۴۹. ۵۰. ۵۱. ۵۲. ۵۳. ۵۴. ۵۵. ۵۶. ۵۷. ۵۸. ۵۹. ۶۰. ۶۱. ۶۲. ۶۳. ۶۴. ۶۵. ۶۶. ۶۷. ۶۸. ۶۹. ۷۰. ۷۱. ۷۲. ۷۳. ۷۴. ۷۵. ۷۶. ۷۷. ۷۸. ۷۹. ۸۰. ۸۱. ۸۲. ۸۳. ۸۴. ۸۵. ۸۶. ۸۷. ۸۸. ۸۹. ۹۰. ۹۱. ۹۲. ۹۳. ۹۴. ۹۵. ۹۶. ۹۷. ۹۸. ۹۹. ۱۰۰. ۱۰۱. ۱۰۲. ۱۰۳. ۱۰۴. ۱۰۵. ۱۰۶. ۱۰۷. ۱۰۸. ۱۰۹. ۱۱۰. ۱۱۱. ۱۱۲. ۱۱۳. ۱۱۴. ۱۱۵. ۱۱۶. ۱۱۷. ۱۱۸. ۱۱۹. ۱۲۰. ۱۲۱. ۱۲۲. ۱۲۳. ۱۲۴. ۱۲۵. ۱۲۶. ۱۲۷. ۱۲۸. ۱۲۹. ۱۳۰. ۱۳۱. ۱۳۲. ۱۳۳. ۱۳۴. ۱۳۵. ۱۳۶. ۱۳۷. ۱۳۸. ۱۳۹. ۱۴۰. ۱۴۱. ۱۴۲. ۱۴۳. ۱۴۴. ۱۴۵. ۱۴۶. ۱۴۷. ۱۴۸. ۱۴۹. ۱۵۰. ۱۵۱. ۱۵۲. ۱۵۳. ۱۵۴. ۱۵۵. ۱۵۶. ۱۵۷. ۱۵۸. ۱۵۹. ۱۶۰. ۱۶۱. ۱۶۲. ۱۶۳. ۱۶۴. ۱۶۵. ۱۶۶. ۱۶۷. ۱۶۸. ۱۶۹. ۱۷۰. ۱۷۱. ۱۷۲. ۱۷۳. ۱۷۴. ۱۷۵. ۱۷۶. ۱۷۷. ۱۷۸. ۱۷۹. ۱۸۰. ۱۸۱. ۱۸۲. ۱۸۳. ۱۸۴. ۱۸۵. ۱۸۶. ۱۸۷. ۱۸۸. ۱۸۹. ۱۹۰. ۱۹۱. ۱۹۲. ۱۹۳. ۱۹۴. ۱۹۵. ۱۹۶. ۱۹۷. ۱۹۸. ۱۹۹. ۲۰۰. ۲۰۱. ۲۰۲. ۲۰۳. ۲۰۴. ۲۰۵. ۲۰۶. ۲۰۷. ۲۰۸. ۲۰۹. ۲۱۰. ۲۱۱. ۲۱۲. ۲۱۳. ۲۱۴. ۲۱۵. ۲۱۶. ۲۱۷. ۲۱۸. ۲۱۹. ۲۲۰. ۲۲۱. ۲۲۲. ۲۲۳. ۲۲۴. ۲۲۵. ۲۲۶. ۲۲۷. ۲۲۸. ۲۲۹. ۲۳۰. ۲۳۱. ۲۳۲. ۲۳۳. ۲۳۴. ۲۳۵. ۲۳۶. ۲۳۷. ۲۳۸. ۲۳۹. ۲۴۰. ۲۴۱. ۲۴۲. ۲۴۳. ۲۴۴. ۲۴۵. ۲۴۶. ۲۴۷. ۲۴۸. ۲۴۹. ۲۵۰. ۲۵۱. ۲۵۲. ۲۵۳. ۲۵۴. ۲۵۵. ۲۵۶. ۲۵۷. ۲۵۸. ۲۵۹. ۲۶۰. ۲۶۱. ۲۶۲. ۲۶۳. ۲۶۴. ۲۶۵. ۲۶۶. ۲۶۷. ۲۶۸. ۲۶۹. ۲۷۰. ۲۷۱. ۲۷۲. ۲۷۳. ۲۷۴. ۲۷۵. ۲۷۶. ۲۷۷. ۲۷۸. ۲۷۹. ۲۸۰. ۲۸۱. ۲۸۲. ۲۸۳. ۲۸۴. ۲۸۵. ۲۸۶. ۲۸۷. ۲۸۸. ۲۸۹. ۲۹۰. ۲۹۱. ۲۹۲. ۲۹۳. ۲۹۴. ۲۹۵. ۲۹۶. ۲۹۷. ۲۹۸. ۲۹۹. ۳۰۰. ۳۰۱. ۳۰۲. ۳۰۳. ۳۰۴. ۳۰۵. ۳۰۶. ۳۰۷. ۳۰۸. ۳۰۹. ۳۱۰. ۳۱۱. ۳۱۲. ۳۱۳. ۳۱۴. ۳۱۵. ۳۱۶. ۳۱۷. ۳۱۸. ۳۱۹. ۳۲۰. ۳۲۱. ۳۲۲. ۳۲۳. ۳۲۴. ۳۲۵. ۳۲۶. ۳۲۷. ۳۲۸. ۳۲۹. ۳۳۰. ۳۳۱. ۳۳۲. ۳۳۳. ۳۳۴. ۳۳۵. ۳۳۶. ۳۳۷. ۳۳۸. ۳۳۹. ۳۴۰. ۳۴۱. ۳۴۲. ۳۴۳. ۳۴۴. ۳۴۵. ۳۴۶. ۳۴۷. ۳۴۸. ۳۴۹. ۳۵۰. ۳۵۱. ۳۵۲. ۳۵۳. ۳۵۴. ۳۵۵. ۳۵۶. ۳۵۷. ۳۵۸. ۳۵۹. ۳۶۰. ۳۶۱. ۳۶۲. ۳۶۳. ۳۶۴. ۳۶۵. ۳۶۶. ۳۶۷. ۳۶۸. ۳۶۹. ۳۷۰. ۳۷۱. ۳۷۲. ۳۷۳. ۳۷۴. ۳۷۵. ۳۷۶. ۳۷۷. ۳۷۸. ۳۷۹. ۳۸۰. ۳۸۱. ۳۸۲. ۳۸۳. ۳۸۴. ۳۸۵. ۳۸۶. ۳۸۷. ۳۸۸. ۳۸۹. ۳۹۰. ۳۹۱. ۳۹۲. ۳۹۳. ۳۹۴. ۳۹۵. ۳۹۶. ۳۹۷. ۳۹۸. ۳۹۹. ۴۰۰. ۴۰۱. ۴۰۲. ۴۰۳. ۴۰۴. ۴۰۵. ۴۰۶. ۴۰۷. ۴۰۸. ۴۰۹. ۴۱۰. ۴۱۱. ۴۱۲. ۴۱۳. ۴۱۴. ۴۱۵. ۴۱۶. ۴۱۷. ۴۱۸. ۴۱۹. ۴۲۰. ۴۲۱. ۴۲۲. ۴۲۳. ۴۲۴. ۴۲۵. ۴۲۶. ۴۲۷. ۴۲۸. ۴۲۹. ۴۳۰. ۴۳۱. ۴۳۲. ۴۳۳. ۴۳۴. ۴۳۵. ۴۳۶. ۴۳۷. ۴۳۸. ۴۳۹. ۴۴۰. ۴۴۱. ۴۴۲. ۴۴۳. ۴۴۴. ۴۴۵. ۴۴۶. ۴۴۷. ۴۴۸. ۴۴۹. ۴۵۰. ۴۵۱. ۴۵۲. ۴۵۳. ۴۵۴. ۴۵۵. ۴۵۶. ۴۵۷. ۴۵۸. ۴۵۹. ۴۶۰. ۴۶۱. ۴۶۲. ۴۶۳. ۴۶۴. ۴۶۵. ۴۶۶. ۴۶۷. ۴۶۸. ۴۶۹. ۴۷۰. ۴۷۱. ۴۷۲. ۴۷۳. ۴۷۴. ۴۷۵. ۴۷۶. ۴۷۷. ۴۷۸. ۴۷۹. ۴۸۰. ۴۸۱. ۴۸۲. ۴۸۳. ۴۸۴. ۴۸۵. ۴۸۶. ۴۸۷. ۴۸۸. ۴۸۹. ۴۹۰. ۴۹۱. ۴۹۲. ۴۹۳. ۴۹۴. ۴۹۵. ۴۹۶. ۴۹۷. ۴۹۸. ۴۹۹. ۵۰۰. ۵۰۱. ۵۰۲. ۵۰۳. ۵۰۴. ۵۰۵. ۵۰۶. ۵۰۷. ۵۰۸. ۵۰۹. ۵۱۰. ۵۱۱. ۵۱۲. ۵۱۳. ۵۱۴. ۵۱۵. ۵۱۶. ۵۱۷. ۵۱۸. ۵۱۹. ۵۲۰. ۵۲۱. ۵۲۲. ۵۲۳. ۵۲۴. ۵۲۵. ۵۲۶. ۵۲۷. ۵۲۸. ۵۲۹. ۵۳



وَعَلَىٰ لِإِسْتِعْلَاءِ نَحْوِ زَيْدٍ عَلَى السَّطْحِ وَعَلَيْهِ دَيْنٌ وَقَدْ  
تَكُونُ بِمَعْنَى الْبَاءِ نَحْوُ مَرَرْتُ عَلَيْهِ بِمَعْنَى مَرَرْتُ بِهِ وَقَدْ  
تَكُونُ بِمَعْنَى فِي نَحْوُ قَوْلِهِ تَعَالَى إِنْ كُنْتُمْ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوْ  
فِي سَفَرٍ وَعَنْ لِلْبُعْدِ وَالْمُجَاوِزَةِ نَحْوُ رَمَيْتُ السَّهْمَ عَنِ  
الْقَوْسِ وَفِي لِلظَّرْفِيَّةِ نَحْوُ الثَّمَالِ فِي الْكَيْسِ وَنَظَرْتُ فِي  
الْكِتَابِ وَ لِإِسْتِعْلَاءِ نَحْوُ قَوْلِهِ تَعَالَى وَلَا صَلِّبَنَّكُمْ فِي  
جُذُوعِ النَّخْلِ -

### সহজ তরজমা ও তাশরীহ

৬ষ্ঠ হরফ **عَلَى** (তিনটি অর্থে ব্যবহৃত হয়) : (১) **استعلاء** (কোন বস্তু উপরে থাকা) এর অর্থে : যেমন- **زَيْدٌ عَلَى السَّطْحِ** (যায়েদ ছাদের উপর আছে) এ উদাহরণে **عَلَى** বাস্তবেই উপরের অর্থ দিয়েছে। কখনো রূপকভাবে উপর এর অর্থ দেয়। যেমন- **عَلَيْهِ دَيْنٌ** (তাহার উপর ঋণ আছে)। (২) কোন কোন সময় **عَلَى** শব্দটি **بَاء**-এর অর্থে ব্যবহৃত হয়। (অর্থাৎ- **الصاق مجازى**-এর অর্থ দেয়)। যেমন- **إِذَا مَرَرْتُ عَلَيْهِ** ইহা **مَرَرْتُ** এর অর্থে ব্যবহৃত হয়েছে। (আমি তাহার কাছ দিয়ে গিয়েছি)। (৩) কোন কোন সময় **عَلَى** শব্দটি **فِي**-এর অর্থে ব্যবহার হয়। যেমন-আল্লাহ তাআলা বলেন- **فِي سَفَرٍ إِنْ كُنْتُمْ عَلَىٰ سَفَرٍ** (যদি তোমরা সফরে থাক।)

৭নং হরফে **عَنْ** ইহা দুটি অর্থে ব্যবহৃত হয় : ইহা ব্যবহার হয়

(১) **بعد** (২) **مجاوِزة** (দূরত্ব ও অতিক্রম করা) এর অর্থে : যেমন- **رَمَيْتُ السَّهْمَ عَنِ الْقَوْسِ** (আমি ধনুক হতে তীর নিক্ষেপ করেছি।

৮নং হরফে **عَنْ** ইহা দুই অর্থে ব্যবহার হয়) : (১) **ظرفية** (কোন জিনিসের কোন স্থান বা কালে অবস্থান বুঝানোর জন্য) এর অর্থে : যেমন- **أَكْمَلُ فِي الْكَيْسِ** (সম্পদ বা মালটি থলিতে আছে। এটি হলো **ظرفية**

نَظَرْتُ فِي الْكِتَابِ (-যেমন) বুঝায়। ظرفیة مجازی কখনো حقیقی (আমি বইটির দিকে দৃষ্টিপাত করেছি)। (২) کثلاً (উপরে বুঝানোর জন্য) এর অর্থে ব্যবহৃত হয়। যেমন- আল্লাহ তাআলা বলেন- وَلَا صَلَّيْكُمْ فِي جُدُوعِ النَّخْلِ (অবশ্যই আমি তোমাদেরকে খেজুর ডালের গুলে চড়াব।)

## সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন : عَلَى শব্দটি কয়টি অর্থে ব্যবহৃত হয় এবং কি কি বন?

উত্তর : عَلَم শব্দটি তিনটি অর্থে ব্যবহৃত হয় ।

(১) اِسْتِعْلَاءٌ (কোন বস্তু উপরে থাকা) এর অর্থে (২) কোন কোন সময় عَلَى শব্দটি بِا-এর অর্থে ব্যবহৃত হয়। (অর্থাৎ- الصاق مجازى -এর অর্থ দেয়)। (৩) কোন কোন সময় عَلَى শব্দটি فِي -এর অর্থে ব্যবহার হয়।

প্রশ্ন : عَنْ শব্দটি কয়টি অর্থে ব্যবহৃত হয় এবং কি কি বল?

উত্তর : عَنِ শব্দটি দুটি অর্থে ব্যবহৃত হয় ।

(১) بعد (২) مجاوزة (দূরত্ব ও অতিক্রম করা) এর অর্থে

প্রশ্ন : فی শব্দটি কয়টি অর্থে ব্যবহৃত হয় এবং কি কি বল?

উত্তর : ۱۰ শব্দটি দুটি অর্থে ব্যবহৃত হয় ।

(১) ظرفية (কোন জিনিসের কোন স্থান বা কালে অবস্থান বুঝানোর জন্য) এর অর্থে , এটি হলো ظرفية مجازى কখনো ظرفية حقيقى বুঝায়। যেমন نَظَرْتُ فِي الْكِتَابِ (আমি বইটির দিকে দৃষ্টিপাত করেছি)।

(২) কখনো استعلاء (উপরে বুঝানোর জন্য) এর অর্থে ব্যবহৃত হয়।

## প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

প্রশ্ন : وَعَلَىٰ لِالِاسْتِعْلَاءِ এর তারকীব বল ?

الْاِسْتِعْلَاءُ, হরফে জার মুবতাদা ل لفظ عَلَى - واوُ مستانفه : উত্তর :  
 মাজরুরে মুমাইয়াযِ اِمَّا হরফে তারদীদ حَقِيقَةً তামীযে আউয়ালِ وَاوُ হরফে  
 আতফِ اِمَّا হরফে তারদীদ مُجَازًا তামীযে ছানী مِمِيز ও উভয় تَمِيز মিলে  
 মাজরুর جَار مجرور মিলে মুতাআল্লেক হয়েছে مُسْتَعْمَلٌ شبه فعل  
 متعلق -এর সাথে متعلق شبه তার নায়েবে ফায়েল ও متعلق মিলে  
 حمداً اسمیه خبریه মিলে مبتدا خبر

প্রশ্ন : وَقَدْ تَكُونُ بِمَعْنَى الْبَاءِ এর তারকীব বল ?

প্রশ্ন : نَحْنُ مَرْرْتُ عَلَيْهِ بِمَعْنَى مَرَرْتُ بِهِ এর তারকীব বল ?

[illegible]

প্রশ্ন : وَقَدْ تَكُونُ بِمَعْنَى فِئ - এর তারকীব বল ?

উত্তর : تَكُونُ ফেয়েলে নাকিছ, এর  
মধ্যে মুযাফ লفظ فِئ, মুযাফ, مُعْنَى হরফে জার, إِسْمُ তার ضمیر مستتر  
ইলাইহি, مضاف مضاف الیه মিলে মাজরুর جار মিলে متعلق হয়েছে  
এর সাথে, শিবহে ফেয়েল তার ফায়েল ও متعلق মিলে খবর,  
- جمله فعلیه خبریه মিলে خبر ও اسم তার فعل ناقص

প্রশ্ন : نَحْوُ قَوْلِهِ تَعَالَى إِنْ كُنْتُمْ عَلَى سَفَرٍ أَوْ فِي سَفَرٍ এর তারকীব বল ?

উত্তর : تَعَالَى ফেয়েল, قَوْلِهِ মাছদারে মুযাফ, يُولُوه, মুযাফ, نَحْوُ  
ذوالحال, هَال, হয়ে جمله فعلیه মিলে فعل فاعل, ফায়েল, ضمیر هُوَ مستتر  
হরফে إِن, কওল মিলে মضاف مضاف الیه ইলাইহি মুযাফ মিলে কওল  
سَفَرٍ হরফে জার, عَلَى তার إِسْمُ তার ضمیر بارز تَكُونُ ফেয়েলে নাকিছ  
মাজরুর, جار মিলে মুফাসসার, أَوْ হরফে তাকসীর, فِي হরফে জার,  
ظرف تفسیر ও মুফাসসার মিলে تفسیر, মাজরুর, جار মিলে  
শিবহে ফেয়েল এর সাথে, শিবহে ফেয়েল তার ফায়েল ও متعلق  
মিলে খবর, اسم তার فعل ناقص, جمله فعلیه خبریه  
মিলাত মাকূলা। অর্থাৎ মিলে মুযাফ ইলাইহি মুযাফের, مضاف  
মিলে মিতদা খবর, -এর, مثاله مبتدا محذوف মিলে مضاف الیه  
اسمیه خبریه

প্রশ্ন : وَعَنْ لِبُعْدِ وَالْمَجَاوِزَةِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : لِبُعْدِ হরফে জার, عَنْ মুবতাদা, وَعَنْ  
আলাইহি, وَأَوْ হরফে আতফ, الْمَجَاوِزَةِ মাতূফ, معطوف عليه معطوف  
মাজরুর, جار মিলে متعلق হয়েছে শিবহে ফেয়েলের সাথে  
جمله مبتدا خبر। অর্থাৎ মিলে মিতদা খবর, اسم তার فعل ناقص  
- اسمیه خبریه

প্রশ্ন : نَحْوُ رَمَيْتُ السَّهْمَ عَنِ الْقَوْسِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : رَمَيْتُ ফেয়েল, عَنِ যমীরে বারেয ফায়েল, السَّهْمَ মাফউলে  
বিহী হরফে জার, الْقَوْسِ মাজরুর, جار মিলে متعلق ফেয়েলের  
সাথে, ফেয়েল ফায়েল মাফউলে বিহী মুতাআল্লিক মিলে جمله فعلیه হয়ে মুযাফ  
ইলাইহি, مضاف مضاف الیه মিলে খবর, مثاله مبتدا مخدوف মিলে  
- جمله اسمیه خبریه মিলে খবর

প্রশ্ন : وَفِي لِلْظُّرْفِيَّةِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : جَارِ الْمَاجِرُ الْظُّرْفِيَّةِ হরফে জার, فِي - বাও মিস্তানফে : উত্তর  
নائب فاعل তার شبه فعل -এর সাথে مُسْتَعْمَلَةٌ مُقَدَّر - متعلق মিলে مجرور  
جمله اسميه خبريه মিলে مبتدا خبر, خबर, متعلق মিলে ও

প্রশ্ন : نَحْوُ الْمَالِ فِي الْكِيسِ وَنَظَرْتُ فِي الْكِتَابِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : جَارِ الْمَاجِرِ الْكِيسِ, هَرَفِ فِي, مُبْتَدَا الْمَالِ, مُيَاফ, نَحْوُ : উত্তর  
তার شبه فعل -এর সাথে مُوجُودٌ مُقَدَّر - হয়েছে - متعلق মিলে جَارِ مجرور  
হয়ে جمله اسميه মিলে مبتدا خبر, خबर, متعلق মিলে ও فاعل  
আলাইহি وَإِ هَرَفِ آتَافٍ نَظَرْتُ ফেয়েল بارز ضَمِيرُ تَ ফায়েল, فِي হরফে  
জার, الْمَاجِرُ الْكِتَابِ, مجرور, متعلق মিলে فاعل । متعلق মিলে جَارِ مجরুর  
হয়ে جمله فعليه خبريه মিলে معطوف عليه معطوف মুযাফ ইলাইহি  
মبتدا, -এর, مِثَالُهُ مبتدا محذوف খবর মিলে مضاف مضاف اليه মুযাফের  
نحو - جمله اسميه خبريه মিলে -

প্রশ্ন : وَلِلْأَسْتِعْلَاءِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : جَارِ الْمَجْرُورِ الْأَسْتِعْلَاءِ, هَرَفِ لِ - বাও মিস্তানফে : উত্তর  
নائب فاعل তার شبه فعل, -এর সাথে مُسْتَعْمَلَةٌ مُقَدَّر - متعلق মিলে ও  
جمله اسميه মিলে مبتدا خبر, -এর, فِي مبتدا محذوف খবর মিলে -  
خبريه -

প্রশ্ন : نَحْوُ قَوْلِهِ تَعَالَى وَلَا صَلِّبَنَّكُمْ فِي جَذُوعِ النَّخْلِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : ضَمِيرُ هُوَ تَعَالَى, يُلْهَالُ مُيَاফ, قَوْلِهِ مُيَاফ, نَحْوُ : উত্তর  
মিলে ذَوَالْحَالِ حَال । হয়ে جمله فعليه মিলে فعل فاعل ফায়েল মিস্তর  
لَا صَلِّبَنَّ آتَافًا وَإِ কওল । মিলে مضاف مضاف اليه ইলাইহি মুযাফ  
جَذُوعِ জার হরফে فِي বিহী মাফউলে কুম ফায়েল ضَمِيرُ أَنَا মিস্তর  
মিলে جَارِ مجরুর মিলে مضاف مضاف اليه ইলাইহি মুযাফ النَّخْلِ  
جمله فعليه মিলে متعلق ও فعل فاعل مفعول به । متعلق  
মিলে مضاف مضاف اليه মুযাফের, نحو মুযাফ ইলাইহি قَوْلِ مَقُولِهِ  
- جمله اسميه خبريه মিলে مبتدا خبر, -এর, مِثَالُهُ مبتدا محذوف খবর

وَالْكَافُ لِلتَّشْبِيهِ نَحْوُ زَيْدٌ كَالْأَسَدِ وَقَدْ تَكُونُ زَائِدَةٌ نَحْوُ  
قَوْلِهِ تَعَالَى لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَمَذُو مُنْذٌ لِابْتِدَاءِ الْغَايَةِ فِي  
الزَّمَانِ الْمَاضِي نَحْوُ مَا رَأَيْتَهُ مَذُ يَوْمِ الْجُمُعَةِ أَوْ مُنْذُ يَوْمِ  
الْجُمُعَةِ أَيْ ابْتِدَاءِ عَدَمِ رُؤْيَايَ إِيَّاهُ كَانَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ إِلَى الْآنِ  
وَقَدْ تَكُونَانِ بِمَعْنَى جَمِيعِ الْمُدَّةِ نَحْوُ مَا رَأَيْتَهُ مَذُ يَوْمَيْنِ أَوْ  
مُنْذُ يَوْمَيْنِ أَيْ جَمِيعِ مُدَّةِ انْقِطَاعِ رُؤْيَايَ إِيَّاهُ يَوْمَانِ -

### সহজ তরজমা ও তাশরীহ

৯ নং হরফে জার কান্ ইহা তিনটি অর্থে ব্যবহার হয় : (১) تشبيه (মতো) বা "অনুরূপ" অর্থ প্রকাশ করার জন্য) এর অর্থে : যেমন- زَيْدٌ -যেমন- (কখনো বাক্যে নিরর্থ এবং অতিরিক্ত ব্যবহার হয়।) যেমন- আল্লাহ তাআলা বলেন-

لَيْسَ مِثْلُهُ شَيْءٌ (তার অনুরূপ কোন কিছুই নেই) অর্থাৎ

কখনো اسم (কখনো اسم হিসেবে বাক্যে ব্যবহৃত হয়।) এর অর্থে : (৩) بَضَحَكْنُ عَنْ كَالْبُرْدِ الْمُنْهَم (তারা বরফের ন্যায় শুভ্র দাঁত দিয়ে হাসে)। যেমন-

১০-১১নং হরফে জার مذ-এ শব্দ দুটি দুই অর্থে ব্যবহার হয়ঃ

(১) ابتداء الغاية فى الزمان الماضى (অতীতকালে কোন সময়ের শুরু বুঝানোর জন্য।) এর অর্থে : যেমন- مَا رَأَيْتَهُ مَذِ يَوْمِ الْجُمُعَةِ (আমি তাকে শুক্রবার হতে দেখিনি।) অর্থাৎ আজ পর্যন্ত আমি তাকে না দেখার শুরু হলো শুক্রবার। (২) جميع مدة (কখনো অতীতকালের মোট সময় বুঝানোর জন্য ব্যহার হয়।) এর অর্থে : যেমন-

مَا رَأَيْتَهُ مَذِ يَوْمَيْنِ (আমি তাকে দুদিন ধরে দেখিনি) অর্থাৎ তাকে আমার না দেখাব সর্বমোট সময় হলো দু'দিন।

## প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

প্রশ্ন : كَانُ কয়টি অর্থে ব্যবহার হয় ?

উত্তর : كَانُ তিনটি অর্থে ব্যবহার হয় :

- (১) تَشْبِيه (মতো) বা “অনুরূপ” অর্থ প্রকাশ করার জন্য) এর অর্থে
- اسم (৩) (কখনো বাক্যে নিরর্থক এবং অতিরিক্ত ব্যবহার হয়।) (২) زِيَادَةٌ (কখনো বাক্যে নিরর্থক এবং অতিরিক্ত ব্যবহার হয়।) হিসেবে

প্রশ্ন : مُنْذُ - مُنْذُ কয়টি অর্থে ব্যবহার হয় ?

উত্তর : مُنْذُ - مُنْذُ দুইটি অর্থে ব্যবহার হয় :

- (১) اِبْتِدَاءُ الْغَايَةِ فِي الزَّمَانِ الْمَاضِي (অতীতকালে কোন সময়ের শুরু বুঝানোর জন্য।) এর অর্থে
- (২) جَمِيعُ مَدَّةٍ (কখনো অতীতকালের মোট সময় বুঝানোর জন্য ব্যবহার হয়।) এর অর্থে

## সহজ তারকীব

প্রশ্ন : وَالْكَافُ لِلتَّشْبِيهِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : - وَالْكَافُ - وَاوُ مُবতাদা لِ হরফে জার التَّشْبِيهِ জার مجرور মাজরুর মাঝে মিলে متعلق হয়েছে مقدر فعل শব্দে তার ফায়েল ও فاعل মিলে متعلق হয়েছে خبر, مبتدا মিলে جملہ اسمیہ خبریہ -

প্রশ্ন : نَحْوُ زَيْدٍ كَالْأَسَدِ - এর তারকীব বল ?

উত্তর : نَحْوُ মুযাফ্‌ য়ীদু মুবতাদা كَالْأَسَدِ জার مجرور মাজরুর মাঝে মিলে متعلق হয়েছে مقدر فعل শব্দে তার ফায়েল ও فاعل মিলে متعلق হয়েছে خبر, مبتدا মিলে جملہ اسمیہ خبریہ -

প্রশ্ন : وَقَدْ تَكُونُ زَانِدَةً - এর তারকীব বল ?

উত্তর : وَقَدْ মুসতানিফাহ্‌ ফ়ু হরফে তাক্বীলীল, تَكُونُ ফেয়েলে নাকিছ ضمیر هِی তার اسم ناقص। زَانِدَةٌ - اسم هی مستتر فعلیه خبریه -

প্রশ্ন : - نَحْوُ قَوْلِهِ تَعَالَى لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ أَى لَيْسَ مِثْلَهُ شَيْءٌ :  
তারকীব বল ?

উত্তর : ضمير فَعْيَلِ تَعَالَى যুলহাল : মুযাফ : قَوْلُ মুযাফ : نَحْوُ তার ফায়েল  
তার ফায়েল فاعل فعل মিলে جمله فعلیه হয়ে হাল حال حال মিলে মুযাফ  
ইলাইহি । مضاف مضاف الیه মিলে কওল । لَيْسَ ফেয়েলে নাকিছ ڪ هরফে  
জার جار مضاف مضاف الیه : মুযাফ ইলাইহি مضاف مضاف الیه মিলে মাজরুর  
জার মিলে متعلق হয়েছে كَائِنٌ مقدر রয়েছে , শিবহে ফেয়েল তার  
ফায়েল ও متعلق মিলে খবরে মুকাদ্দাম । مؤخر ইসমে شَيْءٌ । مفسر ফেয়েলে  
لَيْسَ তাফসীর آی - هরফে جمله فعلیه মিলে مؤخر  
নাকিছ - لَيْسَ মিলে مضاف - مضاف الیه ইলাইহি , মুযাফ , মুযাফ مِثْلُ  
খবর جمله فعلیه اسم خبر তার فعل ناقص , شَيْءٌ তাফসীর  
مضاف مضاف الیه মিলে قول مقول মাকুলা মিলে মুযাফ ইলাইহি مضاف  
মিলে مضاف مضاف الیه এর نَحْوُ مضاف ইলাইহি মুযাফ মিলে مضاف الیه  
- - جمله اسمیه خبریه মিলে مبتدا خبر , - مِثَالُهُ مبتدا محذوف

প্রশ্ন : وَقَدْ تَكُونُ بِمَعْنَى الْأِسْمِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : ضمير تَكُونُ তাক্বুলীল : قَدْ হরফে মুসতানিফাহ : وَآءُ তার ফায়েল  
مضاف ইলাইহি : الْأِسْمِ মুযাফ : بِمَعْنَى মুযাফ : وَآءُ তার ইস্ম । هَرَفِ  
জার جار مضاف مضاف الیه মিলে مضاف مضاف الیه  
شِبْهٌ شিবহে ফেয়েলের সাথে  
فعل - এর فعل ناقص মিলে متعلق তার ফায়েল ও شِبْهٌ فعل  
مিলে اسم خبر তার فعل ناقص

প্রশ্ন : نَحْوُ يَضْحَكُنَّ عَنْ كَالْبُرْدِ الْمُنْهَمَّ এর তারকীব বল ?

উত্তর : عَنْ তার ফায়েল : نَحْوُ যুলহাল : يَضْحَكُنَّ ফেয়েল : مُنْهَمَّ মুযাফ :  
হরফে জার : كَالْبُرْدِ মাওসূফ : الْمُنْهَمَّ হিফাত : موصوف  
জার جار مضاف مضاف الیه মিলে মাজরুর ,  
মিলে جمله فعلیه خبریه মিলে متعلق ও فعل فاعل : متعلق  
মিলে مبتدا خبر : خبر - مِثَالُهُ مبتدا محذوف  
- جمله اسمیه خبریه মিলে



প্রশ্ন: وَمَنْذُ لَابْتِدَاءِ الْغَايَةِ فِي الزَّمَانِ الْمَاضِي এর তারকীব বল ?

উত্তর : مُنْذُ হরফে আত্ম, وَאוּ মুসতানিফাহ্, مَذُّ মাতুফ আলাইহি, وَاوּ হরফে জার, اِبْتِدَاءٌ মাছদারে  
মাতুফ, معطوف معطوف عليه মিলে মুবতাদা, لِ হরফে জার, الْمَاضِي الْمَاضِي মাওসূফ, فِي হরফে জার, الزَّمَانِ মাওসূফ, الْغَايَةِ মুযাফ ইলাইহি, فِي হরফে জার, الْجَارِ مجرور মিলে মাজরুর  
موصوف صفت মিলে মাজরুর جَار مجرور মিলে মাজরুর متعلق মিলে মাজরুর جار مجرور তার সাথে, مصدر তার مضاف اليه ও مضاف তার সাথে, মাছদারের সাথে,  
فاعل তার شبه فعل মিলে মাজরুর متعلق হয়েছে مُسْتَغْمَلٌ শিবাহে ফেয়েলের সাথে, جملہ اسمیہ خبریه মিলে مبتدا خبر, خبر মিলে متعلق ও

نَحْنُ مَا رَأَيْتُمْ مَذْيُومَ الْجُمُعَةِ أَوْ مُذْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ أَيْ اِبْتِدَاءُ ۝  
 এর তারকীব বল ? এম রুউতী আবাহ কান য়ুম জুমু'আহী আলান

উত্তর : نَحْوُ : মুযাফ مَا হরফে নফী رَأَيْتُ ফেয়েল ভার্‌জ ফায়েল  
 , মুফউলে বিহী مَذِ হরফে জার يَوْمَ মুযাফِ الْجُمُعَةِ মুযাফ ইলাইহি مضاف  
 الیه মিলে মাজরুর جار مجرور মিলে মাতুফ আলাইহি, او হরফে  
 আত্‌ফ, مِّنْ هরফে জার, يَوْمَ মুযাফِ الْجُمُعَةِ মুযাফ ইলাইহি, মুযাফ মুযাফ  
 ইলাইহি মিলে মাজরুর, جار مجرور মিলে মাতুফ। معطوف و معطوف عليه  
 মিলে فاعل مفعول به তার فعل مَارَأَيْتُ ফেয়েলের সাথে متعلق  
 ও مبتدأ, هরফে তাফসীর, اَتَى হরফে তাফসীর, اَتَى  
 মুযাফ, عَدِمَ মুযাফ ইলাইহি মুযাফ, رُوِيَ, মাছদারে মুযাফ, مَعْنَى -  
 ى متكلم, رُوِيَ, মাছদার তার ফায়েলে مَارَأَيْتُ মুযাফ ইলাইহি, مَارَأَيْتُ  
 মুযাফ ইলাইহি ও মুফউলে বিহী মিলে মুযাফ ইলাইহি হয়েছে عَدِمَ মুযাফে,  
 مضاف -এর, ابتداء مصدر মিলে আবার মুযাফ ইলাইহি مضاف ومضاف الیه  
 يَوْمَ। هরফে তাফসীর, هُوَ নাকিছ তার ইসম كَانَ ফেয়েলে  
 মুযাফ, الْجُمُعَةِ মুযাফ ইলাইহি, مضاف مضاف الیه মিলে খবর, اِلَى  
 হরফে জার, اِلَى মাজরুর, جار مجرور মিলে متعلق  
 হয়েছে كان-এর সাথে, كان ফেয়েলে নাকিছ তার ইসম  
 এবং خبر مিলে جملة فعلیه হয়ে খবর, خبر  
 مبتدا মিলে اسمیه خبریه হয়ে তাফসীর, তাফসীর মুফাসসার  
 মিলে মুযাফ ইলাইহি, মুযাফ মুযাফ ইলাইহি মিলে مثال  
 এর খবর, مضاف مضاف الیه মিলে মুযাফ ইলাইহি  
 খবর মিলে জুমলায়ে ইসমিয়াহ খবরিয়্যাহ।

এর তারকীব বল ?

نَحْرُ مَا رَأَيْتَهُ مُذِيَوْمَئِذٍ أَوْ مُنْذُ يَوْمَيْنِ أَوْ جَمِيعُ مَدَّةِ انْقِطَاعِ  
প্রশ্ন : نَحْرُ مَا رَأَيْتَهُ مُذِيَوْمَئِذٍ أَوْ مُنْذُ يَوْمَيْنِ أَوْ جَمِيعُ مَدَّةِ انْقِطَاعِ  
এর তারকীব বল ?

[illegible]

وَرَبِّ لِلتَّقْلِيلِ وَلَهَا صَدْرُ الْكَلَامِ وَلَا يَكُونُ مُجَرَّوْرَهَا إِلَّا نِكْرَةً  
مَوْصُوفَةً وَلَا يَكُونُ مُتَعَلِّقُهُ إِلَّا فِعْلاً مَاضِيًا نَحْوُ رَبِّ رَجُلٍ  
كَرِيمٍ لَقِيْتُهُ وَقَدْ تَدَخَّلَ عَلَى الضَّمِيرِ الْمُبْهَمِ وَلَا يَكُونُ  
تَمْيِيزُهُ إِلَّا نِكْرَةً مَوْصُوفَةً نَحْوُ رَبِّهِ رَجُلًا جَوَادًا-

وَالْوَاوُ لِلْقَسَمِ وَهِيَ لَا تَدْخُلُ إِلَّا عَلَى الْأِسْمِ الظَّاهِرِ لَا عَلَى  
الْمُضْمَرِ نَحْوُ وَاللَّهِ لَا شَرِيكَ لِلَّهِ وَقَدْ تَكُونُ بِمَعْنَى رَبِّ نَحْوُ  
وَعَالِمٍ يَعْمَلُ يَعْلَمُهُ أَيْ رَبِّ عَالِمٍ يَعْمَلُ يَعْلَمُهُ وَالتَّاءُ لِلْقَسَمِ  
وَهِيَ لَا تَدْخُلُ إِلَّا عَلَى اسْمِ اللَّهِ تَعَالَى نَحْوُ تَا اللَّهُ لَا ضَرِيكَ  
زَيْدًا -

## সহজ তরজমা ও তাশরীহ

তقليل (১) : ১২ নং হরফে জার رَبِّ ইহা দুটি অর্থে ব্যবহার হয় : (১) (স্বল্পতা)-এর অর্থে : এটি সর্বদা বাক্যের শুরুতে ব্যবহার হয়। আর এর মাজরুরটি সর্বদা موصوفه হয়ে এবং এর متعلق টি সবসময় فعل ماضি হয়। যেমন- رَبِّ رَجُلٌ كَرِيمٌ لَقِيْتُهُ (আমি খুব অল্প সংখ্যক মানুষের সাক্ষাৎ পেয়েছি) কোন কোন সময় এটি ضمير مبهم বা অস্পষ্ট ضمير-এর পূর্বে ব্যবহৃত হয়। তখন এর تمیز টি موصوفه হবে। যেমন- رَبِّيَّ رَجُلًا جَوَادًا لَقِيْتُهُ (দানশীল লোকের সংখ্যা নগণ্য, যাদের সঙ্গে আমি সাক্ষাৎ করেছি)। (২) কখনো تكثر तथा अधिक অর্থ দেয়ার জন্য জন্য ব্যবহৃত হয়। যেমন- رَبِّ مَالٍ صَرَفْتُهُ (অনেক সম্পদ আমি খরচ করেছি)।

১৩ নং হরফে জার ,।, ইহা দুটি অর্থে ব্যবহার হয় :

(১) এর অর্থ : ইহা শুধু اسم ظاهر-এর পূর্বে ব্যবহার হয়।  
 (আল্লাহর) وَاللّٰهُ لَا شَرِيكَ لَکَ الْبَیِّنَاتِ - এর পূর্বে ব্যবহার হয় না।  
 (২) কখনো رَب (তুলিল) -এর অর্থ কসম! আমি অবশ্যই দুধ পান করব।

ব্যবহার হয় যেমন- رَبِّ عَالِمٍ يَعْمَلُ بَعْلِمِهِ وَعَالِمٍ يَعْمَلُ بَعْلِمِهِ (এমন আলেমের সংখ্যা নগণ্য যারা স্বীয় ইলমের উপর আমল করে।)

১৪নং হরফে জার ٤. ইহা শুধু কসমের অর্থে ব্যবহার হয় : এবং শুধু আল্লাহর নামের পূর্বে ব্যবহৃত হয়। যেমন- تَاللّٰهِ لَأَضْرِبَنَّ زَيْدًا (আল্লাহর কসম! আমি যায়েদকে অবশ্যই মারব)

### সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন : رَبِّ কয়টি অর্থে ব্যবহার হয়?

উত্তর : رَبِّ দুটি অর্থে ব্যবহার হয় (১) তَقْلِيل (স্বল্পতা)-এর অর্থে : এটি সর্বদা বাক্যের শুরুতে ব্যবহার হয়। আর এর মাজরুরটি সর্বদা نَكْرَه হয় এবং এর متعلق টি সবসময় ماضی হয়। (২) কখনো تَكْثِير তথা অধিক অর্থ দেয়ার জন্য ব্যবহৃত হয়।

প্রশ্ন : وَاو কয়টি অর্থে ব্যবহার হয়?

উত্তর : وَاو দুটি অর্থে ব্যবহার হয় (১) قَسَم -এর অর্থে : ইহা শুধু اسم -এর পূর্বে ব্যবহার হয়। وَاو -এর পূর্বে ব্যবহার হয় না।

(২) কখনো رَب (তَقْلِيل)-এর অর্থে ব্যবহার হয়

প্রশ্ন : ٤. কয়টি অর্থে ব্যবহার হয়?

উত্তর : ٤. একটি অর্থে ব্যবহার হয়। ٤. শুধু কসমের অর্থে ব্যবহৃত হয় এবং শুধু আল্লাহর নামের পূর্বে ব্যবহৃত হয়।

### প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

প্রশ্ন : وَرَبِّ لِلتَّقْلِيل - এর তারকীব বল ?

উত্তর : وَرَبِّ মুবতাদা رَبِّ হরফে জার التَّقْلِيل মাজরুর جار। তার সাথে فعل - مُسْتَعْمَلَةٌ شَبِهَ فعل হয়েছে متعلق মিলে مجرور - جمله اسمیه خبریه মিলে مبتدا খবর متعلق ও نائب فاعل

প্রশ্ন : وَلَهَا صَدْرُ الْكَلَامِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : وَلَهَا মুসতানিফাহ ل হরফে জার هَا মাজরুর جار مجرور মিলে صَدْرُ الْكَلَامِ মুযাফ ইলাইহি মুযাফ মুকাদাম مبتدا মিলে مضاف مضاف اليه - جمله اسمیه خبریه - - - - -

প্রশ্ন : وَلَا يَكُونُ مَجْرُورًا إِلَّا نَكْرَةً مَوْصُوفَةً এর তারকীব বল ?

উত্তর : ঐ আতেফাহ, لَا يَكُونُ ফেয়েলে নাকিছ, مجرور মুযাফ, ھا মুযাফ ইলাইহি, مضاف مضاف اليه মিলে ইসম, إِلَّا হরফে এশ্তেছনা, نَكْرَةً মাওসূফ, -এর فعل ناقص হয়ে مستثنى مفرغ মিলে موصوف صفت মিলে সিফাত, موصوفة -এর - جمله فعلیه خبریه معطوفه মিলে اسم ও خبر মিলে فعل ناقص খবর।

প্রশ্ন : وَلَا يَكُونُ مُتَعَلِّقًا إِلَّا مَاضِيًا এর তারকীব বল ?

উত্তর : ঐ আতেফাহ, لَا يَكُونُ ফেয়েলে নাকিছ, مُتَعَلِّقًا মুযাফ, ھا মুযাফ ইলাইহি, مضاف مضاف اليه মিলে ইসম, إِلَّا হরফে ইশ্তেছনা, مَاضِيًا মাওসূফ, -এর فعل ناقص হয়ে مستثنى مفرغ মিলে موصوف صفت মিলে সিফাত, مَاضِيًا তার - جمله فعلیه خبریه معطوفه মিলে اسم خبر

প্রশ্ন : نَحْوَرَبِّ رَجُلٍ كَرِيمٍ এর তারকীব বল ?

উত্তর : ঐ মুযাফ, نَحْوَرَبِّ হরফে জার, رَجُلٍ মাওসূফ, كَرِيمٍ সিফাত, موصوف মিলে মাজরুর। جار مجرور মিলে متعلق مقدم হয়েছে ফেয়েলের সাথে, نَحْوَرَبِّ ফেয়েল, رَجُلٍ ফায়েল, كَرِيمٍ ফায়েল ও فعل فاعل মিলে متعلق مقدم মিলে جمله হরে মুযাফ ইলাইহি, مضاف مضاف اليه মিলে খবর হয়েছে مثاله - جمله اسمیه خبریه মিলে مبتدا ও مبتدا -এর, مبتدا محذوف

প্রশ্ন : وَقَدْ تَدَخَّلَ عَلَى الضَّمِيرِ الْمُبْهِمِ وَلَا يَكُونُ تَمَيِّزُهُ إِلَّا نَكْرَةً مَوْصُوفَةً এর তারকীব বল ?

উত্তর : ঐ মুসতানিফাহ, وَقَدْ হরফে তাকলীল, تَدَخَّلَ ফেয়েল, الضَّمِيرِ الْمُبْهِمِ সিফাত, موصوف মাওসূফ, عَلَى হরফে জার, تَدَخَّلَ ফায়েল, - متعلق جار مجرور মিলে مাজরুর মিলে موصوف صفت মিলে متعلق মিলে جمله فعلیه خبریه হয়ে মাতুফ আলাইহি, ھا হরফে আত্ফ, مضاف مضاف اليه ইলাইহি, ھا মুযাফ, تَمَيِّزُهُ মুযাফ, لَا يَكُونُ ফেয়েলে নাকিছ, -এর ইস্ম, إِلَّا হরফে এশ্তেছনা, نَكْرَةً মাওসূফ, موصوفة সিফাত, -এর فعل ناقص হয়ে مستثنى مفرغ মিলে موصوف صفت মিলে معطوف عليه معطوف তার - جمله معطوف عليه معطوف মিলে اسم خبر

প্রশ্ন : نَحْوَرِيَّهٖ رَجُلًا جَوَادًا لَقِيْتُهُ এর তারকীব বল ?

উত্তর : **نَحْوُ** মুযাফ হরফে জার ; **مُمَايَا** মাওসুফ সিফাত  
 মিলে **جَارٍ مَجْرُورٍ** মিলে **مُمَيِّزٍ تَمِيزٍ** মিলে **مُوصُوفٍ صِفَتٍ**  
**فَاعِلٍ فاعِلٍ** ফায়েল **تَفَاعُلٍ** ফেয়েল এর **لَفِئْتٍ** ফেয়েল **مَتَعَلِقٍ مَقْدَمٍ**  
 মুযাফের **نَحْوُ** ইলাইহি মুযাফে **مُضَافٍ مضافٍ** মুযাফে **مَتَعَلِقٍ** মিলে **جمله فعلیه**  
 মিলে **مبتدا مخذوف** -এর **مِثَالُهُ** মিলে **مبتدا خبر** -এর **خبریه** -

প্রশ্ন : وَقَدْ يَكُونُ لِلتَّكْثِيرِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : ضمير يَكُونُ ফেয়েলে নাকিছ হরফে তাকনীল قَدْ মুসতানিফাহ واو :  
 মিলে جار مجرور মাজরুর التَّكْبِيرُ হরফে জার لِ ইস্ম তার হُو مستتر  
 متعلق হয়েছে ثَابِتًا -এর সাথে শিবহে ফেয়েল তার ফায়েল ও  
 جملہ فعلیہ خبریہ اسم خبر তার فعل ناقص -এর খবর يَكُونُ মিলে

প্রশ্ন : نَحْرُوبَ مَالٍ صَرَفْتُهُ এর তারকীববল ?

উত্তর : উদাহরণ : جَارٌ مَجْرُورٌ مَالٍ جَارٍ هَرَفٌ رُبُّ مُضَافٌ نَحْوُ  
 ' ফায়েল ' فَاعِلٌ صَرَفْتُ ফেয়েলের সাথে صَرَفْتُ متعلق مقدم  
 মুযাফ ' جَمْلَةٌ فَعْلِيَّةٌ هَرَفٌ ' গিলে متعلق ও فعل فاعل مفعول  
 মুযাফের ' نَحْوُ ' মুযাফের ' مِثَالُهُ ' مبتدا محذوف  
 ' جَمْلَةٌ اسْمِيَّةٌ خَبَرُهُ ' مبتدا خبر -

প্রশ্ন : وَالْوَاوُ لِلْقِسْمِ = এর তারকীব বল ?

উত্তর : حار القِسم মাজরুর লি হরফে জার মুবতাদা الرأؤ মুস্তানিফাহ واو :  
 مجرور میں متعلق হয়েছে مُسْتَعْمَلَةٌ মুকাদ্দারের সাথে শিবহে ফেয়েল তার  
 جمله اسمیه خبریه مبتدا خبر میں متعلق خبار نامیہ فاعل و فاعله

وہی لَا تَدْخُلُ الْأَعْلَى الْأَسْمَ الظَّاهِرَ لَا عَلَى الْمُضْمَرِ: प्रश्नः

এর তারকীব বল ?

উত্তর : ضمير هي مستتر في قوله لا يملكها  
 তার ফায়েল لا हरफे हुन्तेहना हरफे जार الاسم नापुसफ सिफत ।

হরফে لا আলাইহি মাতুফ মিলে জার مجرور মাজরুর موصوف صفت  
 معطوف عليه মাতুফ মিলে জার مجرور মাজরুর المضمر على হরফে  
 متعلق মিলে معطوف ও তার فعل لاتدخل ফেয়েলের সাথে  
 متعلق মিলে جمله اسميه خبر مبتدا মিলে جمله فعليه হয়ে  
 خبر মিলে متعلق ও جمله اسميه خبر مبتدا মিলে جمله فعليه হয়ে  
 خبر মিলে متعلق ও جمله اسميه خبر مبتدا মিলে جمله فعليه হয়ে

প্রশ্ন : نَحْنُ وَاللَّهُ لِأَشْرَبَ بَيْنَ الْبَيْنِ = এর তারকীব বল ?

জার مجرور মাজরুর لفظ الله جاز হরফে জার وَاَوْ قَسْمِه মুযাফ نحو : উত্তর  
ضمير أَنَا فَعْيَلِمْ ফেয়েল-এর সাথে اُقْسِمُ ফেয়েলে মিলে متعلق হয়েছে  
- قسم جمله فعلیه انشائية মিলে متعلق ও فعل فاعل তার ফায়েল  
فعل فاعل مفعول বিহী মাফউলে الكِبَنَ তার ফায়েল ضمير أَنَا ফেয়েল لَأَشْرَبَنَّ  
মুযাফ মিলে جواب قسم ও কসম جواب قسم হয়ে جمله فعلیه মিলে به  
مِثَالُهُ হয়েছে مضاف مضاف الیه মুযাফের نحو ইলাহীহি হয়েছে  
- جمله اسمیه خبریه মিলে مبتدا خبر-এর مبتدا محذوف

প্রশ্ন : وَقَدْ تَكُونُ بِمَعْنَى رَبِّ এর তারকীব বল ?

উত্তর : وَإِذَا هُمْ مُسْتَعْمِلُونَ মুসতানিফাহ, قَدْ হরফে তাকলীল, تَكُونُ ফেয়েলে নাকিছ, مضاف তার ইসম বা হরফে জার, معنی মুযাফ, مضاف ইলাইহি, مُسْتَعْمِلُونَ মুসতাম্বিলে হয়েছোঁ মিলে মাজরুর مجرور মিলে مضاف الیه মিলে متعلق ও نائب فاعل তার مُسْتَعْمِلُونَ -এর সাথে -محذوف -এর খবর তার فعل ناقص মিলে اسم خبر مিলে -جمله فعلیه خبریه

نَحْنُ وَعَالِمٌ يَعْمَلُ بِعِلْمِهِ أَيْ رَبُّ عَالِمٍ يَعْمَلُ بِعِلْمِهِ  
এর তারকীব বল ?

উত্তর : يُعْمَلُ মাওসূফ, عَالِم হরফে জার, وَاو بمعنى رَبِّ মুযাফ, نَحْوُ : ফেয়েল, هُوَ তার ফায়েল, بِا হরফে জার, عِلْمٌ মুসীফ, مُযাফ ইলাইহি ফেয়েল, مضاف مضاف اليه মিলে মাজরুর, جَارٍ مجرور মিলে متعلق হয়েছে, يَعْمَلُ-এর সাথে, فعل فاعل ও متعلق মিলে جمله فعلیه হয়ে সিফাত, موصوف صفت মিলে মাজরুর, جَارٍ مجرور মিলে মুফাসসার, أَيْ হরফে তাফসীর, رَبِّ হরফে জার, عَالِم মাওসূফ, يُعْمَلُ ফেয়েল, هُوَ ফায়েল, ضَمِيرٌ هُوَ





إَعْلَمَ أَنَّهُ لَا بُدَّ لِلْقَسَمِ مِنَ الْجَوَابِ فَإِنْ كَانَ جَوَابُهُ جُمْلَةً اِسْمِيَّةً  
فَإِنْ كَانَتْ مُثَبَّتَةً وَجَبَ أَنْ تَكُونَ مُصَدَّرَةً بِإِنْ أَوْ لَا اِمَّ اِلْبِتْدَاءِ نَحْوُ  
وَاللّٰهِ اِنْ زَيْدًا قَائِمٌ وَّوَاللّٰهِ لَزَيْدٌ قَائِمٌ وَاِنْ كَانَتْ مَنْفِيَّةً كَانَتْ  
مُصَدَّرَةً بِمَا وَلَا وَاِنْ مِثْلُ وَاللّٰهِ مَا زَيْدٌ قَائِمًا وَّوَاللّٰهِ لَا زَيْدٌ فِى  
الدَّارِ وَلَا عَمْرُو وَّوَاللّٰهِ اِنْ زَيْدًا قَائِمٌ وَاِنْ كَانَ جَوَابُهُ جُمْلَةً فِعْلِيَّةً  
فَإِنْ كَانَ مُثَبَّتَةً كَانَتْ مُصَدَّرَةً بِاللَّامِ وَقَدْ أَوْ بِاللَّامِ وَحَدَّهُ مِثْلُ  
وَاللّٰهِ لَقَدْ قَامَ زَيْدٌ وَّوَاللّٰهِ لَا فَعَلَنْ كَذَا -

### সহজ তরজমা ও তাশরীহ

জেনে রাখ! কসমের জন্য একটি জবাব-এর প্রয়োজন। (ক) জবাব  
যদি জمله اسمیه হয় এবং مثبت বা হাঁ বাচক বাক্য হয়, তাহলে সে  
বাক্যকে ان অথবা لام ابتداء দ্বারা শুরু করা ওয়াজিব। (অর্থাৎ সে বাক্যের  
শুরুতে ان অথবা لام ابتداء আনতে হবে) যেমন- وَاللّٰهِ اِنْ زَيْدًا قَائِمٌ এবং  
(আল্লাহর কসম নিশ্চয় যাকেদ দাঁড়িয়ে আছে)। (খ) আর  
যদি জمله اسمیه টি منفী বা না বাচক হয়, তাহলে বাক্যটির শুরুতে ما  
অথবা ان نافية আনতে হবে। যেমন- وَاللّٰهِ مَا زَيْدٌ قَائِمًا (আল্লাহর  
কসম! যাকেদ দাঁড়ানো নয়)। وَاللّٰهِ لَا زَيْدٌ فِى الدَّارِ وَلَا عَمْرُو (আল্লাহর  
কসম! ঘরে যাকেদও নেই, আমরও নেই)। (গ) জওয়াবে কসমটি যদি  
جمله فعلیه হয়, তাহলে বাক্যের শুরুতে قد ও لا  
অথবা শুধু لام আনতে হবে। যেমন- وَاللّٰهِ لَقَدْ قَامَ زَيْدٌ (আল্লাহর কসম!  
যাকেদ অবশ্যই দাঁড়িয়েছে) وَاللّٰهِ لَا فَعَلَنْ كَذَا (আল্লাহর কসম! আমি অবশ্যই  
এরূপ করব)।

## সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন : قسم (শপথ) এর জন্য কি প্রয়োজন ? এবং جواب قسم এর শুরুতে কখন কি শব্দ সংযোগ করতে হয় বল ?

উত্তর : জেনে রাখ! কসমের জন্য একটি جواب-এর প্রয়োজন ।

(ক) جواب قسم যদি جمله اسمیه হয় এবং مثبت বা হাঁ বাচক বাক্য হয়, তাহলে সে বাক্যকে ان অথবা لام ابتداء দ্বারা শুরু করা ওয়াজিব । (অর্থাৎ সে বাক্যের শুরুতে ان অথবা لام ابتداء আনতে হবে) যেমন- والله ان زيدا قائمٌ (আল্লাহর কসম নিশ্চয় যায়েদ দাঁড়িয়ে আছে) ।

(খ) আর যদি جمله منفی বা না বাচক হয়, তাহলে বাক্যটির শুরুতে لا, ما অথবা ان نافية আনতে হবে । যেমন- والله ما زيدا قائمٌ (আল্লাহর কসম! যায়েদ দাঁড়ানো নয়) । والله لا زيدا في الدار (আল্লাহর কসম! ঘরে যায়েদও নেই, আমারও নেই) । والله ان زيدا قائمٌ (আল্লাহর কসম! যায়েদ দাঁড়ানো নেই) ।

(গ) জওয়াবে কসমটি যদি جمله فعلیه হয়, এবং مثبت বা হাঁ বাচক হয়, তাহলে বাক্যের শুরুতে لام ও قد অথবা শুধু لام আনতে হবে । যেমন- والله لقد قام زيدٌ (আল্লাহর কসম! যায়েদ অবশ্যই দাঁড়িয়েছে) । والله لا فعلن كذا (আল্লাহর কসম! আমি অবশ্যই এরূপ করব) ।

## প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

প্রশ্ন : اعلم انه لا بد للقسم من الجواب এর তারকীব বল ?

উত্তর : ১। حرف مشبه بالفعل - اَنَّ ফ্যেয়েল ضمير اُنْتُ ফ্যেয়েল اعلم - জমীয়ে শান তার ইস্ম, لا লায়ে নফী জিন্স لا তার ইস্ম জার مجرور মাজরুর সাথে ২। صَادِرٌ مقدر হয়েছে متعلق اول মিলে جَار مجرور মাজরুর সাথে ৩। لائى نفى جنس -এর খবর । اسم তার ان -এর খবর । ان حرف مشبه بالفعل اسم خبر তার نفى جنس ৪। فعل فاعل হয়েছে مفعول به ফ্যেয়েলের اعلم হয়ে جمله اسمیه মিলে خبر ৫। جملہ فعلیه انشائیہ মিলে مفعول به

প্রশ্ন - **فَإِنْ كَانَ جَوَابُهُ جُمْلَةً اسْمِيَّةً** এর তারকীব বল ?

উত্তর : مُضَافٌ مُضَافٌ إِلَيْهِ - فَاتَّفَصَّلِيهِ  
 মুযাফ ইলাইহি মূযাফ মিলে ইস্ম জুম্লে মাওসূফ  
 جُمْلَةٌ مَوْصُوفَةٌ মিলে ইস্ম জুম্লে মাওসূফ  
 جُمْلَةٌ فَعْلِيَّةٌ মিলে ইস্ম জুম্লে মাওসূফ  
 - شرط اول -

প্রশ্ন : **فَإِنْ كَانَتْ هَـ** এর তারকীব বল ?

উত্তর : ضمير هـی کہے میں نے ناکہ ہے کہانت شرط ہر کہے ان - فاتفصیلہ :  
جملہ فعلیہ اسم خبر تار فعل ناقص تار مثبتہ اسم تار مستتر  
ہے - شرط ثانی

প্রশ্ন : وَجَبَ أَنْ تَكُونَ الْخ = এর তারকীব বল ?

উত্তর : ضَمِيرُ هِيَ تَكُونُ فَهِيَ نَاكِحَةٌ فِي هِيَ وَجَبَ :  
তার ইস্ম হারফে বা ফায়ের তার নামে বা ফায়ের তার নামে  
জার মাভুফ আলাইহি হারফে আত্ম মাভুফ আলাইহি  
মিলে মাজরুর মিলে মাজরুর  
নائب তার শব্দে فعل সাথে। متعلق মিলে متعلق  
جمله اسم خبر تَكُونُ তার تَكُونُ-এর متعلق মিলে  
مفعول হয়ে ফায়ের হয়েছে وَجَبَ ফায়েরের  
مفعول হয়ে شرط জাযা। جَزَا মিলে شرط  
جمله شرطیه خبریه جَزَا ও شرط اول  
مفعول-এর جَزَا মিলে

প্রশ্ন : نَحْنُ وَاللّٰهُ اِنْ زَيْدًا قَانِمٌ الْخ এর তারকীব বল ?

[illegible]

প্রশ্ন : **وَإِنْ كَانَتْ مُنْغِبَةً كَانَتْ مُصَدَّرَةً بِمَا وَلَا وَإِنْ الْخ** এর তারকীব বল

[illegible]

প্রশ্ন : **مِثْلُ وَاللّٰهُ مَا زَيْدٌ قَائِمًا** - এর তারকীব বল ?

উত্তর : جار مجرور اللہ ماجرور جار مجرور واو مضاف مثل :  
 मिले متعلق ও فعل فاعل मिले मुकद्दार एर साथे - اقسَم - متعلق  
 قائِمًا इसم زيد - ما مشبه بليس - ما कसम हये جمله فعلیه انشائیہ  
 तार खबर ما तार اسم خبر मिले اسمیه جمله हये

مضاف مضاف اِلیٰ ہا یہ میلف قسم جواب قسم کسم جویا به  
جمله اسمیه میلف مبتدا خبر، ءر- مثاله مبتدا محذوف الیه  
- خبریہ

প্রশ্ন : **وَوَاللّٰهِ لَا زَيْدٌ فِى الدَّارِ وَلَا عَمْرُو** এর তারকীব বল ?

[illegible]

জمله اسميه خبريه হয় যে মাতুফ  
 قسم جواب قسم, मिले जওয়াবে কসম, मिले मাতुफ  
 আউয়াল।

প্রশ্ন : **وَاللّٰهُ اِنَّ زَيْدًا لَّيَكُوْنُ** এর তারকীব বল ?

উত্তর : প্রথম واو আভেফাহ দ্বিতীয় واو হরফে জার লক্ষ্যে الله মাজরুর جار متعلق ও فاعل তার فعل সাথে اقسم - متعلق मिले مجرور مبتدا خاتم خبر فاعله ان کسم جملہ فعلیہ انشائیہ خبر मिले قسم جواب قسم मिले मातुफे छानी जملہ عاطفه मिले معطوف তার উभय म्छाफेर मुयाफ ईलाहि मिने मضاف مضاف الیه - محذوف

وَأَنْ كَانَ جَوَابُهُ جُمْلَةً فِعْلِيَّةً فَإِنْ كَانَتْ مُثَبَّتَةً كَانَتْ مُصَدَّرَةً : প্রশ্ন :  
 এর তারকীব বল ?

[illegible]

جملة جزا و شرط اول -এর شرط اول হয়ে পুনরায় জাযা হয়েছে  
- شرطیه مستانفه

প্রশ্ন : **مِثْلُ وَاللّٰهِ لَقَدْ قَامَ زَيْدٌ** এর তারকীব বল ?

[illegible]

প্রশ্ন : **وَاللّٰهُ لَافْعَلَنَّ كَذَا** এর তারকীব বন ?

[illegible]

وَإِنْ كَانَتْ مَنْفِيَّةً فَإِنْ كَانَتْ فِعْلًا مَاضِيًا كَانَتْ مُصَدَّرَةً بِمَا  
مِثْلُ وَاللَّهِ مَا قَامَ زَيْدٌ وَإِنْ كَانَتْ فِعْلًا مُضَارِعًا كَانَتْ مُصَدَّرَةً  
بِمَا وَلَا وَلَنْ مِثْلُ وَاللَّهِ مَا أَفْعَلَنْ كَذَا وَوَاللَّهِ لَا أَفْعَلَنْ كَذَا  
وَوَاللَّهِ لَنْ أَفْعَلْ كَذَا وَقَدْ يَكُونُ جَوَابُ الْقِسْمِ مَحْذُوفًا لَنْ كَانَ  
قَبْلَ الْقِسْمِ جُمْلَةً كَالْجُمْلَةِ الَّتِي وَقَعَتْ جَوَابُهُ مِثْلُ زَيْدٌ عَالِمٌ  
وَاللَّهِ أَيْ وَاللَّهِ إِنَّ زَيْدًا عَالِمٌ أَوْ كَانَ الْقِسْمُ وَقِيعًا بَيْنَ الْجُمْلَةِ  
الْمَذْكُورَةِ مِثْلُ زَيْدٌ وَاللَّهِ عَالِمٌ أَيْ وَاللَّهِ إِنَّ زَيْدًا عَالِمٌ -

### সহজ তরজমা ও তাশরীহ

(ঘ) যদি (না বাচক) জুমলায়ে فعلیه হয় এবং (জواب قسم) منفی হয়। তাহলে قسم কে মা দ্বারা আরম্ভ করতে হবে। যেমন-  
(আল্লাহর কসম! যায়েদ দাঁড়ায়নি)। (ঙ) আর যদি (জواب قسم) মاضি হয়, তাহলে মা - لا এবং لَنْ দ্বারা শুরু করতে হবে। যেমন-  
(আল্লাহর কসম! আমি অবশ্যই এরূপ করব না)।  
(আল্লাহর কসম! আমি অবশ্যই এরূপ করব না)।  
(আল্লাহর কসম! আমি এরূপ কখনো করব না)।  
কখনো কখনো জবাব قسم মাহযুফ থাকে। কিন্তু শর্ত হলো কসমের পূর্বে জওয়াবে কসমের মতোই একটি বাক্য উল্লেখ থাকতে হবে। যেমন-  
زَيْدٌ عَالِمٌ (যায়েদ জ্ঞানী আল্লাহর কসম!)। এ বাক্যটির অর্থ হলো  
وَاللَّهِ إِنَّ زَيْدًا عَالِمٌ (আল্লাহর কসম! যায়েদ অবশ্যই জ্ঞানী)।

অথবা قسم টি যদি জবাব قسم এর জুমলার ন্যায় কোন জুমলার দু'অংশের মাঝে পতিত হয়ে (তবুও জবাব قسم উহ্য থাকবে)। যেমন-  
وَاللَّهِ إِنَّ زَيْدًا عَالِمٌ অর্থাৎ زَيْدٌ وَاللَّهِ عَالِمٌ

### সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্নঃ যদি (জবাব قسم) منفী (না বাচক) জুমলায়ে فعلیه হয় এবং فعل মاضী হয়। তাহলে জবাব قسم কে কি দিয়ে বাক্য শুরু করতে হয়?

উত্তরঃ যদি (জবাব قسم) منفী (না বাচক) জুমলায়ে فعلیه হয় এবং

মاضী فعل হয়। তাহলে جواب قسم কে মা দ্বারা আরম্ভ করতে হবে। যেমন- وَاللّٰهُ مَا فَاَمَ زَيْدٌ (আল্লাহর কসম! যায়েদ দাঁড়ায়নি)। (ঙ) আর যদি مضارع فعل হয়, তাহলে مَا - لَا এবং كُنْ দ্বারা শুরু করতে হবে। যেমন- وَاللّٰهُ مَا أَفْعَلَنَّ كَذَا (আল্লাহর কসম! আমি অবশ্যই এরূপ করব না)। وَاللّٰهُ لَا أَفْعَلَنَّ كَذَا (আল্লাহর কসম! আমি অবশ্যই এরূপ করব না)। وَاللّٰهُ كُنْ أَفْعَلَنَّ كَذَا (আল্লাহর কসম! আমি এরূপ কখনো করব না)।

কখনো কখনো **جواب قسم** মাহযুফ থাকে। কিন্তু শর্ত হলো কসমের পূর্বে জওয়াবে কসমের মতোই একটি বাক্য উল্লেখ থাকতে হবে। যেমন-

زَيْدٌ عَالِمٌ وَاللَّهُ (যায়েদ জ্ঞানী আল্লাহর কসম!)। এ বাক্যটির অর্থ হলো اللَّهُ زَيْدًا عَالِمًا (আল্লাহর কসম! যায়েদ অবশ্যই জ্ঞানী।)

অথবা قسم টি যদি جواب قسم এর জুমলার ন্যায় কোন জুমলার দু'অংশের মাঝে পতিত হয়ে (তবুও جواب قسم উহ্য থাকবে।) যেমন—  
وَاللّٰهُ اِنْ زَيْدًا عَالِمٌ اَرْتَهٰ اَنْ زَيْدٌ وَاللّٰهُ عَالِمٌ

## প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

প্রশ্ন : **وَإِنْ كَانَتْ مِنْفِيَةً فَإِنْ كَانَتْ الْخ** এর তারকীব কর ?

ضمير هي فاعله خبر اسم خبر فعل ناقص، خبر منفية اسم مستتر  
 جملہ فعلیہ اسم خبر فعل ناقص، خبر منفیہ اسم مستتر  
 ہوا۔ شرط اول ہے

প্রশ্ন : فَإِنْ كَانَتْ فِعْلًا مَاضِيًا এর তারকীব বল ?

উত্তর : ضمير هي كائن في حرفه ان حرفه تافسیر کی ہر حرفہ میں ضمیر ہاں کی صورت میں ہے۔  
 مستتر ہاں کی صورت میں ہے۔  
 - شرط ثانی ہاں کی صورت میں ہے۔

প্রশ্ন : **كَانَتْ مُصَدَّرَةً بِمَا** এর তারকীব বল ?

উত্তর : مُصَدَّرَةٌ, ইসম, তার ضمیر ہی مستتر ناکিھ کہےوےلے کَانَتْ ؕ  
ما ہرکہفے جار ہا ضمیر ہی مستتر شیبہ فاعل تار ناہےبے فاہےل ہا  
تار شیبہ فعل ساتھ -ہر شیبہ فعل ہئےہے متعلق ہیلے جار مجرور  
میلے اسم خبر تار فعل ناقص, خبر میلے متعلق و نائب فاعل  
جزا میںلے جزا ہا شرط ثانی -ہر شرط ثانی ہئےہے جازیا ہئےہے  
- ہئلے شرطیہ جزا ہا شرط اول -ہر شرط اول ہئےہے



প্রশ্ন : **مِثْلُ وَاللَّهِ مَا قَامَ زَيْدٌ** = এর তারকীব বল ?

উত্তর : উক্ত দুটি মুযাফ্‌ ও হরফে জার লফযে اللہ মাজরুর মিলে  
তার ضمیر اَنَا ফ্যেয়েল اَقْسَمُ -এর সাথে اَقْسِمَ فعل مقدر হয়েছে  
মিলে جملہ فعلیہ انشائیہ ফ্যেয়েল فاعل متعلق ও فعل فاعل  
জমলে فعلیہ خبریہ তার ضمیر اَنَا ফ্যেয়েল فاعل متعلق ও فعل فاعল  
মিলে قسم جواب قسم। মুযাফ্‌ ইলাইহি মুযাফ্‌ মুযাফ্‌  
মিলে مبتدا خبر -এর مَسْأَلُهُ مبتدا محذوف  
- اسمیه خبریه

প্রশ্ন: **وَإِنْ كَانَتْ فِعْلًا مُضَارِعًا كَانَتْ الْخ** এর তারকীব বল ?

উত্তর : واوِ আত্ফাহ اِنْ হরফে শর্ত কَانَتْ ফেয়েলে নাকিছ ضمير هِي  
মিলে موصوف صفت সিন্ধাত مُضَارِعًا মাওসুফ فِعْلًا তার ফায়েল مستتر  
كَانَتْ | شرط হয়ে জمله فعلیه اسم মিলে خبر তার فعل ناقص ।  
ضمير هِي ফেয়েলে নাকিছ ضمير مستتر اسم তার شبيهة , اسم  
لا আত্ফহ واوِ হরফে জার ما মাতুফ আলাইহি হরফে আত্ফ  
তার নায়েবে ফায়েল با হরফে জার তা তুফে ছানী লَنْ মাতুফে  
আওয়াল واوِ হরফে আত্ফ তার معطوف عليه মাজরুর  
এ-শব্দে فعل متعلق হয়েছে معطوف معه সাথে মিলে  
فعل ناقص, -এর, كان خبر متعلق ও نائب فاعل তার شبه فعل  
জمله شرطیه جزائیه معطوفه جزء এবং شرط । جزء اسم মিলে خبر

প্রশ্ন : **مِثْلُ وَاللّٰهُ مَا أَفْعَلَنَّ كَذًا** এর তারকীব বন ?

[illegible]

প্রশ্ন : **وَاللّٰهُ لَا فَعْلَ كَذًا** এর তারকীব বল ?

উত্তর : প্রথম **وَ** হরফে আত্ফ দ্বিতীয় **وَ** হরফে জার লফযে **اللَّهُ** মাজরুর **جَار** মিলে **مَجْرُور** ফেয়েল **أَقْسِمُ** মুকাদ্দারের সাথে **متعلق** হয়েছে, **مَجْرُور** ও **مُتَأَنِّف** ফেয়েল **لَا أَفْعَلَنَّ** মুতান্নিফ মিলে **جمله فعلیه انشائية** হয়ে কসম।

ফায়েল, كَذَا জার মাজরুর মিলে মুতাতাল্লিক। جمله متعلق ও فعل فاعل  
 ফলিহে হয়ে জওয়াবে কসম, قسم جواب قسم মিলে মাতুফে আউয়াল।

প্রশ্ন : وَاللّٰهُ لَنُفْعَلَ كَذَا : এর তারকীব বল ?

উত্তর : প্রথম واو হরফে আত্ফ, وَاللَّهِ পূর্বের ন্যায় جمله فعلیه হয়ে কসম كَذَا ফেয়েল ফায়েল, كَذَا মুতআল্লিক, فاعل فعل ও متعلق মিলে جمله فعلیه হয়ে জওয়াবে কসম قسم جواب قسم মিলে মাতুফে ছানী। معطوف তার উভয় معطوف কে নিয়ে عاطفه جمله فعلیه হয়ে মুযাফের মুযাফ ইলাইহি مضاف مضاف اليه মিলে محذوف مبতدا مثنائیه এর খবর جمله اسمیه خبریه মিলে مبتدا خبر

وَقَدْ يَكُونُ جَوَابُ الْقِسْمِ مَحْذُوفًا إِنْ كَانَ قَبْلَ الْقِسْمِ جُمْلَةً : প্রশ্ন  
এর তারকীব বল ?

[illegible]

প্রশ্ন : **مِثْلُ زَيْدٍ عَالِمٌ وَاللَّهُ أَيْ وَاللَّهُ إِنَّ زَيْدًا عَالِمٌ** এর তারকীব বল ?

উত্তর : جملہ اسمیہ مبتدا خبر خبر عالم موبتانا زید مضاف مثل -  
 جار مجاز اللہ ہر فہ جار لفظی واو - قسم - قائم مقام جواب خبرہ  
 و فاعل فہو افسم ۱۔ افسم مضافاں مضافاں مجرور

متعلق মিলে جمله فعلیه انشائیہ হয়ে কসম হয়েছে জাওয়াবে কসম  
মাহযুফের, যার উপর পূর্বোক্ত জুমলাটি দালালাত করে। কসম ও জওয়াবে কসম  
মিলে جمله قسمیه انشائیہ হয়ে মুফাসসার, ائىٰ হরফে তাফসীর, اللہ جার  
মাজরুর মিলে اَن حَرْفٍ مَّشَبِهٍ متعلق হয়ে কসম। اَقْسَمُ ফেয়েলের সাথে  
جمله اسم خبر اِن তার খবর اِن تَارِ عَالِمٍ এর ইস্ম ইন্না এর زَيْدًا - بالفعل  
جمله قسمیه مিলে قسم جواب قسم। اسمیه خبریه হয়ে জওয়াবে কসম।  
جمله تفسیریه مিলে مفسر تفسیر। انشائیہ হয়ে তাফসীর।  
مِثَالُهُ مبتدا محذوف مِلَّةٍ مضاف مضاف الیه, মুযাফের, مثل মুযাফের, ইলাইহি হয়েছে  
এর খবর مبتدا خبر مِلَّةٍ - جمله اسمیه خبریه

প্রশ্ন : أَوْ كَانَ الْقَسْمُ وَقِعًا بَيْنَ أَجْزَاءِ الْجُمْلَةِ الْمَذْكُورَةِ

এর তারকীব বল ?

উত্তর : اَوْ হরফে আত্ফ, كَانَ ফেয়েলে নাকিছ, الْقَسْمُ তার ইস্ম, وَقِعًا  
শিবহে ফেয়েল, ضَمِيرُهُ مستتر তার ফায়েল, بَيْنَ মুযাফ, أَجْزَاءِ মুযাফ  
ইলাইহি, মুযাফ, الْجُمْلَةُ মাওসূফ, الْمَذْكُورَةُ সিফাত, موصوف صفت মিলে  
মুযাফ ইলাইহি, মুযাফ মضاف মضاف الیه, পুনরায় মুযাফ ইলাইহি হয়েছে  
এর, بَيْنَ মুযাফ তার মুযাফ ইলাইহিকে নিয়ে وَقِعًا এর ظرف হয়েছে  
তার ফায়েল ও ظرف মিলে كَانَ এর খবর, كَانَ তার اسم خبر مِلَّةٍ  
جمله فعلیه মিলে اسم خبر اِن تَارِ عَالِمٍ এর মা'তুফ হয়েছে।

প্রশ্ন : مِثْلُ زَيْدٍ وَاللَّهِ عَالِمٌ أَيْ وَاللَّهِ إِنَّ زَيْدًا عَالِمٌ এর তারকীব বল ?

উত্তর : মুযাফ, مِثْلُ মুবতাদা, اَوْ হরফে জ়ার, লফযে اللہ মাজরুর,  
اَقْسَمُ ফেয়েলে মুকাদ্দার এর সাথে, اَقْسَمُ ফেয়েল তার ফায়েল ও  
متعلق মিলে جمله فعلیه انشائیہ হয়ে কসম, عالم, ائىٰ  
খবর, مبتدا খবর মিলে জাওয়াবে কসম, قسم جواب قسم মিলে মুফাসসার  
ائىٰ হরফে তাফসীর, وَاللَّهِ اِنَّ زَيْدًا عَالِمٍ পূর্বের তারকীব অনুযায়ী তাফসীর  
مفسر মিলে مِثْلُ এর মুযাফ ইলাইহি, مضاف مضاف الیه, মুযাফের, ইলাইহি  
جمله اسمیه خبریه মিলে مبتدا خبر, এর খবর محذوف

وَحَاشَا وَخَلَا وَعَدَا كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهَا لِلِاسْتِثْنَاءِ مِثْلُ جَاءَ نِي  
الْقَوْمِ حَاشَا زَيْدٌ وَخَلَا زَيْدٌ وَعَدَا زَيْدٌ وَقَالَ بَعْضُهُمْ إِنَّ الْأِسْمَ  
الْوَاقِعَ بَعْدَهَا يَكُونُ مَنْصُوبًا عَلَى الْمَفْعُولِيَّةِ وَحِينَئِذٍ تَكُونُ  
هَذِهِ الْأَلْفَاظُ أَفْعَالًا وَالْفَاعِلُ فِيهَا ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ دَائِمًا  
فَالْمِثَالُ الْمَذْكُورُ فِي مَعْنَى جَاءَ نِي الْقَوْمِ حَاشَا زَيْدًا وَخَلَا  
زَيْدًا وَعَدَا زَيْدًا وَإِذَا وَقَعَتْ خَلَا وَعَدَا بَعْدَمَا مِثْلُ مَا خَلَا زَيْدًا  
وَمَا عَدَا زَيْدًا أَوْفَى صَدْرِ الْكَلَامِ مِثْلُ خَلَا الْبَيْتُ زَيْدًا وَعَدَا  
الْقَوْمُ زَيْدًا تَعَيَّنَتْ لِلْفِعْلِيَّةِ -

### সহজ তরজমা ও তাশরীহ

১৫-১৬-১৭ নং হরফে জার **حَاشَا** - **خَلَا** - **عَدَا** এ তিনটি হরফই  
جَاءَ نِي الْقَوْمِ حَاشَا زَيْدٌ- যেমন বুঝানোর জন্য ব্যবহার হয়। (যায়েদ ব্যতীত সম্প্রদায়ের সকলেই আমার নিকট  
এসেছে।) কারও কারও মতে এ শব্দগুলির পরে ব্যবহৃত اسم টি  
হিসেবে منصوب হয়। এ অবস্থায় শব্দগুলি فعل সাব্যস্ত হবে এবং এ গুলির  
ভিতর অবস্থিতি **ضمير مستتر** সর্বদা ফায়েল হবে। সুতরাং উক্ত উদাহরণ  
গুলির আকৃতি তখন এরূপ হবে- **جَاءَ نِي الْقَوْمِ حَاشَا زَيْدًا** -  
**مَخَلَا زَيْدًا** - যেমন **عَدَا** ও **خَلَا** যখন **وَعَدَا زَيْدًا**  
অথবা **مَاعَدَا زَيْدًا** শব্দ দুটি বাক্যের শুরুতে ব্যবহৃত হয়।  
যেমন **خَلَا الْبَيْتُ زَيْدًا**, তখন এগুলি **فعل** হিসেবেই ব্যবহৃত হবে।

### সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন : **عَدَا** - **خَلَا** **حَاشَا** কি অর্থে ব্যবহার হয়?

উত্তর : **عَدَا** - **خَلَا** - **حَاشَا** এ তিনটি হরফই বুঝানোর  
জন্য ব্যবহৃত হয়। কারও কারও মতে এ শব্দগুলির পরে ব্যবহৃত اسم টি  
হিসেবে منصوب হয়। এ অবস্থায় শব্দগুলি فعل সাব্যস্ত হবে এবং  
এ গুলির ভিতর অবস্থিতি **ضمير مستتر** সর্বদা ফায়েল হবে।

## প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

প্রশ্নঃ **وَخَاشَا وَخَلَا وَعَدَا كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهَا لِلْإِسْتِثْنَاءِ** এর তারকীব বল ?

উত্তর : **وَ** মুসতানিফাহ, **خَاشَا** মাতুফ আলাইহি, **وَ** হরফে আত্ফ, **خَلَا** মাতুফ আলাইহি মাতুফ, **وَ** হরফে আত্ফ, **عَدَا** মাতুফ, **عَلَيْهِ** معطوف ও মিলে পুনরায় মাতুফ হয়েছে **خَاشَا** মাতুফ আলাইহি এর, **عَطُوف** معطوف মিলে মুবতাদা **كُلُّ** মুযাফ **وَاحِدٍ** ইসমে ফায়েল শিবহে ফেয়েল **عَلَيْهِ** ও **عَطُوف** মিলে **وَاحِدٍ** এর সাথে **وَ** হরফে জার **هَآ** মাজরুর **مَجْرُور** মিলে মুতাবলিক- **وَاحِدٍ** এর সাথে **مُضَاف** مضاف **إِلَيْهِ** ইলাইহি **مُتَعَلِّقٌ** متعلق ও **فَاعِلٌ** فاعل তার **شِبْه** شبه **فِعْلٌ** فعل মিলে দ্বিতীয় মুবতাদা **لِ** হরফে জার **الْإِسْتِثْنَاءِ** মাজরুর **مَجْرُور** মিলে **مُتَعَلِّقٌ** متعلق হয়েছে **مُسْتَعْمَلٌ** مستعمل শিবহে ফেয়েলের সাথে **أ** **فَاعِلٌ** فاعل তার **شِبْه** شبه **فِعْلٌ** فعل **مَقْدَرٌ** مقدر **وَ** ফায়েল ও **مُتَعَلِّقٌ** متعلق মিলে দ্বিতীয় মুবতাদার খবর, **خَبَرٌ** خبر **مُتَعَلِّقٌ** متعلق মিলে **جُمْلَةٌ** جملة **مُبْتَدَأٌ** مبتدا **خَبَرٌ** خبر হয়েছে প্রথম মুবতাদার **خَبَرٌ** خبر **مُتَعَلِّقٌ** متعلق মিলে **جُمْلَةٌ** جملة **اسْمِيَّةٌ** اسميه **خَبَرِيَّةٌ** خبريه -

প্রশ্নঃ **مِثْلُ جَانِنِي الْقَوْمِ خَاشَا زَيْدٌ وَخَلَا زَيْدٌ وَعَدَا زَيْدٌ** এর তারকীব বল ?

উত্তর : **مِثْلُ** মুযাফ, **جَاءَ** ফেয়েল, **مَتَكَلَّمٌ** متكلم **نَوْنٌ** নন **وَقَايَهُ** وقايه **يَاءٌ** য় **مَافِئُهُ** মাফউলে বিহী, **زَيْدٌ** মাজরুর, **فَايَهُ** ফায়েল, **خَاشَا** হরফে জার, **(إِسْتِثْنَاءٌ)** এর অর্থ প্রকাশক, **زَيْدٌ** মাজরুর, **জার** মিলে **مَاتُوف** মাতুফ আলাইহি **وَ** হরফে আত্ফ **زَيْدٌ** **خَلَا** জার মাজরুর মিলে **مَاتُوف** মাতুফ আলাইহি **وَ** হরফে আত্ফ **زَيْدٌ** **عَدَا** জার মাজরুর মিলে **مَاتُوف** মাতুফ আলাইহি **وَ** হরফে আত্ফ **زَيْدٌ** **عَلَيْهِ** معطوف ও মিলে **مُعْطُوفٌ** معطوف **مُتَعَلِّقٌ** متعلق হলো **جَاءَ** ফেয়েলের সাথে, **فِعْلٌ** فعل **مُضَافٌ** مضاف **إِلَيْهِ** ইলাইহি **مُتَعَلِّقٌ** متعلق **مِثْلُ** মুযাফের **جُمْلَةٌ** جملة **فَعْلِيَّةٌ** فعليه **مُتَعَلِّقٌ** متعلق ও **فَاعِلٌ** فاعل **مَفْعُولٌ** مفعول **بِهِ** به **مُبْتَدَأٌ** مبتدا **نَظِيرُهُ** نظيره **مُبْتَدَأٌ** مبتدا **مَحْذُوفٌ** محذوف মিলে **مُتَعَلِّقٌ** متعلق **مُযাফ** মুযাফ ইলাইহি **মিলে** **مَحْذُوفٌ** محذوف - **جُمْلَةٌ** جملة **اسْمِيَّةٌ** اسميه **خَبَرِيَّةٌ** خبريه **মিলে** **خَبَرٌ** خبر

প্রশ্নঃ **وَقَالَ بَعْضُهُمْ إِنَّ الْأَسْمَ الْوَاقِعَ بَعْدَهَا يَكُونُ مَنْصُوبًا عَلَى الْمَفْعُولِيَّةِ** এর তারকীব বল ?

উত্তর : **وَ** মুসতানিফাহ, **قَالَ** ফেয়েলে মাযী, **بَعْضٌ** মুযাফ, **هُمْ** মুযাফ **إِلَيْهِ** ইলাইহি **مُضَافٌ** مضاف **مُتَعَلِّقٌ** متعلق **فَاعِلٌ** فاعল, **ফেয়েল** ফায়েল **মিলে** **كَوْنٌ** কওল, **أَنَّ** **هَآ** মুযাফ **بَعْدَ** **الْوَاقِعَ** শিবহে ফেয়েল **مَافِئُهُ** মাফউলে **بِ** **الْأَسْمَ** - **حَرْفٌ** حرف **مُثَبِّهٌ** مثبت **بِ** **الْمَفْعُولِ** **شِبْهٌ** شبه **ظَرْفٌ** ظرف **مُتَعَلِّقٌ** متعلق **مُضَافٌ** مضاف **إِلَيْهِ** ইলাইহি **মিলে** **مُتَعَلِّقٌ** متعلق **مُযাফ** মুযাফ ইলাইহি **মিলে** **مُتَعَلِّقٌ** متعلق **মুযাফ** মুযাফ ইলাইহি **মিলে** **মুতাবলিক** -

اسم ان এর موصوف صفت मिले सिफात मिले ان এর ফায়েল ও ظرف मिले सिफात मिले  
 হয়েছে। اسم منصوبًا তার इस्म ضمير هو مستتر नाकिह फेয়েल  
 फेয়েल متعلق جار مجرور المفعولية جار हरफे على  
 اسم তার فعل ناقص मिले متعلق ও فاعل তার شبه فعل  
 خبر मिले جملہ فعلیہ خبریہ ان এর खबर। ان তার इस्म ও खबर मिले  
 मातुफ आलाहि। فا हरफे आत्फ (तفریع এর अर्थे) جیندِ ইहा मूलत  
 اذ এর सङ्क्षिप रूप। अذ कान कडा करे তার परिवर्ते अذ এর মধ্যে  
 कसरे विशिष्ट तनوين देওয়া হয়েছে।

[illegible]

فَالْمِثَالُ الْمَذْكُورُ فِي مَعْنَى جَانِبِ الْقَوْمِ حَاشَا زَيْدًا وَخَلَا زَيْدًا : প্রশ্ন : এরা তারকীব বল ?

উত্তর : মোবসুফ সফত সিম্ফাত المذکور المآل آاتفاه فا  
 মিলে মুবতাদা ফী হরফে জার معنی মুযাফ জা ফেয়েলে মাযী ن وقایه تی  
 তার ضمیر هو مستتر ফেয়েল حاشا যুলহাল القوم বিহী মাফউলে  
 ফায়েল جمله فعلیه মিলে فعل فاعل مفعول به বিহী মাফউলে زید

উত্তর : خَلَا, وَقَعَتْ, شَرْتُ (জরিফিয়াহ) إِذَا (মুসতানিফাহ) واو উত্তর :  
 মাতুফ আলাইহি واو হরফে আত্‌ফِ عَدَا মাতুফ عليه معطوف معطوف मिले  
 फायेल فيه مضاف مضاف اليه إلهي إلهي مضاف ما مضاف بعْدَ ফায়েল  
 হয়েছে أو হরফে (তারদীদ) আত্‌ফِ فَيُ হরফে জার صَدِرَ মুযাফ الْكَلَامَ মুযাফ  
 ইলাইহি مضاف مضاف اليه मिले माजरुन्र جار مجرور मिले فعل  
 تَعَيْنَتَا ফেয়েল शर्त جمله فعلیه मिले متعلق ও فاعل مفعول به  
 मिले माजरुन्र جار مجرور الْفِعْلِيَّةِ हरफे जार ल फायेल ضمير هما مستر  
 جزا एवं شرط मिले متعلق ও فعل فاعल मिले متعلق - جمله شرطیه मिले

## النَّوْعُ الثَّانِي

الْحُرُوفُ الْمُشَبَّهَةُ بِالْفِعْلِ وَهِيَ تَدْخُلُ عَلَى الْمُبْتَدَأِ وَالْخَبَرِ  
فَتَنْصِبُ الْمُبْتَدَأَ وَتَرْفَعُ الْخَبَرَ وَهِيَ سِتَّةُ حُرُوفٍ إِنَّ وَأَنَّ وَهَمَّا  
لِتَحْقِيقِ مَضْمُونِ الْجُمْلَةِ الْأَسْمِيَّةِ مِثْلُ إِنَّ زَيْدًا قَائِمٌ أَيْ  
حَقَّقْتُ قِيَامَ زَيْدٍ وَبَلَّغْنِي أَنْ زَيْدًا مُنْطَلِقٌ أَيْ بَلَّغْنِي نُبُوتَ  
إِنْطِلَاقِ زَيْدٍ وَكَأَنَّ وَهِيَ لِلتَّشْبِيهِ نَحْوُ كَأَنَّ زَيْدًا أَسَدٌ وَلَكِنَّ  
وَهِيَ لِلْإِسْتِدْرَاكِ أَيْ لِدَفْعِ التَّوَهُّمِ النَّاشِئِ مِنَ الْكَلَامِ السَّابِقِ  
وَلِهَذَا لَا تَقَعُ إِلَّا بَيْنَ الْجُمْلَتَيْنِ اللَّتَيْنِ تَكُونَانِ مَتَغَايِرَتَيْنِ  
بِالْمَفْهُومِ مِثْلُ غَابَ زَيْدٌ لَكِنَّ بَكْرًا حَاضِرٌ وَمَا جَاءَ نِيَّ زَيْدٌ  
لَكِنَّ عَمْرًا جَاءَ نِيَّ -

### সহজ তরজমা ও তাশরীহ

দ্বিতীয় প্রকার : ফেয়েলের সাথে সামঞ্জস্য রক্ষাকারী হরফ : এগুলি

رفع কে خبر এর পূর্বে যুক্ত হয়ে مبتدا কে نصب দেয় এবং خبر কে رفع দেয়। حروف مشبه بالفعل ছয়টি। কবি বলেন-

إِنَّ - بَأَنَّ - كَأَنَّ - كَيْتَ - لَكِنَّ - لَعَلَّ\*

নাসব اسم اند رافع در خبر ضد ماو لا-

এ দুটি اسمیه এ ও অন জমলে বিষয়বস্তুর দৃঢ়তা প্রকাশ করার জন্য ব্যবহৃত হয়। যেমন- إِنَّ زَيْدًا قَائِمٌ এর অর্থ হলো, (নিশ্চয় যাকে দাঁড়ানো আছে, অর্থাৎ যাকে দাঁড়ানো সম্পর্কে আমি ভালভাবে জানি।) - بَلَّغْنِي أَنْ زَيْدًا مُنْطَلِقٌ এর অর্থ হলো, (আমার কাছে সংবাদ পৌছেছে যে যাকে অবশ্যই যাবে, অর্থাৎ যাকে চলে যাওয়ার প্রমাণ আমার কাছে পৌছে গিয়েছে।) - كَأَنَّ زَيْدًا أَسَدٌ ইহা تشبيه বা উপমা দেওয়ার জন্য ব্যবহৃত হয়। যেমন- (যাকে সিংহের মতো)।



لَكِنَّ اسْتَدْرَاك - অর্থাৎ পূর্ববাক্যের সৃষ্ট সন্দেহকে দূর করার জন্য ব্যবহার হয়। তাই ইহা দুটি পরস্পর বিরোধী অর্থ প্রকাশক বাক্যের মধ্যখানে ব্যবহার হয়। যেমন-

غَابَ زَيْدٌ لَكِنَّ يَكْرًا حَاضِرٌ (যায়েদ অনুপস্থিত কিন্তু বকর উপস্থিত আছে।)

مَا جَاءَنِي زَيْدٌ لَكِنَّ عَمْرًا جَاءَنِي (আমার নিকট যায়েদ আসেনি কিন্তু আমার এসেছে।)

### সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন : حروف مشبه بالفعل কয়টি ও কি কি এবং এই গুলি কোথায় কি আমল করে বল ?

উত্তর : حروف مشبه بالفعل ছয়টি لَعَلَّ - لَكِنَّ - كَيْتَ - أَنْ كَانَ - أَنْ كَانَ - لَعَلَّ

- এগুলি مبتدا ও خبر এর পূর্বে যুক্ত হয়ে مبتدا কে نصب দেয় এবং خبر কে رفع দেয়। এর বিস্তারিত বিবরণ নিম্নে দেওয়া হল।

দ্বিতীয় প্রকার ফেয়েলের সাথে সামঞ্জস্য রক্ষাকারী হরফ : এগুলি مبتدا ও خبر এর পূর্বে যুক্ত হয়ে مبتدا কে نصب দেয় এবং خبر কে رفع দেয়। حروف مشبه بالفعل ছয়টি।

প্রশ্ন : أَنْ ও أَنَّ কি অর্থ প্রদানের জন্য ব্যবহৃত হয় ?

উত্তর : أَنْ ও أَنَّ এ দুটি جمله اسمیه এর বিষয়বস্তুর দৃঢ়তা প্রকাশ করার জন্য ব্যবহৃত হয়। যেমন- حَقَّقْتُ أَنْ زَيْدًا قَائِمٌ এর অর্থ হলো, (নিশ্চয় যায়েদ দাঁড়ানো আছে, অর্থাৎ যায়েদের দাঁড়ানো সম্পর্কে আমি ভালভাবে জানি।) بَلَّغْنِي أَنَّ زَيْدًا مُنْطَلِقٌ এর অর্থ হলো, (আমার কাছে সংবাদ পৌছেছে যে যায়েদ অবশ্যই যাবে, অর্থাৎ যায়েদের চলে যাওয়ার প্রমাণ আমার কাছে পৌছে গিয়েছে।)

প্রশ্ন : كَانَ কি অর্থ প্রদানের জন্য ব্যবহৃত হয় ?

উত্তর : كَانَ ইহা تشبيه বা উপমা দেওয়ার জন্য ব্যবহৃত হয়। যেমন- كَانَ زَيْدًا أَسَدٌ (যায়েদ সিংহের মতো)।

[illegible]

حُرُوفِ -مميز مضاف - سَيِّئَةٌ مُبَوَّاهٌ هِيَ، موسতانیفہ، واو : উত্তর :  
 मिले मुबदल मेंले तमिज मضاف الیه তার ممیز مضاف - تمییز مضاف الیه  
 معطوف علیہ معطوف، مَاتُوفٌ اَنْ مَاتُوفٌ هَرَفُهُ اَوَّاءُ مَاتُوفٌ اِنْ  
 - جمله اسمیه خبریه میںلے مبتدا خبر، میںلے بدل منه بدل میںلے बदल

প্রশ্ন : **وَمَا لِتَحْقِيقِ مَضْمُونِ الْجُمْلَةِ الْأَسْمِيَّةِ** এর তারকীব বল ?

উত্তর : মুযাফ, تَحْقِيقُ জার হ্রস্বে লিখিত। মুবতাদা هَا মুসতানিফাহ واو :  
মুযাফ, مَوْصُوفٌ সীফাত, الْأَسْمَاءُ মাওসূফ, الْجُمْلَةُ ইলাইহি মুযাফ, مُضَوَّنٌ  
মিলে মুযাফ ইলাইহি, مضاف مضاف اليه মিলে মুযাফের মুযাফ, متعلق  
জার مجرور মিলে মুযাফ ইলাইহি হয়েছে, متعلق  
তার شبه فعل, مع عملتان মুকাদ্দারের সাথে, متعلق  
مبتدا خبر মিলে - جمله اسميه خبریه

প্রশ্ন : **مِثْلُ إِنْ زِدَا قَلِمَ أَى حَقَّقْتُ قِيَامَ زَيْدٍ الخ** এর তারকীব বল ?

[illegible]

وَبَلَّغْنِي أَوْ زَيْدًا مُنْطَلِقًا أَوْ بَلَّغْنِي ثُبُوتًا أَنْطَلِقَ زَيْدٌ :  
এর তারকীব বল ?

[illegible]

আবার مضاف মুযাফের মুযাফ ইলাইহি হয়েছে, মিলে مضاف مضاف الیه, ফায়েল, فعل فاعل ও مفعول به মিলে جمله فعلیه হয়ে তাকসীর مفسر মুযাফের মুযাফ مَثَلٌ মিলে معطوف عليه معطوف, মিলে মাতূফ, تفسیر ইলাইহি, مضاف مضاف الیه মিলে مَبْتَدَا محذوف এর খবর, نَظِيرُهُ মিলে خبر اسمیه خبریه -

প্রশ্ন : وَكَانَ এর তারকীব বল ?

উত্তর : ৩ : **وَإِنْ كُنْتُمْ خَيْرَ الْفَرِيقَيْنِ** মুবতাদা মাহযুফ এর, **مَبْتَدَأُ خَيْرِ** মুবতাদা, **مُضَافٌ مُضَافٌ إِلَيْهِ** মিলা মুযাফ ইলাইহি, **هَـ** মুযাফ, **ثَالِثٌ** মিলা মুযাফ, **هَـ** মুযাফ ইলাইহি, **جُمْلَةُ اسْمِهِ خَبَرُهُ** এ ছাড়া আরেকটি তারকীবও হতে পারে। সেটি হলো **هِيَ** থেকে বদল। অথবা **كَانَ** মাতুফ আলাইহি হবে এবং **مِثْلُهُ** মুবতাদা খবর মিলা মাতুফ হবে। **مِثْلُهُ عَلَيْهِ مَعْطُوفٌ** মিলা **مِثْلُهُ** এর খবর।

প্রশ্ন : وَهِيَ لِلتَّائِبِينَ এর তারকীব বল ?

جارِ مَاجِرٍ التَّيْبِ جَارِ هَرَفِ لِ مُبْتَدَا هِىَ مُسْتَفَاهِ وَارِ: উত্তর  
 نَائِبِ تَارِ شِبِهِ فَعْلِ مُكَادِّمِ سَاثِهَ مُسْتَعْمَلَةٍ - متعلق مجرور  
 - جملہ اسمیہ خبریہ میں مبتدا خبر، متعلق و فاعل

প্রশ্ন : نَحْمُكَ يَا زَيْدُ اسد এর তারকীব বল ?

তার ইস্ম زَيْدًا - حرف مشبه بالفعل - كَانَ مضاف نحو: উত্তর  
 হয়। اسم خبر তার كَانَ মিলে اسمیه خبریه  
 جمله مبتدا خبر, এরা مثالہ مبتدا محذوف  
 مضاف مضاف الیه  
 جمله اسمیه خبریه

প্রশ্ন : وَلَكِنْ এর তারকীব বল ?

উত্তর : رَابِعُهَا مبتدا محذوف - لَكِنَّ آتِيفًا وَاو -  
 খবর মিলে - جُمْلَه اسْمِه خَبَرِه

এর  
 وَهِيَ لِلْإِسْتِزَاكِ أَيْ لِدَفْعِ التَّوَهُّمِ النَّاسِي مِنَ الْكَلَامِ السَّابِقِ  
 তারকীৰ বল ?

[illegible]

وَلِهَذَا لَا تَنْفَعُ إِلَّا بَيْنَ الْجُمْلَتَيْنِ اللَّتَيْنِ تَكُونَانِ مُتَعَاثِرَتَيْنِ ۝  
এজন্য : প্রশ্ন : এর তারকীব বল ?

উত্তর : واو - মুসতানিফাহ ল হরফে জার هَا হরফে তাব্বীহْ ذَا ইসমে ইশারা  
মাজরুর مجرور جار মিলে متعلق مقدم হয়েছে لَا تَقْعُ এর। لَا تَقْعُ ফেয়েল  
الْمَجْمُولَيْنِ মাওসূফ য়ীন ٱلَّيْنِ হরফে ইস্তেছনা بَيْنَ মুযাফ ٱلَّيْنِ ইসমে মাওসুল  
تَكُونَانِ ফেয়েলে নাকিছ ٱلَّتَيْنِ তার ইস্ম  
شَبَه শিবহে ফেয়েল متغيرتين তার ফায়েল بِا হরফে জার  
شَبَه সাথে এর شَبَه فعل হয়েছে متعلق মিলে جارمجرور مجرور  
المفهوم اسم তার فعل ناقص এর خबर متعلق ও فاعل তার فعل

খবর মিলে جملہ فعلیہ হয়ে ছিল। اسم موصول و صله মিলে হিফাত  
مضاف مضاف میں مضاف ইলাইহی হয়েছে بَيْنُ মুযাফের।  
ও فعل فاعل مفعول فيه ফীہ, مَافُؤَلْ مَفْعُؤَلْ হয়ে, مَسْتَثْنٰی مُفْرَغٌ مِلْه  
مিলে جملہ فعلیہ خبریہ متعلق مقدم

প্রশ্ন : **مِثْلُ غَابَ زَيْدٌ لَكِنَّ بَكْرًا حَاضِرٌ** এর তারকীব বল ?

উত্তর : جملہ فعل فاعل فاعل زَيْدُ فاعِلٌ فَعْلٌ جَمَلُهُ مُثُلُ : উত্তর : جملہ فعل فاعل فاعل زَيْدُ فاعِلٌ فَعْلٌ جَمَلُهُ مُثُلُ :  
 جملہ اسمیہ اسم خبر لُکِنَ تارِ خیر لُکِنَ تارِ خیر لُکِنَ تارِ خیر لُکِنَ تارِ خیر لُکِنَ تارِ خیر  
 جملہ اسمیہ اسم خبر لُکِنَ تارِ خیر لُکِنَ تارِ خیر لُکِنَ تارِ خیر لُکِنَ تارِ خیر لُکِنَ تارِ خیر

প্রশ্ন : وَمَا جَاءَنِي زَيْدٌ لَكِنَّ عَمْرًا جَاءَنِي এর তারকীব বল ?

[illegible]

وَلَيْتَ وَهِيَ لِلتَّمَنِّيِّ مِثْلُ لَيْتَ زَيْدًا قَائِمٌ أَيْ أَتَمَنَّى قِيَامَهُ  
وَلَعَلَّ وَهِيَ لِلتَّرَجُّيِّ مِثْلُ لَعَلَّ السُّلْطَانَ يَكْرِمُنِي وَالْفَرْقُ بَيْنَ  
التَّمَنِّيِّ وَالتَّرَجُّيِّ أَنَّ الْأَوَّلَ يُسْتَعْمَلُ فِي الْمُمْكِنَاتِ كَمَا مَرَّ  
وَالْمُمْتَنِعَاتِ مِثْلُ لَيْتَ الشَّيْبَابَ يَعُودُ وَالتَّرَجُّيُّ مُخْصُوصٌ  
بِالْمُمْكِنَاتِ فَلَا يُقَالُ لَعَلَّ الشَّيْبَابَ يَعُودُ وَتَدْخُلُ مَا الْكَافَةُ  
عَلَى جَمِيعِهَا فَتُكْفَى عَنْ الْعَمَلِ كَقَوْلِهِ تَعَالَى إِنَّمَا  
الْهَكْمُ إِلَهُ وَاحِدٌ وَإِنَّمَا زَيْدٌ مُنْطَلِقٌ -

### সহজ তরজমা ও তাশরীহ

(৬) লَيْتَ ইহা ব্যবহৃত হয় تمنى বা আকাঙ্ক্ষা প্রকাশ করার জন্য।  
যেমন- أَتَمَنَّى قِيَامَهُ (হায়! যায়েদ যদি  
দাঁড়াতো, অর্থাৎ আমি তার দাঁড়ানোর আকাঙ্ক্ষা করছি।) (৬) لَعَلَّ ইহা  
ترجى তথা আশা বা সম্ভাবনা প্রকাশের জন্য ব্যবহার হয়- যেমন, لَعَلَّ  
السُّلْطَانَ يَكْرِمُنِي (সম্ভবত! বাদশাহ আমাকে সম্মান করবেন।)

لَيْتَ (تَمَنَّى) ব্যবহার হয়  
সম্ভব এবং অসম্ভব উভয় ক্ষেত্রে। সম্ভব এর উদাহরণ ইতিপূর্বে দেওয়া  
হয়েছে (لَيْتَ زَيْدًا قَائِمًا)। অসম্ভব যেমন- لَيْتَ الشَّيْبَابَ يَعُودُ (হায়! যদি  
যৌবন ফিরে আসত) এবং ترجى (لَعَلَّ) শুধু সম্ভব বিষয়েই ব্যবহার হয়।  
যেমন- لَعَلَّ زَيْدًا قَائِمًا (সম্ভবতঃ যায়েদ দাঁড়িয়ে আছে।) অতএব  
لَعَلَّ শব্দ বলা সহীহ হবে না। (কেননা যৌবন ফিরে আসা সম্ভব  
নয়।) কোন কোন সময় উক্ত হরফগুলির শেষে مَا كَافَهُ (আমল রহিতকারী  
مَا) যুক্ত হয় এবং ইহাদিগকে তাদের আমল হতে বিরত রাখে। যেমন-  
আল্লাহ তাআলা বলেন-

إِنَّمَا زَيْدٌ (নিশ্চয় তোমাদের মাবুদ এক আল্লাহ।) إِنَّمَا الْهَكْمُ إِلَهُ وَاحِدٌ  
(নিশ্চয় যায়েদ চলে যাবে। উভয় উদাহরণে الْهَكْمُ এবং زَيْد এর  
মধ্যে نصب হয়নি, কেননা ان এর শেষে مَا كَافَهُ যুক্ত হওয়ার ফলে তার  
আমল রহিত হয়ে গিয়েছে।)

## সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন : **لَيْتَ** ও **لَعَلَّ** কি অর্থ প্রদানের জন্য ব্যবহৃত হয় ?

উত্তর : **لَيْتَ** ইহা ব্যবহৃত হয় **تَمَنَّى** বা আকাঙ্ক্ষা প্রকাশ করার জন্য ।

**لَعَلَّ** ইহা **تَرْجَى** তথা আশা বা সম্ভাবনা প্রকাশের জন্য ব্যবহার হয়

প্রশ্ন : **تَمَنَّى** ও **تَرْجَى** এর মধ্যে পার্থক্য কি?

উত্তর : **لَيْتَ** (تَمَنَّى) ও **لَعَلَّ** (تَرْجَى) এর মধ্যে পার্থক্য এই যে, **تَمَنَّى** ব্যবহার হয় সম্ভব এবং অসম্ভব উভয় ক্ষেত্রে । সম্ভব এর উদাহরণ ইতিপূর্বে দেওয়া হয়েছে (**لَيْتَ زَيْدًا قَانِمٌ**) অসম্ভব যেমন—**لَيْتَ الشَّابَّ يَعُودَ** (হায়! যদি যৌবন ফিরে আসত) এবং **لَعَلَّ** (تَرْجَى) শুধু সম্ভব বিষয়েই ব্যবহার হয় । যেমন—**لَعَلَّ زَيْدًا قَانِمٌ** (সম্ভবতঃ যায়েদ দাঁড়িয়ে আছে ।) অতএব **لَعَلَّ الشَّابَّ يَعُودَ** বলা সহীহ হবে না । (কেননা যৌবন ফিরে আসা সম্ভব নয় ।)

প্রশ্ন : উক্ত হরফ গুলি তাদের আমল হতে কখন বিরত থাকে ?

উত্তর : কোন কোন সময় উক্ত হরফগুলির শেষে **مَا كَافَهُ** (আমল রহিতকারী **مَا**) যুক্ত হয় এবং ইহাদিগকে তাদের আমল হতে বিরত রাখে । যেমন— আল্লাহ তাআলা বলেন—

এবং **إِنَّمَا زَيْدٌ مُنْطَلِقٌ** ও **إِنَّمَا إِلَهُكُمُ إِلَهُ وَاحِدٌ** উভয় উদাহরণে **إِلَهُكُمْ** এর মধ্যে **نَصَب** হয়নি, কেননা **إِن** এর শেষে **مَا كَافَهُ** যুক্ত হওয়ার ফলে তার আমল রহিত হয়ে গিয়েছে ।)

## প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

প্রশ্ন : **وَخَامِسُهَا لَيْتَ** এর তারকীব বল ?

উত্তর : **وَمُسْتَانِيهَا** মুযাফ মুযাফ ইলাইহি মিলে মুবতাদা **لَيْتَ** খবর, **مُبْتَدَأُ خَبَرٍ** মিলে **جمله اسميه خبريه** -

প্রশ্ন : **وَمَيِّ لِلتَّمَنَّى** এর তারকীব বল ?

উত্তর : এর তারকীব **وَمَيِّ لِلتَّشْبِيهِ** এর মতো ।

প্রশ্ন : **مِثْلُ لَيْتَ زَيْدًا قَانِمٌ أَيْ أَتَمَنَّى قِيَامَهُ** এর তারকীব বল?

উত্তর : **قَانِمٌ** তার ইসম **زَيْدًا** হরফে মুশাব্বাহ বিল ফেয়েল **لَيْتَ** মুযাফ **مِثْلُ**



তার খবর كَيْتُ তার اسم خیر মিলে جمله اسمیه হয়ে মুফাসসার ائى হরফে।  
তাকসীর اَتَمْنٰى ফেয়েল مستتر اَنَا ضمیر فایেল قِيَامَهُ মুযাফ মুযাফ  
ইলাইহি মিলে মাফউলে বিহী। فعل فاعل ও مفعول به মিলে جمله فعلیه  
مضاف مضاف الیه মুযাফ ইলাইহি মিলে مفسر تفسیر, তাফসীর, خبره  
মিলে جمله اسمیه خبریه মিলে مبتدا خبر। এর খবর مِثَالُهُ مبتدا محذوف  
প্রশ্ন : وَلَعَلَّ এর তারকীব বল ?

উত্তর : مبتدا مقدر - سَادِسُهَا - خবর হলো لَعَلَّ মুসতানিফাহ واو : উত্তর :  
جمله اسمیه خبریه মিলে তার খবর مبتدا مقدر

প্রশ্ন : وَمَيِّ لِلتَّجَرُّجِيِّ এর তারকীব বল ?

উত্তর : এর তারকীব পূর্বোক্ত لِلتَّشْبِيهِ এর মতো।

প্রশ্ন : مِثْلُ لَعَلَّ السُّلْطَانُ يُكْرِمُنِي এর তারকীব বল ?

উত্তর : মুযাফ لَعَلَّ হরফে মুশাব্বাহ বিলফেয়েল السُّلْطَانُ তার ইসম  
مُكْرِمُ ফেয়েল مستتر هُوَ ضمیر তার ফায়েল متكلم وقایه تى মাফউলে বিহী,  
তার لَعَلَّ جمله فعلیه خبریه মিলে مفعول به ও فعل فاعل  
মিলে مضاف مضاف الیه মুযাফ ইলাইহি মিলে جمله اسمیه  
اسم خبر মিলে مضاف مضاف الیه মুযাফ ইলাইহি মিলে مبتدا محذوف  
এর খবর مِثَالُهُ

প্রশ্ন : وَالْفَرْقُ بَيْنَ التَّمْنَى وَالتَّرَجَّى أَنْ الْأَوَّلُ يَسْتَعْمَلُ فِي الْمُمْكِنَاتِ كَمَا مَرَّ  
وَالْمُمْتَنَعَاتِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : التَّمْنَى মুযাফ بَيْنَ الْمُحْدَارِ الْفَرْقُ মাছদার التَّمْنَى মাছুফ আলাইহি  
مُعْطُوف عَلَيْهِ معطوف التَّجَرُّجِيِّ মাছুফ আতেফাহ واو  
মুযাফ ইলাইহি, مضاف مضاف الیه মিলে الْفَرْقُ মাছদারের মাফউলে ফিহ।  
তার الْأَوَّلُ তার مصدر  
فِي - نائب فاعل তার ضمیر هُوَ مستتر مাজহুল ফেয়েলে يَسْتَعْمَلُ  
হরফে জার الْمُمْتَنَعَاتِ মাছুফ আলাইহি واو আতেফাহ  
لَيْ - متعلق اول جار مجرور মিলে مাজহুল معطوف عَلَيْهِ  
হরফে জার مَ ইসমে মাওসুল مَرَّ ফেয়েল ও ফায়েল মিলে جمله فعلیه হয়ে

ফেয়েল متعلق ثانى মিলে جار مجرور মাজরুর মাওসূল সিলাহ صلہ  
 এর খবর اَنْ হয়ে جملہ فعلیہ خبریہ مিলে متعلق উভয় ও نائب فاعل  
 خبر مبتدا خبر مিলে اسم خبر ان جملہ اسمیہ  
 - خبریہ

প্রশ্ন : **مِثْلُ لَيْتِ الشَّبَابِ يَعُودُ** এর তারকীব বল ?

উত্তর : **مِثْلُ** মুযাফ **كَيْتَ** হরফে মুশাব্বাহ বিল ফেয়েল তার ইসম  
**جمله فعلیه** فعل فاعل তার **ضمير هو مستتر** ফেয়েল **يَعُوذُ**  
**مِثْلُ** মুযাফের **اسم خبر** তার **كَيْتَ** হয়ে **جمله اسمیه** **خبره** হয়ে খবর।  
**مِثْلُ** মুযাফ **مضاف اليه** **مضاف** **مبتدا** **مقدر** **مِثْلُ** এর **خبر**।  
**جمله اسمیه خبریه** **مبتدا** **خبر** -

প্রশ্ন : وَالتَّجَرُّى مَخْصُوصٌ بِالْمُمْكِنَاتِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : **واو** মুসতানিফাহ **الترجى** মুবতাদা, **مخصوص** শিবহে ফেয়েল, **متعلق** জার মাজরুর মিলে **بِالْمُمَكِّنَاتِ** নায়েবে ফায়েল, **ضمير هو** مستتر **جمله** مبتدا **خبر** **متعلق** **و** نائب فاعل **تار** شبه فعل **اسمیه خبریه** -

প্রশ্ন : **فَلَا يُقَالُ لَعَلَّ الشَّبَابَ يَعُودُ** এর তারকীব বল ?

উত্তর : فَآ হরফে তাফরী, لَا يَقَالُ ফেয়েল, لَعَلَّ হরফে মুশাব্বাহ বিল  
ফেয়েল, الشَّبَابُ তার ইসম, يَعُودُ ফেয়েল ও ফায়েল। جملہ فعل فاعل मिले  
نائب لا يَقَالُ এর جملہ اسمیه मिले اسم خیر তার لَعَلَّ। فعلیه হয়ে खबर।  
- جملہ فعلیه خبریه मिले نائب فاعل ও فعل। فاعل

প্রশ্ন : وَتَدْخُلُ مَا الْكَافَّةُ عَلَى جَمِيعِهَا এর তারকীব বল ?

উত্তর : মাওসূফ সিফাত  
 جَمْعُهَا عَلَى هَرَفَةِ جَارِ مُوْصُوفٍ  
 মিলে ফায়েল হরফে জার মুযাফ মুযাফ ইলাইহি  
 جملة متعلق و فعل فاعل ا متعلق جار مجرور ا  
 - فعليه خبريه

প্রশ্ন : فَتَكْفُهَا عَنِ الْعَمَلِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : فَاتَعْقِبِيهِ تَكْفٌ ফেয়েল مستتر ফায়েল ھا মাফউলে  
বিহী فعل فاعل مفعول به । متعلق جاز মাজরুর মিলে عَنِ الْعَمَلِ  
- جمله فعلیه خبریه মিলে متعلق

প্রশ্ন : كَقَوْلِهِ تَعَالَى إِنَّمَا إِلَهُكُمُ إِلَهُ وَاحِدٌ وَإِنَّمَا زَيْدٌ مُنْطَلِقٌ  
এর তারকীব বল ?

উত্তর : ھُ হরফে জার قَوْلٌ মাছদার মুযাফ ھ যুলহাল تَعَالَى ফেয়েল ও  
ফায়েল মিলে جمله فعلیه خبریه হয়ে হাল حال حال মিলে মুযাফ ইলাইহি  
إِنَّمَا এটি মুরাক্বাহ হয়েছে ھُ হরফে মুশাক্বাহ  
বিলফেয়েল এবং مَا كَافَهُ দ্বারা, ইহার আমল রহিত হয়ে যাওয়ার কারণে ইহা  
তারকীব থেকে সম্পূর্ণরূপে বাদ পড়ে গিয়েছে। إِلَهُكُمُ মুযাফ মুযাফ ইলাইহি  
মিলে মুবতাদা إِلَهُ মাওসুফ وَاحِدٌ সিফাত موصوف صفت মিলে খবর مبتدا  
মিলে جمله اسمیه خبریه হয়ে মাকুলা, قول مقوله মিলে মাতুফ আলাইহি, واو  
হরফে আত্ফ, ھُ হরফে মুশাক্বাহ বিলফেয়েল مَا কাফ্ফাহُ زَيْدٌ মুবতাদা,  
معطوف مبتدا خبر, مطلق খবর, جمله اسمیه خبریه হয়ে মাতুফ, معطوف  
معلق جاز مجرور মিলে متعلق হয়েছে كائن শিবহে  
ফেয়েল মুকাদ্দারের সাথে, شبه فعل মিলে متعلق ও فاعل তার  
- جمله اسمیه خبریه মিলে مبتدا خبر, مثالہ مبتدا محذوف

## النَّوْعُ الثَّالِثُ

مَاوَلَا الْمُشَبَّهَتَانِ بِلَيْسَ فِي النَّفْيِ وَالذُّخُولِ عَلَى  
الْمُبْتَدَأِ وَالْخَبَرِ تَرْفَعَانِ الْأِسْمَ وَتَنْصِبَانِ الْخَبَرَ نَحْوَمَا زَيْدٌ  
قَائِمًا وَلَا رَجُلٌ كَرِيمًا وَتَدْخُلُ مَا عَلَى الْمَعْرِفَةِ وَالنَّكِرَةِ مِثْلُ  
مَا زَيْدٌ قَائِمًا مَا رَجُلٌ ظَرِيفًا وَلَا تَدْخُلُ إِلَّا عَلَى النَّكِرَةِ نَحْوُ  
لَا رَجُلٌ ظَرِيفًا -

النَّوْعُ الرَّابِعُ حُرُوفٌ تَنْصِبُ الْأِسْمَ فَقَطْ وَهِيَ سَبْعَةٌ أَحْرَفٍ  
الْوَاوُ وَهِيَ بِمَعْنَى مَعَ نَحْوُ اسْتَوَى الْمَاءُ وَالْخَشْبَةُ وَالْإِ وَهِيَ  
لِلْإِسْتِثْنَاءِ وَهِيَ نَوْعَانِ مُتَّصِلٌ نَحْوُ جَاءَتْهُ الْقَوْمُ إِلَّا زَيْدًا أَوْ مُنْقَطِعٌ  
نَحْوَمَا جَاءَتْهُ الْقَوْمُ إِلَّا حِمَارًا -

## সহজ তরজমা ও তাশরীহ

তৃতীয় প্রকার : مَاوَلَا الْمُشَبَّهَتَانِ بِلَيْسَ : অর্থাৎ যে مَا ও لَا না  
বাচক অর্থ প্রদান এবং যুবতাদা ও খবরের শুরুতে আসার ক্ষেত্রে ليس এর  
মতো। এই শব্দ দুটি ইস্ম (যুবতাদা) কে رفع দেয় এবং খবরকে نصب  
দেয়। যেমন- مَا زَيْدٌ قَائِمًا (যায়েদ দাঁড়ানো নয়।) (কোন  
লোক দয়ালু নেই।)

مَا মারুফাহ এবং নাকিরাহ উভয়ের শুরুতে সমানভাবে ব্যবহার হয়।  
যেমন- مَا زَيْدٌ قَائِمًا এবং مَا رَجُلٌ ظَرِيفًا (কোন লোক জ্ঞানী নেই।) এবং  
مَا শুধুমাত্র নাকিরাহ এর শুরুতে ব্যবহার হয়। যেমন- لَا رَجُلٌ ظَرِيفًا (কোন  
লোক জ্ঞানী নেই।)

যে সকল হরফ তার পরবর্তী اسم কে نصب দেয়। এ জাতীয় হরফ সাতটি।  
কবি বলেন-

وَإِذَا - بِمَزَّةٍ - وَ- إِلَّا - أَبَا - وَأَنْتَ - هَيَا -

নাসব اسم اندپس این هفت حرف اے مقتدا -

إِسْتَوَى الْمَاءُ - যেমন- (১) ইহা مع এর অর্থে ব্যবহৃত হয়। (পানি কাঠের সমান হয়েছে।) وَالْخَشَءُ

(২) **إِلَّا**। ইহা ব্যবহার হয় **استثناء** (কিন্তু) বুঝানোর জন্য। **مستثنى** দুই প্রকার—(ক) **مستثنى متصل** (মস্তথনী যদি মনে মস্তথনী এর افراد এর ভিতরে দাখেল থাকে, তাহলে তাকে **مستثنى متصل** বলে।) যেমন—**جَاءَنِي الْقَوْمُ إِلَّا زَيْدًا** (আমার নিকট যাবে ব্যতীত গোত্রের সকলেই এসেছে।) (খ) **مستثنى منقطع** (মস্তথনী যদি মনে মস্তথনী এর افراد এর ভিতর অন্তর্ভুক্ত না থাকে তাকে **مستثنى منقطع** বলে।) যেমন—**مَجَاءَنِي الْقَوْمُ إِلَّا حَمَرًا** (আমার নিকট কওম আসেনি কিন্তু গাধা এসেছে।)

## সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন : ৬৩১ কার সাথে সামঞ্জস্য রাখে এবং কি আমল করে ?

উত্তর : المشبهتان بليس অর্থাৎ যে মা ও লা না বাচক অর্থ  
প্রদান এবং যুবতাদা ও খবরের শুরুতে আসার ক্ষেত্রে كَيْس এর মতো ।

এই শব্দ দুটি ইস্ম (মুবতাদা) কে رفع দেয় এবং খবরকে نصب দেয়।  
যেমন- وَلَا رَجُلٌ كَرِيمًا وَ مَا زَيْدٌ قَائِمًا

প্রশ্ন : ৬ ও ৭ দুটি ব্যবহারের ক্ষেত্রে পার্থক্য কি?

উত্তর : مَ মায়েফাহ এবং নাকিরাহ উভয়ের গুরুতে সমানভাবে ব্যবহার হয়। যেমন- مَازِيْدٌ قَانِيَا এবং مَآرَجُلٌ ظَرِيْفَا এবং لَ শুধুমাত্র নাকিরাহ এর গুরুতে ব্যবহার হয়। যেমন- لَآرَجُلٌ ظَرِيْفَا

প্রশ্ন : ইসিমকে নসব প্রদানকারী হরফ কয়টি ও কি কি ?

উত্তর : যে সকল হরফ তার পরবর্তী اسم কে نصب দেয়। এ জাতীয় হরফ সাতটি

প্রশ্ন : مستثنیٰ কত প্রকার ও কি কি ?

উত্তর :  $\frac{1}{2}$ । ইহা ব্যবহার হয় استثناء (কিন্তু) বুঝানোর জন্য।

এর (যদি) (মস্তثنى) (মস্তثنى متصل) (ক)-দুই প্রকার-মস্তثنى  
 ১। (যদি) (মস্তثنى) (মস্তثنى منقطع) (খ) (جَاءَنِى الْقَوْمُ إِلَّا زَيْدًا) যেমন  
 (যদি) (মস্তثنى) (মস্তثنى منقطع) (য) (جَاءَنِى الْقَوْمُ إِلَّا حِمَارًا) যেমন-  
 (যদি) (মস্তثنى) (মস্তثنى منقطع) (য) (جَاءَنِى الْقَوْمُ إِلَّا حِمَارًا) যেমন-

## প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

النَّوعُ الثَّالِثُ مَا وَلَا الْمُشَبَّهَاتِ بِلَيْسَ الخ : প্রশ্ন :

এর তারকীব বল ?

উত্তর : مَا موصوف صفت الثَّالِثِ মাওসুফ সিফাত

মাতুফ আলাইহি واو হরফে আতফ لا মাতুফ معطوف عليه মিলে  
মাওসূফ ضمير هُما مستتر ফেয়েল শিবহে ইসমে মাফউল المشبهتان  
নায়েবে ফায়েল با হরফে জার ليس মাজরুর মিলে متعلق اول  
শিবহে ফেয়েলের সাথে, في হরফে জার النفي মাতুফ আলাইহি واو হরফে  
আতফ الدخول মাছদার على হরফে জার المبتدأ মাতুফ আলাইহি واو হরফে  
আতফ الخبر মাতুফ معطوف عليه মিলে মাজরুর মিলে جار مجرور  
النفي متعلق মাছদারের সাথে, مصدر তার متعلق কে নিয়ে মাতুফ হয়েছে  
متعلق ثانى মিলে جار مجرور ماعطف عليه মিলে মাজরুর  
হয়েছে المشبهتان এর। শিবহে ফেয়েল তার متعلق نائب فاعل ও উভয়  
مبتدا, এর النوع الثالث মিলে موصوف صفت ا صفت এর ما ولا  
جمله اسميه خبره -

প্রশ্ন : تَرْفَعَانِ الْأِسْمَ وَتَنْصِبَانِ الْخَبَرَ এর তারকীব বল ?

[illegible]

উক্ত বাক্যের তারকীব এরূপও করা যেতে পারে। যে, معطوف عليه, ذو الحال هما জমীর থেকে হাল। المعطوف, যুলহাল হাল মিলে নায়েবে ফায়েল الْمُشْبِهَتَانِ তার نائب فاعل ও متعلق ও পরবর্তী তারকীব পূর্বের মতো।

প্রশ্ন : نَحْنُ مَا زَيْدٌ قَانِمًا وَلَا رَجُلٌ كَرِيمًا এর তারকীব বল ?

তার ফাঈমা তার ইস্মা **زَيْدٌ**। بمعنی **لَيْسَ** নফী হরফে **مَا** মুযাফ **نَحْوُهُ** উত্তর  
 حرف نفی - **لَا** হরফে আত্ফ **وَ** **اَوْ** আলাইহি **مِ** আসম খবর **مَا** তার  
 তার **لَا** তার খবর **كَرِيمًا** তার ইস্ম **رَجُلٌ** - بمعنی **لَيْسَ**

মাতুফ। معطوف عليه ও معطوف মিলে نَحْوُ মুযাফের মুযাফ ইলাইহি।  
মিলে مبتدا خبر مضاف مضاف اليه এর খবর مبتدا خبر مضاف مضاف اليه  
- جمله اسميه خبريه

প্রশ্ন : وَتَدْخُلُ مَا عَلَى الْمَعْرِفَةِ وَالنِّكَرَةِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : عَلَى ফায়েল مَا ফেয়েল تَدْخُلُ মুসতানিফাহ্‌ বা : هَرَفَ জার  
معطوف عليه النِّكَرَةُ মাতুফ আলাইহি বা : هَرَفَ আতুফِ الْمَعْرِفَةِ  
মিলে متعلق ও فعل فاعل متعلق মিলে جار مجرور মাজরুর

جمله فعليه خبريه

প্রশ্ন : مِثْلُ مَا زَيْدٌ قَائِمًا وَلَا رَجُلٌ ظَرِيفًا এর তারকীব বল ?

উত্তর : এর তারকীব পূর্বোক্ত قَائِمًا ও مَزِيدٌ এর মতোই।

প্রশ্ন : وَلَا تَدْخُلُ لَا إِلَّا عَلَى النِّكَرَةِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : عَلَى হরফে لَا ফায়েল لَا تَدْخُلُ ফেয়েল মুসতানিফাহ্‌ বা : هَرَفَ  
مستثنى مفرغ মিলে جار مجرور মাজরুর النِّكَرَةُ জার  
مِثْلُ جمله فعليه خبريه মিলে متعلق ও فعل فاعل

প্রশ্ন : نَحْوُ لَا رَجُلٌ ظَرِيفًا এর তারকীব বল ?

উত্তর : তারকীব পূর্বোক্ত كَرِيمًا এর মতোই।

প্রশ্ন : أَلْتَوَعُ الرَّابِعُ حُرُوفُ تَنْصِبُ الْأِسْمُ এর তারকীব বল ?

উত্তর : حُرُوفُ মুবতাদা الرَّابِعُ সিফাত موصوف صفت মিলে  
مَوْصُوفُ الْأِسْمُ মাফউলে বিহী, تَنْصِبُ ফায়েল ضَمِيرُ هِيَ ফেয়েল تنصب  
ও فعل فاعل, أَلْتَوَعُ মিলে موصوف صفت মিলে خبر  
جمله فعليه خبريه মিলে مبتدا خبر

প্রশ্ন : وَهِيَ سَبْعَةُ أَحْرَفٍ এর তারকীব বল ?

উত্তর : هِيَ মুবতাদা سَبْعَةُ মুমাইয়্যোযে মুযাফ أَحْرَفُ  
আময়ীযে মুযাফ ইলাইহি মিমিয مضاف اليه এবং ميميز مضاف اليه  
- جمله اسميه خبريه মিলে مبتدا خبر

এটি খবর হয়েছে محذوف مبتدا خبر - الْوَاوُ

جمله اسميه خبريه

প্রশ্ন : وَهِيَ بِمَعْنَى مَعَ এর তারকীব বল ?

উত্তর : هِيَ মুবতাদা بِهَا হরফে জার مَعُ মুযাফ مَعُ মুযাফ  
مستعمل মিলে جار مجرور মাজরুর مضاف مضاف اليه ইলাইহি,

মিলে متعلق তার নায়েবে ফায়েল ও محذوف এর সাথে متعلق خبر مبتدا خبر -  
 جملہ اسمیہ خبریہ

প্রশ্ন : نَحْوُ اسْتَوَى الْمَاءُ وَالْخَشْبَةُ এর তারকীব বল ?

উত্তর : واؤ بمعنی مَعَ তার ফায়েল اسْتَوَى মুযাফ نَحْوُ  
 جملہ فعلیہ مفعول معه ও فعل فاعل মাআহ মাফউলে  
 مثالہ مبتدا محذوف مضاف مضاف الیه ইলাইহি মুযাফ হয়ে خبریہ  
 - جملہ اسمیہ خبریہ

ثَانِيهَا - এর তারকীব الروا এর মতোই এখানে محذوف হবে

প্রশ্ন : وَهِيَ لِلْإِسْتِثْنَاءِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : هِيَ মুবতাদা لِلْإِسْتِثْنَاءِ জার মাজরুর মিলে  
 جملہ اسمیہ مبتدا خبر, متعلق হয়ে خبر, مُسْتَعْمَلٌ مقدر  
 - خبریہ

প্রশ্ন : وَهُوَ مُتَّصِلٌ أَوْ مُنْقَطِعٌ এর তারকীব বল ?

উত্তর : هُوَ মুবতাদা مُتَّصِلٌ মাতুফ আলাইহি অর হরফে  
 আতুফ مُنْقَطِعٌ মাতুফ معطوف عليه معطوف মিলে خبر।  
 - جملہ اسمیہ خبریہ

প্রশ্ন : نَحْوُ جَاءَنِ الْقَوْمُ إِلَّا زَيْدًا এর তারকীব বল ?

উত্তর : نَحْوُ মুযাফ جَاءَ ফেয়েল متكلم في وقايه  
 مستثنى منه مستثنى মুসতাছনা زَيْدًا হরফে  
 مستثنى منه مستثنى মুসতাছনা  
 - جملہ اسمیہ خبریہ

প্রশ্ন : نَحْوُ مَا جَاءَنِ الْقَوْمُ إِلَّا جَمَارًا এর তারকীব বল ?

উত্তর : نَحْوُ মুযাফ مَا হরফে নফী جَاءَ ফেয়েল متكلم في وقايه  
 مستثنى منه مستثنى মুসতাছনা جَمَارًا হরফে  
 مستثنى منه مستثنى মুসতাছনা  
 - جملہ اسمیہ خبریہ



وَيَا وَهَىٰ لِنِدَاءِ الْقَرِيبِ وَالْبَعِيدِ وَيَا وَهَىٰ وَهَمًا لِنِدَاءِ  
الْبَعِيدِ أَيْ وَالْهَمْزَةُ الْمَفْتُوحَةُ وَهَمًا لِنِدَاءِ الْقَرِيبِ وَهَذِهِ الْحُرُوفُ  
الْخَمْسَةُ تَنْصِبُ الْأِسْمَ إِذَا كَانَ مُضَافًا إِلَىٰ اسْمٍ آخَرَ نَحْوُ يَا عَبْدَ  
اللَّهِ وَيَا غُلَامَ زَيْدٍ وَهِيَ شَرِيفُ الْقَوْمِ أَيْ أَفْضَلُ الْقَوْمِ وَأَعْبَدُ  
اللَّهُ وَتَرْفَعُ الْأِسْمَ إِنْ لَمْ يَكُنْ ذَلِكَ الْأِسْمُ مُضَافًا مِثْلُ يَا زَيْدُ  
وَيَا رَجُلًا-

### সহজ তরজমা ও তাশরীহ

(৫) يَا (৪) ইহা নিকটবর্তী ও দূরবর্তী আহ্বানের জন্য ব্যবহার হয়। (৬) يَا দূরবর্তী আহ্বানের জন্য। (৭) أَيُّ (৮) হুম্‌যে মফতুহা ব্যবহৃত হয় নিকটবর্তী আহ্বানের জন্য।

শেষোক্ত এই পাঁচটিকে হরফে নেদা বলে এবং এগুলির পরবর্তী শব্দ বা বাক্যকে মুনাদা বলে।) এ হরফগুলি তার পরবর্তী اسم (মনাদী) কে نصب দেয়, যদি তার পরবর্তী اسم টি অন্য আরেকটি اسم এর দিকে মুযাফ হয়। যেমন- يَا عَبْدَ اللَّهِ (হে আল্লাহর বান্দা)। يَا غُلَامَ زَيْدٍ (হে যায়েদের গোলাম)। أَيُّ أَفْضَلٍ (ওহে সম্প্রদায়ের উদ্ভ ব্যক্তি)। يَا شَرِيفَ الْقَوْمِ (হে সম্প্রদায়ের শ্রেষ্ঠ ব্যক্তি)। يَا زَيْدُ (হে আব্দুল্লাহ!) আর যদি তার পরবর্তী ইসম (মনাদী) মুযাফ না হয়, তখন (এ হরফগুলি) اسم কে رفع দেয়। যেমন- يَا رَجُلًا (হে ব্যক্তি)।

### সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন : مَنْادَى - কাকে বলে এবং হরফে নেদা কয়টি এবং কি আমল করে বল ?

উত্তর : শেষোক্ত এই পাঁচটিকে হরফে নেদা বলে এবং এগুলির পরবর্তী শব্দ বা বাক্যকে মুনাদা বলে।) এ হরফগুলি তার পরবর্তী اسم (মনাদী) কে نصب দেয়, যদি তার পরবর্তী اسم টি অন্য আরেকটি اسم এর

হেيا شَرِيفَ الْقَوْمِ اَيَا غُلَامَ زَيْدٍ يَاعْبُدَ اللّٰهَ- যেমন- মুযাফ হয়।  
 (منادى) মুযাফ (আর যদি তার পরবর্তী ইসম) اَعْبُدَ اللّٰهَ اَيُّ اَفْضَلِ الْقَوْمِ  
 না হয়, তখন (এ হরফগুলি) اسم কে رفع দেয়। যেমন- يَارَجُلْ- يَزَيْدُ-

## প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

প্রশ্ন :  $\vec{r}$  এর তারকীব বল ?

উত্তর : مبتدا خبر | ثَالِثُهَا مبتدا محذوف - یا - آتیه وار : উত্তর  
মিলে جمله اسمیه خبریه

প্রশ্ন : **وَهِيَ لِنَدَاءِ الْقُرْبِ وَالْبَعِيدِ** এর তারকীব বল ?

উত্তর : القُرْبُ الْمُوَافِقُ مُؤَاظِ نِدَاءِ جَارٍ هَرَفَ لِي مُبْتَادَا هِيَ مُسْتَنْفَاهِ وَار :  
 معطوف و معطوف عليه مَاتُوفِ الْبُعِيدِ هَرَفَ وَارٍ مَاتُوفِ آتِافِ  
 মিলে মুয়াফ ইলাইহি مِثْلُ مِثْلِ مِثْلِ مِثْلِ মিলে মাজরুর جَارِ مِثْلِ  
 جمله اسمیه مبتدا خبری متعلق হয়ে খবর معطوف معطوف مقدر  
 خبریه

প্রশ্ন : **وَابَا وَمَا** এর তারকীব বল ?

উত্তর : واو : মাতুফা, رَايِعُهَا খবর হয়েছে মুবতাদা মাহযুফের مبتدا  
মিলে جملہ اسمیہ হয়ে, مَاتُفُف আলাইহি واو হরফে আতফ হیا খবর  
جملہ اسمیہ خبریہ মিলে مبتدا خبر এর خَامِسُهَا مبتدا محذوف হলো  
- جملہ عاطفہ مিলে معطوف ও معطوف علیہ, مَاتُفُف হয়ে

প্রশ্ন : وَمَا لِنَدَاءِ الْبُعِيدِ এর তারকীব বল ?

**উত্তর :** مُبْتَدَا ۱ হরফে জার **نِدَاءُ الْبَعِيدِ** মুযাফ মুযাফ ইলাইহি মিলে  
মাজরুর **جَارٍ مَجْرُور** মিলে **مُسْتَعْمَلٌ** এ' সাথে متعلق হয়ে খবর ।  
**خبر** - جمله اسمیه خبریه মিলে مبتدا خبر

প্রশ্ন : وَآيِ وَالْهَمَزَةُ الْمَفْتُوحَةُ এর তারকীব বল ?

উত্তর : واو آتیه‌فہا - سَادِسُهَا - مُبْتَدَا مَآئِیُّفَہرِ خَبَرِ  
مِلَہِ جَمْلَہِ اَسْمِیہِ ہایِ مَاتُفِ اَلَاہِہِ، وَاوِ ہَرْفَہِ اَتَافِ اَلْهَمْزَةُ الْمَفْتُوحَةُ  
مَآؤُسُفِ سِیْفَاتِ مِلَہِ مَحْذُوفِ مُبْتَدَا مَحْذُوفِ اَسْمِیہِ ہایِ مَاتُفِ اَلْهَمْزَةُ الْمَفْتُوحَةُ  
جَمْلَہِ مَعْطُوفِہِ مِلَہِ مَعْطُوفٍ عَلَیْہِ مَعْطُوفِہِ

প্রশ্ন : **وَهُمَا لِنَدَاءِ الْقَرِيبِ** এর তারকীব বল ?

উত্তর : এর তারকীব পূর্বোক্ত **وَهُمَا لِنَدَاءِ الْبَعِيدِ** এর মতোই হবে।

এর  
 وَهَذِهِ الْحُرُوفُ الْخَمْسَةُ تُنْصَبُ الْأِسْمَ إِذَا كَانَ مُضَافًا إِلَى إِسْمٍ آخَرَ : প্রশ্ন  
 তারকীব বর্ন ?

উত্তর : واو - مستانفه - هُذِه - ইসমে ইশারা الحُرُوفُ মাওসূফ মাওসূফ মাওসূফ  
সিফাত مِثَار اليه ও اسم اشارہ ইলাইহি مِثَال موصوف মিলে মুশাররুন ইলাইহি  
فعل মাফউলে বিহী الاسم ضَمِير هِی مستتر فَعْيَل تنصب যুবতাদা  
إِذَا হরফে শর্ত جملہ فعلیہ مিলে مفعول به ও فاعل  
ইসমে মাফউল مِثَال موصوف সিফাত اِخْرَ মাওসূফ اِسْم جَار হরফে জার  
شِبْه تَار নায়েবে ফায়েল مِثَال متعلق مجرور  
شَرْط جملہ فعلیہ مিলে اسم خبر تَار কান খবর کَانَ এর متعلق  
مَبْتَدَا خبر اِخْرَ جملہ شرطیہ মিলে شرط مؤخر ও جزاء مقدم  
جملہ اسمیہ خبریہ مিলে

প্রশ্ন : نَحْوِيَا عَبْدَ اللَّهِ الخ এর তারকীব বল ?

[illegible]

جمله فعلیه انشائیہ **وَإِذَا** প্রথমোক্ত জুমলার মতোই **أَفْضَلَ الْقَوْمِ**  
 হয়ে মাতুফ। **وَأَعْبَدَ اللَّهَ** ইহাও পূর্বের মতোই **وَ** হরফে আতফ। হরফে নেদা  
 মুযাফ **عَبَدَ اللَّهَ** ফায়েল **أَنَا** **أَدْعُو** - قائم مقام **أَدْعُو** এর  
 جمله فعلیه انشائیة **و** **فَعَلَ فاعِل** মিলে **مفعول به**

হয়ে মাতুফ । جملہ عاطفہ নিয়ে معطوف علیہ তার সকল মাতুফকে নিয়ে  
 মুযাফ ইলাইহি مضاف مضاف الیہ মিলে مبتدا محذوف এর খবর  
 جملہ اسمیہ خبریہ মিলে مبتدا خبر

প্রশ্ন : وَتَرْفَعُ الْأِسْمَ إِنْ لَمْ يَكُنْ ذَٰلِكَ الْأِسْمُ مُضَافًا এর তারকীব বল ?

উত্তর : উস্ম ফায়েল ضَمِيرُ هِيَ تَرْفَعُ ফেয়েল মুসতনিফাহ واو :  
 বিহী, فعل فاعل, مفعول به ও جملہ فعلیہ মিলে জাযায়ে মুকাদ্দাম إِنْ  
 হরফে শর্ত لَمْ يَكُنْ ذَٰلِكَ ইসমে ইশরা মাওসূফ الْأِسْمُ সিফাত  
 তার فعل ناقص তার مُضَافًا তার إسم موصوف صفت  
 ও شرط مؤخر । شرط مؤخر جملہ فعلیہ خبریہ মিলে اسم خبر  
 - جملہ شرطیہ মিলে اجزائے مقدم

প্রশ্ন : مِثْلُ يَازِيدُ وَيَا رَجُلُ এর তারকীব বল ?

উত্তর : ضَمِيرُ اَدْعُوْ - قائم مقام اَدْعُوْ نেন্দা يَازِيدُ মুযাফ مِثْلُ :  
 مفعول ও فعل فاعل (محلًا منصوب) বিহী (যাহা ফায়েল يَزِيدُ  
 فعل فاعل ও يَازِيدُ আতফ হরফে واو, মিলে মাতুফ আলাইহি,  
 مفعول به ও معطوف علیہ মিলে معطوف ও جملہ فعلیہ মিলে  
 مُضَاف مضاف مضاف الیہ ইলাইহি মুযাফের মুযাফ مِثْلُ  
 جملہ اسمیہ خبریہ মিলে مبتدا خبر এর খবর ।

## النَّوْعُ الْخَامِسُ

مُرُوفٌ تَنْصِبُ الْفِعْلَ الْمُضَارِعَ وَهِيَ أَرْبَعَةُ أَحْرَفٍ أَنْ وَلَنْ  
وَكَيْ وَأِذَنْ فَإِنْ لِّلْاِسْتِقْبَالِ وَإِنْ دَخَلْتَ عَلَى الْمَاضِي نَحْوُ  
أَسَلَّمْتُ أَنْ أَدْخَلَ الْجَنَّةَ وَأَنْ دَخَلْتُ الْجَنَّةَ وَتَسَمَّى هَذِهِ  
مَصْدَرِيَّةً وَلَنْ لِّتَاكِيدِ نَفْيِ الْمُسْتَقْبَلِ مِثْلُ لَنْ تَرَانِي  
وَأَصْلُهَا لَا أَنْ عِنْدَ الْخَلِيلِ فَحُذِفَتِ الْهَمْزَةُ تَخْفِيفًا فَصَارَتْ  
لَا أَنْ ثُمَّ حُذِفَتِ الْأَلِفُ لِاتِّقَاءِ السَّاكِنَيْنِ فَبَقِيَتْ لَنْ وَكَيْ  
لِلْسَّبَبِيَّةِ أَيْ يَكُونُ مَا قَبْلَهَا سَبَبًا لِمَا بَعْدَهَا مِثْلُ أَسَلَّمْتُ  
كَيْ أَدْخَلَ الْجَنَّةَ فَإِنَّ الْإِسْلَامَ سَبَبٌ لِدُخُولِ الْجَنَّةِ وَإِذَنْ لِلْجَوَابِ  
وَالْجَزَاءِ وَهُوَ لَا يَتَحَقَّقُ إِلَّا فِي الزَّمَانِ الْمُسْتَقْبَلِ فَهِيَ  
لَا تَدْخُلُ إِلَّا عَلَى الْفِعْلِ الْمُسْتَقْبَلِ مِثْلُ إِذَنْ تَدْخُلُ الْجَنَّةَ فِي  
جَوَابِ مَنْ قَالَ أَسَلَّمْتُ -

সহজ তরজমা ও তাশরীহ  
কি ফেল ম্‌যার কে নব প্রদানকারী হরফ চারটি।

أَنْ - لَنْ - كَيْ - إِذَنْ

চতুর্থ প্রকারঃ ঐ সকল হরফ, যেগুলি ফেল ম্‌যার কে নব দেয়  
এজাতীয় হরফ চারটি। (১) أَنْ (২) لَنْ (৩) كَيْ (৪) إِذَنْ -

(১) أَنْ - এস্তেকবাল ভবিষ্যতকালের জন্য ব্যবহার হয় যদিও তা  
মাসী এর পূর্বে আসে। যেমন- أَنْ دَخَلْتُ অথবা أَسَلَّمْتُ أَنْ أَدْخَلَ الْجَنَّةَ -  
الْجَنَّةَ (আমি মুসলমান হয়েছি জান্নাতে প্রবেশ করার জন্য।) এবং ইহাকে  
বলে। أَنْ مَصْدَرِيَّة (কেননা ইহা ম্‌যার এর অর্থকে মাছদারের অর্থ  
রূপান্তরিত করে দেয়।)

কি ব্যবহার হয় নফী মস্তুব (না বাচক ভবিষ্যৎ) কে নাকিদ ও দৃ  
করার জন্য। যেমন- لَنْ تَرَانِي (তুমি আমাকে কিছুতেই দেখবে না।)

নাহ্ শাস্ত্রের ইমাম খলিল রহ. এর মতে كُن শব্দটি মূলতঃ كُنْ ছিল। (ব্যবহারের ক্ষেত্রে) সহজ করার জন্য همزة কে حذف করে দেয়া হয়েছে। كُنْ হয়েছে এরপর দুই সাকিন একত্রিত হওয়ার কারণে الف কেও حذف করে দেয়া হয়েছে। كُن হয়ে গেল।

كُن - سببت অর্থাৎ পূর্ববর্তী অংশ পরবর্তী অংশের কারণ বুঝায়। যেমন اسَلَمْتُ كُنْ اَدْخُلُ الْجَنَّةَ (আমি জান্নাতে প্রবেশ করার উদ্দেশ্যে মুসলমান হয়েছি।) সুতরাং এখানে ইসলাম গ্রহণ করা জান্নাতে প্রবেশ করার জন্য কারণ হয়েছে।

### সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন : ফে'লে মুয়ারে'কে নসব প্রদানকারী হরফ কয়টি ও কি কি ?

উত্তর : فعل مضارع কে نصب প্রদানকারী হরফ চারটি।

ঐ সকল হরফ, যেগুলি فعل مضارع কে نصب দেয় এজাতীয় হরফ চারটি। (১) اَنْ (২) كُنْ (৩) كُنْ (৪) كُنْ - কবি বলেন-

اَنْ - وَلَنْ - پس كُنْ اِذَنْ ابن چار حرف معتبر -

নصب مستقبل کنند این جمله دائم اقتضا

(১) اَنْ - এন্তেকবাল ভবিষ্যতকালের জন্য ব্যবহার হয় যদিও তা ماضী এর পূর্বে আসে। এবং ইহাকে اَنْ مُضَرَّرَةٌ বলে।

প্রশ্ন : كُن - শব্দটি কি জন্য ব্যবহৃত হয় এবং كُن শব্দটি মূলত কি ছিল ?

উত্তর : كُن ব্যবহার হয় نفي مستقبل (না বাচক ভবিষ্যৎ) কে تأكيد দৃঢ় করার জন্য। নাহ্ শাস্ত্রের ইমাম খলিল রহ. এর মতে كُن শব্দটি মূলতঃ كُنْ ছিল। (ব্যবহারের ক্ষেত্রে) সহজ করার জন্য همزة কে حذف করে দেয়া হয়েছে। كُن হয়েছে এরপর দুই সাকিন একত্রিত হওয়ার কারণে الف কেও حذف করে দেয়া হয়েছে। كُن হয়ে গেল।

প্রশ্ন : كُن - শব্দটি কি জন্য ব্যবহৃত হয় ?

উত্তর : كُن - سببت অর্থাৎ পূর্ববর্তী অংশ পরবর্তী অংশের কারণ বুঝায়। যেমন اسَلَمْتُ كُنْ اَدْخُلُ الْجَنَّةَ সুতরাং এখানে ইসলাম গ্রহণ করা জান্নাতে প্রবেশ করার জন্য কারণ হয়েছে।

প্রশ্ন : اَذُنْ শব্দটি কি জন্য ব্যবহৃত হয় ?

উত্তর : اَذُنْ - জওয়াব ও জাযা (উত্তরদান ও ফলাফল) বুঝানোর জন্য ব্যবহার হয় এবং ইহা শুধুমাত্র ভবিষ্যত কালের জন্যই ব্যবহার হয়। সুতরাং ইহা فعل مستقبل এর শুরুতেই ব্যবহৃত হবে।

### প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

প্রশ্ন : اَلنَّوْعُ اَلْخَامِسُ حُرُوفٌ تَنْصِبُ اَلْفِعْلَ اَلْمُضَارِعَ এর তারকীব বল ?

উত্তর : اَلنَّوْعُ মাওসুফ খামিস সিফাত মোসুফ সফত মিলে মুবতাদা حُرُوفٌ মাওসুফ ফেয়েল تَنْصِبُ ফেয়েল ضَمِيرُهَا ফায়েল اَلْفِعْلَ الْمُضَارِعَ মাওসুফ সিফাত মিলে মাফউলে বিহী فعل فاعل به ও فعل مفعول به মিলে جمله فعلیه خبریه হয়ে সিফাত, মোসুফ সফত মিলে খবর مبتدا خبر মিলে اسمیه خبریه

প্রশ্ন : اَوَّحَى اَرْبَعَةً اٰخَرِيْنَ اَنْ وَلَنْ وَكَيْ وَاِذَنْ এর তারকীব বল ?

উত্তর : اَوَّحَى মুসতানিফাহ অর্থাৎ মুবতাদা اَرْبَعَةً মুমাইয়্যে মুযাফ اٰخَرِيْنَ তামীযে মুযাফ ইলাইহি মিম্ব মضاف الیه এবং মিম্ব مضاف الیه মিলে মুবদাল كَيْ হরফে আতফ হরফে আতফ اَنْ মাতুফ আলাইহি হরফে আতফ وَلَنْ মাতুফ আলাইহি সকল মাতুফকে নিয়ে বদল, মুবদাল মিনহ বদল মিলে খবর, مبتدا خبر মিলে اسمیه خبریه

প্রশ্ন : اَنْ لِّلْاِسْتِقْبَالِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : اَنْ হরফে তাফসীল, لِّلْاِسْتِقْبَالِ জার মাজরুর মিলে متعلق হয়েছে এর সাথে, مستعمل مقدر এর সাথে, متعلق نائب فاعل তার شبه فعل মিলে খবর مبتدا خبر মিলে اسمیه خبریه

প্রশ্ন : اِنْ دَخَلْتُ عَلَى الْمَاضِيْهِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : اِنْ আতেফাহ হরফে শর্ত (ইহাকে وصيله বলে।) دَخَلْتُ فعل متعلق জার মাজরুর মিলে اِنْ دَخَلْتُ আতেফাহ হরফে শর্ত (ইহাকে وصيله বলে।) دَخَلْتُ فعل متعلق

ফاعل و متعلق মিলে جمله فعلیه خبریه হয়ে এবং ইহার জাযা মাহযুফ।  
তাহলো فہی للاستقبال (জেনে রাখা দরকার যে, وصلیه ان এর জাযা সর্বদা  
إِذَا مُسْتَعْمَلٌ ইহা لِلْاِسْتِقْبَالِ মুবতাদা هُيَ - جزائیه - فا) محذوف  
সঙ্গে متعلق হয়ে খবর مبتدا خبر মিলে جزءا শর্ত ও জাযা মিলে جمله شرطیه  
- وصلیه

এর **نَعُوْا اَسْلَمْتُ اَنْ اَدْخَلَ الْجَنَّةَ وَاَنْ دَخَلْتُ الْجَنَّةَ** : প্রশ্ন  
তারকীব বল ?

[illegible]

প্রশ্ন : **وَتُسَمَّىٰ هَذِهِ مَصْدِرَةً** এর তারকীব বল ?

উত্তর : ৪ : **আতেফাহ** تَسْتَى ফেয়েলে **মাজহুল** هُذِه ইসমে ইশারা, ইহার মুশারফন ইলাইহি محذوف আছে তাহলো- **ان** اسم اشاره **مشار اليه** , **ان** মিলে **নায়্যেবে ফায়েল** مصدرية **মাফউলে বিহী** فعل مجهول তার **নائب فاعل** ও **جمله فعلیه خبریه** - **مفعول به** মিলে

প্রশ্ন : وَلَنْ لِّتَاكِدَ نَفَى الْمُسْتَقْبِلِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : **واو** আতেফাহ **لَ** মুবতাদা **ل** হরফে জার **نَفِي** মুযাফ **نَفِي** মুযাফ  
ইলাইহি মুযাফ **الْمُسْتَقْبِل** মুযাফ ইলাইহি **مِ** মিলে পুনঃ  
মুযাফ ইলাইহি হয়েছে **مِ** মুযাফ **مِ** মুযাফ ইলাইহি **مِ** মিলে মাজরুর **جَار**  
**مَجْرُور** মিলে **مِ** متعلق **مِ** مستعمل **مِ** مقدر এর সাথে, শিবহে ফেয়েল তার ফায়েল  
ও **مِ** متعلق মিলে **مِ** مبتدا **مِ** خبر **مِ** جمله اسمیه **مِ** خبریه



উত্তর : لِلسَّبَبَةِ মুবতাদা كِي মুসতানিফাহ واو

يَكُونُ হরফে তাফসীর آئی । متعلق হয়ে মুফাসসার । مُسْتَعْمَلٌ مقدر  
 ফেয়েলে নাকিছ مَا ইসমে মাওসুল (মুওসুফ ও হতে পারে) قَبْلَهَا মুযাফ মুযাফ  
 ইলাইহি মিলে ظرف হয়েছে مقدر واقع এর । ফেয়েল তার ফায়েল ও  
 يَكُونُ মিলে صلة ও اسم موصول । جمله فعلیه হয়ে ছিলাহ । متعلق  
 এর ইস্ম । مَاওসُف لِ হরফে জার مَابَعْدَهَا পূর্বোক্ত তারকীব অনুযায়ী  
 মাজরুর مجرور মিলে جار متعلق হয়েছে مقدر واقعا فاعل এর ।  
 فعل ناقص । يَكُونُ এর موصوف صفت মিলে সিফাত متعلق  
 তার مفسر تفسیر । جمله اسمیه خبریه اسم خبر মিলে  
 - جمله اسمیه خبریه مبتدا خبر মিলে

প্রশ্ন : **مِثْلُ اسَلَمْتُ كَيْ اَدْخَلَ الْجَنَّةَ** এর তারকীব বল ?

উত্তর : اَدْخُلَ ۱- হ্রস্ব ক্যি ফেয়েল ও ফায়েল ۲- اسَلَمْتُ ۳- মুযাফ ۴- مِثْلُ ۵-  
এর اسَلَمْتُ ۶- جَمْلُهُ فَعْلِيَّةٌ ۷- ফেয়েল ফায়েল ও ۸- مَفْعُولٌ فِيهِ ۹- মিলে ۱০-  
মুযাফ ইলাইহি ۱১- جَمْلُهُ فَعْلِيَّةٌ ۱২- مَفْعُولٌ لَهُ ۱৩- ও ۱৪- فاعِل ۱৫-  
এর ۱৬- مِثَالُهُ ۱৭- مبتدا محذوف ۱৮- مِثْلُهُ ۱৯- مضاف ۲০- مضاف اليه ২১-  
মিলে ২২- خبر مبتدا ২৩- خبر ২৪- جَمْلُهُ اسْمِيَّةٌ خَبَرِيَّةٌ -

প্রশ্ন : **فَإِنَّ الْإِسْلَامَ سَبَبٌ لِدُخُولِ الْجَنَّةِ** এর তারকীব বল ?

উত্তর : اِسْلَامُ তার হরফে তা'লীল اِنْ হরফে মুশাব্বাহ বিল ফেয়েল শিবহে ফেয়েলের সাথে  
ইসম سَبَّ মাছদার মাওসুফ لِدْخُولِ الْجَنَّةِ - মিলে ان এর খবর- ان তার اسم خیر معلق  
موصوف صفت হয়ে সিফাত هجیه اسمیه خبریه  
জمله হয়েছে।

প্রশ্ন : **وَإِذْ لِلْجَبَابِ وَالْجَزَاءِ** এর তারকীব বল ?

উত্তর : **إِذْنٌ** মুবতাদা ল হরফে জার **الْجَوَابُ** মাতুফ আলাইহি  
**جَارٍ** মিলে **مَطْعُوفٌ عَلَيْهِ** মাতুফ **الْجَزَاءُ** হরফে আতফ  
 তার **فَعْلٌ**, **مَتَّعَلِقٌ** এর সাথে **شَبَهَ فِعْلٌ** মিলে **مَجْرُورٌ**  
 جملہ اسمیہ خبریہ مিলے مبتدا خبر خبَر متعلق ও نائب فاعل

এর وهو لَا يَتَحَقَّقُ إِلَّا فِي الزَّمَانِ الْمُسْتَقْبَلِ : প্রশ্ন : তারকীব বল ?

উত্তর : لَا يَتَحَقَّقُ ফেয়েল ও ফায়েল, اَلْمُسْتَقْبِلُ হু মুবতাদা মুসতানিফাহ্‌ বাو  
হরফে ইস্তেছনা ফী হরফে জার الزَّيْمَانِ মাওসূফ সিফাত মিলে  
متعلق و فعل فاعل । مستثنى مفرغ متعلق جاز مجرور ।  
- جمله اسمیه خبریه مبتدا خیر খবর جمله فعلیه মিলে

فِي لَا تَدْخُلِ إِلَّا عَلَى الْفِعْلِ الْمُسْتَقْبَلِ : প্রশ্ন :  
 এর তারকীব বল ?

উত্তর : উহ্রফে জাযা، هِىَ মুবতাদা لَا تَدْخُلُ ফেয়েল ও ফায়েল لا হ্রফে ইস্তেছনা عَلَى হ্রফে জার الْفِعْلِ الْمُسْتَقْبِلِ মাওসূফ সিফাত মিলে মাজরুর মিলে متعلق ও فعل فاعل ا مستثنى مفرغ متعلق جار مجرور شرط হয়ে جملہ اسمیہ خبریہ میں مبتدا خبر خبَر جملہ فعلیہ اذْ لَمْ يَتَحَقَّقِ الْجَوَابُ وَالْجَزَاءُ إِلَّا فِي شرط محذوف এর জাযা محذوف شرط হলো الزَّمان الْمُسْتَقْبِلِ - جملہ شرطیہ جزائیہ میں جزء و شرط ا الزَّمان الْمُسْتَقْبِلِ

مِثْلُ إِذْنٍ تَدْخُلُ الْجَنَّةَ فِي جَوَابٍ مَنْ قَالَ أَسْلَمْتُ : প্রশ্ন :  
এর তারকীব বল ?

৬. উত্তর : ضمير أنتَ فاعلٌ تَدْخُلُ حرف ناصب - اِذْنٌ مضافٌ مِثْلُ  
 جمله مفعول فيه ও فعل فاعل । اِذْنٌ مضافٌ اِلَى جَنَّةٍ فاعلٌ مستتر  
 قَالَ ইসমে মাওসূল مِّنْ مُّوْسَى جَوَابِ جَارِ হরফে ফী, যুলহাল, فعلیه  
 فاعلٌ مستترٌ اِسْلَمْتُ فاعلٌ جمله فعلیه فاعلٌ فاعلٌ فاعلٌ  
 قول ماکুলা فاعلٌ جمله فعلیه فاعلٌ فاعلٌ فاعلٌ  
 جَوَابِ جَارِ مِثْلِ اِذَا هِیْ اِذَا هِیْ اِذَا هِیْ اِذَا هِیْ  
 مَقُولًا شَبِهَ فَعَلَ جَارِ مَجْرُورٍ مِثْلِ مِثْلِ مِثْلِ مِثْلِ  
 ذُو اِذَا هِیْ اِذَا هِیْ اِذَا هِیْ اِذَا هِیْ  
 مِثْلِ مِثْلِ مِثْلِ مِثْلِ مِثْلِ  
 مِثْلِ مِثْلِ مِثْلِ مِثْلِ

## النُّوعُ السَّادِسُ -

حُرُوفٌ تَجُزُّمُ الْفِعْلَ الْمُضَارِعَ وَهِيَ خَمْسَةٌ أَحْرَفٌ لَمْ وَلَمْ  
وَلَامُ الْأَمْرِ وَلَا النَّهْيُ وَأَنَّ لِلشَّرْطِ وَالْجَزَاءِ فَلَمْ تَجْعَلِ الْمُضَارِعَ  
مَاضِيًا مَنْفِيًّا مِثْلُ لَمْ يَضْرِبَ بِمَعْنَى مَا ضَرَبَ وَلَمَّْا مِثْلُ لَمْ  
لُكِنَّهَا مُحْتَصَةً بِالِاسْتِغْرَاقِ مِثْلُ لَمَّْا يَضْرِبُ زَيْدٌ أَيْ مَا  
ضَرَبَ زَيْدٌ فِي شَيْءٍ مِنَ الْأَزْمِنَةِ الْمَاضِيَةِ وَلَامُ الْأَمْرِ وَهِيَ لِطَلَبِ  
الْفِعْلِ أَمَّا عَنِ الْفَاعِلِ الْغَائِبِ مِثْلُ لِيَضْرِبَ أَوْ عَنِ الْفَاعِلِ  
الْمُتَكَلِّمِ مِثْلُ لَاضْرِبْ وَلِنَضْرِبْ أَوْ عَنِ الْمَفْعُولِ الْغَائِبِ مِثْلُ  
لِيَضْرِبَ أَوْ عَنِ الْمَفْعُولِ الْمُخَاطَبِ مِثْلُ لِيَضْرِبْ أَوْ عَنِ  
الْمَفْعُولِ الْمُتَكَلِّمِ مِثْلُ لَاضْرِبْ وَلِنَضْرِبْ -

## সহজ তরজমা ও তাশরীহ

ষষ্ঠ প্রকার : ফে'লে মুযারে'কে জযম প্রদানকারী হরফ । কবি বলেন-

إِنْ وَلَمْ لَمَّْا وَلَامُ امْرٍو لَانِي نَهِي نِيْز -

পنج حرف جازم فعل اند ېريك بيدغا

এমন কতগুলি হরফ, যেগুলি فعل مضارع কে জযম দেয় । এজাতীয় হরফ পাঁচটি

(১) لَمْ এর অর্থ ماضی منفی এর অর্থকে মুযারে এর অর্থকে রূপান্তরিত করে । যেমন- لَمْ يَضْرِبْ ইহা مَاضَرَبَ এর অর্থ ব্যবহার হয়েছে (সে প্রহার করেনি) । (২) لَمَّْا (আমল করার দিক দিয়ে) এর মতোই । তবে لَمَّْا (অতীত কালের পূর্ণ সময়) বুঝানোর জন্য নির্ধারিত । যেমন- مَاضَرَبَ زَيْدٌ فِي شَيْءٍ مِنْ لَمَّْا يَضْرِبُ زَيْدٌ অর্থাৎ (যায়েদ অতীত কালের কোন সময়ই প্রহার করেনি) ।

(৩) لَامُ الْأَمْرِ (কোন কাজের আদেশ) বুঝানোর জন্য ব্যবহার হয় । কাজের আদেশটি কখনো فاعل غائب থেকে হয় । যেমন- لِيَضْرِبَ (সে যেন মারে) । কখনও فاعل متكلم থেকে হয় । যেমন-

لَا ضَرْبَ (আমার মারা উচিত) ১) لَنْضَرْبَ (আমাদের মারা উচিত) ১) কখনো বা يَضْرِبُ (তাকে প্রহার করা হোক) ১) অথবা مَخَاطَبُ (তোমাকে প্রহার করা হোক) ১) অথবা تَلْبِ فَعْلَ (আমাকে মারা হোক) ১) لَنْضَرْبَ (আমাদেরকে মারা হোক) ১)

### সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্নঃ ফে'লে মুযারে'কে জযম প্রদানকারী হরফ কয়টিও কি? কি?  
উত্তর ফে'লে মুযারে'কে জযম প্রদানকারী হরফ পাঁচটি .

إِنْ الشَّرْطِيَّةُ (৫) لَا النِّهْيُ (৪) لَا الْأَمْرُ (৩) لَمَّا (২) كَمْ (১)

প্রশ্নঃ কি আমল করে বল?

উত্তর : كَمْ ফেয়েলে মুযারে এর অর্থকে ماضى منفى এর অর্থেরূপান্তরিত করে। যেমন- يَضْرِبُ لَمْ ইহা مَاضَرَبَ এর অর্থ ব্যবহার হয়েছে (২) لَمَّا (আমল করার দিক দিয়ে) কَمْ এর মতোই। তবে لَمَّا - كَمَّا (অতীত কালের পূর্ণ সময়) বুঝানোর জন্য নির্ধারিত যেমন- مَاضَرَبَ زَيْدٌ فِي شَيْءٍ مِنَ الْأَمْرِ الْأَمْرُ অর্থاً يَضْرِبُ زَيْدٌ

প্রশ্নঃ কি আমল করে বল?

উত্তর : لَا الْأَمْرُ এ হরফটি تَلْبِ فَعْلَ (কোন কাজের আদেশ) বুঝানোর জন্য ব্যবহার হয়। কাজের আদেশটি কখনো فاعل থেকে হয়। যেমন- يَضْرِبُ لَا ضَرْبَ কখনও تَلْبِ فَعْلَ থেকে হয়। যেমন- يَضْرِبُ لَا ضَرْبَ কখনো বা مَخَاطَبُ থেকে হয়। যেমন- يَضْرِبُ অথবা تَلْبِ فَعْلَ থেকে হয়। যেমন- يَضْرِبُ অথবা تَلْبِ فَعْلَ থেকে হয়। যেমন- يَضْرِبُ অথবা تَلْبِ فَعْلَ থেকে হয়। যেমন- يَضْرِبُ অথবা تَلْبِ فَعْلَ থেকে হয়। যেমন- يَضْرِبُ অথবা تَلْبِ فَعْلَ থেকে হয়।

### প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

প্রশ্নঃ التَّوَعُّ السَّادِسُ حُرُوفٌ تَجْزِمُ الْفِعْلَ الْمُضَارِعَ এর তারকীব বল?

উত্তর : এর তারকীব التَّوَعُّ الْخَامِسُ حُرُوفٌ تَنْصِبُ الْفِعْلَ الْمُضَارِعَ এর মতোই।

وَهِيَ خَمْسَةٌ أَحْرَفٍ لَمْ يَكُنْ الْأَمْرُ وَلَا النَّهْيُ :  
এর তারকীব বল ?

উত্তর : এর তারকীব পূর্বোক্ত **وَهِيَ أَرْبَعَةٌ أَحْرَفٌ إِنَّ وَلَنْ وَكَيْ** এর মতোই।

প্রশ্ন : **فَلَمْ تَجْعَلِ الْمُضَارِعَ مَاضِيًا مَنفِيًّا** এর তারকীব বল ?

উত্তর : ضمير هي مستتر فعلة تجعل<sup>١</sup> موبতادا<sup>٢</sup> فاحرف تفصيل :  
 موصوف<sup>٣</sup> سيفا<sup>٤</sup> منفي<sup>٥</sup> ما<sup>٦</sup> وسوف<sup>٧</sup> ماضيا<sup>٨</sup> آ<sup>٩</sup> ا<sup>١٠</sup> ا<sup>١١</sup> ا<sup>١٢</sup> ا<sup>١٣</sup> ا<sup>١٤</sup> ا<sup>١٥</sup> ا<sup>١٦</sup> ا<sup>١٧</sup> ا<sup>١٨</sup> ا<sup>١٩</sup> ا<sup>٢٠</sup> ا<sup>٢١</sup> ا<sup>٢٢</sup> ا<sup>٢٣</sup> ا<sup>٢٤</sup> ا<sup>٢٥</sup> ا<sup>٢٦</sup> ا<sup>٢٧</sup> ا<sup>٢٨</sup> ا<sup>٢٩</sup> ا<sup>٣٠</sup> ا<sup>٣١</sup> ا<sup>٣٢</sup> ا<sup>٣٣</sup> ا<sup>٣٤</sup> ا<sup>٣٥</sup> ا<sup>٣٦</sup> ا<sup>٣٧</sup> ا<sup>٣٨</sup> ا<sup>٣٩</sup> ا<sup>٤٠</sup> ا<sup>٤١</sup> ا<sup>٤٢</sup> ا<sup>٤٣</sup> ا<sup>٤٤</sup> ا<sup>٤٥</sup> ا<sup>٤٦</sup> ا<sup>٤٧</sup> ا<sup>٤٨</sup> ا<sup>٤٩</sup> ا<sup>٥٠</sup> ا<sup>٥١</sup> ا<sup>٥٢</sup> ا<sup>٥٣</sup> ا<sup>٥٤</sup> ا<sup>٥٥</sup> ا<sup>٥٦</sup> ا<sup>٥٧</sup> ا<sup>٥٨</sup> ا<sup>٥٩</sup> ا<sup>٦٠</sup> ا<sup>٦١</sup> ا<sup>٦٢</sup> ا<sup>٦٣</sup> ا<sup>٦٤</sup> ا<sup>٦٥</sup> ا<sup>٦٦</sup> ا<sup>٦٧</sup> ا<sup>٦٨</sup> ا<sup>٦٩</sup> ا<sup>٧٠</sup> ا<sup>٧١</sup> ا<sup>٧٢</sup> ا<sup>٧٣</sup> ا<sup>٧٤</sup> ا<sup>٧٥</sup> ا<sup>٧٦</sup> ا<sup>٧٧</sup> ا<sup>٧٨</sup> ا<sup>٧٩</sup> ا<sup>٨٠</sup> ا<sup>٨١</sup> ا<sup>٨٢</sup> ا<sup>٨٣</sup> ا<sup>٨٤</sup> ا<sup>٨٥</sup> ا<sup>٨٦</sup> ا<sup>٨٧</sup> ا<sup>٨٨</sup> ا<sup>٨٩</sup> ا<sup>٩٠</sup> ا<sup>٩١</sup> ا<sup>٩٢</sup> ا<sup>٩٣</sup> ا<sup>٩٤</sup> ا<sup>٩٥</sup> ا<sup>٩٦</sup> ا<sup>٩٧</sup> ا<sup>٩٨</sup> ا<sup>٩٩</sup> ا<sup>١٠٠</sup> ا<sup>١٠١</sup> ا<sup>١٠٢</sup> ا<sup>١٠٣</sup> ا<sup>١٠٤</sup> ا<sup>١٠٥</sup> ا<sup>١٠٦</sup> ا<sup>١٠٧</sup> ا<sup>١٠٨</sup> ا<sup>١٠٩</sup> ا<sup>١١٠</sup> ا<sup>١١١</sup> ا<sup>١١٢</sup> ا<sup>١١٣</sup> ا<sup>١١٤</sup> ا<sup>١١٥</sup> ا<sup>١١٦</sup> ا<sup>١١٧</sup> ا<sup>١١٨</sup> ا<sup>١١٩</sup> ا<sup>١٢٠</sup> ا<sup>١٢١</sup> ا<sup>١٢٢</sup> ا<sup>١٢٣</sup> ا<sup>١٢٤</sup> ا<sup>١٢٥</sup> ا<sup>١٢٦</sup> ا<sup>١٢٧</sup> ا<sup>١٢٨</sup> ا<sup>١٢٩</sup> ا<sup>١٣٠</sup> ا<sup>١٣١</sup> ا<sup>١٣٢</sup> ا<sup>١٣٣</sup> ا<sup>١٣٤</sup> ا<sup>١٣٥</sup> ا<sup>١٣٦</sup> ا<sup>١٣٧</sup> ا<sup>١٣٨</sup> ا<sup>١٣٩</sup> ا<sup>١٤٠</sup> ا<sup>١٤١</sup> ا<sup>١٤٢</sup> ا<sup>١٤٣</sup> ا<sup>١٤٤</sup> ا<sup>١٤٥</sup> ا<sup>١٤٦</sup> ا<sup>١٤٧</sup> ا<sup>١٤٨</sup> ا<sup>١٤٩</sup> ا<sup>١٥٠</sup> ا<sup>١٥١</sup> ا<sup>١٥٢</sup> ا<sup>١٥٣</sup> ا<sup>١٥٤</sup> ا<sup>١٥٥</sup> ا<sup>١٥٦</sup> ا<sup>١٥٧</sup> ا<sup>١٥٨</sup> ا<sup>١٥٩</sup> ا<sup>١٦٠</sup> ا<sup>١٦١</sup> ا<sup>١٦٢</sup> ا<sup>١٦٣</sup> ا<sup>١٦٤</sup> ا<sup>١٦٥</sup> ا<sup>١٦٦</sup> ا<sup>١٦٧</sup> ا<sup>١٦٨</sup> ا<sup>١٦٩</sup> ا<sup>١٧٠</sup> ا<sup>١٧١</sup> ا<sup>١٧٢</sup> ا<sup>١٧٣</sup> ا<sup>١٧٤</sup> ا<sup>١٧٥</sup> ا<sup>١٧٦</sup> ا<sup>١٧٧</sup> ا<sup>١٧٨</sup> ا<sup>١٧٩</sup> ا<sup>١٨٠</sup> ا<sup>١٨١</sup> ا<sup>١٨٢</sup> ا<sup>١٨٣</sup> ا<sup>١٨٤</sup> ا<sup>١٨٥</sup> ا<sup>١٨٦</sup> ا<sup>١٨٧</sup> ا<sup>١٨٨</sup> ا<sup>١٨٩</sup> ا<sup>١٩٠</sup> ا<sup>١٩١</sup> ا<sup>١٩٢</sup> ا<sup>١٩٣</sup> ا<sup>١٩٤</sup> ا<sup>١٩٥</sup> ا<sup>١٩٦</sup> ا<sup>١٩٧</sup> ا<sup>١٩٨</sup> ا<sup>١٩٩</sup> ا<sup>٢٠٠</sup> ا<sup>٢٠١</sup> ا<sup>٢٠٢</sup> ا<sup>٢٠٣</sup> ا<sup>٢٠٤</sup> ا<sup>٢٠٥</sup> ا<sup>٢٠٦</sup> ا<sup>٢٠٧</sup> ا<sup>٢٠٨</sup> ا<sup>٢٠٩</sup> ا<sup>٢١٠</sup> ا<sup>٢١١</sup> ا<sup>٢١٢</sup> ا<sup>٢١٣</sup> ا<sup>٢١٤</sup> ا<sup>٢١٥</sup> ا<sup>٢١٦</sup> ا<sup>٢١٧</sup> ا<sup>٢١٨</sup> ا<sup>٢١٩</sup> ا<sup>٢٢٠</sup> ا<sup>٢٢١</sup> ا<sup>٢٢٢</sup> ا<sup>٢٢٣</sup> ا<sup>٢٢٤</sup> ا<sup>٢٢٥</sup> ا<sup>٢٢٦</sup> ا<sup>٢٢٧</sup> ا<sup>٢٢٨</sup> ا<sup>٢٢٩</sup> ا<sup>٢٣٠</sup> ا<sup>٢٣١</sup> ا<sup>٢٣٢</sup> ا<sup>٢٣٣</sup> ا<sup>٢٣٤</sup> ا<sup>٢٣٥</sup> ا<sup>٢٣٦</sup> ا<sup>٢٣٧</sup> ا<sup>٢٣٨</sup> ا<sup>٢٣٩</sup> ا<sup>٢٤٠</sup> ا<sup>٢٤١</sup> ا<sup>٢٤٢</sup> ا<sup>٢٤٣</sup> ا<sup>٢٤٤</sup> ا<sup>٢٤٥</sup> ا<sup>٢٤٦</sup> ا<sup>٢٤٧</sup> ا<sup>٢٤٨</sup> ا<sup>٢٤٩</sup> ا<sup>٢٥٠</sup> ا<sup>٢٥١</sup> ا<sup>٢٥٢</sup> ا<sup>٢٥٣</sup> ا<sup>٢٥٤</sup> ا<sup>٢٥٥</sup> ا<sup>٢٥٦</sup> ا<sup>٢٥٧</sup> ا<sup>٢٥٨</sup> ا<sup>٢٥٩</sup> ا<sup>٢٦٠</sup> ا<sup>٢٦١</sup> ا<sup>٢٦٢</sup> ا<sup>٢٦٣</sup> ا<sup>٢٦٤</sup> ا<sup>٢٦٥</sup> ا<sup>٢٦٦</sup> ا<sup>٢٦٧</sup> ا<sup>٢٦٨</sup> ا<sup>٢٦٩</sup> ا<sup>٢٧٠</sup> ا<sup>٢٧١</sup> ا<sup>٢٧٢</sup> ا<sup>٢٧٣</sup> ا<sup>٢٧٤</sup> ا<sup>٢٧٥</sup> ا<sup>٢٧٦</sup> ا<sup>٢٧٧</sup> ا<sup>٢٧٨</sup> ا<sup>٢٧٩</sup> ا<sup>٢٨٠</sup> ا<sup>٢٨١</sup> ا<sup>٢٨٢</sup> ا<sup>٢٨٣</sup> ا<sup>٢٨٤</sup> ا<sup>٢٨٥</sup> ا<sup>٢٨٦</sup> ا<sup>٢٨٧</sup> ا<sup>٢٨٨</sup> ا<sup>٢٨٩</sup> ا<sup>٢٩٠</sup> ا<sup>٢٩١</sup> ا<sup>٢٩٢</sup> ا<sup>٢٩٣</sup> ا<sup>٢٩٤</sup> ا<sup>٢٩٥</sup> ا<sup>٢٩٦</sup> ا<sup>٢٩٧</sup> ا<sup>٢٩٨</sup> ا<sup>٢٩٩</sup> ا<sup>٣٠٠</sup> ا<sup>٣٠١</sup> ا<sup>٣٠٢</sup> ا<sup>٣٠٣</sup> ا<sup>٣٠٤</sup> ا<sup>٣٠٥</sup> ا<sup>٣٠٦</sup> ا<sup>٣٠٧</sup> ا<sup>٣٠٨</sup> ا<sup>٣٠٩</sup> ا<sup>٣١٠</sup> ا<sup>٣١١</sup> ا<sup>٣١٢</sup> ا<sup>٣١٣</sup> ا<sup>٣١٤</sup> ا<sup>٣١٥</sup> ا<sup>٣١٦</sup> ا<sup>٣١٧</sup> ا<sup>٣١٨</sup> ا<sup>٣١٩</sup> ا<sup>٣٢٠</sup> ا<sup>٣٢١</sup> ا<sup>٣٢٢</sup> ا<sup>٣٢٣</sup> ا<sup>٣٢٤</sup> ا<sup>٣٢٥</sup> ا<sup>٣٢٦</sup> ا<sup>٣٢٧</sup> ا<sup>٣٢٨</sup> ا<sup>٣٢٩</sup> ا

প্রশ্ন : مِثْلُ لَمْ يَضْرِبْ بِمَعْنَى مَا ضَرَبَ এর তারকীব বল ?

উত্তর : مُثْلُ مُضَافٍ مُضَافٌ إِلَيْهِ দ্বারা এখানে উদ্দেশ্য হলো শুধু শব্দটি, ফেয়েল উদ্দেশ্য নয়। সুতরাং লফযে مُضَافٌ مُضَافٌ إِلَيْهِ হরফে জার مَعْنَى جَارٍ مُضَافٍ مُضَافٌ إِلَيْهِ মুযাফ ইলাইহি মিলে মাজরুর جَارٍ فاعِلٍ তার شبه فعل, এরা সাথে كَائِنٌ مُقَدَّرٌ متعلق হয়েছে মিলে مجرور متعلق মিলে খবর خبر مبتدا মিলে جمله اسمیه خبریه হয়ে মুযাফের إِلَى آخِرِهِ ۱ مضاف إِلَيْهِ

১০০  
 ১০১  
 ১০২  
 ১০৩  
 ১০৪  
 ১০৫  
 ১০৬  
 ১০৭  
 ১০৮  
 ১০৯  
 ১১০  
 ১১১  
 ১১২  
 ১১৩  
 ১১৪  
 ১১৫  
 ১১৬  
 ১১৭  
 ১১৮  
 ১১৯  
 ১২০  
 ১২১  
 ১২২  
 ১২৩  
 ১২৪  
 ১২৫  
 ১২৬  
 ১২৭  
 ১২৮  
 ১২৯  
 ১৩০  
 ১৩১  
 ১৩২  
 ১৩৩  
 ১৩৪  
 ১৩৫  
 ১৩৬  
 ১৩৭  
 ১৩৮  
 ১৩৯  
 ১৪০  
 ১৪১  
 ১৪২  
 ১৪৩  
 ১৪৪  
 ১৪৫  
 ১৪৬  
 ১৪৭  
 ১৪৮  
 ১৪৯  
 ১৫০  
 ১৫১  
 ১৫২  
 ১৫৩  
 ১৫৪  
 ১৫৫  
 ১৫৬  
 ১৫৭  
 ১৫৮  
 ১৫৯  
 ১৬০  
 ১৬১  
 ১৬২  
 ১৬৩  
 ১৬৪  
 ১৬৫  
 ১৬৬  
 ১৬৭  
 ১৬৮  
 ১৬৯  
 ১৭০  
 ১৭১  
 ১৭২  
 ১৭৩  
 ১৭৪  
 ১৭৫  
 ১৭৬  
 ১৭৭  
 ১৭৮  
 ১৭৯  
 ১৮০  
 ১৮১  
 ১৮২  
 ১৮৩  
 ১৮৪  
 ১৮৫  
 ১৮৬  
 ১৮৭  
 ১৮৮  
 ১৮৯  
 ১৯০  
 ১৯১  
 ১৯২  
 ১৯৩  
 ১৯৪  
 ১৯৫  
 ১৯৬  
 ১৯৭  
 ১৯৮  
 ১৯৯  
 ২০০

এর وَلَمَّا مِثْلُ لَمْ لِكِنَّهَا مُخْتَصَّةٌ بِالْإِسْتِغْرَاقِ : প্রশ্ন : তারকীব বল ?

উত্তর : মুসতানিফাহ্‌ লম্বা মুবতাদা مُثْلُ مَوْفَاةٍ ইলাইহি  
 মিলে মুসতাদরাৎ মিনহু لَكِنَّ হরফে (এস্তেদরাৎ)  
 মুশাব্বাহ বিলফেয়েল هَا তার ইস্মِ شَيْءٌ مُخْتَصَّ ফেয়েল  
 শব্দে فعل متعلق জার মাজরুর মিলে جملہ اسمیہ اسم خیر  
 তার ফায়েল ও متعلق মিলে خبر لَكِنَّ তার جملہ اسمیہ  
 مبتدا خبر استدرাক و مستدرک منه । خبره হয়ে এস্তেদরাৎ  
 মিলে - جملہ اسمیہ خبریه

مِثْلُ لَمَّا يَضْرِبُ زَيْدٌ أَيْ ضَرَبَ زَيْدٌ فِي شَيْءٍ مَنْ : প্রশ্ন :  
 الْأَزْمِنَةُ الْمَاضِيَةُ এর তারকীব বল ?

[illegible]

وَلَا أَمْرَ الْأَمْرِ وَهِيَ لِيَطْلُبَ الْفِعْلَ إِمَّا عَيْنِ الْفَاعِلِ :

উত্তর : واو মুসতানিফাহ لَامُ الْأَمْرِ মুযাফ মুযাফ ইলাইহি মিলে মুবতাদায়ে  
আউয়াল واو যায়েদাহ هِیَ মুবতাদা হরফে জার طَلَبَ মাছদার মুযাফ الْفِعْلُ  
মুযাফ ইলাইহি اِمَّا হরফে তারদীদ عَنِ হরফে জার الْغَائِبِ মাওসূফ  
সিফাত মিলে মাজরুর جار مجرور মিলে মাতুফ আলাইহি, اَوْ হরফে আতফ عَنِ  
হরফে জার الْمُتَكَلِّمِ মাওসূফ সিফাত মিলে মাজরুর, جار مجرور মিলে  
মাতুফ আলাইহি واو হরফে আতফ عَنِ الْمَفْعُولِ الْغَائِبِ উক্ত নিয়মে মাতুফ  
মাতুফ আলাইহি, একই নিয়মেই اَوْ عَنِ الْمَفْعُولِ الْمَحَاطَبِ এবং اَوْ عَنِ الْمَفْعُولِ الْمُتَكَلِّمِ  
- মাতুফ আলাইহি তার সকল মাতুফকে নিয়ে طَلَب  
মাছদারের متعلق হয়েছে مصدر তার مضاف اليه মিলে মাজরুর।  
এর مبتداء ثانی সাথে متعلق হয়ে ثَابِتَةٌ مقدر جار مجرور  
- جمله اسمیه خبریه মিলে مبتداء اول এর مبتداء خبر

প্রশ্ন : **مِثْلُ لِبُضْرَبٍ** এর তারকীব বল ?

উত্তর : ফায়েল ضَمِيرٌ هُوَ مُسْتَرٌ ফেয়েল لِيَضْرِبُ মুযাফٌ مِثْلُ :  
 মিলে مِثَالُهُ মুযাফٌ اليه ও মুযাফ ইলাইহি جمله فعلیه  
 جمله اسمیه خبریه মিলে مبتدا خبر মقرر এর

প্রশ্ন : এসো নিজে নিজে তারকীব করি :

مِثْلُ لَاضْرَبُ وَلِنَضْرِبُ ، مِثْلُ لَتَضْرِبُ ، مِثْلُ لِيَضْرِبُ ، مِثْلُ لَأَضْرِبُ وَلِنَضْرِبُ

وَلَا النَّهْيُ وَهِيَ ضِدُّ لَامِ الْأَمْرِ أَيْ لِيَطْلُبَ تَرْكَ الْفِعْلِ إِمَّا عَنِ الْفَاعِلِ الْغَائِبِ أَوْ الْمُخَاطَبِ أَوْ الْمُتَكَلِّمِ مِثْلُ لَا يَضْرِبُ وَلَا تَضْرِبُ وَلَا أَضْرِبُ وَلَا نَضْرِبُ أَوْ عَنِ الْمَفْعُولِ الْغَائِبِ أَوْ الْمُخَاطَبِ أَوْ الْمُتَكَلِّمِ مِثْلُ لَا يَضْرِبُ وَلَا تَضْرِبُ وَلَا أَضْرِبُ وَلَا نَضْرِبُ وَإِنْ وَهِيَ تَدْخُلُ عَلَى الْجُمْلَتَيْنِ وَالْجُمْلَةُ الْأُولَى تَكُونُ فِعْلِيَّةً وَالثَّانِيَّةُ قَدْ تَكُونُ فِعْلِيَّةً وَقَدْ تَكُونُ إِسْمِيَّةً وَتُسَمَّى الْأُولَى شَرْطًا وَالثَّانِيَّةُ جَزَاءً فَإِنْ كَانَ الشَّرْطُ وَالْجَزَاءُ أَوْ الشَّرْطُ وَحْدَهُ فِعْلًا مُضَارِعًا فَتَجْزِمُهُ إِنْ عَلَى سَبِيلِ الْوَجُوبِ مِثْلُ إِنْ تَضْرِبُ أَضْرِبُ وَإِنْ تَضْرِبُ ضَرَبْتُ وَإِنْ تَضْرِبُ فَزِيدُ ضَارِبٌ وَإِنْ كَانَ الْجَزَاءُ وَحْدَهُ فِعْلًا مُضَارِعًا فَتَجْزِمُهُ عَلَى سَبِيلِ الْجَوَازِ نَحْوُ إِنْ ضَرَبْتُ أَضْرِبُ -

### সহজ তরজমা ও তাশরীহ

(৪) لَا النَّهْيُ ইহা لَا الْأَمْر এর বিপরীত অর্থাৎ কাজটি না করা তলব করার (নিষেধাজ্ঞা বুঝানোর) জন্য ব্যবহার হয় এবং উক্ত কাজটির নিষেধাজ্ঞা ফاعল থেকেও হতে পারে। ফاعল মুতকলম বা ফاعল مخاطب থেকেও হতে পারে। যেমন- لَا يَضْرِبُ (সে না মারুক।) لَا تَضْرِبُ (তুমি মারিও না।) لَا أَضْرِبُ (আমার না মারা উচিত।) لَا نَضْرِبُ (আমাদের না মারা উচিত।) অথবা নিষেধাজ্ঞা গائب মفعول কিংবা مخاطب বা মفعول মুতকলম থেকে হবে যেমন- لَا يَضْرِبُ (সে যেন প্রহৃত না হয়।) لَا تَضْرِبُ (তুমি প্রহৃত হইও না।) لَا أَضْرِبُ (আমি যেন প্রহৃত না হই।) لَا نَضْرِبُ (আমরা যেন প্রহৃত না হই) (৫) এটি দুই জুমলার গুরুতে আসে। প্রথম جمله টি সর্বদা فعلیه হয় এবং দ্বিতীয় জুমলাটি কখনো فعلیه হয়, আবার কখনো اسمیه হয়। উক্ত দুই জুমলার প্রথমটিকে شرط বলে এবং দ্বিতীয়টিকে জাযা বলে। (আর إِنَّ টিকে إِنَّ



যদি শর্ত ১) যদি শর্ত ও অথবা শুধু ১) শর্ত টি مضارع হয়, তাহলে مضارع এর মধ্যে جزم দেওয়া ওয়াজিব) যেমন- اِنْ تَضْرِبْ اَضْرِبْ (তুমি যদি মার আমিও মারব ১) اِنْ تَضْرِبْ صَرِيَتْ (তুমি যদি মার আমিও মারব ১) اِنْ تَضْرِبْ فَيُذِّ صَارِبٌ (যদি তুমি মার তাহলে যাকেও মারবে ১) আর যদি শুধু ১) জজা টি مضارع হয়। তাহলে جزم দেওয়া জায়েয আছে। যেমন- اِنْ صَرِيَتْ اَضْرِبْ (যদি তুমি তাকে মার আমিও মারব ১) প্রশ্নঃ لَا النَّهْيُ কি আমল করে ?

উত্তর 'لَا النَّهْيُ' ইহা 'لَا' এর বিপরীত অর্থাৎ কাজটি না করা তলব করার (নিষেধাজ্ঞা বুঝানোর) জন্য ব্যবহার হয় এবং উক্ত কাজটির নিষেধাজ্ঞা فاعل غائب থেকেও হতে পারে। فاعل مخاطب বা فاعل متكلم থেকেও হতে পারে। যেমন- لَا تُضْرِبْ - لَا يَضْرِبُ - لَا تَضْرِبْ - لَا يَضْرِبُ অথবা নিষেধাজ্ঞা غائب مفعول কিংবা مخاطب مفعول বা لَا تُضْرِبْ . لَا تَضْرِبْ . لَا يَضْرِبُ - لَا يَضْرِبُ থেকে হবে যেমন- لَا تُضْرِبْ . لَا يَضْرِبْ .

প্রশ্নঃ ১) কি আমল করে ?

উত্তর ۱. এটি দুই জুমলার গুরুত্রে আসে। প্রথম جمله টি সর্বদা جمله فعلیه হয় এবং দ্বিতীয় জুমলাটি কখনো جمله اسمیه হয়, আবার কখনো جمله فعلیه হয়। উক্ত দুই জুমলার প্রথমটিকে شرط বলে এবং দ্বিতীয়টিকে জাযা বলে। (আর ۱. টিকে ۱. شرطیه বলে।) যদি ۱. جزء ও ۲. شرط শুধু ۱. فعل مضارع হয়, তাহলে مضارع এর মধ্যে جزم দেওয়া ওয়াজিব) যেমন- ۱. تَضَرَّبَ ضَرِيتُ - ۲. تَضَرَّبَ أَضْرَبُ (তুমি যদি মার আমিও মারব।) ۱. تَضَرَّبَ فَزَيْدٌ ضَارِبُ - আর যদি শুধু ۲. جزء টি مضارع فعل হয়। তাহলে جزم দেওয়া জায়েয আছে। যেমন- ۱. ضَرِيتُهُ أَضْرَبُ -

## প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

وَلَا النَّهْيَ وَهِيَ ضِدُّ لَامِ الْأَمْرِ أَيْ لِطَلَبِ تَرْكِ : প্রশ্ন :  
এর তারকীব বল ?

উত্তর : مضاف مضاف ইলাইহি মুযাফ التَّهَىٰ মুযাফ لاٰ মুসতানিফাহِ واو  
 مُضَافٌ لَا مِثْلَهُ مُضَافٌ حَتَّىٰ مُبْتَدَأُ هِيَ یاয়েদাহِ واو مِلَّةٌ مُبْتَدَأُ الْإِسْلَامِ  
 প্রশ্নোত্তরে সহজ শরহে মিয়াতে : ক্বারী নং - ৮

[illegible]

وَالْجُمْلَةُ الْاَوَّلَى تَكُونُ فِعْلِيَّةً وَالثَّانِيَةُ قَدْ تَكُونُ : প্রশ্ন :  
 الْخ فِعْلِيَّةٌ الْخ এর তারকীব বল ?

উত্তর : মাওসূফ সিফাত মিলে মুবতাদা,  
فعل, فِعْلِيَّةٌ তার ইস্ম مستتر নাকিছ, تكون  
جمله مبتدا خبر مিলে اسم خبر ناقص  
قَدْ حرف الثانية মুবতাদা واو হরফে আত্য,  
تَكُونُ ফেয়েল নাকিছ তার ইসম খবর মিলে  
ماتوف আলাইহি, تقليل  
اَوْ هরফে آত্য قد হরফে তাকনীল, تَكُونُ اِسْمِيَّةٌ  
উপরোক্ত নিয়মে তারকীব  
مِله مبتدا خبر, معطوف عليه معطوف  
هয়ে ماتوف। অতঃপর মাতوف মাতوف  
আলাইহি মিলে جمله  
عاطفه হয়েছে।

এর তারকীব **وَتُسَمَّى الْأُولَى شَرْطًا وَالثَّانِيَةَ جَزَاءً** প্রশ্ন  
বল?

উত্তর : اَوَّلَىٰ تَسْمَىٰ আতেশাহ্‌ তস্মী ফেয়েলে মাজহুল নায়েবে ফায়েল  
جمله مفعول به و نائب فاعل তার فعل مجهول বিহী মাফউলে شَرْطًا  
تَسْمَىٰ فعل - الثَّانِيَّةُ آتَفْ هَرَفِ واو হরফে আত্‌ف়  
فعل مجهول نائب، جزء ما فؤله بیہی، نائب فاعل এর مجهول مقدر  
عطف عليه এবং مفعول به میله جمله فعليه হয়ে ماتوف ا  
عطف عليه - جمله عاطفه معطوف

فَإِنْ كَانَ الشَّرْطُ وَالْجُزَاءُ أَوْ الشَّرْطُ وَحْدَهُ فِعْلًا مُضَارِعًا : প্রশ্ন : এর তারকীব বল ?

উত্তর : الشَّرْطُ كَانَ ফেয়েলে নাকিছ হরফে اِنْ - فَاتَفَصَّلِيهِ  
 اوْ হরফে মাতুফ আলাইহি ও মাতুফ মিলে আবার মাতুফ আলাইহি  
 ذُو الْحَالِ حَال, مَوْفَاةٌ وَحْدَهُ, যুলহাল, الشَّرْطُ মাতুফ  
 فِيْعَلًا مُّضَارِعًا, এর ইস্ম, كَانَ মিলে মাতুফ, مَعْرُوفٌ عَلَيْهِ,  
 মাওসূফ সিফাত মিলে খবর, كَانَ তার اسم কে নিয়ে جَمْلَةٌ فَعْلِيَّةٌ হয়ে

শর্ত ۱. فَا - جزائیه - تَجَزِمُ ফেয়েল ۲. মাফউলে বিহী ۳. فَاয়েল ۴. হরফে  
জার ۵. جَار مجرور, سَبِيلُ الْجُؤْبِ মুযাফ মুযাফ ইলাইহি মিলে মাজরুর, মিলে  
جمله فعلیه خبریه মিলে متعلق ۶. فعل فاعل مفعول به ۷. متعلق  
জায়া, جمله شرطیه جزائیه মিলে شرط جزا -

مثلاً ۱. تَضْرِبُ أَضْرِبُ وَإِنْ تَضْرِبُ ضَرْبَتْ وَإِنْ تَضْرِبُ : প্রশ্ন  
مِثْلُ ۲. تَضْرِبُ أَضْرِبُ وَإِنْ تَضْرِبُ ضَرْبَتْ وَإِنْ تَضْرِبُ : প্রশ্ন  
এর তারকীব বল ?

উত্তর : ضمير أَنْتَ مستتر تَضْرِبُ ফেয়েল শর্ত ۱. فَاয়েল ২. মাফউলে বিহী ৩. فَاয়েল ৪. হরফে  
ضمير أَنَا تَضْرِبُ أَضْرِبُ ফেয়েল ৫. শর্ত ৬. جَار مجرور, سَبِيلُ الْجُؤْبِ মুযাফ মুযাফ ইলাইহি মিলে মাজরুর, মিলে  
جمله فعلیه خبریه মিলে متعلق ৭. فعل فاعل مفعول به ৮. متعلق  
জায়া, جمله شرطیه جزائیه মিলে شرط جزا -  
۱. تَضْرِبُ أَضْرِبُ وَإِنْ تَضْرِبُ ضَرْبَتْ وَإِنْ تَضْرِبُ : প্রশ্ন  
مِثْلُ ২. تَضْرِبُ أَضْرِبُ وَإِنْ تَضْرِبُ ضَرْبَتْ وَإِنْ تَضْرِبُ : প্রশ্ন  
এর তারকীব বল ?  
ضمير أَنْتَ مستتر تَضْرِبُ ফেয়েল শর্ত ৩. মাফউলে বিহী ৪. فَاয়েল ৫. হরফে  
ضمير أَنَا تَضْرِبُ أَضْرِبُ ফেয়েল ৬. শর্ত ৭. جَار مجرور, سَبِيلُ الْجُؤْبِ মুযাফ মুযাফ ইলাইহি মিলে মাজরুর, মিলে  
جمله فعلیه خبریه মিলে متعلق ৮. فعل فاعل مفعول به ৯. متعلق  
জায়া, جمله شرطیه جزائیه মিলে شرط جزা -  
۱. تَضْرِبُ أَضْرِبُ وَإِنْ تَضْرِبُ ضَرْبَتْ وَإِنْ تَضْرِبُ : প্রশ্ন  
مِثْلُ ২. تَضْرِبُ أَضْرِبُ وَإِنْ تَضْرِبُ ضَرْبَتْ وَإِنْ تَضْرِبُ : প্রশ্ন  
এর তারকীব বল ?  
ضمير أَنْتَ مستتر تَضْرِبُ ফেয়েল শর্ত ৩. মাফউলে বিহী ৪. فَاয়েল ৫. হরফে  
ضمير أَنَا تَضْرِبُ أَضْرِبُ ফেয়েল ৬. শর্ত ৭. جَار مجرور, سَبِيلُ الْجُؤْبِ মুযাফ মুযাফ ইলাইহি মিলে মাজরুর, মিলে  
جمله فعلیه خبریه মিলে متعلق ৮. فعل فاعل مفعول به ৯. متعلق  
জায়া, جمله شرطیه جزائیه মিলে شرط جزা -

## النَّوعُ السَّابِعُ

أَسْمَاءٌ تَجْزَمُ الْفِعْلَ الْمُضَارِعَ حَالِ كَوْنِهَا مُشْتَمِلَةً عَلَى  
مَعْنَى إِنْ وَتَدْخُلُ عَلَى الْفِعْلَيْنِ وَيَكُونُ الْفِعْلُ الْأَوَّلُ سَبَبًا  
لِلْفِعْلِ الثَّانِي وَتُسَمَّى الْأَوَّلُ شَرْطًا وَالثَّانِي جَزَاءً فَإِنْ كَانَ  
الْفِعْلَانِ مُضَارِعَيْنِ أَوْ كَانَ الْأَوَّلُ مُضَارِعًا دُونَ الثَّانِي فَالْجَزْمُ  
وَاجِبٌ فِي الْمُضَارِعِ وَهِيَ تِسْعَةُ أَسْمَاءٍ مِنْ وَمَا وَآيٌ وَمَتَى  
وَإِنَّمَا وَآتَى وَفَهُمَا وَحَيْثُمَا وَإِذَا مَا فَمَنْ وَهُوَ لَا يَسْتَعْمَلُ إِلَّا  
فِي ذَوِي الْعُقُولِ نَحْوُ مَنْ يُكْرِمُنِي أَكْرَمُهُ أَيْ إِنْ يُكْرِمُنِي زِيدَ  
أَكْرَمُهُ وَإِنْ يُكْرِمُنِي عَمِّرْهُ أَكْرَمُهُ -

## সহজ তরজমা ও তাশরীহ

সপ্তম প্রকার : ফে'লে মুযারে'কে জয়ম প্রদানকারী ইসম : এ সকল  
ইসম, যেগুলি فعل مضارع কে জزم দেয় এবং إن شرطیه এর অর্থ প্রকাশ  
করে। এগুলি দুটি ফেয়েলের শুরুতে আসে এবং প্রথম ফেয়েলটি দ্বিতীয়  
ফেয়েলের কারণ হয়। প্রথমটিকে شرط এবং দ্বিতীয়টিকে جزاء বলে।  
সুতরাং যদি উভয়টি فعل مضارع হয় অথবা প্রথম টি فعل  
হয় এবং দ্বিতীয়টি না হয়, তখন উক্ত فعل مضارع এর শেষে জزم দেওয়া  
ওয়াজিব। এজাতীয় اسم নয়টি।

(১) ذُو الْعُقُولِ مِنْ (জ্ঞানসম্পন্ন প্রাণী) ব্যতীত অন্য কোন  
ক্ষেত্রে ব্যবহার হয় না। যেমন- مَنْ يُكْرِمُنِي أَكْرَمُهُ (যে আমাকে সম্মান  
করবে আমিও তাকে সম্মান করব।) অর্থাৎ যাকে যদি আমাকে সম্মান করে  
আমিও তাকে সম্মান করব এবং আমার যদি আমাকে সম্মান করে আমিও  
তাকে সম্মান করব।

## সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন : ফে'লে মুযারে'কে জযম প্রদানকারী ইসম কয়টিও কি কি?

উত্তর : এ সকল ইসম, যেগুলি فعل مضارع কে جزم দেয় এবং اِنْ  
 এর অর্থ প্রকাশ করে। এগুলি দুটি ফেয়েলের শুরুতে আসে এবং  
 প্রথম ফেয়েলটি দ্বিতীয় ফেয়েলের কারণ হয়। প্রথমটিকে شرط এবং  
 দ্বিতীয়টিকে جزاء বলে। সুতরাং যদি উভয়টি فعل مضارع হয় অথবা  
 প্রথম فعل টি فعل مضارع হয় এবং দ্বিতীয়টি না হয়, তখন উক্ত فعل  
 مضارع এর শেষে جزم দেওয়া ওয়াজিব। এ জাতীয় اسم নয়টি। যেমন  
 কবি বলেন—

مَنْ وَمَا مَهْمَا وَآئِي حَيْثُمَا إِذْ مَا مَتَى \*

أَيْنَمَا، أَنَّى، نه اسم جازم أمد فعل را

প্রশ্ন : কি আমল কলে ?

উত্তর : ذُو الْعُقُولِ (জ্ঞানসম্পন্ন প্রাণী) ব্যতীত অন্য  
 কোন ক্ষেত্রে ব্যবহার হয় না। যেমন—مَنْ يُكْرِمُنِي أُكْرِمُهُ—যায়েদ  
 যদি আমাকে সম্মান করে আমিও তাকে সম্মান করব এবং আমার যদি  
 আমাকে সম্মান করে আমিও তাকে সম্মান করব।

## প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

প্রশ্ন : النَّوْعُ السَّابِعُ أَسْمَاءٌ تَجْزِمُ الْفِعْلَ الْمُضَارِعَ  
 এর তারকীব বল ?

উত্তর : النَّوْعُ السَّابِعُ মাওসূফ সিফাত মিলে মুবতাদা অস্মা মাওসূফ  
 ফেয়েল ও ফায়েল الْفِعْلُ الْمُضَارِعُ মাওসূফ সিফাত মিলে মাফউলে বিহী  
 মুযাফ কোণ ফেয়েলে নাকিছ মাসদার মুযাফ হা শব্দের দিক দিয়ে মুযাফ  
 ইলাইহি অর্থের দিক দিয়ে ইসম, مُشْتَمِلَةً শিবহে ফেয়েল, عَلَى হরফে জার  
 جار مجرور মিলে মضاف مضاف اليه ইলাইহি মুযাফ اِنْ মুযাফ ইলাইহি  
 متعلق তার নায়েবে ফায়েল ও متعلق এর مُشْتَمِلَةً মিলে  
 مضاف مضاف ইলাইহি তার كَوْنُ মিলে اسم خبر মিলে اِنْ তার كَوْنُ

جمله मिले ظرف و فعل فاعل مفعول, ফেয়েলের, ظرف मिले  
مبتدا خبر خبره عليه خبره  
- جمله اسميه خبره  
مिले

প্রশ্ন : وَتَدْخُلُ عَلَى الْفِعْلَيْنِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : তারকীব নিজে কর।

প্রশ্ন : وَيَكُونُ الْفِعْلُ الْأَوَّلُ سَبَبًا لِلْفِعْلِ الثَّانِي এর  
তারকীব বল ?

উত্তর : وَيَكُونُ ফেয়েলে নাকিছ মাওসূফ সিফাত मिले ইসম  
سَبَبًا মাছদার الثَّانِي মুতাআল্লিক হয়েছে মাছদারের সাথে مصدر তার  
جمله اسم मिले خبر তার ফেয়েলে নাকিছ তার خبره  
- فعلیه خبره

প্রশ্ন : وَيُسَمَّى الْأَوَّلُ شَرْطًا وَالثَّانِي جَزَاءً এর তারকীব বল ?

উত্তর : এর তারকীব وَيُسَمَّى الْأَوَّلُ شَرْطًا وَالثَّانِي جَزَاءً মতোই।

প্রশ্ন : فَإِنْ كَانَ الْفِعْلَانِ مُضَارِعَيْنِ أَوْ كَانَ الْأَوَّلُ مُضَارِعًا  
الخ এর তারকীব বল ?

উত্তর : الْفِعْلَانِ তার فَإِنْ كَانَ ফেয়েল নাকিছ هَرَفَةٌ - فَاْتَفَصَّلِيهِ  
ইসম كَانَ তার خبر اسم मिले خبریه  
مُضَارِعًا ইসম الْأَوَّلُ ফেয়েলে নাকিছ هَرَفَةٌ আতফ كَانَ  
مفعول فيه مضاف مضاف اليه ইলাইহি মুযাফ الثَّانِي মুযাফ  
مفعول عليه, كَانَ তার خبر اسم ও اسم مفعول فيه मिलে  
مُضَارِعًا ইসম الْأَوَّلُ ফেয়েলে নাকিছ هَرَفَةٌ আতফ كَانَ  
مفعول فيه مضاف مضاف اليه ইলাইহি মুযাফ الثَّانِي মুযাফ  
مفعول عليه, كَانَ তার خبر اسم ও اسم مفعول فيه मिलে  
مُضَارِعًا ইসম الْأَوَّلُ ফেয়েলে নাকিছ هَرَفَةٌ আতফ كَانَ  
مفعول فيه مضاف مضاف اليه ইলাইহি মুযাফ الثَّانِي মুযাফ  
مفعول عليه, كَانَ তার خبر اسم ও اسم مفعول فيه मिलে  
مُضَارِعًا ইসম الْأَوَّلُ ফেয়েলে নাকিছ هَرَفَةٌ আতফ كَانَ  
مفعول فيه مضاف مضاف اليه ইলাইহি মুযাফ الثَّانِي মুযাফ  
مفعول عليه, كَانَ তার خبر اسم ও اسم مفعول فيه मिलে  
مُضَارِعًا ইসম الْأَوَّلُ ফেয়েলে নাকিছ هَرَفَةٌ আতফ كَانَ  
مفعول فيه مضاف مضاف اليه ইলাইহি মুযাফ الثَّانِي মুযাফ  
মতোই।

প্রশ্ন : وَهِيَ تِسْعَةُ أَسْمَاءَ مَنْ وَمَاوَأَى وَمَتْنٍ وَأَيْنَمَا الخ  
এর তারকীব বল ?

উত্তর : এর তারকীব পূর্বোক্ত وَهِيَ أَرْبَعَةُ أَحْرَفٍ أَنْ وَلَنْ وَكَيْ وَإِنْ এর  
মতোই।

এর প্রশ্ন : فَمَنْ وَهُوَ لَا يَسْتَعْمِلُ الْآفِي ذِي الْعُقُولِ : প্রশ্ন  
তারকীব বল ?

উত্তর : - فا تفصيله -  
 প্রথম মুবতাদা واو যায়েদা هُوَ দ্বিতীয় মুবতাদা  
 فِي হরফে ইস্তেহনা لَا يُسْتَعْمَلُ ফেয়েল তার নায়েবে ফায়েল  
 هَرَفِ جَارٍ مَجْرُورِ ذَوِي الْعُقُولِ মুযাফ মুযাফ ইলাইহি মিলে মাজরুর  
 مِثْلِهِ متعلق ও نائب فاعل তার فعل مجهول মুতাআল্লিক مستثنى مفعول  
 جُمْلَةُ خَبَرَ د্বিতীয় মুবতাদার খবর হয়ে জম্লে فعلیه  
 جُمْلَةُ اسْمِيهِ مبتدا خبر মিলে مبتدا خبر প্রথম মুবতাদার  
 خَبَرِهِ -

نَحْوُ مَنْ يُكْرِمُنِي أَكْرَمُهُ أَيْ إِنْ يُكْرِمُنِي زَيْدٌ أَكْرَمُهُ وَإِنْ : প্রশ্ন  
এর তারকীব বল ?

[illegible]



وَمَا وَهُوَ لَا يَسْتَعْمَلُ إِلَّا فِي غَيْرِ ذَوِي الْعُقُولِ غَالِبًا نَحْوُ  
مَا تَشْتَرِ أَشْتَرِ أَيْ إِنْ تَشْتَرِ الْفَرَسَ أَشْتَرِ الْفَرَسَ وَإِنْ تَشْتَرِ  
السَّوْبَ أَشْتَرِ السَّوْبِ وَأَيْ وَهُوَ لَا يَسْتَعْمَلُ إِلَّا فِي ذَوِي الْعُقُولِ  
وَتَلْزِمُهُ الْإِضَافَةُ مِثْلُ أَيُّهُمْ يَضْرِبُنِي أَضْرِبُهُ أَيْ إِنْ يَضْرِبُنِي زَيْدٌ  
أَضْرِبُهُ وَإِنْ يَضْرِبُنِي عَمْرُو أَضْرِبُهُ وَمَتْنِي وَهُوَ لِلزَّمَانِ مِثْلُ مَتْنِي  
تَذْهَبُ أَذْهَبُ أَيْ إِنْ تَذْهَبُ الْيَوْمَ أَذْهَبَ الْيَوْمَ وَإِنْ تَذْهَبُ غَدًا  
أَذْهَبُ غَدًا وَآيِنَمَا وَهُوَ لِلْمَكَانِ مِثْلُ آيِنَمَا تَمْشِ أَمْشِ أَيْ إِنْ  
تَمْشِ إِلَى الْمَسْجِدِ أَمْشِ إِلَى الْمَسْجِدِ وَإِنْ تَمْشِ إِلَى السُّوقِ  
أَمْشِ إِلَى السُّوقِ وَأَيْ وَهُوَ أَيْضًا لِلْمَكَانِ مِثْلُ أَيْ تَكُنْ أَكُنْ  
أَيْ إِنْ تَكُنْ فِي الْبَلَدَةِ أَكُنْ فِي الْبَلَدَةِ وَإِنْ تَكُنْ فِي الْبَادِيَةِ أَكُنْ  
فِي الْبَادِيَةِ -

## - সহজ তরজমা ও তাশরীহ

প্রশ্ন: مَا কি আমল করে ?

উত্তর : مَا ইহা অধিকাংশ সময় ذَوِي الْعُقُولِ জ্ঞানহীন প্রাণী বা  
বস্তুর জন্য ব্যবহার হয়। যেমন- مَا تَشْتَرِ أَشْتَرِ (তুমি যা ক্রয় করবে  
আমিও তা ক্রয় করব।) অর্থাৎ তুমি যদি ঘোড়া ক্রয় কর, তাহলে আমিও  
ঘোড়া ক্রয় করব। তুমি যদি কাপড় ক্রয় কর, আমিও কাপড় ক্রয় করব। (৩)  
إِضَافَةُ ইহা শুধুমাত্র ذَوِي الْعُقُولِ এর জন্য ব্যবহার হয় এবং ইহার জন্য  
লাজেম বা অপরিহার্য, যেমন أَيُّهُمْ يَضْرِبُنِي أَضْرِبُهُ (তাদের মধ্য হতে যে  
আমাকে মারবে, আমিও তাকে মারব।) অর্থাৎ যদি যায়েদ আমাকে মারে  
আমিও তাকে মারব এবং আমর যদি আমাকে মারে আমিও তাকে মারব।

প্রশ্ন: مَتْنِي কি আমল করে ?

উত্তর : مَتْنِي ইহা زمان বা কাল বুঝানোর জন্য ব্যবহৃত হয়। যেমন-  
مَتْنِي تَذْهَبُ أَذْهَبُ (তুমি যখন যাও আমিও যাব,)



فَقُلْ أَبِهِمْ يَضْرِبُنِي أَضْرِبْهُ أَمْ إِن يَضْرِبْنِي زَيْدٌ : প্রশ্ন :  
 أَضْرِبْهُ وَأَنْ يَضْرِبُنِي عَمْرُو أَضْرِبْهُ এর তারকীব বল ?

[illegible]

প্রশ্ন : وَمَتَىٰ وَهُوَ لِلزَّمَانِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : واو মুসতানিফাহ <sup>۱</sup>مَتٰی প্রথম মুবতাদা বা য়ায়েদাহ <sup>۲</sup>هُوَ দ্বিতীয় মুবতাদা  
 এর সাথে <sup>۳</sup>مُسْتَعْمَلٌ شِبْهَ فِعْلٍ مُقَدَّرٍ - لِلزَّمَانِ হয়ে দ্বিতীয় মুবতাদার  
 مبتدا خبر । خبر مبتدا میله جمله اسمیه হয়ে প্রথম মুবতাদার خبر । خبر  
 مبتدا میله - جمله اسمیه خبریه

مِثْلُ مَتَى تَذْهَبُ أَذْهَبُ أَيْ إِنْ تَذْهَبِ الْيَوْمَ أَذْهَبِ الْيَوْمَ : প্রশ্ন :  
এর তারকীব বল ? وَأَنْ تَذْهَبِ غَدًا أَذْهَبِ غَدًا

উত্তর : এর তারকীব নিজে কর ।

وَمَهُمَا وَهُوَ لِلزَّمَانِ مِثْلُ مَهُمَا تَذْهَبُ أَذْهَبُ أَىٰ إِن تَذْهَبِ  
 الْيَوْمَ أَذْهَبِ الْيَوْمَ وَإِن تَذْهَبِ غَدًا أَذْهَبِ غَدًا وَحَيْثُمَا وَهُوَ  
 لِلْمَكَانِ مِثْلُ حَيْثُمَا تَقْعُدُ أَقْعُدُ أَىٰ إِن تَقْعُدُ فِي الْقَرْيَةِ أَقْعُدُ فِي  
 الْقَرْيَةِ وَإِن تَقْعُدُ فِي الْبَلَدَةِ أَقْعُدُ فِي الْبَلَدَةِ وَإِذَا مَا وَهُوَ يُسْتَعْمَلُ  
 فِي غَيْرِ ذَوَى الْعُقُولِ مِثْلُ إِذَا مَا تَفْعَلُ أَفْعَلُ أَىٰ إِن تَفْعَلُ  
 الْخِيَاطَةَ أَفْعَلُ الْخِيَاطَةَ وَإِن تَفْعَلُ الزَّرَاعَةَ أَفْعَلُ الزَّرَاعَةَ وَإِن  
 كَانَ الْفِعْلُ الثَّانِي مَضَارِعًا دُونَ الْأَوَّلِ فَالْوَجْهَانِ فِي الْمَضَارِعِ  
 الْجَزْمُ وَالرَّفْعُ مِثْلُ إِذَا مَا كَتَبْتَ أَكْتُبُ -

### সহজ তরজমা ও তাশরীহ

মহুমা ইহা ব্যবহৃত হয় زمان বা কাল বুঝানোর জন্য। যেমন-

إِن تَذْهَبُ (তুমি যখন যাবে, আমিও তখন যাব।) অর্থাৎ  
 وَإِن تَذْهَبِ الْيَوْمَ (তুমি যদি আজ যাও, আমিও আজ যাব।)  
 تَذْهَبِ غَدًا (তুমি যদি আগামী কাল যাও, আমিও আগামীকাল যাব।)

حَيْثُمَا ইহা مكان বা স্থান বুঝানোর জন্য ব্যবহৃত হয় যেমন-

إِن تَقْعُدُ (তুমি যেখানে বসবে, আমিও সেখানে বসব।) অর্থাৎ  
 تَقْعُدُ فِي الْقَرْيَةِ (যদি তুমি গ্রামে বস, আমিও গ্রামে বসব।)  
 وَإِن تَقْعُدُ فِي الْبَلَدَةِ (তুমি যদি শহরে বস, আমিও  
 শহরে বসব।)

اذما ইহা ব্যবহৃত হয় ذوى العقول তথা জ্ঞানহীন জিনিসের

ক্ষেত্রে। যেমন- اذما تَفْعَلُ (তুমি যা করবে, আমিও তা করব।)

ان تَفْعَلُ (তুমি যদি সেলাই কাজ কর

আমিও সেলাই কাজ করব।

وَإِن تَفْعَلُ الزَّرَاعَةَ (তুমি যদি চাষাবাদের কাজ কর, আমিও

চাষাবাদের কাজ করব। যদি দ্বিতীয় فعل টি مضارع হয় প্রথম فعل টি

مضارع না হয়। তাহলে جزم এবং رفع উভয় ছুঁতই

জায়েয আছে। যেমন- **إِذَا كَتَبْتَ كُتِبَ** (তুমি যখন লিখ, আমিও তখন লিখব।)

**إِذَا** ইহা ব্যবহৃত হয় **زمان** বা কাল বুঝানোর জন্য। যেমন-  
**إِنْ أَذْهَبَ أَذْهَبَ** (তুমি যখন যাবে, আমিও তখন যাব।) অর্থাৎ **وَإِنْ**  
**أَذْهَبَ الْيَوْمَ أَذْهَبَ الْيَوْمَ** (তুমি যদি আজ যাও, আমিও আজ যাব।)  
**أَذْهَبَ غَدًا أَذْهَبَ غَدًا** (তুমি যদি আগামী কাল যাও, আমিও আগামীকাল যাব।)  
**إِذَا كُنَّا** ইহা **مكان** বা স্থান বুঝানোর জন্য ব্যবহৃত হয় যেমন-  
**إِنْ تَقَعْدُ تَقَعْدُ** (তুমি যেখানে বসবে, আমিও সেখানে বসব।) অর্থাৎ **فِي الْقَرْيَةِ**  
**تَقَعْدُ فِي الْقَرْيَةِ** (যদি তুমি গ্রামে বস, আমিও গ্রামে বসব।)  
**وَإِنْ تَقَعْدُ فِي الْبَلَدِ تَقَعْدُ فِي الْبَلَدِ** (তুমি যদি শহরে বস, আমিও শহরে বসব।)

**إِذَا** ইহা ব্যবহৃত হয় **غير ذوى العقول** তথা জ্ঞানহীন জিনিসের ক্ষেত্রে। যেমন- **إِذَا تَفَعَّلَ أَفْعُلَ** (তুমি যা করবে, আমিও তা করব।) অর্থাৎ **إِنْ تَفَعَّلَ الْخَبَاطَةُ أَفْعُلَ الْخَبَاطَةُ** (তুমি যদি সেলাই কাজ কর আমিও সেলাই কাজ করব।) **وَإِنْ تَفَعَّلَ الزَّرَاعَةُ أَفْعُلَ الزَّرَاعَةَ** (তুমি যদি চাষাবাদের কাজ কর, আমিও চাষাবাদের কাজ করব।) যদি দ্বিতীয় **فعل** টি **مضارع** হয় প্রথম **فعل** টি **مضارع** না হয়; তাহলে **مضارع** এর মধ্যে **جزم** এবং **رفع** উভয় ছুরতই জায়েয আছে। যেমন- **إِذَا كَتَبْتَ كُتِبَ** (তুমি যখন লিখ, আমিও তখন লিখব।)

### প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

প্রশ্ন : **وَإَيْنَمَا وَهُوَ لِلْمَكَانِ** এর তারকীব বল ?

উত্তর : এর তারকীব **وَمَتَى وَهُوَ لِلزَّمَانِ** এর মতো।

প্রশ্ন : **مِثْلُ أَيْنَمَا تَمْشِ أَمْشِ أَيْ إِنْ تَمْشِ إِلَى الْمَسْجِدِ** এর তারকীব বল ?

উত্তর : **بِمَعْنَى إِنْ شَرَطِيهِ - أَيْنَمَا** মুযাফ **مِثْلُ** ফেয়েল ফায়েল মিলে শর্ত **أَمْشِ** ফেয়েল ফায়েল মিলে **تَمْشِ إِلَى** হরফে **إِنْ** হরফে **أَيْ** হরফে তাফসীর। **شَرَطِ** মিলে **مِثْلُ** মুযাফসার **أَيْ** হরফে তাফসীর। **إِنْ** হরফে **أَيْ** হরফে তাফসীর। **شَرَطِ** মিলে **مِثْلُ** মুযাফসার **أَيْ** হরফে তাফসীর।

الْمَسْجِدِ ফেয়েল ফায়েল ও متعلق মিলে جمله فعلیه خبریه হয়ে শর্ত,  
 آمَشِ إِلَى الْمَسْجِدِ জার মাজরুর মিলে  
 متعلق ফেয়েল ফায়েল ও متعلق মিলে جمله فعلیه হয়ে জাযা, শর্ত জাযা  
 মিলে جمله شرطیه হয়ে মাতুফ আলাইহি, واو হরফে আতফ إِنَّ হরফে শর্ত,  
 آمَشِ إِلَى السُّوقِ জুমলায়ে جمله فعلیه হয়ে শর্ত, অনুরূপ إِلَى السُّوقِ  
 জুমলায়ে جمله شرطیه হয়ে জাযা, شرط মিলে جمله شرطیه হয়ে মাতুফ,  
 معطوف و معطوف মিলে তাফসীর মিলে মুযাফ ইলাইহি,  
 مضاف مضاف اليه মিলে مبتدا خبر মিলে مبتدا خبر  
 جمله اسمیه خبریه -

প্রশ্ন : وَأَنَّىٰ وَهُوَ أَيُّضًا لِّمَكَانٍ এর তারকীব বল ?

উত্তর : أَيُّضًا বাদ দিয়ে বাকী টুকুর তারকীব নিজে কর ।

أَضَ এর তারকীব ইহা محذوف এর فعل مطلق ফেয়েলটি হলো أَضَ  
 আরব বাসীরা এই মাফউলটির ফেয়েল حذف করে দেয় তাই তাদের থেকে  
 ضَمِير বা শুনে শুনে আমাদেরও হযফ করা ওয়াজিব সুতরাং أَضَ ফেয়েল  
 جمله فعلیه خبریه মিলে مفعول مطلق ও فعل فاعل, ফায়েল, هُوَ مستتر  
 معترضه হয়েছে ।

প্রশ্ন : مِثْلُ أَنَّى تَكُنْ أَكُنْ أَيْ إِن تَكُنْ فِي الْبَلَدَةِ الْخ এর তারকীব বল ?

এর তারকীব বল ?

উত্তর : এর তারকীব إِن تَكُنْ أَكُنْ أَيْ إِن تَكُنْ এর মতোই ।

وَإِنْ تَقْعُدْ فِي الْبَلَدَةِ أَقْعُدْ فِي الْبَلَدَةِ وَهَمَّاهُ وَهُوَ لِلزَّمَانِ الْخ পর্যন্ত  
 জুমলাগুলির তারকীব নিজে কর ।

প্রশ্ন : وَإِذَا مَا وَهُوَ يُسْتَعْمَلُ فِي غَيْرِ ذَوِي الْعُقُولِ এর তারকীব বল ?

এর তারকীব বল ?

উত্তর : إِذَا مَا মুসতানিফাহ, إِذَا مَا প্রথম মুবতাদা, واو যায়েদা হُوَ দ্বিতীয়  
 মুবতাদা, يُسْتَعْمَلُ ফেয়েল মাজহুল, هُوَ مستتر তার নায়েবে ফায়েল

[illegible]

وَإِنْ كَانَ الْفِعْلُ الثَّانِي مُضَارِعًا دُونَ الْأَوَّلِ فَالْوَجْهَانِ :  
 প্রশ্ন এর তারকীব বল ?

[illegible]

## التَّوَع الثَّامِنُ

أَسْمَاءٌ تَنْصِبُ الْأَسْمَاءَ النَّكِرَاتِ عَلَى التَّمْيِيزِ وَهِيَ أَرْبَعَةٌ  
 أَسْمَاءٌ الْأَوَّلُ لَفْظُ عَشْرٍ أَوْ عِشْرُونَ أَوْ ثَلَاثُونَ أَوْ أَرْبَعُونَ أَوْ  
 خَمْسُونَ أَوْ سِتُونَ أَوْ سَبْعُونَ أَوْ ثَمَانُونَ أَوْ تِسْعُونَ إِذَا رَكِبَ مَعَ  
 أَحَدٍ أَوْ اثْنَيْنِ أَوْ ثَلَاثٍ أَوْ أَرْبَعٍ أَوْ خَمْسٍ أَوْ سِتٍّ أَوْ سَبْعٍ أَوْ ثَمَانٍ أَوْ  
 تِسْعٍ فَإِنْ كَانَ الْمُمَيَّزُ مُذَكَّرًا فَطَرِيقُ التَّرْكِيبِ فِي لَفْظِ أَحَدٍ  
 وَاثْنَانٍ مَعَ عَشْرَانٍ تَقُولُ أَحَدَ عَشَرَ رَجُلًا وَاثْنَا عَشَرَ رَجُلًا  
 بِتَذْكِيرِ الْجُزْئَيْنِ وَإِنْ كَانَ مُؤَنَّثًا فَتَقُولُ إِحْدَى عَشْرَةَ امْرَأَةً  
 وَاثْنَتَا عَشْرَةَ امْرَأَةً بِتَأْنِيثِ الْجُزْأَيْنِ -

### সহজ তরজমা ও তাশরীহ

নাসব اسم منكر نوع هشتم چار اسم \*

هست چوں تمییز باشد أن منكر هر کجا

اولین لفظ عَشَرَ باشد مرکب با أَحَدٌ \*

همچنین تاتیسع و تیسعین برشمر این حکم را

باز ثانی کُم چوں استفهام باشندے خبر \*

ثالث ایشان گایئن رابع ایشان کذا

প্রথম : (চল্লিশ) أَرْبَعُونَ (ত্রিশ) ثَلَاثُونَ (বিশ) عِشْرُونَ (দশ) عَشْرٌ  
 تِسْعُونَ (আশি) ثَمَانُونَ (সত্তর) سَبْعُونَ (ষাট) سِتُونَ (পঞ্চাশ) خَمْسُونَ  
 ثَلَاثٌ (দুই) اثْنَيْنِ (এক) أَحَدٌ যখন কোন একটি শব্দগুলির (নব্বই)  
 تِسْعٌ (আট) ثَمَانٌ (সাত) سَبْعٌ (ছয়) سِتٌّ (পাঁচ) خَمْسٌ (চার) أَرْبَعٌ (তিন)  
 (নয়) এর কোন একটির সাথে মিলিত হয়।

যদি মমির টি মডক হয় তখন عَشْرٌ কে اثْنَانٍ এবং أَحَدٌ এই ভাবে সংযুক্ত করে বলতে হবে যে, أَحَدٌ عَشَرَ رَجُلًا (এগার জন পুরুষ)



এবং اِثْنَا عَشَرَ رَجُلًا (বারজন পুরুষ) অর্থাৎ উভয় অংশকে مذكر ব্যবহার করতে হবে। আর যদি مُمَيِّز টি مؤنث হয়, তাহলে উভয় অংশ مؤنث ব্যবহার করে এরূপ বলবে। اِحْدَى عَشْرَةَ اِمْرَاَةً (এগারজন মহিলা) اِثْنَتَا عَشْرَةَ اِمْرَاَةً (বারজন মহিলা)।

### সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্নঃ اسم نكرة কে নছব প্রদান কারী ইসম কয়টিও কি কি ?

উত্তর : اسم نكرة কে নছব প্রদান কারী ইসম চারটি

(১) اَرْبَعُونَ (চল্লিশ) ثَلَاثُونَ (ত্রিশ) عِشْرُونَ (বিশ) عَشَرٌ (দশ) (২) تِسْعُونَ (আশি) ثَمَانُونَ (সত্তর) سَبْعُونَ (ষাট) سِتُونَ (পঞ্চাশ) خَمْسُونَ (নব্বই) এ শব্দগুলির কোন একটি যখন أَحَدٌ (এক) اِثْنَيْنِ (দুই) اِثْنَيْنِ (এক) أَحَدٌ (এক) যখন কোন একটি যখন تِسْعَ (আট) سَبْعَ (সাত) سِتَّ (ছয়) خَمْسَ (পাঁচ) أَرْبَعَ (চার) (তিন) (নয়) এর কোন একটির সাথে মিলিত হয়।

كَذَا (৪) (৩) كَمْ اسْتَفْهَامِيَّة (৫)

প্রশ্নঃ ব্যবহারের নিয়ম কি?

উত্তর : যদি مُمَيِّز টি مذكر হয় তখন أَحَدٌ এবং اِثْنَانِ কে عَشَرٌ এর সাথে এই ভাবে সংযুক্ত করে বলতে হবে যে, أَحَدٌ عَشَرَ رَجُلًا (এগার জন পুরুষ) এবং اِثْنَا عَشَرَ رَجُلًا (বারজন পুরুষ) অর্থাৎ উভয় অংশকে مذكر ব্যবহার করতে হবে। আর যদি مُمَيِّز টি مؤنث হয়, তাহলে উভয় অংশ مؤنث ব্যবহার করে এরূপ বলবে। اِحْدَى عَشْرَةَ اِمْرَاَةً (এগারজন মহিলা) اِثْنَتَا عَشْرَةَ اِمْرَاَةً (বারজন মহিলা)।

### প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

প্রশ্নঃ النَّوْعُ الثَّامِنُ اَسْمَاءُ تَنْصِبُ الْأَسْمَاءَ النَّكِرَاتِ عَلَى التَّمْيِيزِ এর তারকীব বল ?

উত্তর : النَّوْعُ الثَّامِنُ اَسْمَاءُ تَنْصِبُ الْأَسْمَاءَ النَّكِرَاتِ عَلَى التَّمْيِيزِ মিলে যুবতাদা اِسْمَاءُ تَنْصِبُ الْأَسْمَاءَ النَّكِرَاتِ عَلَى التَّمْيِيزِ মিলে যুবতাদা اِسْمَاءُ تَنْصِبُ الْأَسْمَاءَ النَّكِرَاتِ عَلَى التَّمْيِيزِ মিলে যুবতাদা

জার عَلَى التَّمْيِيزِ সিফাত মوصوف صفت মিলে মাফউলে বিহী  
মাজরুর মিলে মুতআল্লিক به । جمله متعلق و فعل فاعل مفعول به  
মিলে مبتدا خبر । جمله اسمیه خبریه -

প্রশ্ন : وَهِيَ أَرْبَعَةُ أَسْمَاءَ এর তারকীব বল ?

উত্তর : তারকীব নিজে কর ।

প্রশ্ন : الْأَوَّلُ لَفْظٌ عَشْرًا وَعِشْرُونَ أَوْ ثَلَاثُونَ أَوْ أَرْبَعُونَ الْخ :  
এর তারকীব বল ?

উত্তর : الْأَوَّلُ মুবতাদা لَفْظٌ মুযাফ عَشْرٌ মাতুফ আলাইহি হরফে আতফ  
عِشْرُونَ মাতুফ, عَشْرٌ শব্দটি তার পরবর্তী সকল মাতুফকে নিয়ে মুযাফ ইলাইহি,  
- جمله اسمیه خبریه মিলে مبتدا خبر, مضاف مضاف اليه

প্রশ্ন : إِذَا رَكِبَ مَعَ أَحَدٍ أَوْ اثْنَيْنِ أَوْ ثَلَاثٍ الْخ : এর তারকীব বল ?

উত্তর : إِذَا ইসমে যরফ মুযাফ رَكِبَ ফেয়েলে মাজহুল ضمير هو مستتر  
নায়েবে ফায়েল مَعَ মুযাফ أَحَدٍ মাতুফ আলাইহি, اثْنَيْنِ থেকে পর্যন্ত  
মিলে মুযাফ ইলাইহি, মুযাফ মুযাফ ইলাইহি মিলে  
- جمله فعلیه خبریه মিলে ظرف ও فعل فاعل । হয়েছে ফেয়েলের সাথে ।  
هذا مبتدا মিলে مضاف مضاف اليه মুযাফের অর্থে ।  
- جمله اسمیه خبریه মিলে مبتدا خبر, محذوف এর খবর

প্রশ্ন : فَإِنْ كَانَ الْمُتَمَيِّزُ مُذَكَّرًا فَطَرِيقُ التَّرْكِيبِ الْخ :  
এর তারকীব বল ?

উত্তর : فَإِنْ হরফে তাফসীল إِنَّ হরফে শর্ত كَانَ ফেয়েলে নাকিছ তার  
إِسْمُ خَبَرِ مُذَكَّرًا তার كَانَ হরফে জাযা طَرِيقُ  
وَارِ الْخ : মুযাফ أَحَدٍ মাতুফ আলাইহি  
- جمله فعلیه خبریه মিলে مضاف مضاف اليه  
إِثْنَانِ মাতুফ عليه হরফে জার  
- جمله متعلق হয়েছিলে

মাছদারের সাথে مَضَاف مضاف ইলাইহি مضاف إليه মিলে  
 মাফউলে ফীহ হয়েছে তারকীব মাছদারের, مَصْدَر তার متعلق ও  
 مَفْعُول فِيهِ মিলে মুবতাদা أَنْ নাছেব مَضَاف مضاف ইলাইহি মিলে  
 ফেয়েল ও ফায়েল মিলে কওল أَحَدَ عَشَرَ মুমাইয়্যাত তামীয, মুমাইয়্যাত  
 তামীয মিলে মাতুফ আলাইহি وَاو হরফে আতফ عَشَرَ اِثْنَا মুমাইয়্যাত  
 তামীয মিলে মাতুফ علیہ مِعْطُوف ও مِعْطُوف মিলে যুলহাল بِا  
 হরফে জার تَذَكِيرٍ মুযাফ মুযাফ ইলাইহি, মুযাফ মুযাফ ইলাইহি মিলে  
 মাজরুর, جَارٍ مَجْرُور মিলে কান্না শ্বে فعل مقدر এর সাথে متعلق হয়ে হাল,  
 ذُو الْحَالِ حال মিলে মাকুলা, قَوْلٍ مَقُولٍ মিলে জম্লে فعلیه হয়ে মুবতাদার  
 খবর, مَبْتَدَأُ خَبَر মিলে জম্লে اسمیه خبریه হয়ে জাযা, شَرْطٍ جزا মিলে  
 - شرطیه

প্রশ্ন : وَإِنْ كَانَ مُؤَنَّثًا فَتَقُولُ إِحْدَى عَشْرَةَ إِمْرَأَةً وَإِثْنَتَا :  
 إِحْدَى عَشْرَةَ এর তারকীব বল ?

উত্তর : ضمير هُوَ নাকিছ كَانَ ফেয়েলে নাকিছ هُوَ ফেয়েলে  
 তার ইসম, مَبْتَدَأُ خَبَر তার فعل ناقص, مَوْثِقًا তার ইসম, مَسْتَنْتَر  
 إِحْدَى عَشْرَةَ ফেয়েল ফায়েল মিলে কওল, فَاعِلٍ হয়ে শর্ত, فَاعِلٍ  
 মুমাইয়্যাত তামীয, مِمِّيز تَمْيِيز মিলে মাতুফ আলাইহি وَاو হরফে  
 আতফ اِثْنَتَا عَشْرَةَ মুমাইয়্যাত তামীয, مِمِّيز تَمْيِيز মিলে মাতুফ  
 تَانِثِ الْجَزَائِنِ হরফে জার, ذُو الْحَالِ حال মিলে মাতুফ ও مِعْطُوف  
 মুযাফ মুযাফ ইলাইহি মিলে মাজরুর جَارٍ مَجْرُور মিলে কান্না শ্বে  
 فعل مقدر এর সাথে متعلق হয়ে হাল, ذُو الْحَالِ حال মিলে মাকুলা, قَوْلٍ  
 مَقُولٍ মিলে জম্লে فعلیه হয়ে জাযা, شَرْطٍ جزা মিলে জম্লে  
 اسمیه خبریه হয়ে জাযা, شَرْطٍ جزা মিলে

وَطَرِيقُ تَرْكِيبِ غَيْرِهِمَا إِلَى تِسْعٍ مَعَ عَشْرَانِ تَقُولُ فِي  
الْمَذْكُرِ ثَلَاثَةَ عَشَرَ رَجُلًا وَأَرْبَعَةَ عَشَرَ رَجُلًا إِلَى تِسْعَةِ عَشَرَ  
رَجُلًا يَتَانِيثُ الْجُزْءِ الْأَوَّلِ وَتَذْكِيرِ الْجُزْءِ الثَّانِي - وَفِي  
الْمُؤَنَّثِ ثَلَاثَ عَشَرَ امْرَأَةً وَأَرْبَعَ عَشَرَ امْرَأَةً إِلَى تِسْعِ عَشَرَ  
امْرَأَةً يَتَذَكِّرُ الْجُزْءِ الْأَوَّلِ وَتَانِيثُ الْجُزْءِ الثَّانِي -

### সহজ তরজমা ও তাশরীহ

عَشْرٌ এর পর্যন্ত বাকী সংখ্যাগুলিকে تِسْعٌ ব্যতীত اِثْنَانِ এবং وَاحِدٌ সাথে যুক্ত করার নিয়ম হলো এই যে, (টি মিম্বি) যদি مذکر হয় তাহলে এদ এর প্রথম অংশ مؤنث এবং দ্বিতীয় অংশ مذکر ব্যবহার করে এরূপ বলতে হবে, (তের জন পুরুষ) ثَلَاثَةُ عَشَرَ رَجُلًا (চৌদ্দ জন পুরুষ) اَرْبَعَةُ عَشَرَ رَجُلًا (উনিশজন পুরুষ) تِسْعَةَ عَشَرَ رَجُلًا পর্যন্ত। এবং টি মিম্বি টি مؤنث হলে এদ এর প্রথম অংশ مذکر এবং দ্বিতীয় অংশ مؤنث উল্লেখ করে এভাবে বলবে, (তেরজন মহিলা) ثَلَاثَ عَشَرَ امْرَأَةً (চৌদ্দ জন মহিলা) اَرْبَعَ عَشَرَ امْرَأَةً (উনিশজন মহিলা) পর্যন্ত।

### সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্নঃ وَاحِدٌ এবং اِثْنَانِ ব্যতীত تِسْعٌ পর্যন্ত বাকী সংখ্যা গুলিকে عَشْرٌ এর সাথে যুক্ত করার নিয়ম কি?

উত্তরঃ وَاحِدٌ এবং اِثْنَانِ ব্যতীত تِسْعٌ পর্যন্ত বাকী সংখ্যা গুলিকে عَشْرٌ এর সাথে যুক্ত করার নিয়ম হলো এই যে, (টি মিম্বি) যদি مذکر হয় তাহলে এদ এর প্রথম অংশ مؤنث এবং দ্বিতীয় অংশ مذکر ব্যবহার করে এরূপ বলতে হবে, (তের জন পুরুষ) ثَلَاثَةُ عَشَرَ رَجُلًا (চৌদ্দ জন পুরুষ) اَرْبَعَةُ عَشَرَ رَجُلًا (উনিশজন পুরুষ) تِسْعَةَ عَشَرَ رَجُلًا পর্যন্ত। এবং টি মিম্বি টি مؤنث হলে এদ এর প্রথম অংশ مذکر এবং দ্বিতীয় অংশ مؤনث উল্লেখ করে এভাবে বলবে, (তেরজন মহিলা) ثَلَاثَ عَشَرَ امْرَأَةً (চৌদ্দ জন মহিলা) اَرْبَعَ عَشَرَ امْرَأَةً (উনিশজন মহিলা) পর্যন্ত।

প্রশ্ন : وَطَرِيقُ تَرْكِيبٍ غَيْرِهِمَا إِلَى تَسْمِ الْخ : এর তারকীব বল ?

[illegible][illegible]

وَأَمَّا طَرِيقُ التَّرْكِيبِ فِي الْوَاحِدِ وَالْإِثْنَيْنِ إِلَى تِسْعٍ مَعَ  
عَشْرَيْنَ وَآخَوَاتِهِ إِلَى تِسْعِينَ عَلَى سَبِيلِ الْعُظْفِ فَإِنْ  
كَانَ الْمُمَيِّزُ مُذَكَّرًا فَتَقُولُ فِي تَرْكِيبِ الْوَاحِدِ وَالْإِثْنَيْنِ لَا فِي  
غَيْرِ هُمَا أَحَدٌ وَعِشْرُونَ رَجُلًا وَاثْنَانِ وَعِشْرُونَ رَجُلًا بِتَذْكِيرِ  
الْجُزْءِ الْأَوَّلِ وَإِنْ كَانَ الْمُمَيِّزُ مُؤَنَّثًا فَتَقُولُ أَحَدِي وَعِشْرُونَ امْرَأَةً  
وَاثْنَتَانِ وَعِشْرُونَ امْرَأَةً بِتَانِيثِ الْجُزْءِ الْأَوَّلِ وَفِي تَرْكِيبِ غَيْرِ  
الْوَاحِدِ وَالْإِثْنَيْنِ إِلَى تِسْعٍ مَعَ عَشْرَيْنَ أَنْ تَقُولَ فِي ثَلَاثَةٍ  
وَعِشْرُونَ رَجُلًا وَأَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ رَجُلًا بِتَانِيثِ الْجُزْءِ الْأَوَّلِ. وَفِي  
الْمُمَيِّزِ الْمُؤَنَّثِ تَقُولُ ثَلَاثٌ وَعِشْرُونَ امْرَأَةً وَأَرْبَعٌ وَعِشْرُونَ امْرَأَةً  
بِتَذْكِيرِ الْجُزْءِ الْأَوَّلِ وَعَلَى هَذَا الْقِيَاسِ إِلَى تِسْعٍ وَتِسْعِينَ -

### সহজ তরজমা ও তাশরীহ

(একক) পর্যন্ত (নয়) তৈকে (দুই) ঐনিন (এক) ও ঐদ  
সংখ্যাগুলিকে (বিশ) তৈকৈ তৈশৈন (নব্বই) পর্যন্ত সমজাতীয়  
সংখ্যাগুলির সাথে হরফে আত্ফের মাধ্যমে সংযুক্ত করতে হবে। সুতরাং  
যদি টিম্বি টি মজর হয়, তাহলে শুধু ঐদ এবং ঐনিন এর ক্ষেত্রে (এদ  
এর) প্রথম অংশকে মজর ব্যবহার করে এভাবে বলতে হবে। ঐদ  
ঐনিন (বাইশজন পুরুষ) ঐনিন ঐশরুন রজল (একুশজন পুরুষ)  
আর যদি টিম্বি টি মজর হয় তাহলে (এদ এর) প্রথম অংশকে  
মজর ব্যবহার করবে এবং এভাবে বলবে ঐদ ঐশরুন ঐমর (একুশজন  
মহিলা) ঐনিন (বাইশ জন মহিলা) এবং ঐদ (এক) ঐনিন (দুই)  
ব্যতীত তৈকৈ পর্যন্ত অন্যান্য সংখ্যাগুলি ঐশরুন বা এ জাতীয় সংখ্যার সাথে  
মিলিত হলে টিম্বি মজর এর ক্ষেত্রে (এদ এর) প্রথম অংশ মজর হবে  
এবং এভাবে বলতে হবে ঐদ ঐশরুন রজল (তাইশজন পুরুষ) ঐদ  
ঐশরুন রজল (চব্বিশজন পুরুষ) এবং টিম্বি মজর এর ক্ষেত্রে (এদ

এর) প্রথম অংশ **مَذْكُر** ব্যবহার করে বলবে। **ثَلَاثٌ وَعِشْرُونَ امْرَأَةً** (তেইশ জন মহিলা) **أَرْبَعٌ وَعِشْرُونَ امْرَأَةً** (চব্বিশজন মহিলা) এ নিয়মে নিরানব্বই পর্যন্ত ব্যবহার হবে।

### সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্নঃ **وَاحِدٌ** (এক) **اِثْنَيْنِ** (দুই) থেকে **تِسْعٌ** (নয়) পর্যন্ত (একক) সংখ্যাগুলিকে **عِشْرَيْنِ** (বিশ) থেকে **تِسْعِينَ** (নব্বই) পর্যন্ত সমজাতীয় সংখ্যাগুলির সাথে হরফে আত্ফের মাধ্যমে সংযুক্ত করার নিয়ম কি?

উত্তরঃ **وَاحِدٌ** (এক) **اِثْنَيْنِ** (দুই) থেকে **تِسْعٌ** (নয়) পর্যন্ত (একক) সংখ্যাগুলিকে **عِشْرَيْنِ** (বিশ) থেকে **تِسْعِينَ** (নব্বই) পর্যন্ত সমজাতীয় সংখ্যাগুলির সাথে হরফে আত্ফের মাধ্যমে সংযুক্ত করতে হবে। সুতরাং যদি **تَمْيِيز** টি **مَذْكُر** হয়, তাহলে শুধু **وَاحِدٌ** এবং **اِثْنَيْنِ** এর ক্ষেত্রে (**عدد** এর) প্রথম অংশকে **مَذْكُر** ব্যবহার করে এভাবে বলতে হবে। **أَحَدٌ** **اِثْنَانِ** (বাইশজন পুরুষ) **وَاعِشْرُونَ رَجُلًا** (একুশজন পুরুষ) আর যদি **تَمْيِيز** টি **مؤنث** হয় তাহলে (**عدد** এর) প্রথম অংশকে **مؤنث** ব্যবহার করবে এবং এভাবে বলবে **أَحَدِي وَعِشْرُونَ امْرَأَةً** (একুশজন মহিলা) **اِثْنَيْنِ وَوَاحِدٌ** (বাইশ জন মহিলা) এবং **اِثْنَانِ وَعِشْرُونَ امْرَأَةً** (চব্বিশজন মহিলা) ব্যতীত **تِسْعٌ** পর্যন্ত অন্যান্য সংখ্যাগুলি বা এ জাতীয় সংখ্যার সাথে মিলিত হলে **تَمْيِيز** এর ক্ষেত্রে (**عدد** এর) প্রথম অংশ **مؤنث** হবে এবং এভাবে বলতে হবে **أَرْبَعَةٌ وَثَلَاثَةٌ وَعِشْرُونَ رَجُلًا** (তেইশজন পুরুষ) এবং **أَرْبَعَةٌ وَتَمْيِيز مؤنث** এর ক্ষেত্রে (**عدد** এর) প্রথম অংশ **مَذْكُر** ব্যবহার করে বলবে। **ثَلَاثٌ وَعِشْرُونَ امْرَأَةً** (তেইশ জন মহিলা) **أَرْبَعٌ وَعِشْرُونَ امْرَأَةً** (চব্বিশজন মহিলা) এ নিয়মে নিরানব্বই পর্যন্ত ব্যবহার হবে।

وَالثَّانِي كَمْ مَعْنَاهُ عَدَدٌ مَبْهُمٌ وَهُوَ عَلَى تَوْعَيْنٍ أَحَدُهُمَا  
 اسْتِفْهَامِيَّةٌ إِنْ كَانَ مُتَضَمِّنًا لِمَعْنَى الْاسْتِفْهَامِ وَهُوَ يَنْصِبُ  
 التَّمْيِيزَ مِثْلُ كَمْ رَجُلًا ضَرَبْتُهُ وَالثَّانِي خَبَرِيَّةٌ إِنْ لَمْ يَكُنْ  
 مُتَضَمِّنًا لِمَعْنَى الْاسْتِفْهَامِ وَهُوَ يَنْصِبُ التَّمْيِيزَ إِنْ كَانَ  
 بَيْنَهُمَا فَاصِلَةٌ مِثْلُ كَمْ عِنْدِي رَجُلًا وَإِنْ لَمْ تَكُنْ بَيْنَهُمَا  
 فَاصِلَةٌ فَتَمْيِيزُهُ مَجْرُورٌ بِإِلْزَامٍ إِلَيْهِ مِثْلُ كَمْ رَجُلٌ ضَرَبْتُ  
 وَكَمْ غِلْمَانٍ اشْتَرَيْتُ وَالثَّلَاثُ كَايِّنٌ وَهُوَ مَرْكَبٌ مِنْ كَافٍ  
 التَّشْبِيهِ وَآيٍ لَكِنَّ الْمُرَادَ مِنْهُ عَدَدٌ مَبْهُمٌ لَا الْمَعْنَى التَّرْكِيبِيَّةُ  
 مِثْلُ كَايِّنَ رَجُلًا لَقِيْتُ وَقَدْ يَكُونُ مُتَضَمِّنًا لِمَعْنَى الْاسْتِفْهَامِ  
 نَحْوُ كَايِّنَ رَجُلًا عِنْدَكَ وَالرَّابِعُ كَذَا وَهُوَ مَرْكَبٌ مِنْ كَافٍ  
 التَّشْبِيهِ وَذَا اسْمُ الْإِشَارَةِ وَلَكِنَّ الْمُرَادَ مِنْهُ عَدَدٌ مَبْهُمٌ  
 وَلَا يَكُونُ مُتَضَمِّنًا لِمَعْنَى الْاسْتِفْهَامِ مِثْلُ عِنْدِي كَذَا رَجُلًا -

### সহজ তরজমা ও তাশরীহ

দ্বিতীয় ইসম হল কَمْ, ইহা (অস্পষ্ট সংখ্যা) বুঝায়। কَمْ দুই প্রকার (১) কম (প্রশ্নবোধক) যদি প্রশ্নবোধক অর্থ বহন করে (তাকে কম (প্রশ্নবোধক) বোলে।) ইহা তমিয কে নসব দেয়। যেমন-  
 যদি কম খবর (২) (কতজন লোককে তুমি মেরেছো?) (৩) (কতজন লোককে তুমি মেরেছো?)  
 ইহা তমিয এর মধ্যে (কম) এর অর্থ প্রকাশ না করে। যদি উক্ত কَمْ এবং তার তমিয এর মধ্যে  
 কَمْ عِنْدِي বা দূরত্ব থাকে, তাহলে তমিয কে নসব দিবে। যেমন-  
 (আমার কাছে অনেক লোক আছে।) যদি উভয়ের মধ্যে কَمْ বা দূরত্ব না থাকে, তাহলে উক্ত কَمْ এর তমিয টি যিহা হিসাবে মজরুর  
 কَمْ (অনেক লোককে আমি মেরেছি।) (৪) (অনেক লোককে আমি মেরেছি।)  
 (আমি অনেক গোলামকে খরিদ করেছি।) (৫) (আমি অনেক গোলামকে খরিদ করেছি।)

তৃতীয় ইসম কَايِّن, ইহা কَاف তশবیه এবং آيٍ দ্বারা গঠিত। কিন্তু



এতে উদ্দেশ্য হলো **عدد مبهم** (অস্পষ্ট সংখ্যা), তারকীবী (শাদিক) অর্থ উদ্দেশ্য নয়। যেমন- **كَأَيِّنْ رَجُلًا لَقِيتُ** (আমি অনেক লোকের সাথে সাক্ষাৎ করেছি।) আবার কখনো ইহা **استفهام** এর অর্থ বহন করে। যেমন- **كَأَيِّنْ رَجُلٍ عِنْدَكَ** (তোমার কাছে কতজন পুরুষ আছে।)

চতুর্থ ইসম **كَذَا**, ইহা **كاف تشبيه** এবং **إِذَا** ইসমে ইশারাহ দ্বারা গঠিত। কিন্তু এর দ্বারাও **عدد مبهم** ই উদ্দেশ্য। তবে ইহা **استفهام** এর অর্থ বহন করে না। যেমন- **عِنْدِي كَذَا رَجُلًا** (আমার কাছে এত জন পুরুষ আছে)।

### সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন : **كَمْ** শব্দটি কত প্রকার এবং কি আমল করে ?

উত্তর **كَمْ**, ইহা **عدد مبهم** (অস্পষ্ট) সংখ্যা বুঝায়। **كَمْ** দুই প্রকার (১) **استفهامیه** (প্রশ্নবোধক) যদি প্রশ্নবোধক অর্থ বহন করে (তাকে **كَمْ رَجُلًا** - যেমন- **كَمْ رَجُلًا** কে **نصب** দেয়। যেমন- **كَمْ رَجُلًا** (২) **ضَرْبَةٌ** এবং তার **تمیز** এর মধ্যে **فاصله** বা দূরত্ব থাকে, তাহলে **تمیز** কে **نصب** দিবে। যেমন- **كَمْ عِنْدِي رَجُلًا** যদি উভয়ের মধ্যে **فاصله** বা দূরত্ব না থাকে, তাহলে উক্ত **كَمْ** এর **تمیز** টি **مضاف اليه** হিসাবে **مجرور** হবে। যেমন- **كَمْ غُلَمَانٍ اشْتَرَيْتُ كَمْ رَجُلٍ ضَرَبْتُ**

প্রশ্ন : **كَأَيِّنْ** শব্দটি কত প্রকার এবং কি আমল করে ?

উত্তর **كَأَيِّنْ**, ইহা **كاف تشبيه** এবং **أَيَّ** দ্বারা গঠিত। কিন্তু এতে উদ্দেশ্য হলো **عدد مبهم** (অস্পষ্ট সংখ্যা) তারকীবী (শাদিক) অর্থ উদ্দেশ্য নয়। যেমন- **كَأَيِّنْ رَجُلًا لَقِيتُ** আবার কখনো ইহা **استفهام** এর অর্থ বহন করে। যেমন- **كَأَيِّنْ رَجُلٍ عِنْدَكَ**

প্রশ্ন : **كَذَا** শব্দটি কত প্রকার এবং কি আমল করে ?

উত্তর **كَذَا**, ইহা **كاف تشبيه** এবং **إِذَا** ইসমে ইশারাহ দ্বারা গঠিত। কিন্তু এর দ্বারাও **عدد مبهم** ই উদ্দেশ্য। তবে ইহা **استفهام** এর অর্থ বহন করে না। যেমন- **عِنْدِي كَذَا رَجُلًا**

## প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

প্রশ্ন : **مِثْلُ كَمْ رَجُلًا ضَرَبْتُ** এর তারকীব বল ?

উত্তর : **مِثْلُ** মুযাফ **كَمْ** মুমাইয়্যায **رَجُلًا** তামীয, মিলে মুবতাদা **ضَرَبْتُ** ফেয়েল ফায়েল ও মাফউলে বিহী মিলে **جمله فعلیه** হয়ে খবর, দ্বিতীয় তারকীব এরূপও হতে পারে যে, **رَجُلًا - ضَرَبْتُ** ফেয়েলে মাহযুফ এর মাফউলে বিহী, ফেয়েল তার ফায়েল ও মাফউলে বিহী মিলে **جمله فعلیه** হয়ে মুফাসসার। অতঃপর উল্লেখিত **ضَرَبْتُ** জুমলায়ে **فعلیه** হয়ে **تفسير - تفسير** মিলে মুযাফ ইলাইহি। মুযাফ মুযাফ ইলাইহি মিলে **مثاله** মুবতাদা **محذوف** এর খবর **جمله اسمیه خبریه** মিলে **ابتدا خبر**

প্রশ্ন : **إِنْ لَمْ يَكُنْ مُتَضَعًّا لِمَعْنَى الْأِسْتِفْهَامِ** এর তারকীব বল ?

উত্তর : **إِنْ** হরফে শর্ত **لَمْ يَكُنْ** ফেয়েলে নাকিছ **هو مستتر** তার **ضمير** **متعلق** শিবহে ফেয়েল **لِمَعْنَى الْأِسْتِفْهَامِ** তার সাথে **متعلق** শিবহে ফেয়েল তার **فاعل** ও **متعلق** মিলে খবর, **فعل ناقص** তার **اسم خبر** মিলে **فعلیه** হয়ে **شর্ত** হয়েছে **محذوف** - **جزائیه خبریه** এর, **شর্ত** জাযা মিলে **جمله شرطیه** -

প্রশ্ন : **مِثْلُ كَمْ عِنْدِي رَجُلًا** এর তারকীব বল ?

উত্তর : **مِثْلُ** মুযাফ **كَمْ** খবরিয়্যায **رَجُلًا**, মিলে **مميز تمیيز** তামীয **عِنْدِي** মুযাফ মুযাফ ইলাইহি মিলে **ثابتًا** **مقدر** **ظرف** হয়ে খবর, **جمله اسمیه خبریه** মিলে **ابتدا خبر** **مِثْلُ** মুযাফের মুযাফ ইলাইহি **جمله** **مبتدا خبر** মিলে **مضاف** **مضاف الیه** **مثاله** **مقدر** এর খবর। **اسمیه خبریه**

প্রশ্ন : **وَهُوَ مُرَكَّبٌ مِنْ كَافِ التَّشْبِيهِ وَآيٍ لِكِنَّ الْمُرَادَ** **الخ** এর তারকীব বল ?

উত্তর : **من كاف التشبيه** **هو** মুবতাদা **مُرَكَّبٌ** শিবহে ফেয়েল **وآيٍ** মুতাআল্লিক হয়েছে শিবহে ফেয়েলের সাথে, **نائب فاعل** ও **شبه فعل** এবং **لِكِنَّ** হরফে মুশাবাহ **بিলফেয়েল** **الْمُرَادُ** শিবহে **مستدرک منه** মিলে **متعلق**

প্রশ্ন : **مِثْلُ كَايْنِ رَجُلًا لَقِيْتُ** এর তারকীব বল ?

প্রশ্নঃ **مِثْلُ عِنْدِي كَذَا رَجُلًا** এর তারকীব বল ?

[illegible]

## النَّوْعُ التَّاسِعُ

أَسْمَاءٌ تُسَمَّى أَسْمَاءُ الْأَفْعَالِ وَأَيْمًا سُمِّيَتْ بِأَسْمَاءِ الْأَفْعَالِ  
لَأنَّ مَعَانِيَهَا أَفْعَالٌ وَهِيَ تِسْعَةٌ سِتَّةٌ مِنْهَا مَوْضُوعَةٌ لِأَمْرِ  
الْحَاضِرِ وَتَنْصِبُ الْأِسْمَ عَلَى الْمَفْعُولِيَّةِ أَحَدَهَا رُوَيْدٌ فَإِنَّهُ  
مَوْضُوعٌ لِأَمِهْلٍ وَهُوَ يَقَعُ فِي أَوَّلِ الْكَلَامِ مِثْلُ رُوَيْدٌ زَيْدًا أَيْ  
أَمِهْلُ زَيْدًا وَثَانِيهَا بَلَهٌ فَإِنَّهُ مَوْضُوعٌ لِدَعٍ مِثْلُ بَلَهٌ زَيْدًا أَيْ دَعُ  
زَيْدًا ثَالِثُهَا دُونُكَ فَإِنَّهُ مَوْضُوعٌ لِحُذٍّ مِثْلُ دُونُكَ زَيْدًا أَيْ حُذِّ  
زَيْدًا وَرَابِعُهَا عَلَيْكَ فَإِنَّهُ مَوْضُوعٌ لِلْإِزْمِ مِثْلُ عَلَيْكَ زَيْدًا أَيْ  
الْإِزْمُ زَيْدًا وَخَامِسُهَا حَيْهَلُ فَإِنَّهُ مَوْضُوعٌ لِأَيْتٍ مِثْلُ حَيْهَلُ  
الصَّلَاةِ أَيْ آيَتِ الصَّلَاةِ - وَسَادِسُهَا هَافَاتُهُ مَوْضُوعٌ لِحُذٍّ مِثْلُ  
هَافَاتُهُ زَيْدًا أَيْ حُذِّ زَيْدًا وَقَدْ جَاءَ فِيهَا ثَلَاثُ لُغَاتٍ هَاءٌ بِسُكُونٍ  
الْهَمْزَةُ وَهَاءٌ بِزِيَادَةِ الْهَمْزَةِ الْمَكْسُورَةِ هَاءٌ بِزِيَادَةِ الْهَمْزَةِ  
الْمُفْتُوحَةِ وَلَا بُدَّ لِهَذِهِ الْأَسْمَاءِ مِنْ فَاعِلٍ وَفَاعِلُهَا ضَمِيرُ  
الْمُخَاطَبِ الْمُسْتَتَرِّ فِيهَا -

## সহজ তরজমা ও তাশরীহ

নবম প্রকার : এমন কতগুলি اسم যে গুলি الافعال (ক্রিয়া বাচক বিশেষ্য) নামে পরিচিত। যেহেতু ইসিমগুলি فعل এর অর্থ দান করে, তাই এগুলির নাম الافعال اسماء রাখা হয়েছে। কবি বলেন-

نه بود اسمائه افعالي كزرا شش نأصبند \*  
دُونُكَ بَلَهٌ عَلَيْكَ حَيْهَلُ بِأَشَدِّ وَهَافَاتُهُ

پس رُوَيْدٌ باز رافع اسم راهیتهات دان \*

بازشْتَنان است و سُرْعَان یادگیر این بیتها

افعال اسماء নয়টি। এর মধ্যে ছয়টি امرحاضر এর অর্থ দানের জন্য

নির্ধারিত। এগুলি তার পরবর্তী اسم কে مفعول হিসেবে দেয়।

(১) **إِهْلَ** ইহাকে **أَمِهْلُ** (সুযোগ দাও) অর্থ ব্যবহার করার জন্য নির্ধারণ করা হয়েছে এবং ইহা বাক্যের শুরুতে ব্যবহার হয়ে থাকে। যেমন-  
**دَعُ زَيْدًا** অর্থাৎ **أَمِهْلُ زَيْدًا** (যায়েদকে সুযোগ দাও।) (২) **دَعُ** ইহা (ছাড়) এর অর্থে ব্যবহারের জন্য নির্ধারিত, যেমন **دَعُ زَيْدًا** অর্থাৎ **بَلَّهْ زَيْدًا** (যায়েদকে ছেড়ে দাও।) (৩) **خُذْ** এটি **دُونَكَ** (ধর) অর্থে ব্যবহৃত। যেমন **خُذْ زَيْدًا** অর্থাৎ **دُونَكَ** (যায়েদকে ধর।) (৪) **أَلْزِمْ** ইহা **عَلَيْكَ** (আকঁড়ে ধর) অর্থে ব্যবহারের জন্য নির্ধারিত। যেমন-  
**أَلْزِمْ** অর্থাৎ **عَلَيْكَ زَيْدًا** (যায়েদকে আকঁড়ে ধর।) (৫) **إِيتِ** ইহা নির্ধারিত **حَبْلُ** (আস)-এর অর্থে ব্যবহার হওয়ার জন্য। যেমন-  
**إِيتِ الصَّلَاةَ** অর্থাৎ **حَبْلُ الصَّلَاةِ** (নামাজের জন্য আস)। (৬) **هَاءُ** ইহা **خُذْ** (ধর)-এর অর্থদানের জন্য নির্ধারিত। যেমন **هَاءُ** অর্থাৎ **خُذْ زَيْدًا** (যায়েদকে ধর।) ইহা তিনভাবে পড়া যায়। **هَاءُ** হামযাকে সাকিন করে। **هَاءُ** হামযাকে যের দিয়ে, **هَاءُ** হামযাকে ফাতহা দিয়ে। উক্ত ইসমগুলির জন্য একটি **فاعل** এর প্রয়োজন এবং ফায়েলটি হলো এগুলির ভিতর **مُخَاطَبُ** এর জমীর।

### সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন: আসমায়ে আফআল কে আসমায়ে আফআল নাম রাখার কারণ কি

উত্তর : এমন কতগুলি **اسم** যে গুলি **الافعال** (ক্রিয়া বাচক বিশেষ্য) নামে পরিচিত। যেহেতু ইসিমগুলি **فعل** এর অর্থ দান করে, তাই এগুলির নাম **الافعال** রাখা হয়েছে।

প্রশ্ন: আসমায়ে আফআল কয়টি ওকি কি? কয়টি **امرحاض** এর অর্থ প্রদান করে এবং কি আমল করে ?

উত্তর : **الافعال** নয়টি, এতে ছয়টি **امرحاض** এর অর্থ দানের জন্য নির্ধারিত। এগুলি তার পরবর্তী **اسم** কে **مفعول** হিসেবে **نصب** দেয়।

(১) **رُوِيَ** ইহাকে **أَمِهْلُ** এর অর্থে ব্যবহারের জন্য নির্ধারিত যেমন-  
**أَمِهْلُ زَيْدًا** অর্থাৎ **رُوِيَ زَيْدًا**

(২) **دَعُ** ইহা **بَلَّهْ** (ছাড়) এর অর্থে ব্যবহারের জন্য নির্ধারিত, যেমন **دَعُ زَيْدًا** অর্থাৎ **بَلَّهْ زَيْدًا**

(৩) **خُذْ** এটি **دُونَكَ** (ধর) অর্থে ব্যবহৃত। যেমন **خُذْ زَيْدًا** অর্থাৎ **دُونَكَ**

(৪) **أَلْزِمْ** ইহা **عَلَيْكَ** অর্থে ব্যবহারের জন্য নির্ধারিত।

যেমন-  
**أَلْزِمْ زَيْدًا** অর্থাৎ **عَلَيْكَ زَيْدًا**

(৫) **إِثْبَاتُ حَيْهَلُ** ইহা নির্ধারিত -এর অর্থে ব্যবহার হওয়ার জন্য।  
**إِثْبَاتُ الصَّلَاةِ** অর্থ **حَيْهَلُ الصَّلَاةِ** -যেমন

(৬) هَا زَيْدًا এর অর্থদানের জন্য নির্ধারিত। যেমন هَا زَيْدًا অর্থًا هَا হামযাকে সাকিন করে। هَا هামযাকে ফাতহা দিয়ে। উক্ত ইসমগুলির জন্য একটি فاعل এর প্রয়োজন ফায়েলটি হলো এগুলির ভিতর গুণ্ড مخاطب এর জমীর

## প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

এর তারকীব বল ? **وَإِنَّمَا سُبُحَّتْ بِأَسْمَاءِ الْأَفْعَالِ** : প্রশ্ন

[illegible]

মিলে **جمله فعلیه خبریه**

প্রশ্ন : مِثْلُ رُوَيْدٍ زَيْدًا أَيْ أَهْلٍ زَيْدًا এর তারকীব বল ?

[illegible]

جمله اسمیه خبریه      مبتدا خبر      خبر      ماہیخو-خبر      موصوفہ      مبالغہ      مثالہ      الیہ

প্রশ্ন : مِثْلُ دُونِكَ زَيْدًا أَيْ خُذْ زَيْدًا এর তারকীব বল ?

উত্তর : خُذْ بِمعنى خُذْ ইসমে ফেয়েল আমরে হাযের, خُذْ  
 جمله مفعول به ও فعل فاعل বিহী ماف‌উলে زَيْدًا  
 ففے‌ل و فای‌ل خُذْ هے‌ل تاف‌سیر، ائى ہرہفے تاف‌سیر، خُذْ  
 جمله فعلیہ انشائیہ میله مفعول به و فعل فاعل بیہی زَيْدًا  
 میله مضاف مضاف الیه ایلائیہ میلفا مفسر تفسیر،  
 - جمله اسمیہ خبریہ میله مبتدا خبر خبر مَبْتَدَا مقدر

وَتَلْتَمِسُ مِنْهَا مَوْضُوعَةً لِلْفِعْلِ الْمَاضِي وَتَرْفَعُ الْإِسْمَ  
بِالْفَائِلِيَّةِ أَحَدَهَا هَيْهَاتَ فَإِنَّهُ مَوْضُوعٌ لِبَعْدٍ مِثْلُ هَيْهَاتَ  
زَيْدٌ أَيْ بَعْدَ زَيْدٍ وَثَانِيَهَا سُرْعَانَ فَإِنَّهُ مَوْضُوعٌ لِسُرْعٍ مِثْلُ  
سُرْعَانَ زَيْدٌ أَيْ سُرْعَ زَيْدٍ ثَالِثَهَا شَتَانَ فَإِنَّهُ مَوْضُوعٌ لِإِفْتَرَقٍ  
مِثْلُ شَتَانَ زَيْدٌ وَبَعْمَرُو أَيْ إِفْتَرَقَ زَيْدٌ وَوَعْمَرُو -

### সহজ তরজমা ও তাশরীহ

তিনটি কে নির্ধারণ করা হয়েছে ماضی এর অর্থ প্রকাশ করার জন্য এবং এ তিনটি (তার পরবর্তী) اسم কে رفع হিসেবে দিবে।

(১) هَيْهَاتَ এ শব্দটিকে بَعْدُ (দূর হয়েছে) এর অর্থ প্রকাশের জন্য নির্ধারণ করা হয়েছে। যেমন- زَيْدٌ هَيْهَاتَ অর্থাৎ بَعْدُ زَيْدٌ (যায়েদ দূর হয়েছে)। (২) سُرْعَانَ ইহাকে سُرْعٍ (তাড়াহুড়া করেছে) এর অর্থ প্রদানের জন্য নির্ধারণ করা হয়েছে। যেমন- سُرْعَانَ زَيْدٌ অর্থাৎ سُرْعَ زَيْدٌ (যায়েদ তাড়াহুড়া করেছে)। (৩) شَتَانَ এ শব্দটিকে নির্ধারণ করা হয়েছে إِفْتَرَقَ (পৃথক হয়েছে) -এর অর্থ দেওয়ার জন্য। যেমন- شَتَانَ زَيْدٌ وَوَعْمَرُو অর্থাৎ إِفْتَرَقَ زَيْدٌ وَوَعْمَرُو (যায়েদ ও আমর পৃথক হয়েছে)।

### সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্নঃ اَفْعَالِ الْأَسْمَاءِ থেকে কয়টি فعل الماضی এর অর্থ প্রদান করে এবং কি আমল করে?

উত্তরঃ তিনটি কে নির্ধারণ করা হয়েছে ماضی এর অর্থ প্রকাশ করার জন্য এবং এ তিনটি (তার পরবর্তী) اسم কে رفع হিসেবে দিবে।

(১) هَيْهَاتَ এ শব্দটিকে بَعْدُ

(২) سُرْعَانَ ইহাকে سُرْعٍ এর অর্থ প্রদানের জন্য নির্ধারণ করা হয়েছে। যেমন- سُرْعَانَ زَيْدٌ অর্থাৎ سُرْعَ زَيْدٌ (যায়েদ তাড়াহুড়া করেছে)।

(৩) شَتَانَ এ শব্দটিকে নির্ধারণ করা হয়েছে إِفْتَرَقَ -এর অর্থ দেওয়ার জন্য। যেমন- شَتَانَ زَيْدٌ وَوَعْمَرُو অর্থাৎ إِفْتَرَقَ زَيْدٌ وَوَعْمَرُو

## প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

প্রশ্ন : قَدْ جَاءَتْ فِيهَا ثَلَاثُ لُغَاتٍ : এর তারকীব বল ?

উত্তর : متعلق جَاءَتْ فِيهَا জার মাজরুর মিলে  
تميز و مميز مضاف , ثَلَاثُ মুমায়্যাযে মুযাফ তামীযে মুযাফ ইলাইহি,  
جملة فعلية خبريه متعلق و فعل فاعل مضاف اليه

প্রশ্ন : هَاءٌ بِسُكُونِ الْهَمْزَةِ : এর তারকীব বল ?

উত্তর : سَكُونٌ هَاءٌ بِسُكُونِ الْهَمْزَةِ এর মাকুউলেবিহী হরফে জার  
سَكُونٌ মুযাফ মুযাফ ইলাইহি মিলে মাজরুর  
جملة فعلية خبريه متعلق و فعل فاعل مضاف اليه

প্রশ্ন : وَلَا بُدَّ لِهَذِهِ الْأَسْمَاءِ مِنْ فَاعِلٍ مُخَاطَبٍ : এর তারকীব বল ?

উত্তর : لَا بُدَّ তার ইস্ম ল হরফে জার  
خبر اول , ظرف جار مجرور  
لَا بُدَّ তার ইস্ম ল হরফে জার  
خبر ثانی - ظرف  
جملة اسمية خبريه



## النُّوعُ الْعَاشِرُ

الْأَفْعَالُ النَّاقِصَةُ وَإِنَّمَا سُمِّيَتْ نَاقِصَةً لِأَنَّهَا لَا تَكُونُ بِمَجَرَّدِ الْفَاعِلِ كَلَامًا تَامًا فَلَا تَخْلُو عَنْ نُقْصَانٍ وَهِيَ تَدْخُلُ عَلَى الْجُمْلَةِ الْإِسْمِيَةِ أَيْ الْمُبْتَدَأِ وَالْخَبَرِ فَتَرْفَعُ الْجُزْءَ الْأَوَّلَ مِنْهَا وَتُسَمَّى إِسْمَهَا وَتَنْصِبُ الْجُزْءَ الثَّانِي مِنْهَا وَتُسَمَّى خَبَرَهَا وَهِيَ ثَلَاثَةُ عَشَرَ فِعْلًا الْأَوَّلُ كَانَ وَهِيَ قَدْ تَكُونُ زَائِدَةً مِثْلُ إِنْ مِنْ أَفْضَلِهِمْ كَانَ زَيْدًا وَحِينَئِذٍ لَا تَعْمَلُ وَقَدْ تَكُونُ غَيْرَ زَائِدَةٍ وَهِيَ تَجِيءُ عَلَى مَعْنَيَيْنِ نَاقِصَةٍ وَتَامَةٍ فَالْنَّاقِصَةُ تَجِيءُ عَلَى مَعْنَيَيْنِ أَحَدُهُمَا أَنْ يَثْبُتَ خَبَرُهَا لِإِسْمِهَا فِي الزَّمَانِ الْمَاضِي سَوَاءً كَانَ مُمَكِّنَ الْإِنْقِطَاعِ مِثْلُ كَانَ زَيْدٌ قَائِمًا أَوْ مُمْتَنِعَ الْإِنْقِطَاعِ مِثْلُ كَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا وَثَانِيهِمَا أَنْ يَكُونَ بِمَعْنَى صَارَ مِثْلُ كَانَ الْفَقِيرُ غَنِيًّا أَيْ صَارَ الْفَقِيرُ غَنِيًّا وَالتَّامَةُ تَتِمُّ بِفَاعِلِهَا فَلَا تَحْتَاجُ إِلَى الْخَبَرِ فَلَا تَكُونُ نَاقِصَةً وَحِينَئِذٍ تَكُونُ بِمَعْنَى ثَبَتَ مِثْلُ كَانَ زَيْدٌ أَيْ ثَبَتَ زَيْدٌ

### -সহজ তরজমা ও তাশরীহ

দশম প্রকার : الافعال الناقصة (অসমাপিকা ক্রিয়া) এগুলির নাম দশম প্রকারে রাখা হয়েছে, কেননা এগুলি শুধু ফায়েল দ্বারা পূর্ণ হতে পারে না, সুতরাং ইহারা نقص বা অপূর্ণতা থেকে খালি নয়।

الافعال الناقصة জুমলায়ে ইসমিয়াহ অর্থাৎ مبتدا এবং خبر এর গুরুতে আসে, সুতরাং প্রথম অংশ (মুবতাদা) কে رفع দিবে এবং এর নাম হবে الافعال الناقصة -এর ইসম, এবং দ্বিতীয় অংশ (খবর) কে نصب

দিবে, এর নাম হবে **الافعال الناقصة** -এর খবর। এ জাতীয় ফেয়েল ১৩টি ; কবি বলেন-

كَانَ صَارَ أَصْبَحَ أَمْسَى أَضْحَى ظَلَّ بَاتَ \*  
مَا فَتَى مَا دَامَ مَا أَنْفَكَ لَيْسَ بِأَشَدَّ مِنْ قِفَا  
مَا بَرَحَ مَا زَالَ وَافْعَالِي كَزَيْنَهَا مُشْتَقَنْد \*  
হর কজা বিনী হমিন হকম এস্ট দর জম্লে রো

(১) **كَانَ** ইহা কোন কোন সময় (বাক্যের মাঝে) অতিরিক্ত আসে, যেমন **كَانَ زَيْدٌ أَفْضَلُهُمْ** (তাদের মধ্যে উত্তম যায়েদই।) তখন **كَانَ** কোন আমল করবে না। এবং কোন কোন সময় অতিরিক্ত হয় না, তখন **كَانَ** দুই অর্থে ব্যবহার হয়। **ناقصه** - **تامه** আবার **ناقصه** টিও দুই অর্থে ব্যবহার হয়।

(ক) **كَانَ** এর খবরটি তার **اسم** এর জন্য অতীত কালে ছাবেত (সাব্যস্ত) হবে। (এ ক্ষেত্রেও দুই সুরত।) হয়ত (খবরটি **اسم** এর সাথে) অস্থায়ীভাবে বিদ্যমান হবে, যেমন **كَانَ زَيْدٌ قَائِمًا** (যায়েদ দাঁড়িয়ে ছিল।) অথবা (খবরটি **اسم** এর সাথে) স্থায়ী বিদ্যমান হবে। যেমন **كَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا** (আল্লাহ তায়ালা সর্বজ্ঞ ও প্রজ্ঞাবান।)

(খ) **كَانَ الْفَقِيرُ غَنِيًّا** অর্থে ব্যবহার হবে। যেমন- **كَانَ** টি **كَانَ** অর্থাৎ **صَارَ غَنِيًّا** (দরিদ্র ধনী হয়ে গিয়েছে।)

**كَانَ** হলো যে **كَانَ** ফায়েলকে নিয়েই পূর্ণতা লাভ করে, এবং তাহার **خبر** এর প্রয়োজন হয় না। অতএব ইহা অসম্পূর্ণ থাকে না এবং এটি তখন **تَبَيَّنَ زَيْدٌ** অর্থাৎ **كَانَ زَيْدٌ** এর অর্থ দিবে। যেমন- **تَبَيَّنَ** এর অর্থ দিবে।

### সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্নঃ **الافعال الناقصة** (অসমাপিকা ক্রিয়া) এগুলির নাম কেন **الافعال الناقصة** রাখা হয়েছে এবং এ গুলি কি আমল করে?

উত্তরঃ এগুলির নাম **الافعال الناقصة** রাখার কারণ হলো এগুলি শুধু ফায়েল দ্বারা পূর্ণ হতে পারে না, তাই এরা **نقص** বা অপূর্ণতা হতে খালি নয়।

**الافعال الناقصة** জুমলায়ে ইসমিয়াহ অর্থাৎ **مبتدا** এবং **خبر** এর গুরুত্ব আসে, প্রথম অংশ (মুবতাদা) কে **رفع** দিবে, এর নাম হবে **الافعال**

الناقصة -এর ইসম, দ্বিতীয় অংশ (খবর) কে نصب দিবে, এর নাম হবে  
الافعال الناقصة -এর খবর। এ জাতীয় ফেয়েল ১৩টি

প্রশ্নঃ ۞ কি আমল করে ?

উত্তর(১) إِنْ هَآءِ كَآنَ কোন কোন সময় (বাক্যের মাঝে) অতিরিক্ত আসে, যেমন إِنْ مِنْ أَفْضَلِهِمْ كَآنَ زَيْدًا (তাদের মধ্যে উত্তম যায়েদই)। তখন كَآন কোন আমল করবে না। এবং কোন কোন সময় অতিরিক্ত হয় না, তখন كَآন দুই অর্থে ব্যবহার হয়। ناقصه - تامه আবার ناقصে টিও দুই অর্থে ব্যবহার হয়।

(ক) كان এর খবরটি তার اسم এর জন্য অতীত কালে ছাবেত (সাব্যস্ত) হবে। (এ ক্ষেত্রেও দুই সুরত।) হয়ত (খবরটি اسم এর সাথে) অস্থায়ীভাবে বিদ্যমান হবে, যেমন كَانَ زَيْدٌ قَانِمًا অথবা (খবরটি اسم এর সাথে) স্থায়ী বিদ্যমান হবে। যেমন كَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا

## প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

وَإِنَّمَا سُمِّبَتْ نَاقِصَةً لِأَنَّهَا لَا تَكُونُ بِمُجَرَّدِ الْخ : প্রশ্ন :  
এর তারকীব বল ?

[illegible]

প্রশ্ন : مِثْلُ إِنْ مِنْ أَفْضَلِهِمْ كَانَ زَيْدًا এর তারকীব বল ?

উত্তর : أَفْضَلُهُمْ জার হরফে مِنْ , مُشَبَّهٌ بِالْفِعْلِ হরফে إِنَّ মুযাফ মِثْلُ  
মুযাফ মুযাফ ইলাইহি মিলে মাজরুর جَارِ مجرور মিলে مقدر কাইন এর সাথে  
খবর خبر তার إِنَّ , مؤخر ইসমে زَيْدًا যায়েদাহ্ কান য়ায়েদাহ্ মুতাবলিক হয়ে খবরে মুকাদ্দাম  
مضاف مضاف ইলাইহি মুযাফ জম্লে اسمیه خبریه মিলে اسم مؤخر ও مقدم  
جمله اسمیه مبتدا خبر خبریه এর مِثَالُهُ مبتদামحذوف মিলে اليه  
- خبریه

প্রশ্ন : **وَحِينِيذٍ لَا تَقْمَلُ** এর তারকীব বল ?

মضاف مضاف اليه ইলাইহি মুযাফ اِذْ মুযাফ حِينَ - وار عاطفه : উত্তর :  
 فعل , فاعل তার ضمير هي مستتر فاعله لا تعمل , مفعول فيه مقدم  
 ا جمله فعلیه خبریه मिले मفعول فيه ও فاعल

سَوَاءٌ كَانَ مُمَكِّنُ الْأَنْقِطَاعِ أَوْ مُمَنِّعُ الْأَنْقِطَاعِ :  
এর তারকীব বল ?

উত্তর : مُمَكِّنَ الْأَنْقِطَاعِ كَانَ ফেয়েল নাকিছ  
 মুযাফ মুযাফ ইলাইহি মিলে মাতুফ আলাইহি, هُـ হরফে আত্ফ  
 মুযাফ মুযাফ ইলাইহি মিলে মাতুফ, وَ معطوف এ  
 খবর, كَانَ তার اسم خبَر মিলে جملہ فعلیہ خبریہ হয়ে  
 خبر , مبتدا مؤخر - جملہ اسمیہ خبریہ  
 مقدم এবং مبتدا مؤخر মিলে

প্রশ্ন : **مِثْلُ كَانِ زَيْدٌ قَائِمًا** এর তারকীব বল ?

উত্তর : كَانْ فَإِنَّمَا خبر ইসম زَيْدٌ তার কান ফাইলে নাকিছ মুযাফ كَانَ ফেয়েলে  
তার মضاف مضاف ইলাইহি, جملہ فعلیہ خبریہ मिले اسم خبر  
जملہ اسمیہ مبتدا خبر, एर مِثَالُهُ مبتدا محذوف اليه  
- خبریہ

وَالثَّانِي صَارَ وَهِيَ اِلِاْتِنِقَالِ اَيْ لَا تَنِقَالَ اِلِاسْمِ مِنْ حَقِيْقَةِ اِلِى  
حَقِيْقَةِ اُخْرٰى نَحْوُ صَارَ الطِّينُ خَزَفًا اَوْ مِنْ صِفَةٍ اِلِى صِفَةٍ اُخْرٰى  
مِثْلُ صَارَ زَيْدٌ غَنِيًّا وَقَدْ تَكُوْنُ تَامَةً بِمَعْنٰى اِلِاْتِنِقَالِ مِنْ مَكَانٍ  
اِلِى مَكَانٍ اُخَرَ وَحِيْنِيْذٍ تَتَعَدٰى بِاِلِى نَحْوُ صَارَ زَيْدٌ مِنْ بَلَدٍ  
اِلِى بَلَدٍ -

### -সহজ তরজমা ও তাশরীহ

(২) اسم শব্দটি انتقال (রূপান্তর) এর অর্থে ব্যবহৃত হয় অর্থাৎ  
টি এক হাকীকত (বাস্তবতা) হতে অন্য হাকীকতে (বাস্তবতায়) রূপান্তরিত  
হওয়া। যেমন- صَارَ الطِّينُ خَزَفًا (মাটি চাড়া হয়ে গিয়েছে।) অথবা এক  
সিফাত হতে অন্য সিফাতে রূপান্তরিত হওয়া। যেমন- صَارَ زَيْدٌ غَنِيًّا  
(যায়েদ ধনী হয়ে গিয়েছে)। কোন কোন সময় صَارَ টি তামে হয়। তখন ইহা  
এক স্থান হতে অন্য স্থানে স্থানান্তর হওয়ার অর্থ দেয় এবং الى দ্বারা متعدي  
হয়। যেমন- صَارَ زَيْدٌ مِنْ بَلَدٍ اِلِى بَلَدٍ (যায়েদ এক শহর হতে অন্য  
শহরে স্থানান্তর হয়েছে।)

### -সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন : صَارَ শব্দটি কি অর্থে ব্যবহৃত হয় ?

উত্তর : اسم শব্দটি انتقال (রূপান্তর) এর অর্থে ব্যবহৃত হয় অর্থাৎ  
টি এক হাকীকত (বাস্তবতা) হতে অন্য হাকীকতে (বাস্তবতায়)  
রূপান্তরিত হওয়া। যেমন- صَارَ الطِّينُ خَزَفًا ( অথবা এক সিফাত হতে  
অন্য সিফাতে রূপান্তরিত হওয়া। যেমন- صَارَ زَيْدٌ غَنِيًّا কোন কোন  
সময় صَارَ টি তামে হয়। তখন ইহা এক স্থান হতে অন্য স্থানে স্থানান্তর  
হওয়ার অর্থ দেয় এবং الى দ্বারা متعدي হয়। যেমন- صَارَ زَيْدٌ مِنْ بَلَدٍ  
اِلِى بَلَدٍ -

## প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

এর وَقَدْ تَكُونُ تَامَةً بِمَعْنَى الْأَنْتِقَالِ مِنْ مَكَانٍ ۖ প্রশ্ন : তারকীব বল ?

[illegible]

প্রশ্ন : نَحْرُ صَارَ زَيْدٌ مِنْ بَلَدٍ إِلَى بَلَدٍ এর তারকীব বল ?

উত্তর : جَارٌ مِّنْ بَلَدٍ তার ফায়েল, صَارَ مُيَاثِرٌ তার  
 صَارَ, متعلق ثانى جَارِ الْمَاجِرِ মিলে - متعلق اول  
 جَارِ তার فاعل ও উভয় متعلق মিলে جَمْلَةٌ عَلَيْهِ خَبْرُهُ  
 ইলাইহি, مَثَالُهُ مبتدا محذوف مضاف مضاف اليه  
 - جَمْلَةٌ اسْمِيهِ خَبْرُهُ মিলে

وَالثَّلَاثَةُ أَصْبَحَ وَالرَّابِعُ أَضْحَى وَالْخَامِسُ أَمْسَى فَهَذِهِ  
الْثَّلَاثَةُ لِاقْتِرَانِ مَضْمُونِ الْجُمْلَةِ بِأَوْقَاتِهَا الَّتِي هِيَ الصَّبَاحُ  
وَالضُّحَى وَالْمَسَاءُ نَحْوُ أَصْبَحَ زَيْدٌ غَنِيًّا مَعْنَاهُ حَصَلَ غِنَاهُ  
فِي وَقْتِ الصَّبَاحِ وَنَحْوُ أَضْحَى زَيْدٌ حَاكِمًا مَعْنَاهُ حَصَلَ  
الْحُكُومَةُ فِي وَقْتِ الضُّحَى وَنَحْوُ أَمْسَى زَيْدٌ قَارِيًا مَعْنَاهُ  
حَصَلَ قِرَاءَتُهُ فِي وَقْتِ الْمَسَاءِ وَهَذِهِ الثَّلَاثَةُ قَدْ تَكُونُ بِمَعْنَى  
صَارَ مِثْلُ أَصْبَحَ الْفَقِيرُ غَنِيًّا وَأَمْسَى زَيْدٌ كَاتِبًا وَأَضْحَى  
الْمُظْلِمُ مُنِيرًا وَقَدْ تَكُونُ تَامَّةً مِثْلُ أَصْبَحَ زَيْدٌ بِمَعْنَى دَخَلَ  
زَيْدٌ فِي الصَّبَاحِ وَأَمْسَى عَمْرُوهُ دَخَلَ عَمْرُوهُ فِي الْمَسَاءِ  
وَأَضْحَى بَكْرَاهُ دَخَلَ بَكْرَاهُ فِي الضُّحَى -

### -সহজ তরজমা ও তাশরীহ

(৩) এই তিনটি শব্দ বাক্যের বিষয়  
বস্তুকে তাদের সময়ের সাথে সংযুক্ত করার জন্য ব্যবহৃত হয়। সময়গুলো  
হল- (সকাল বেলা) صَبَاح (চাশতের সময়) ضَحَى (সন্ধ্যাবেলা) مَسَاء -  
যেমন- (যায়েদ সকাল হলে) حَصَلَ غِنَاهُ فِي وَقْتِ الصَّبَاح অর্থাৎ أَصْبَحَ زَيْدٌ غَنِيًّا  
বেলায় ধনী হয়ে গেল।) (যায়েদ রাজ্যাধিকারী হল।) এবং أَمْسَى  
আমসী (যায়েদ সন্ধ্যাবেলায় কারী হয়ে গেল।) এ তিনটি শব্দ কোন কোন সময় صَار এর অর্থে ব্যবহৃত হয়।  
যেমন- (যায়েদ ধনী হয়ে গেল।) أَمْسَى زَيْدٌ كَاتِبًا (যায়েদ লেখক হয়ে গেল।) এবং أَضْحَى  
অন্ধকার আলোকিত হয়ে গেল।) উক্ত শব্দগুলি কোন কোন সময় تَامَة ও হয়।  
যেমন- (যায়েদ সকাল করেছে) دَخَلَ زَيْدٌ فِي الصَّبَاح অর্থাৎ أَصْبَحَ زَيْدٌ  
(আমরা সন্ধ্যা করেছে) دَخَلَ عَمْرُوهُ فِي الْمَسَاءِ অর্থাৎ أَمْسَى عَمْرُوهُ  
(বকর দুপুর করেছে।) دَخَلَ بَكْرَاهُ فِي الضُّحَى অর্থাৎ أَضْحَى بَكْرَاهُ

### সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্নঃ أَصْبَحَ-أَضْحَى-أَمْسَى এ তিনটি শব্দ কি অর্থে ব্যবহৃত হয়?

উত্তরঃ : أَصْبَحَ, أَضْحَى, أَمْسَى এই তিনটি শব্দ বাক্যের বিষয় বস্তুকে তাদের সময়ের সাথে সংযুক্ত করার জন্য ব্যবহৃত হয়। সময়গুলো হল صَاح (সকাল বেলা) أَصْبَحَ (সন্ধ্যাবেলা) مَسَاء (চাশতের সময়) ضَحَى (সকাল বেলা) أَضْحَى زَيْدٌ حَاكِمًا حَصَلَ غِنَاهُ فِي وَقْتِ الصَّبَاحِ অর্থাৎ অর্থঃ أَضْحَى زَيْدٌ قَارِيًا حَصَلَ حُكُومَتُهُ فِي وَقْتِ الضُّحَى অর্থাৎ অর্থঃ صَارَ أَمْسَى زَيْدٌ كَاتِبًا أَصْبَحَ الْفَقِيرُ غَنِيًّا এ তিনটি শব্দ কোন কোন সময় এর অর্থ ব্যবহৃত হয়। যেমন- أَضْحَى الْمُظْلَمُ مَنِيرًا এবং

প্রশ্নঃ উক্ত শব্দগুলি কি কোন সময় তামে ও হয়?

উত্তরঃ উক্ত শব্দগুলি কোন কোন সময় তামে ও হয়। যেমন- أَصْبَحَ زَيْدٌ অর্থঃ أَصْبَحَ زَيْدٌ دَخَلَ زَيْدٌ فِي الصَّبَاحِ (যায়েদ সকাল করেছে) অর্থঃ أَضْحَى بَكْرٌ অর্থঃ أَضْحَى بَكْرٌ دَخَلَ عَمْرُو فِي الْمَسَاءِ (আমর সন্ধ্যা করেছে) অর্থঃ أَضْحَى بَكْرٌ (বকর দুপুর করেছে।)

### প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

প্রশ্নঃ فَهَذِهِ الثَّلَاثَةُ لِإِقْتِرَانِ مَضْمُونِ الْجُمْلَةِ بِأَوْقَاتِهَا এর তারকীব বল ?

উত্তরঃ : فَهَذِهِ الثَّلَاثَةُ - ইসমে ইশারা মুশারফন ইলাইহি মিলে মুবতাদা, هِ হরফে জার إِقْتِرَانِ মাছদারে মুযাফ الْجُمْلَةِ মুযাফ মুযাফ ইলাইহি মিলে পুনঃ মুযাফ ইলাইহি হয়েছে إِقْتِرَانِ এর بِ هِ হরফে জার أَوْقَاتِهَا মুযাফ মুযাফ ইলাইহি মিলে মাওসূফِ الْيَتَى ইসমে মাওসূলِ هِ মুবতাদা الصَّبَاحُ মাতুফ আলাইহি وَ هِ হরফে আতফ الضُّحَى মাতুফ আলাইহি مَاتُوفِ وَ هِ হরফে আতফ الْمَسَاءِ মাতুফ, معطوف عليه তার উভয় মাতুফকে নিয়ে খবর مبتدا মিলে সিফাত, خبر মিলে اسم موصول ছিলাহ হয়ে جمله اسميه মিলে মাজরুর مجرور মিলে মাছদারের সাথে جَارِ مَجْرُور মিলে মাছদার তার মুযাফ ইলাইহি ও মুতাআল্লিক কে নিয়ে মাজরুর متعلق মিলে ثَابِتَةٌ এর সাথে متعلق হয়ে খবর, خبر مبتدا মিলে جمله اسميه خبريه -



وَالسَّادِسُ ظَلٌّ وَالسَّابِعُ بَاتٌ وَهُمَا لِاقْتِرَانِ مَضْمُونِ الْجُمْلَةِ  
بِالنَّهَارِ وَاللَّيْلِ نَحْوُ ظَلٍّ زَيْدٌ كَاتِبًا أَيْ حَصَلَ كِتَابَتُهُ فِي  
النَّهَارِ وَبَاتٌ زَيْدٌ نَائِمًا أَيْ حَصَلَ نَوْمُهُ فِي اللَّيْلِ وَقَدْ تَكُونَانِ  
بِمَعْنَى صَارَ مِثْلُ ظَلٍّ الصَّبِيِّ بَالِغًا وَبَاتِ الشَّابِّ شَيْخًا  
وَالثَّامِنُ مَا دَامَ وَهُوَ لِتَوْقُيْتِ شَيْءٍ بِمُدَّةٍ ثُبُوتِ خَبَرِهَا لِاسْمِهَا  
فَلَا بُدَّ مِنْ أَنْ يَكُونَ قَبْلَهَا جُمْلَةٌ فِعْلِيَّةٌ أَوْ اِسْمِيَّةٌ نَحْوُ اجْلِسْ  
مَا دَامَ زَيْدٌ جَالِسًا وَزَيْدٌ قَائِمٌ مَا دَامَ عَمْرُو قَائِمًا -

### সহজ তরজমা ও তাশরীহ

(৬) ظَلٌّ (৭) بَاتٌ এ দুটি الجملة (বাক্যের বিষয়বস্তু) কে  
তাদের সময় রাত্রি এবং দিনের সাথে সংযুক্ত করার জন্য ব্যবহৃত হয়।  
সুতরাং ظَلٌّ বাক্যের বিষয়বস্তুকে দিনের সাথে সংযুক্ত করার জন্য ব্যবহৃত  
হয় এবং بَاتٌ বাক্যের বিষয়বস্তুকে রাত্রির সাথে সংযুক্ত করার জন্য ব্যবহৃত  
হয়। যেমন- حَصَلَ كِتَابَتُهُ فِي النَّهَارِ অর্থাৎ ظَلٌّ زَيْدٌ كَاتِبًا (যায়েদ দিনের  
বেলায় লেখক হয়েছে।) এবং حَصَلَ نَوْمُهُ فِي بَاتٌ زَيْدٌ نَائِمًا অর্থাৎ (যায়েদ রাত্রি  
বেলায় নিদ্রিত হয়েছে।) اللَّيْلِ

কোন কোন সময় এগুলি صَارَ এর অর্থ দেয়। যেমন- ظَلَّ الصَّبِيُّ  
بَالِغًا (বালকটি বালগ হয়েছে।) بَاتِ الشَّابُّ شَيْخًا (যুবকটি বৃদ্ধ হয়ে  
গিয়েছে।)

(৮) مَا دَامَ এটা তার اسم এর জন্য তার خير এর স্থায়ীত্বকাল পর্যন্ত কোন  
বিষয়ের সময় সীমা বর্ণনা করার জন্য ব্যবহৃত হয়। সুতরাং ইহার পূর্বে  
একটি جمله فعلیه অথবা جمله اسمیه অবশ্যই থাকতে হবে। যেমন-  
اجْلِسْ مَا دَامَ زَيْدٌ جَالِسًا (যায়েদ যতক্ষণ বসে থাকবে, তুমিও ততক্ষণ  
বসে থাক।) এবং زَيْدٌ قَائِمٌ مَا دَامَ عَمْرُو قَائِمًا (আমর যতক্ষণ  
দাঁড়ানো থাকবে, যায়েদ ততক্ষণ দাঁড়িয়ে থাকবে।)

## সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্নঃ بَانَ ও ظَلٌّ এ শব্দ দুটি কি আমল করে ?

উত্তর : مَضْمُونُ الْجُمْلَةِ (বাক্যের বিষয়বস্তু) কে তাদের সময় রাত্র এবং দিনের সাথে সংযুক্ত করার জন্য ব্যবহৃত হয়। সুতরাং ظَلَّ বাক্যের বিষয়বস্তুকে দিনের সাথে সংযুক্ত করার জন্য ব্যবহৃত হয় এবং بَاتَ বাক্যের বিষয়বস্তুকে রাত্রের সাথে সংযুক্ত করার জন্য ব্যবহৃত হয়। যেমন- بَاتَ زَيْدٌ حَصَلَ كِتَابَتُهُ فِي النَّهَارِ অর্থাৎ ظَلَّ زَيْدٌ كَاتِبًا এবং صَارَ كَوْنُهُ فِي اللَّيْلِ حَصَلَ نَوْمُهُ فِي الْكَلْبِ অর্থাৎ ظَلَّ النَّصْبِيُّ بَالِغًا কোন কোন সময় এগুলি এর অর্থ দেয়। যেমন-

প্রশ্ন : مَا دَامَ শব্দটি কি আমল করে এবং কি অর্থ প্রকাশ করে ?

উত্তর : مَادَامَ এটা তার اسم এর জন্য তার خبر এর স্থায়ীত্বকাল পর্যন্ত কোন বিষয়ের সময় সীমা বর্ণনা করার জন্য ব্যবহৃত হয়। সুতরাং ইহার পূর্বে একটি جمله فعلیه অথবা جمله اسمیه অবশ্যই থাকতে হবে। যেমন-  
إِجْلِسْ مَادَامَ زَيْدٌ جَالِسًا (যায়েদ যতক্ষণ বসে থাকবে, তুমিও ততক্ষণ বসে থাক।) এবং زَيْدٌ فَإِنَّمَا مَادَامَ عَمْرٌ - وَقَائِمًا (আমর যতক্ষণ দাঁড়ানো থাকবে, যায়েদ ততক্ষণ দাঁড়িয়ে থাকবে।)

## প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

প্রশ্ন : وَمَا لِيُتَوَقَّيْتُ شَيْئًا بِمُدَّةٍ ثُبُونٍ এর তারকীব বল ?

উত্তর : মুসতানিফাহُ ھُوْ مُبْتَدَا ۱ ھَرَفِ جَارِ تَوْقِیْتِ ۲ ھاھْدَاہِ ۳ مُیَافِ ۴  
خَبَرُهَا ۵ مُیَافِ ۶ تَبُوْتُ ۷ مُیَافِ ۸ مَدَّةُ ۹ ھَرَفِ جَارِ ۱۰ ھُوْ ۱۱ مُیَافِ ۱۲  
مُیَافِ ۱۳ مُیَافِ ۱۴ ھُوْ ۱۵ ھَرَفِ جَارِ ۱۶ ھُوْ ۱۷ مُیَافِ ۱۸ ھَرَفِ جَارِ ۱۹ ھُوْ ۲۰  
مُیَافِ ۲۱ مُیَافِ ۲۲ ھُوْ ۲۳ ھَرَفِ جَارِ ۲۴ ھُوْ ۲۵ مُیَافِ ۲۶ ھَرَفِ جَارِ ۲۷ ھُوْ ۲۸  
مُیَافِ ۲۹ مُیَافِ ۳۰ ھُوْ ۳۱ ھَرَفِ جَارِ ۳۲ ھُوْ ۳۳ مُیَافِ ۳۴ ھَرَفِ جَارِ ۳۵ ھُوْ ۳۶  
مُیَافِ ۳۷ مُیَافِ ۳۸ ھُوْ ۳۹ ھَرَفِ جَارِ ۴۰ ھُوْ ۴۱ مُیَافِ ۴۲ ھَرَفِ جَارِ ۴۳ ھُوْ ۴۴  
مُیَافِ ۴۵ مُیَافِ ۴۶ ھُوْ ۴۷ ھَرَفِ جَارِ ۴۸ ھُوْ ۴۹ مُیَافِ ۵۰ ھَرَفِ جَارِ ۵۱ ھُوْ ۵۲  
مُیَافِ ۵۳ مُیَافِ ۵۴ ھُوْ ۵۵ ھَرَفِ جَارِ ۵۶ ھُوْ ۵۷ مُیَافِ ۵۸ ھَرَفِ جَارِ ۵۹ ھُوْ ۶۰  
مُیَافِ ۶۱ مُیَافِ ۶۲ ھُوْ ۶۳ ھَرَفِ جَارِ ۶۴ ھُوْ ۶۵ مُیَافِ ۶۶ ھَرَفِ جَارِ ۶۷ ھُوْ ۶۸  
مُیَافِ ۶۹ مُیَافِ ۷۰ ھُوْ ۷۱ ھَرَفِ جَارِ ۷۲ ھُوْ ۷۳ مُیَافِ ۷۴ ھَرَفِ جَارِ ۷۵ ھُوْ ۷۶  
مُیَافِ ۷۷ مُیَافِ ۷۸ ھُوْ ۷۹ ھَرَفِ جَارِ ۸۰ ھُوْ ۸۱ مُیَافِ ۸۲ ھَرَفِ جَارِ ۸۳ ھُوْ ۸۴  
مُیَافِ ۸۵ مُیَافِ ۸۶ ھُوْ ۸۷ ھَرَفِ جَارِ ۸۸ ھُوْ ۸۹ مُیَافِ ۹۰ ھَرَفِ جَارِ ۹۱ ھُوْ ۹۲  
مُیَافِ ۹۳ مُیَافِ ۹۴ ھُوْ ۹۵ ھَرَفِ جَارِ ۹۶ ھُوْ ۹۷ مُیَافِ ۹۸ ھَرَفِ جَارِ ۹۹ ھُوْ ۱۰۰  
مُیَافِ ۱۰۱ مُیَافِ ۱۰۲ ھُوْ ۱۰۳ ھَرَفِ جَارِ ۱۰۴ ھُوْ ۱۰۵ مُیَافِ ۱۰۶ ھَرَفِ جَارِ ۱۰۷ ھُوْ ۱۰۸  
مُیَافِ ۱۰۹ مُیَافِ ۱۱۰ ھُوْ ۱۱۱ ھَرَفِ جَارِ ۱۱۲ ھُوْ ۱۱۳ مُیَافِ ۱۱۴ ھَرَفِ جَارِ ۱۱۵ ھُوْ ۱۱۶  
مُیَافِ ۱۱۷ مُیَافِ ۱۱۸ ھُوْ ۱۱۹ ھَرَفِ جَارِ ۱۲۰ ھُوْ ۱۲۱ مُیَافِ ۱۲۲ ھَرَفِ جَارِ ۱۲۳ ھُوْ ۱۲۴  
مُیَافِ ۱۲۵ مُیَافِ ۱۲۶ ھُوْ ۱۲۷ ھَرَفِ جَارِ ۱۲۸ ھُوْ ۱۲۹ مُیَافِ ۱۳۰ ھَرَفِ جَارِ ۱۳۱ ھُوْ ۱۳۲  
مُیَافِ ۱۳۳ مُیَافِ ۱۳۴ ھُوْ ۱۳۵ ھَرَفِ جَارِ ۱۳۶ ھُوْ ۱۳۷ مُیَافِ ۱۳۸ ھَرَفِ جَارِ ۱۳۹ ھُوْ ۱۴۰  
مُیَافِ ۱۴۱ مُیَافِ ۱۴۲ ھُوْ ۱۴۳ ھَرَفِ جَارِ ۱۴۴ ھُوْ ۱۴۵ مُیَافِ ۱۴۶ ھَرَفِ جَارِ ۱۴۷ ھُوْ ۱۴۸  
مُیَافِ ۱۴۹ مُیَافِ ۱۵۰ ھُوْ ۱۵۱ ھَرَفِ جَارِ ۱۵۲ ھُوْ ۱۵۳ مُیَافِ ۱۵۴ ھَرَفِ جَارِ ۱۵۵ ھُوْ ۱۵۶  
مُیَافِ ۱۵۷ مُیَافِ ۱۵۸ ھُوْ ۱۵۹ ھَرَفِ جَارِ ۱۶۰ ھُوْ ۱۶۱ مُیَافِ ۱۶۲ ھَرَفِ جَارِ ۱۶۳ ھُوْ ۱۶۴  
مُیَافِ ۱۶۵ مُیَافِ ۱۶۶ ھُوْ ۱۶۷ ھَرَفِ جَارِ ۱۶۸ ھُوْ ۱۶۹ مُیَافِ ۱۷۰ ھَرَفِ جَارِ ۱۷۱ ھُوْ ۱۷۲  
مُیَافِ ۱۷۳ مُیَافِ ۱۷۴ ھُوْ ۱۷۵ ھَرَفِ جَارِ ۱۷۶ ھُوْ ۱۷۷ مُیَافِ ۱۷۸ ھَرَفِ جَارِ ۱۷۹ ھُوْ ۱۸۰  
مُیَافِ ۱۸۱ مُیَافِ ۱۸۲ ھُوْ ۱۸۳ ھَرَفِ جَارِ ۱۸۴ ھُوْ ۱۸۵ مُیَافِ ۱۸۶ ھَرَفِ جَارِ ۱۸۷ ھُوْ ۱۸۸  
مُیَافِ ۱۸۹ مُیَافِ ۱۹۰ ھُوْ ۱۹۱ ھَرَفِ جَارِ ۱۹۲ ھُوْ ۱۹۳ مُیَافِ ۱۹۴ ھَرَفِ جَارِ ۱۹۵ ھُوْ ۱۹۶  
مُیَافِ ۱۹۷ مُیَافِ ۱۹۸ ھُوْ ۱۹۹ ھَرَفِ جَارِ ۲۰۰ ھُوْ ۲۰۱ مُیَافِ ۲۰۲ ھَرَفِ جَارِ ۲۰۳ ھُوْ ۲۰۴  
مُیَافِ ۲۰۵ مُیَافِ ۲۰۶ ھُوْ ۲۰۷ ھَرَفِ جَارِ ۲۰۸ ھُوْ ۲۰۹ مُیَافِ ۲۱۰ ھَرَفِ جَارِ ۲۱۱ ھُوْ ۲۱۲  
مُیَافِ ۲۱۳ مُیَافِ ۲۱۴ ھُوْ ۲۱۵ ھَرَفِ جَارِ ۲۱۶ ھُوْ ۲۱۷ مُیَافِ ۲۱۸ ھَرَفِ جَارِ ۲۱۹ ھُوْ ۲۲۰  
مُیَافِ ۲۲۱ مُیَافِ ۲۲۲ ھُوْ ۲۲۳ ھَرَفِ جَارِ ۲۲۴ ھُوْ ۲۲۵ مُیَافِ ۲۲۶ ھَرَفِ جَارِ ۲۲۷ ھُوْ ۲۲۸  
مُیَافِ ۲۲۹ مُیَافِ ۲۳۰ ھُوْ ۲۳۱ ھَرَفِ جَارِ ۲۳۲ ھُوْ ۲۳۳ مُیَافِ ۲۳۴ ھَرَفِ جَارِ ۲۳۵ ھُوْ ۲۳۶  
مُیَافِ ۲۳۷ مُیَافِ ۲۳۸ ھُوْ ۲۳۹ ھَرَفِ جَارِ ۲۴۰ ھُوْ ۲۴۱ مُیَافِ ۲۴۲ ھَرَفِ جَارِ ۲۴۳ ھُوْ ۲۴۴  
مُیَافِ ۲۴۵ مُیَافِ ۲۴۶ ھُوْ ۲۴۷ ھَرَفِ جَارِ ۲۴۸ ھُوْ ۲۴۹ مُیَافِ ۲۵۰ ھَرَفِ جَارِ ۲۵۱ ھُوْ ۲۵۲  
مُیَافِ ۲۵۳ مُیَافِ ۲۵۴ ھُوْ ۲۵۵ ھَرَفِ جَارِ ۲۵۶ ھُوْ ۲۵۷ مُیَافِ ۲۵۸ ھَرَفِ جَارِ ۲۵۹ ھُوْ ۲۶۰  
مُیَافِ ۲۶۱ مُیَافِ ۲۶۲ ھُوْ ۲۶۳ ھَرَفِ جَارِ ۲۶۴ ھُوْ ۲۶۵ مُیَافِ ۲۶۶ ھَرَفِ جَارِ ۲۶۷ ھُوْ ۲۶۸  
مُیَافِ ۲۶۹ مُیَافِ ۲۷۰ ھُوْ ۲۷۱ ھَرَفِ جَارِ ۲۷۲ ھُوْ ۲۷۳ مُیَافِ ۲۷۴ ھَرَفِ جَارِ ۲۷۵ ھُوْ ۲۷۶  
مُیَافِ ۲۷۷ مُیَافِ ۲۷۸ ھُوْ ۲۷۹ ھَرَفِ جَارِ ۲۸۰ ھُوْ ۲۸۱ مُیَافِ ۲۸۲ ھَرَفِ جَارِ ۲۸۳ ھُوْ ۲۸۴  
مُیَافِ ۲۸۵ مُیَافِ ۲۸۶ ھُوْ ۲۸۷ ھَرَفِ جَارِ ۲۸۸ ھُوْ ۲۸۹ مُیَافِ ۲۹۰ ھَرَفِ جَارِ ۲۹۱ ھُوْ ۲۹۲  
مُیَافِ ۲۹۳ مُیَافِ ۲۹۴ ھُوْ ۲۹۵ ھَرَفِ جَارِ ۲۹۶ ھُوْ ۲۹۷ مُیَافِ ۲۹۸ ھَرَفِ جَارِ ۲۹۹ ھُوْ ۳۰۰  
مُیَافِ ۳۰۱ مُیَافِ ۳۰۲ ھُوْ ۳۰۳ ھَرَفِ جَارِ ۳۰۴ ھُوْ ۳۰۵ مُیَافِ ۳۰۶ ھَرَفِ جَارِ ۳۰۷ ھُوْ ۳۰۸  
مُیَافِ ۳۰۹ مُیَافِ ۳۱۰ ھُوْ ۳۱۱ ھَرَفِ جَارِ ۳۱۲ ھُوْ ۳۱۳ مُیَافِ ۳۱۴ ھَرَفِ جَارِ ۳۱۵ ھُوْ ۳۱۶  
مُیَافِ ۳۱۷ مُیَافِ ۳۱۸ ھُوْ ۳۱۹ ھَرَفِ جَارِ ۳۲۰ ھُوْ ۳۲۱ مُیَافِ ۳۲۲ ھَرَفِ جَارِ ۳۲۳ ھُوْ ۳۲۴  
مُیَافِ ۳۲۵ مُیَافِ ۳۲۶ ھُوْ ۳۲۷ ھَرَفِ جَارِ ۳۲۸ ھُوْ ۳۲۹ مُیَافِ ۳۳۰ ھَرَفِ جَارِ ۳۳۱ ھُوْ ۳۳۲  
مُیَافِ ۳۳۳ مُیَافِ ۳۳۴ ھُوْ ۳۳۵ ھَرَفِ جَارِ ۳۳۶ ھُو

তার ইসম مِنْ হরফে জার أَنْ নাছেবে মুযারে يَكُونُ ফেয়েল নাকিছ قَبْلَهَا তার শ্বে فعل এর ثَابِتًا مقدر হয়েছে مفعول فيه ইলাইহি মুযাফ মুযাফ ইলাইহি মিলে فاعِلِيَّةً او جُمْلَةً মাওসূফ মাওসূফ মাওসূফ সিফাত, আসْمِيَّةً , মাতুফ আলাইহি ও মাতুফ মিলে সিফাত, মাওসূফ সিফত মিলে بتاويل হয়ে جمله فعلیه خبریه اسم মিলে خبر তার يَكُونُ এর খবর, لا এর متعلق ফেয়েলের শিবহে موجود جار مجرور মাজরুর مفرد قائم جمله اسمیه خبریه اسم মিলে خبر তার لائے نفی جنس খবর جزء و مقام شرط

প্রশ্ন : نَحْوُ اجْلِسْ مَا دَامَ زَيْدٌ جَالِسًا وَزَيْدٌ قَائِمٌ مَا دَامَ عَمْرُو قَائِمًا

এর তারকীব বল ?

উত্তর : مُيَاثِرُ : إِبْلِسُ ফেয়েল ও ফায়েল زَيْدٌ جَالِسًا ফেয়েলে  
নাকিছ তার ইসম ও খবর মিলে مَفْعُولُ فِيهِ , ফেয়েল ফায়েল ও মাফউলে ফীহ  
মিলে جمله فعلیه خبره হয়ে মাতুফ আলাইহি, واو হরফে আত্ফ زَيْدٌ মুবতাদা  
قَائِمٌ শিবহে ফেয়েল مَادَامَ ফেয়েলে নাকিছ عَمْرُو قَائِمًا যথাক্রমে তার ইসম ও  
খবর, اسم خبر তার فعل ناقص মিলে جمله فعلیه হয়ে মাফউলে ফীহ হয়েছে  
শিবহে ফেয়েলের, شبه فعل তার ফায়েল ও مفعول فيه মিলে খবর, مبتدا  
معطوف و معطوف عليه হয়ে মাতুফ, جمله اسميه خبره মিলে خبر  
مثاله مبتدا মিলে مضاف مضاف اليه ইলাইহি মুযাফের মুযাফ نحو  
এর খবর, مبتدا خبر محذوف

وَالثَّاسِعَ مَا زَالَ وَالْعَا شِرُّ مَا بَرِحَ وَالْحَادِي عَشَرَ مَا أَنْفَكَ  
وَالثَّانِي عَشَرَ مَا فَتَى وَقَدْ يُقَالُ مَا فَتَأُ وَمَا أَفْتَأُ  
وَكُلُّ وَاحِدٍ مِنْ هَذِهِ الْأَفْعَالِ الْأَرْبَعَةِ لِدَوَامِ ثُبُوتِ خَبَرِهَا  
لَا سَمِيهَا مَذْقِبُهُ وَيَكْزُمُهَا النَّفْيُ مِثْلُ مَا زَالَ زَيْدٌ عَا لِمَا  
وَمَا بَرِحَ زَيْدٌ صَائِمًا وَمَا فَتَى عَمْرُو فَاضِلًا وَمَا أَنْفَكَ  
بَكْرٌ عَاقِلًا وَمَا فَتَى عَمْرُو فَاضِلًا -

## সহজ তরজমা ও তাশরীহ

(৯) مَافَتِي (১২) مَا أَنْفَكْ (১১) مَابِرَحْ (১০) مَا زَالَ এটি কখনো مَافَتِي ও مَافَتَا ও مَا أَفْتَا ও বলা হয়। এ চারটি فعل ইসম এর জন্য খবরটি স্থায়ীভাবে ছাবেত হওয়া তখন থেকে বুঝায়, যখন থেকে উক্ত اسم খবরটিকে গ্রহণ করেছে এবং এগুলির জন্য অবশ্যই নফী থাকতে হবে।

যেমন- مَابِرَحْ زَيْدٌ صَانِمًا (যায়েদ সর্বদা জ্ঞানী), مَافَتِي عَمْرُو فَاضِلًّا (যায়েদ সর্বদা রোজাদার), مَا أَنْفَكْ بَكْرٌ عَاقِلًا (বকর সর্বদা জ্ঞানী)।

## সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন: مَافَتِي - مَا أَنْفَكْ - مَابِرَحْ - مَا زَالَ কি জন্য ব্যবহৃত হয় ?

উত্তর: مَافَتِي - مَا أَنْفَكْ - مَابِرَحْ - مَا زَالَ এ চারটি فعل ইসম এর জন্য খবরটি স্থায়ীভাবে ছাবেত হওয়া তখন থেকে বুঝায়, যখন থেকে উক্ত اسم খবরটিকে গ্রহণ করেছে এবং এগুলির জন্য অবশ্যই নফী থাকতে হবে।

## প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

প্রশ্ন : وَأَكُلُّ وَاحِدٍ مِّنْ هَذِهِ الْأَفْعَالِ الْأَرْبَعَةِ তারকীব বল?

উত্তর : هَذِهِ হরফে জার مِنْ وَاحِدٍ মুযাফ শিবহে ফেয়েল وَأَكُلُّ মুসতানফাহ, وَار هরফে জার هَذِهِ ইসমে ইশরা মাওসূফ الْأَفْعَالِ সিফাতে আউয়াল الْأَرْبَعَةِ সিফাতে ছানী, مَوْصُوف তার উভয় সিফাত মিলে মাজরুর جَارِ مَجْرُور মিলে শিবহে ফেয়েলের সাথে متعلق হয়ে মুযাফ ইলাইহি, مِضاف مضاف اليه মিলে মুবতাদা। هَذِهِ হরফে জার وَأَكُلُّ মুযাফ مَبْهُوتٌ মাছদার মুযাফ مَبْهُوتٌ خَيْرَهَا মুযাফ ইলাইহি মিলে আবার মুযাফ ইলাইহি হয়েছে مَبْهُوتٌ মাছদারের جَارِ مَجْرُور মিলে متعلق হয়েছে মাছদারের সাথে। مَذْ যরফে জামান মুযাফ قبله ফেয়েল ফায়েল ও مِضاف مضاف مِضاف اليه -এর মুযাফ ইলাইহি مِضاف مضاف مِضاف اليه মিলে مَبْهُوتٌ এর مَبْهُوتٌ فِيهِ مفعول فيه মিলে مَبْهُوتٌ فِيهِ মিলে মাজরুর جَارِ مَجْرُور মিলে مَبْهُوتٌ مَقْدَر এর مَبْهُوتٌ متعلق হয়ে খবর। مبتدا خبر মিলে جمله اسميه خبريه -

وَالثَّالِثُ عَشَرَ لَيْسَ وَهِيَ لِنَفْسِي مَضْمُونُ الْجُمْلَةِ فِي  
 زَمَانِ الْحَالِ وَقَالَ بَعْضُهُمْ فِي كُلِّ زَمَانٍ مِثْلُ لَيْسَ زَيْدٌ قَائِمًا  
 وَاعْلَمُوا أَنَّ تَقْدِيمَ أَخْبَارِ هَذِهِ الْأَفْعَالِ عَلَى أَسْمَائِهَا جَائِزٌ بِإِثْبَاءِ  
 عَمَلِهَا مِثْلُ كَانَ قَائِمًا زَيْدٌ وَعَلَى هَذَا الْقِيَاسِ فِي الْبَوَاقِي  
 وَابْتِذَا تَقْدِيمَ أَخْبَارِهَا عَلَى أَنْفُسِهَا جَائِزٌ سِوَى لَيْسَ وَ  
 الْأَفْعَالِ الَّتِي كَانَ فِي أَوَائِلِهَا مَا مِثْلُ قَائِمًا كَانَ زَيْدٌ وَقَالَ  
 بَعْضُهُمْ تَقْدِيمَ الْأَخْبَارِ عَلَى هَذِهِ الْأَفْعَالِ ابْتِذَا جَائِزٌ سِوَى  
 مَا دَامَ أَمَّا تَقْدِيمَ أَسْمَائِهَا عَلَيْهَا فَغَيْرُ جَائِزٍ وَاعْلَمُوا أَنَّ حُكْمَ  
 مُشْتَقَاتِ هَذِهِ الْأَفْعَالِ كَحُكْمِ هَذِهِ الْأَفْعَالِ فِي الْعَمَلِ -

### সহজ তরজমা ও তাশরীহ

(১৩) لَيْسَ ইহা مضمون جمله (বাক্যের বিষয়বস্তু) কে বর্তমান  
 কালে না বাচক বুঝানোর জন্য ব্যবহৃত হয়। কেউ কেউ বলেন যে, যে  
 কোন কালেই না বাচক বুঝাতে পারে। যেমন- لَيْسَ زَيْدٌ قَائِمًا (যায়েদ  
 দাঁড়ানো নয়)। এ সকল افعال-এর আমল বাকী রেখে খবরটিকে اسم-এর  
 উপর مقدم করা জায়েয আছে। যেমন- كَانَ قَائِمًا زَيْدٌ (যায়েদ দাঁড়ানো  
 ছিল) অন্যগুলির উদাহরণও এভাবেই বুঝে নাও। এমনিভাবে لَيْس এবং যে  
 সকল افعال এর পূর্বে مَا আছে সেগুলি ব্যতীত স্বয়ং افعال-এর পূর্বেও  
 خبر কে মুকাদ্দাম করা জায়েয আছে। কারো কারো মতে مَا ব্যতীত যে  
 কোন فعل-এর خبر কে স্বয়ং এ সকল افعال-এর উপর مقدم করা জায়েয  
 আছে। তবে اسم কে স্বয়ং فعل-এর উপর مقدم করা জায়েয নাই।  
 কেননা, اسم গুলিই মূলতঃ উক্ত افعال-এর فاعل আর فاعল কে فعل-এর  
 উপর مقدم করা জায়েয নেই। জেনে রাখ! এ সকল فعل থেকে নির্গত  
 ফেয়েল সমূহের হুকুম ও উক্ত افعال-এর ন্যায়।

## সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন : **كَيْسٌ** কি জন্য ব্যবহৃত হয় ?

উত্তর : **كَيْسٌ** ইহা **مضمون جمله** (বাক্যের বিষয়বস্তু) কে বর্তমান কালে না বাচক বুঝানোর জন্য ব্যবহৃত হয়। কেউ কেউ বলেন যে, যে কোন কালেই বুঝাতে পারে। যেমন- **كَيْسٌ زَيْدٌ قَائِمًا**

প্রশ্ন : **افعال ناقصة** এর খবর কে তার ইসম এর উপর মুকাদ্দম করা জায়েজ আছে কি ?

উত্তর : এ সকল **افعال** -এর আমল বাকী রেখে খবর টিকে **اسم** -এর উপর **مقدم** করা জায়েয আছে। যেমন- **كَانَ قَائِمًا زَيْدٌ** অন্যগুলির উদাহরণও এভাবেই বুঝে নাও। এমনিভাবে **كَيْسٌ** এবং যে সকল **افعال** এর পূর্বে **ما** আছে সেগুলি ব্যতীত স্বয়ং **افعال** -এর পূর্বেও **خبر** কে মুকাদ্দাম করা জায়েয আছে। কারো কারো মতে **مَا دَامَ** ব্যতীত যে কোন **فعل** -এর **خبر** কে স্বয়ং এ সকল **افعال** -এর উপর **مقدم** করা জায়েয আছে। তবে **اسم** কে স্বয়ং **فعل** -এর উপর **مقدم** করা জায়েয নাই। কেননা, **اسم** গুলিই মূলতঃ উক্ত **افعال** -এর **فاعل**। আর **فاعل** কে **فعل** -এর উপর **مقدم** করা জায়েয নেই।

## প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

প্রশ্ন : **وَقَالَ بَعْضُهُمْ تَقْدِيمُ الْأَخْبَارِ** এর তারকীব বল ?

উত্তর : **جمله فعلیه** **قَالَ بَعْضُهُمْ** ফেয়েল ফায়েল মিলে **هَذِهِ جَارٌ عَلَى** হরফে জার ইলাইহি **تَقْدِيمُ** মাছদারে মুযাফ **الْأَخْبَارِ** মুযাফ ইলাইহি ইসমে ইশারা **الْأَفْعَالِ** মুশারকুন ইলাইহি। **اسم اشاره** মিলে মাজরর **متعلق** মাছদার তার মুযাফ ইলাইহি ও **جار مجرور** মিলে মুবতাদা। **أَيْضًا** ইহা মূলতঃ **أَيْضًا** ছিল। সুতরাং **جمله فعلیه** **سَيُؤَى مَا دَامَ** মুযাফ মুযাফ ইলাইহি মিলে **مفعول فيه** শিবহে ফেয়েল তার ফায়েলও **مفعول فيه** মিলে খবর। মুবতাদা খবর মিলে **جمله اسمیه خبریه** হয়ে মাকুলা। কওল মাকুলা মিলে **جمله فعلیه خبریه** -

وَأَعْلَمَ أَنَّ حُكْمَ مُشْتَقَّاتِ هَذِهِ الْأَفْعَالِ كَحُكْمِ هَذِهِ الْأَفْعَالِ فِي : প্রশ্ন : এর তারকীব বল ?

উত্তর : ফায়েল ضمير اَنْتَ مستتر ফেয়েল اَعْلَمَ মুসতানিফাহ وار  
 মুযাফ مُشْتَقَّاتِ মুযাফ মাছদারে حُكْم মুকাদ্দার মুশাবেহ بالفعل اَنْ  
 مضاف مضاف اليه هذه الافعال مضاف الى مضاف في هذه الافعال  
 মিলে আবার মুযাফ ইলাইহি হয়েছে মুযাফের। مضاف مضاف اليه  
 مضاف الى مضاف في هذه الافعال মুযাফ মাছদারে حُكْم মাওসূফ  
 মিলে মুযাফ ইলাইহি হয়েছে মুযাফের-এর اسم اَنْ  
 সিফাত মিলে মুযাফ ইলাইহি হয়েছে মুযাফের-এর حُكْم  
 মুতাআল্লিক مصدر তার مضاف اليه مصدر মুতাআল্লিক  
 মাজরুর। জার মাজরুর মিলে মুতাআল্লিক হয়েছে ثَابِت শিবহে ফেলের সাথে,  
 শিবহে ফেল তার মুতাআল্লিক মিলে ان-এর খবর ان তার اسم  
 ও خبر মিলে خبر ও اسم ان-এর খবর ان-এর اسم  
 হয় جملہ اسمیہ خبریه و فاعل ফেয়েল বিহী-এর اَعْلَمَ  
 جملہ فعلیہ انشائیة মিলে مفعول به

## النَّوْعُ الْحَادِي عَشَرَ

أَفْعَالُ الْمُقَارَبَةِ وَهِيَ تَرْفَعُ الْأِسْمَ الْوَاحِدَ وَهِيَ أَرْبَعَةُ الْأَوَّلُ عَسَى  
 وَهُوَ فِعْلٌ مُتَصَرِّفٌ لِدُخُولِ تَاءِ التَّانِيثِ السَّاكِنَةِ فِيهِ نَحْوُ  
 عَسَتْ وَغَيْرُ مُتَصَرِّفٍ إِذَا لَا يَشْتَقُّ مِنْهُ مُضَارِعٌ وَإِسْمًا فَاعِلٌ  
 وَمَفْعُولٌ وَأَمْرٌ نَهْيٌ مَثَلًا وَعَمَلُهُ عَلَى نَوْعَيْنِ الْأَوَّلُ أَنْ يَرْفَعُ  
 الْأِسْمَ وَهُوَ فَاعِلُهُ وَيَنْصِبُ الْخَبَرَ وَيَكُونُ خَبَرُهُ فِعْلًا مُضَارِعًا  
 مَعَ أَنْ وَحِينَئِذٍ يَكُونُ بِمَعْنَى قَارَبَ نَحْوُ عَسَى زَيْدٌ أَنْ يَخْرُجَ  
 فَزَيْدٌ مَرْفُوعٌ بِأَنَّهُ إِسْمُهُ وَفَاعِلُهُ وَأَنْ يَخْرُجَ فِي مَوْضِعِ  
 النَّصْبِ بِأَنَّهُ خَبَرُهُ بِمَعْنَى قَارَبَ زَيْدٌ الْخُرُوجَ -

## সহজ তরজমা ও তাশরীহ

একাদশতম প্রকার : افعال مقاربه (নৈকট্য জ্ঞাপক ক্রিয়াসমূহ)  
যেহেতু এ افعال গুলি নৈকট্যের অর্থ প্রকাশ করে, তাই এগুলোর নাম  
مقاربه افعال রাখা হয়েছে। افعال مقاربه চারটি। কবি বলেন-

دیگر افعال مقارب در عمل چون ناقصند \*

هست أن كَادَ كَرَبٌ بِأَوْشَكَ وَدِیْكَرَ عَسَى

(১) عَسَى ইহা এক দৃষ্টিকোণ থেকে فعل متصرف (রূপান্তরযোগ্য  
ফেয়েল) কেননা ইহার শেষে تانی تانیث ساکنه যুক্ত হয়। যেমন-  
عَسَتْ - আবার ইহাকে غير متصرف ও মনে করা হয়। কেননা ইহা  
থেকে مشتق (তৈরী) হয় না। امر , اسم مفعول , اسم فاعل  
দুই প্রকার আমল করে।

প্রথম প্রকার : عَسَى (তার পরবর্তী) اسم কে رفع দিবে এবং উক্ত  
اسم টি তার فاعل হবে এবং খবরকে نصب দিবে। আর خبر টি হবে  
যুক্ত فعل مضارع তখন عَسَى টি قَارَبَ (নিকটবর্তী হয়েছে)-এর অর্থ  
প্রকাশ করবে। যেমন- عَسَى زَيْدٌ أَنْ يَخْرُجَ (যায়েদ বের হওয়ার  
নিকটবর্তী হয়েছে)। এখানে زَيْدٌ মারফু' হয়েছে তার اسم ও  
فاعل হিসেবে এবং أَنْ يَخْرُجَ নছবের স্থলে রয়েছে কেননা ইহা তার খবর। অর্থাৎ  
- قَارَبَ زَيْدٌ الْخُرُوجَ -

## সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন : এই فعل গুলো কে افعال مقاربه নাম করণের কারণ কি? এবং  
مقاربه افعال কয়টি ও কি কি?

উত্তর : যেহেতু এ افعال গুলি নৈকট্যের অর্থ প্রকাশ করে, তাই এগুলোর  
নাম مقاربه افعال রাখা হয়েছে। افعال مقاربه চারটি। (১) عَسَى ইহা এক  
দৃষ্টিকোণ থেকে فعل متصرف (রূপান্তরযোগ্য ফেয়েল) কেননা ইহার  
শেষে تانی تانیث ساکنه যুক্ত হয়। যেমন- عَسَتْ - আবার ইহাকে غير  
متصرف ও মনে করা হয়। কেননা ইহা থেকে اسم فاعل , امر ,  
اسم مفعول ইত্যাদি مشتق (তৈরী) হয় না। ইহার আমল দুই প্রকার।



প্রশ্ন : عَسَى কয় প্রকার আমল করে এবং কি অর্থ প্রকাশ করে বল ?

উত্তর : عَسَى দুই প্রকার আমল করে। প্রথম প্রকার : عَسَى (তার পরবর্তী) اسم কে رفع দিবে এবং উক্ত اسم টি তার فاعল হবে এবং খবরকে نصب দিবে। আর خبر টি হবে ان যুক্ত مضارع তখন عَسَى টি قَارَبَ (নিকটবর্তী হয়েছে)-এর অর্থ প্রকাশ করবে। যেমন-عَسَى زَيْدٌ أَنْ يَخْرُجَ (যায়েদ বের হওয়ার নিকটবর্তী হয়েছে)। এখানে زيد মারফু হয়েছে তার اسم ও فاعল হিসেবে এবং أَنْ يَخْرُجَ নছবের স্থলে রয়েছে কেননা ইহা তার খবর। অর্থাৎ قَارَبَ زَيْدٌ الْخُرُوجَ -

### প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

প্রশ্ন : مَثَلٌ এর তারকীব বল ?

উত্তর : ইহা مَثَلْتُ فعل محذوف এর মাফউলে মতলক। مَثَلْتُ - جملة فعلية مفعول مطلق ও ফেয়ল ফায়েল

প্রশ্ন : نَحْوُ عَسَى زَيْدٌ أَنْ يَخْرُجَ এর তারকীব বল ?

উত্তর : عَسَى মুযাফ নَحْوُ তার ইসম زَيْدٌ তার ইসম أَنْ يَخْرُجَ তার ইসম ফেয়েল জমিরে হুয়া মুসততির ফায়েল, ফেল ফায়েল মিলে জুমলায়ে ফেলিয়ায়ে খবরিয়া হয়ে عَسَى -এর খবর, عَسَى তার ইসমে খবর মিলে জুমলায়ে ফেলিয়ায়ে ইনশাইয়াহ হয়ে مَثَلُهُ মুবতাদা মাহজুফ এর খবর। মুবতাদা এবং খবর মিলে জুমলায়ে ইসমিয়ায়ে খবরিয়া হয়েছে।

وَيَجِبُ أَنْ يَكُونَ خَبْرُهُ مُطَابِقًا لِاسْمِهِ فِي الْإِفْرَادِ وَالتَّثْنِيَةِ  
وَالْجُمُعِ وَالتَّذَكُّيرِ وَالتَّانِيثِ نَحْوُ عَسَى زَيْدٌ أَنْ يَقُومَ وَعَسَى  
الزَّيْدُونَ أَنْ يَقُومُوا وَعَسَى هِنْدٌ أَنْ تَقُومَ وَعَسَى الْهِنْدَانُ أَنْ  
تَقُومَا وَعَسَى الْهِنْدَاتُ أَنْ يَقُمْنَ وَهَذَا أَيْ كَوْنُ الْخَبَرِ  
مُطَابِقًا لِلْفَاعِلِ إِذَا كَانَ الْفَاعِلُ إِسْمًا ظَاهِرًا أَمَّا إِذَا كَانَ  
مُضْمَرًا فَلَيْسَتْ الْمُطَابَقَةُ بَيْنَهُمَا شَرْطًا -

النُّوعُ الثَّانِي مِنَ التَّوَعُّينِ الْمَذْكُورِينَ أَنْ يَرْفَعَ الْإِسْمَ وَحْدَهُ وَذَلِكَ إِذَا كَانَ إِسْمُهُ فِعْلًا مُضَارِعًا مَعَ أَنْ فَيَكُونُ الْفِعْلُ الْمُضَارِعُ مَعَ أَنْ فِي مَحَلِّ الرَّفْعِ بِأَنَّهُ إِسْمُهُ وَيَكُونُ عَسَى حِينَئِذٍ بِمَعْنَى قَرَبَ مِثْلَ عَسَى أَنْ يَخْرُجَ زَيْدٌ أَوْ قَرَبَ خُرُوجَهُ فَلَا يَحْتَاجُ فِي هَذَا الْوَجْهِ إِلَى الْخَبَرِ بِخِلَافِ الْوَجْهِ الْأَوَّلِ لِأَنَّهُ لَا يَتِمُّ الْمُقْصُودُ فِيهِ بِدُونِ الْخَبَرِ فَيَكُونُ الْأَوَّلُ نَاقِصًا وَالثَّانِي تَامًا-

### সহজ তরজমা ও তাশরীহ

তানিথ , তذكير , جمع , تثنیه , واحد টি خبر -এর عسى  
হওয়ার ক্ষেত্রে اسم অনুযায়ী হওয়া ওয়াজিব। যেমন ان يقوم  
(অতি সত্বর যায়েদ দাঁড়াবে)

عَسَى الزَّيْدَانُ أَنْ يَقُومَا	(উভয় যায়েদ অচিরেই দাঁড়াবে)
عَسَى الزَّيْدُونَ أَنْ يَقُومُوا	(সকল যায়েদ অতি সত্বর দাঁড়াবে)
عَسَتِ الْهِنْدُ أَنْ تَقُومَ	(হিন্দা অতিসত্বর দাঁড়াবে)
عَسَتِ الْهِنْدَانُ أَنْ تَقُومَا	(উভয় হিন্দা অচিরেই দাঁড়াবে)
عَسَتِ الْهِنْدَاتُ أَنْ يَقُمْنَ	(সকল হিন্দা অচিরেই দাঁড়াবে)।

এবং খবরটি ফায়েলের অনুযায়ী তখনই হবে, যখন اسم টি فاعل  
হবে। আর যদি ফায়েলটি مضمَر اسم হয়, তাহলে خبر টি -এর  
অনুযায়ী হওয়া শর্ত বা জরুরী নয়।

দ্বিতীয় প্রকার : উক্ত দুই প্রকার আমলের দ্বিতীয় প্রকার আমল হলো  
এই যে, عسى শুধু اسم কে رفع দিবে। আর ইহা তখনই হবে, যখন তার  
টি فعل مضارع যুক্ত ان সূত্রাৎ যুক্ত فعل مضارع হবে। সুতরাং ان যুক্ত  
এর স্থলে থাকবে ইসম হওয়ার কারণে। এবং عسى তখন قرب -এর  
অর্থ ব্যবহৃত হবে। যেমন- عَسَى أَنْ يَخْرُجَ زَيْدٌ (অচিরেই যায়েদ বের  
হবে) অর্থাৎ قَرَبَ خُرُوجَهُ। এই ছরতে عسى -এর খবরের প্রয়োজন হবে

না। কিন্তু প্রথম প্রকার ইহার বিপরীত। (প্রথম প্রকারে খবরের প্রয়োজন হয়) কেননা তখন خبر ব্যতীত উদ্দেশ্যপূর্ণ হয়না। সুতরাং প্রথম প্রকারে  
تام عسى হবে ناقص এবং দ্বিতীয় প্রকারে -

### সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন : عسى এর খবর তার ইসম অনুযায়ী হওয়া জরুরী কি না ?

উত্তর : تانيث , تذكير , جمع , تشبيه , واحد টি خبر -এর عسى  
হওয়ার ক্ষেত্রে اسم অনুযায়ী হওয়া ওয়াজিব।

এবং খবরটি ফায়েলের অনুযায়ী তখনই হবে, যখন فاعل টি اسم  
ظاهر হবে। আর যদি ফায়েলটি اسم مضمর হয়, তাহলে خبر টি اسم-এর  
অনুযায়ী হওয়া শর্ত বা জরুরী নয়।

وَالثَّانِي كَادَ وَهُوَ يَرْفَعُ الْأِسْمَ وَيَنْصِبُ الْخَبَرَ وَخَبْرُهُ فِعْلٌ  
مُضَارِعٌ بَغِيرَ أَنْ وَقَدْ يَكُونُ مَعَ أَنْ تَشَبِيهًا لِهَ يَعْلَى مِثْلُ كَادَ  
زَيْدٌ يَجِيءُ فَزَيْدٌ مَرْفُوعٌ بِأَنَّهُ إِسْمٌ كَادَ وَجِيءُ فِي مَحَلِّ النَّصْبِ بِأَنَّهُ  
خَبْرُهُ مَعْنَاهُ قَرُبَ مَجِيءُ زَيْدٍ وَحُكْمُ بَاقِي الْمُسْتَقَاتِ مِنْ مَصْدَرِهِ  
كَحُكْمِ كَادَ مِثْلُ لَمْ يَكَدْ زَيْدٌ يَجِيءُ وَلَا يَكَادُ زَيْدٌ يَجِيءُ -

### সহজ তরজমা ও তাশরীহ

كَادَ اسم কে رفع দেয় এবং خبر কে نصب দেয়। আর খবরটি ان  
যুক্ত مضارع فعل হবে। কোন কোন সময় عسى-এর সাথে সামঞ্জস্যপূর্ণ  
হওয়ার কারণে খবরটি أَنْ যুক্ত مضارع হয়ে থাকে। যেমন- كَادَ زَيْدٌ -  
يَجِيءُ (অচিরেই যাবে আসবে) এখানে زَيْدٌ মারফু হয়েছে। কেননা এটি  
হলো -এর اسم এবং يَجِيءُ টি نصب-এর স্থলে আছে। কেননা, ইহা তার  
খবর। অর্থাৎ زَيْدٌ مَجِيءُ এবং كَادَ-এর মাছদার হতে নির্গত অন্য  
ছিগাগুলির হুকুম -এর মতোই। যেমন- لَمْ يَكَدْ زَيْدٌ يَجِيءُ -  
يَجِيءُ (যায়েদের আগমন নিকটবর্তী হয়।)

## সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন : كَادَ কি আমল করে ?

উত্তর : كَادَ - اسم কে رفع দেয় এবং خبر কে نصب দেয়। আর খবরটি أَنْ যুক্ত মুক্ত فعل مضارع হবে। কোন কোন সময় عَلَى -এর সাথে সামঞ্জস্যপূর্ণ হওয়ার কারণে খবরটি أَنْ যুক্ত فعل مضارع হয়ে থাকে। যেমন - كَادَ زَيْدٌ يَجِيءُ - এখানে كَادَ -এর نصب টি يَجِيءُ -এর اسم এবং كَادَ -এর اسم এবং قَرَّبَ مَجِيءُ زَيْدٍ এবং কাদ -এর স্থলে আছে। কেননা, ইহা তার খবর। অর্থাৎ زَيْدٌ এবং কাদ -এর মাহদার হতে নির্গত অন্য ছিগাগুলির হুকুম কাদ -এর মতোই।

وَأَنَّ دَخَلَ عَلَى كَادَ حَرْفُ النَّفْيِ فِيهِ خِلَافٌ قَالَ بَعْضُهُمْ إِنَّ حَرْفَ النَّفْيِ فِيهِ مُطْلَقًا يُفِيدُ مَعْنَى النَّفْيِ وَقَالَ بَعْضُهُمْ إِنَّهُ لَا يُفِيدُهُ بَلِ الْإِثْبَاتُ بَاقٍ عَلَى حَالِهِ وَقَالَ بَعْضُهُمْ إِنَّهُ لَا يُفِيدُ النَّفْيَ فِي الْمَاضِي وَفِي الْمُسْتَقْبَلِ يُفِيدُهُ وَالسَّالِثُ كَرَبَ وَهُوَ يَرْفَعُ الْأِسْمَ وَيَنْصِبُ الْخَبَرَ وَخَبَرُهُ يَجِيءُ فِعْلًا مُضَارِعًا دَائِمًا بِغَيْرِ أَنْ نَحْوُ كَرَبَ زَيْدٌ يَخْرُجُ - وَالرَّابِعُ أَوْشَكَ وَهُوَ يَرْفَعُ الْأِسْمَ وَيَنْصِبُ الْخَبَرَ وَخَبَرُهُ فِعْلٌ مُضَارِعٌ مَعَ أَنْ أَوْ بِغَيْرِ أَنْ مِثْلُ أَوْشَكَ زَيْدٌ أَنْ يَجِيءَ أَوْ يَجِيءَ وَقَالَ بَعْضُهُمْ إِنَّ أَفْعَالَ الْمُقَارَبَةِ سَبْعَةٌ هَذِهِ الْأَرْبَعَةُ الْمَذْكُورَةُ وَجَعَلَ وَطَفِقَ وَآخَذَ وَهَذِهِ الثَّلَاثَةُ مُرَادِفَةٌ لِكَرَبَ وَمُوَافِقَةٌ لَهُ فِي الْإِسْتِعْمَالِ

## সহজ তরজমা ও তশরীহ

যদি كَادَ -এর শুরুতে نفی যুক্ত হয়। তখন এতে اختلاف রয়েছে। কেউ কেউ বলেন, حرف نفی সব সময় না বাচক অর্থ প্রদান করবে। কারো কারো মতে তখন ইহা নফীর অর্থ প্রকাশ করবে না। বরং আগের মতোই স্বীয় অবস্থায় হাঁ বাচক অর্থ প্রকাশ করবে।

আবার কেউ কেউ বলেন, ماضی -এর শুরুতে হরফে নফী যুক্ত হলে নফীর অর্থ প্রদান করবে না। কিন্তু مضارع -এর শুরুতে যুক্ত হলে নফীর অর্থ দিবে।

## সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন : **کے** کی আমল করে ?

উত্তর : **كَرْبٌ** ইহা اسم কে رفع দেয় এবং خبر কে দেয়। ইহার  
 খবরটি **كَرْبٌ زَيْدٌ يَخْرُجُ** - যেমন **ان** বিহীন **فعل مضارع** হয়।

প্রশ্ন : **أَوْشَكَ** কি আমল করে ?

উত্তর : اَوْشَكَ ইহা ইসমকে رفع দেয় এবং خبر কে نصب দেয় এবং ইহার  
 خبر টি فعل مضارع হতে পারে আবার اَنْ যুক্ত فعل مضارع ও  
 হতে পারে। যেমন- اَوْشَكَ زَيْدٌ اَنْ يَجِيَّ - অথবা يَجِيَّ

কারো কারো মতে افعال مقاربه সাতটি, উল্লিখিত চারটি এবং বাকী তিনটি হলো جَعَلَ، طَفِقَ، آخَذَ এ তিনটি افعال - كَرَبَ-এর সমার্থক এবং সকল ব্যবহারেও كَرَبَ-এর মতোই।

## প্রশ্নোত্তরে সহজ তারকীব

প্রশ্ন : **وَقَالَ بَعْضُهُمْ إِنَّ أَفْعَالَ الْمُقَارِبَةِ سَبْعَةٌ** এর তারকীব বল ?

[illegible]

النوع الثاني عشر

أَفْعَالُ الْمَدْحِ وَالذَّمِّ وَهِيَ أَرْبَعَةٌ الْأَوَّلُ نِعَمٌ أَصْلُهُ نِعَمٌ يَفْتَحُ  
الْفَاءُ وَكُسِرَ الْعَيْنُ فَكُسِرَتِ الْفَاءُ اتِّبَاعًا لِلْعَيْنِ ثُمَّ أُسْكِنَتْ  
الْعَيْنُ لِلتَّخْفِيفِ فَصَارَ نَعَمْ وَهُوَ فِعْلٌ مَدْحٌ وَفَاعِلُهُ قَدْ  
يَكُونُ اسْمٌ جِنْسٍ مُعَرَّفًا بِاللَّامِ مِثْلُ نِعَمِ الرَّجُلِ زَيْدٌ فَالرَّجُلُ  
مَرْفُوعٌ بِأَنَّهُ فَاعِلٌ نِعَمْ وَزَيْدٌ مَخْصُوصٌ بِالْمَدْحِ مَرْفُوعٌ بِأَنَّهُ  
مُبْتَدَأٌ وَنِعَمُ الرَّجُلِ خَبَرُهُ مُقَدَّمٌ عَلَيْهِ أَوْ مَرْفُوعٌ بِأَنَّهُ خَبَرٌ

مُبْتَدَأٌ مَحْذُوفٌ وَهُوَ الضَّمِيرُ تَقْدِيرُهُ نِعَمَ الرَّجُلُ هُوَ زَيْدٌ  
فَيَكُونُ عَلَى التَّقْدِيرِ الْأَوَّلِ جُمْلَةً وَاحِدَةً وَعَلَى التَّقْدِيرِ  
الثَّانِي جُمْلَتَيْنِ-

### সহজ তরজমা ও তাশরীহ

দ্বাদশতম প্রকারঃ المذم والحمد (প্রশংসা ও নিন্দা জ্ঞাপক ফেয়েল সমূহ)

৮ টি। কবি বলেন -

رافع اسمائے جنس افعال مدح وذم بود

چار باشد نِعَمَ يَسُوءُ سَاءَ أَنْكَه حَبْدًا

نِعَمَ ইহা মূলতঃ نِعَمَ ফা কালেমায় ফাতহা এবং عین কালেমায় কাছরাহ ছিল। তারপর ফাকলমে কে কসরে দেওয়া হলো عین কলমে অনুসরণ করে। এরপর সহজ করার জন্য কলমে কে কলমে সাکن করা হলো। আর ইহাকে فعل مدح বলে। তার ফায়েলটি কখনো نِعَمَ الرَّجُلُ زَيْدٌ-যেমন। যেন- اسم جنس الف لام (যায়েদ লোকটি ভাল) এ উদাহরণে الرَّجُلُ-এর ফায়েল হিসেবে مرفوع হয়েছে। এবং زَيْدٌ শব্দটি হল مخصوص بالمدح - ইহা مرفوع হয়েছে কেননা এটি হলো মুবতাদা আর نِعَمَ الرَّجُلُ হলো ইহার খবর যা মুবতাদার উপর মুকাদ্দাম হয়েছে। অথবা زَيْدٌ শব্দটি -এর খবর -مبتدا محذوف (নِعَمَ অতএব ضمير) হিসেবে مرفوع হয়েছে, আর مبتدا محذوف টি হলো نِعَمَ الرَّجُلُ هُوَ زَيْدٌ-এর প্রকৃত রূপ হবে - তাহলে প্রথম ছুরতে এক জুমলা হবে। এবং দ্বিতীয় ছুরতে দুই জুমলা হবে।

### সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন : افعال مدح ذم কয়টি ও কি কি ?

উত্তর : افعال المدح والذم (প্রশংসা ও নিন্দা জ্ঞাপক ফেয়েল সমূহ) :

চারটি- افعال مدح وذم

প্রশ্ন : نِعَمَ শব্দটি মূলতঃ কি ছিল এবং কি ভাবে نِعَمَ হয়েছে ?

উত্তর : نِعَمَ ইহা মূলতঃ نِعَمَ ফা কালেমায় ফাতহা এবং عین কালেমায় কাছরাহ ছিল। তারপর ফাকলমে কে কসরে দেওয়া হলো عین

সাকন কে عين کلمه এর অনুসরণ করে। এরপর সহজ করার জন্য کلمه ساکن করা হলো। نِعَم হয়ে গেল। আর ইহাকে فعل مدح বলে।

প্রশ্ন : তার فاعل টি কেমন হয় ?

উত্তর : তার ফায়েলটি কখনো اسم جنس الف لام হয়। نِعَم - الرَّجُلُ (যায়েদ লোকটি ভাল) এ উদাহরণে الرَّجُلُ -এর ফায়েল হিসেবে مرفوع হয়েছে। এবং زَيْدُ শব্দটি হল مخصوص نِعَم الرَّجُلُ - ইহা مرفوع হয়েছে কেননা এটি হলো মুবতাদা আর الرَّجُلُ হলো ইহার খবর যা মুবতাদার উপর মুকাদ্দাম হয়েছে। অথবা (زَيْدُ শব্দটি) -এর খবর হিসেবে مرفوع হয়েছে, আর مَخْذُوف টি হলো نِعَم الرَّجُلُ -এর প্রকৃত রূপ হবে الرَّجُلُ (نِعَم الرَّجُلُ زَيْدُ) -এর অতএব ضمير হতে হবে। তাহলে প্রথম ছুরতে এক জুমলা হবে। এবং দ্বিতীয় ছুরতে দুই জুমলা হবে।

وَقَدْ يَكُونُ فَاعِلُهُ اسْمًا مضافًا إِلَى الْمُعْرِفِ بِاللَّامِ نَحْوُ  
نِعَمَ صَاحِبِ الرَّجُلِ زَيْدُ وَقَدْ يَكُونُ ضَمِيرًا مُسْتَتِرًا مُمَيَّزًا  
بِنَكْرَةِ مَنْصُوبَةٍ مِثْلُ نِعَمَ رَجُلًا زَيْدُ وَالضَّمِيرُ الْمُسْتَتَرُ عَائِدٌ  
إِلَى مَعْنَى ذَهْنِي وَقَدْ يَحذفُ الْمَخْصُوصُ إِذَا دَلَّ عَلَيْهِ قَرِينَةٌ  
مِثْلُ نِعَمَ الْعَبْدُ أَيْ نِعَمَ الْعَبْدُ أَيُّوبُ وَلِقَرِينَةٍ سِيَاقِ الْآيَةِ  
وَشَرْطُ الْمَخْصُوصِ أَنْ يَكُونَ مُطَابِقًا لِلْفَاعِلِ فِي الْأَفْرَادِ  
وَالتَّثْنِيَةِ وَالْجَمْعِ وَالتَّذْكِيرِ وَالتَّأْنِيثِ مِثْلُ نِعَمَ الرَّجُلُ زَيْدُ  
وَنِعَمَ الرَّجُلَانِ الزَّيْدَانِ وَنِعَمَ الرِّجَالِ الزَّيْدُونَ وَنِعَمَتِ الْمَرْأَةُ  
هِنْدُ وَنِعَمَتِ الْمَرْأَتَانِ الْهِنْدَانِ وَنِعَمَتِ النِّسَاءِ الْهِنْدَاتُ -

সহজ তরজমা ও তাশরীহ

কখনো -এর ফায়েলটি এমন কোন اسم হয়, যা معرف باللام -এর দিকে মুযাফ হয়। যেমন- نِعَمَ صَاحِبِ الرَّجُلِ زَيْدُ (লোকটির মনিব যায়েদ উত্তম)। কখনো -এর ফায়েল এমন একটি ضمير مستتر ميميز হয়,

যার **نِعْمَ** হিসেবে একটি **نِكَرِهْ مَنْصُوبَه** উল্লেখ করতে হয়। যেমন-  
**نِعْمَ رَجُلًا زَيْدٌ** (যায়েদ লোক হিসেবে ভাল)। এক্ষেত্রে **نِعْمَ** টি **ضَمِيرِ مُسْتَتِر** (বক্তার স্বৃতিতে নির্দিষ্ট কোন ব্যক্তির) দিকে ফিরবে। কোন কোন সময় **مَخْصُوصٌ بِالْمَدْحِ** কে **حَذَف** করে দেওয়া হয় যখন উহার **حذف**-এর উপর কোন **قَرِينَه** (নিদর্শন) বিদ্যমান থাকে। যেমন-**نِعْمَ** **رَجُلًا زَيْدٌ** (হযরত আইউব (আ.) উত্তম বান্দা) এখানে আয়াতের ভাবধারাই **قَرِينَه** - **مَخْصُوصٌ بِالْمَدْحِ** হওয়ার জন্য **حذف** হলো।  
 এর দিক - **تَانِيثٌ**, **تَذْكِيرٌ**, **جَمْعٌ**, **تَنْبِيْهٌ**, **وَاحِدٌ** টি **مَخْصُوصٌ** থেকে **فَاعِلٌ**-এর অনুরূপ হতে হবে। যেমন-**نِعْمَ الرَّجُلُ زَيْدٌ** - **نِعْمَ الرَّجُلَانِ الزَّيْدَانِ** - **نِعْمَتِ الْمَرْأَةِ هِنْدٌ** - **نِعْمَتِ النِّسَاءِ الْهِنْدَاتُ** - **نِعْمَتِ الْمَرْأَتَانِ الْهِنْدَانِ** - **نِعْمَ** এর ফায়েলটি এমন কোন **اسْم** হয়, যা **مَعْرُوفٌ بِاللَّامِ** -এর দিকে মুযাফ হয়। যেমন-**نِعْمَ** **رَجُلًا زَيْدٌ** (লোকটির মনিব যায়েদ উত্তম)। কখনো **نِعْمَ**-এর ফায়েল এমন একটি **ضَمِيرِ مُسْتَتِرٍ** হয়, যার **نِعْمَ** হিসেবে একটি **نِكَرِهْ مَنْصُوبَه** উল্লেখ করতে হয়। যেমন-**نِعْمَ رَجُلًا زَيْدٌ** (যায়েদ লোক হিসেবে ভাল)। এক্ষেত্রে **نِعْمَ** টি **ضَمِيرِ مُسْتَتِر** (বক্তার স্বৃতিতে নির্দিষ্ট কোন ব্যক্তির) দিকে ফিরবে।

### সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন : **مَخْصُوصٌ بِالْمَدْحِ** কে কখন হম্মফ করা হয় ?

উত্তর : কোন কোন সময় **مَخْصُوصٌ بِالْمَدْحِ** কে **حذف** করে দেওয়া হয় যখন উহার **حذف**-এর উপর কোন **قَرِينَه** বিদ্যমান থাকে। যেমন - **نِعْمَ** **رَجُلًا زَيْدٌ** (যায়েদ লোক হিসেবে ভাল)। এক্ষেত্রে **نِعْمَ** টি **ضَمِيرِ مُسْتَتِر** (বক্তার স্বৃতিতে নির্দিষ্ট কোন ব্যক্তির) দিকে ফিরবে।

প্রশ্ন : **مَخْصُوصٌ بِالْمَدْحِ** হওয়ার জন্য শর্ত কি ?

উত্তর : **مَخْصُوصٌ بِالْمَدْحِ** হওয়ার জন্য **حذف** হলো।  
 এর দিক - **تَانِيثٌ**, **তَذْكِيرٌ**, **জম্**, **তন্বীহ**, **وَاحِدٌ** টি **মখসুস** থেকে **ফাএল**-এর অনুরূপ হতে হবে। যেমন-**نِعْمَ الرَّجُلُ زَيْدٌ** - **نِعْمَ الرَّجُلَانِ الزَّيْدَانِ** - **نِعْمَتِ الْمَرْأَةِ هِنْدٌ** - **نِعْمَتِ النِّسَاءِ الْهِنْدَاتُ** - **نِعْمَتِ الْمَرْأَتَانِ الْهِنْدَانِ** - **نِعْمَ** এর ফায়েলটি এমন কোন **اسْم** হয়, যা **مَعْرُوفٌ بِاللَّامِ** -এর দিকে মুযাফ হয়। যেমন-**نِعْمَ** **رَجُلًا زَيْدٌ** (লোকটির মনিব যায়েদ উত্তম)। কখনো **نِعْمَ**-এর ফায়েল এমন একটি **ضَمِيرِ مُسْتَتِرٍ** হয়, যার **نِعْمَ** হিসেবে একটি **نِكَرِهْ مَنْصُوبَه** উল্লেখ করতে হয়। যেমন-**نِعْمَ رَجُلًا زَيْدٌ** (যায়েদ লোক হিসেবে ভাল)। এক্ষেত্রে **نِعْمَ** টি **ضَمِيرِ مُسْتَتِر** (বক্তার স্বৃতিতে নির্দিষ্ট কোন ব্যক্তির) দিকে ফিরবে।



وَالثَّانِي بِنْسٍ وَهُوَ فِعْلٌ ذَمٌّ أَصْلُهُ بِنْسٍ مِنْ بَابٍ عَلِمَ فَكُسِرَتْ الْفَاءُ  
لِتَبْعِيَّةِ الْعَيْنِ ثُمَّ أَشْكَنْتِ الْعَيْنُ تَخْفِيفًا فَصَارَتْ بِنْسٍ  
فَاعِلُهُ أَيْضًا أَحَدُ الْأُمُورِ الثَّلَاثَةِ الْمَذْكُورَةِ فِي نِعْمٍ وَحُكْمٍ  
الْمَخْصُوصِ بِالذَّمِّ كَحُكْمِ الْمَخْصُوصِ بِالْمَدْحِ فِي جَمِيعِ  
الْأَحْكَامِ الْمَذْكُورَةِ مِثْلُ بِنْسِ الرَّجُلِ زَيْدٌ وَبِنْسِ صَاحِبِ الرَّجُلِ  
زَيْدٌ وَبِنْسِ رَجُلًا زَيْدٌ وَبِنْسِ الرَّجُلَانِ الزَّيْدَانِ وَبِنْسِ الرِّجَالِ الزَّيْدُ  
وَنَ وَبِنْسِ الْمَرْأَةِ هِنْدُ وَبِنْسِ الْمَرْأَتَيْنِ الْهِنْدَانِ وَبِنْسِ النِّسَاءِ  
الْهِنْدَاتُ

### সহজ তরজমা ও তাশরীহ

باب بِنْسٍ ছিল নিন্দা জ্ঞাপক ফেয়েল) এটি মূলতঃ (فعل ذم ইহা بِنْسٍ (২)  
কালেমায় কসره দেওয়া হয়েছে। তাহলে কালেমার বান বিন্স হতে।  
তারপর সহজ করার জন্য কালেমার বান বিন্স কে সাকিন করা হল। বিন্স হয়ে গেল।  
ইহার ফায়েল ও বান বিন্স-এর ক্ষেত্রে উল্লিখিত তিন অবস্থার যে কোন অবস্থা হতে  
পারে। এবং-এর মখসুস বান বিন্স মাখসুস বান বিন্স হতে।  
بِنْسِ الرَّجُلِ زَيْدٌ وَبِنْسِ صَاحِبِ الرَّجُلِ زَيْدٌ وَبِنْسِ رَجُلًا زَيْدٌ وَبِنْسِ  
الرَّجُلَانِ الزَّيْدَانِ وَبِنْسِ الرِّجَالِ الزَّيْدُ وَنَ وَبِنْسِ الْمَرْأَةِ هِنْدُ وَبِنْسِ الْمَرْأَتَيْنِ الْهِنْدَانِ وَبِنْسِ النِّسَاءِ الْهِنْدَاتُ --

### সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন : بِنْسٍ শব্দটি মূলতঃ কি ছিল এবং কি ভাবে বিন্স হয়েছিল এবং বিন্স  
এর ফاعল এর ব্যবহারের নিয়ম কি ?

উত্তর : بِنْسٍ ইহা (فعل ذم নিন্দা জ্ঞাপক ফেয়েল) এটি মূলতঃ (فعل ذم  
কালেমায় কসره দেওয়া হয়েছে। তাহলে কালেমার বান বিন্স হতে।  
তারপর সহজ করার জন্য কালেমার বান বিন্স কে সাকিন করা হল। বিন্স হয়ে  
গেল। ইহার ফায়েল ও বান বিন্স-এর ক্ষেত্রে উল্লিখিত তিন অবস্থার যে কোন অবস্থা  
হতে পারে। এবং-এর মখসুস বান বিন্স মাখসুস বান বিন্স হতে।  
بِنْسِ الرَّجُلِ زَيْدٌ وَبِنْسِ صَاحِبِ الرَّجُلِ زَيْدٌ وَبِنْسِ رَجُلًا زَيْدٌ وَبِنْسِ  
الرَّجُلَانِ الزَّيْدَانِ وَبِنْسِ الرِّجَالِ الزَّيْدُ وَنَ وَبِنْسِ الْمَرْأَةِ هِنْدُ وَبِنْسِ الْمَرْأَتَيْنِ الْهِنْدَانِ وَبِنْسِ النِّسَاءِ الْهِنْدَاتُ --

وَالثَّالِثُ سَاءَ وَهُوَ مُرَادِفٌ لِبِئْسَ وَمُوَافِقٌ لَهُ فِي جَمِيعِ  
وُجُوهِهِ الْإِسْتِعْمَالِ وَالرَّابِعُ حَبْذَا يَفْتَحُ الْفَاءَ أَوْ ضَمَّهَا أَصْلُهُ  
حَبَبٌ يَضُمُّ الْعَيْنَ فَاسْكِنَتْ الْبَاءُ الْأَوَّلَى وَأُدْغِمَتْ فِي الثَّانِيَةِ  
عَلَى اللَّغَةِ الْأَوَّلَى أَوْ نُقِلَتْ ضَمَّتْهَا إِلَى الْحَاءِ وَأُدْغِمَتْ الْبَاءُ  
فِي الْبَاءِ عَلَى اللَّغَةِ الثَّانِيَةِ وَحَبَّ لَا يَنْفَصِلُ عَنْ ذَا فِي  
الْإِسْتِعْمَالِ وَلِهَذَا يُقَالُ فِي تَقْرِيرِ الْأَفْعَالِ حَبْذَا وَهُوَ مُرَادِفٌ

لِنِعَمٍ وَفَاعِلُهُ ذَا  
وَالْمَخْصُوصُ بِالْمَدْحِ مَذْكُورٌ بَعْدَهُ وَإِعْرَابُهُ كِإِعْرَابِ  
مَخْصُوصٍ نِعَمَ فِي الْوُجْهِينِ الْمَذْكُورَيْنِ لِكَنْهِه لَا يُطَابِقُ  
فَاعِلُهُ فِي الْوُجُوهِ الْمَذْكُورَةِ مِثْلُ حَبْذَا زَيْدٌ وَحَبْذَا الزَّيْدَانِ  
وَحَبْذَا الزَّيْدُونَ وَحَبْذَا هَيْدٌ وَحَبْذَا الْهَيْدَانِ وَحَبْذَا الْهَيْدَاتِ  
وَيَجُوزُ أَنْ يَكُونَ قَبْلَهُ وَبَعْدَهُ اسْمٌ مُوَافِقٌ لَهُ مَنْصُوبًا عَلَى  
التَّمْيِيزِ أَوْ عَلَى الْحَالِ مِثْلُ حَبْذَا رَجُلًا زَيْدٌ وَحَبْذَا رَاكِبًا زَيْدٌ  
وَحَبْذَا زَيْدٌ رَجُلًا وَحَبْذَا زَيْدٌ رَاكِبًا وَأَعْلَمُ أَنَّهُ لَا يَجُوزُ التَّصَرُّفُ  
فِي هَذِهِ الْأَفْعَالِ غَيْرَ الْحَاقِ النَّاءِ فِيهَا وَلِهَذَا سُمِّيَتْ هَذِهِ  
الْأَفْعَالُ غَيْرُ مُتَصَرِّفَةٍ -

(৩) ইহা-এর সমার্থক এবং সকল ব্যবহারের ক্ষেত্রে ইহা  
-এর মতোই। - ফা কলেমা ফাতহা অথবা -এর সাথে, ইহা  
মূলতঃ (আইন কালেমা) ছিল। প্রথম বা কে সাকিন করা  
হয়েছে। এরপর প্রথম বা কে দ্বিতীয় -এর মধ্যে অদগাম করা হয়েছে। ইহা  
প্রথম (ভাষা অনুযায়ী) অনুযায়ী। আর দ্বিতীয় (ভাষা অনুযায়ী) -এর  
নকল করে -এর মধ্যে দেওয়া হয়েছে এবং -এর মধ্যে  
এদগাম করা হয়েছে। ব্যবহারের ক্ষেত্রে - শব্দটি - থেকে পৃথক হয় না।

এজন্য افعال مدح-এর উল্লেখ করার সময় এটিকে حَبَدًا বলা হয়। আর এটি نِعْمَ এর সমার্থবোধক ইহার ফায়েল হলো ذَا এবং مخصوص بالمدح টি এর পর উল্লেখ থাকবে। এবং ইহার اعراب উভয় ক্ষেত্রেই উপরোক্ত نِعْمَ এর مخصوص بالمدح এর মতো। কিন্তু ذَا টি (তানিথ - جمع - تذكير - تانيث) (সর্বাবস্থায় অপরিবর্তিত থাকবে। যেমন- حَبَدًا زَيْدٌ - حَبَدًا اِهْنَدَاتُ - حَبَدًا اِهْنَدَانِ - الخ (যায়েদ উত্তম) এবং ইহার اسم আনা জায়েয আছে, যা (جمع ও তশ্বিহ افراد) তার অনুযায়ী হবে। এবং তামীয حَبَدًا رَجُلًا زَيْدٌ - حَبَدًا رَاكِبًا زَيْدٌ (যায়েদ সওয়ার হিসেবে ভাল) (যায়েদ লোক হিসেবে ভাল)। এমনিভাবে حَبَدًا زَيْدٌ رَجُلًا ও حَبَدًا زَيْدٌ رَاكِبًا -

জেনে রাখ! যে, এ সকল افعال مدح-এর শেষে تاء تانيث যুক্ত করা ছাড়া অন্য কোন ধরনের রূপান্তর জায়েয নেই। অর্থাৎ এগুলির কোন রূপান্তর হয় না। তাই এগুলোকে افعال غير متصرفه (রূপান্তরহীন ফেয়েল) বলে

### সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন : حَبَدًا শব্দটি মূলতঃ কি ছিল এবং কিভাবে حَبَدًا হয়েছে ?

উত্তর : حَبَدًا - ফা কলেমা ফাতহা অথবা ضمه-এর সাথে, ইহা মূলতঃ حَب (আইন কালেমা ضمه) ছিল। প্রথম ب কে সাকিন করা হয়েছে। এরপর প্রথম ب কে দ্বিতীয় ب-এর মধ্যে ادغام করা হয়েছে। ইহা প্রথম لُغَةً (ভাষা অনুযায়ী) অনুযায়ী। আর দ্বিতীয় لُغَةً অনুযায়ী ب-এর ضمه নকল করে -এর মধ্যে দেওয়া হয়েছে এবং ب কে -এর মধ্যে এদগাম করা হয়েছে। ব্যবহারের ক্ষেত্রে حَب শব্দটি ذَا থেকে পৃথক হয় না। এজন্য افعال مدح-এর উল্লেখ করার সময় এটিকে حَبَدًا বলা হয়। আর এটি نِعْمَ এর সমার্থবোধক ইহার ফায়েল হলো ذَا এবং بالمدح টি এর পর উল্লেখ থাকবে। এবং ইহার اعراب উভয় ক্ষেত্রেই উপরোক্ত نِعْمَ এর মতো। কিন্তু ذَا টি (جمع - تذكير - تانيث) (সর্বাবস্থায় অপরিবর্তিত থাকবে। যেমন- حَبَدًا زَيْدٌ - حَبَدًا اِهْنَدَاتُ - حَبَدًا اِهْنَدَانِ - حَبَدًا اِهْنَدُوْنَ -

এবং ইহার مخصوص -এর পূর্বে কিংবা পরে এমন একটি اسم আনা জায়েয আছে, যা (تثنيه افراد) তার অনুযায়ী হবে। এবং তামীয অথবা حال হওয়ার ভিত্তিতে منصوب হবে। যেমন- حَبَّذَا رَجُلًا -যেমন (যায়েদ সওয়ার হিসেবে ভাল) حَبَّذَا رَاكِبًا زَيْدٌ (যায়েদ লোক হিসেবে ভাল) حَبَّذَا رَجُلًا (যায়েদ লোক হিসেবে ভাল) -

### النُّوعُ الثَّالِثُ عَشَرَ

أَفْعَالُ الْقُلُوبِ وَإِنَّمَا سُمِّيَتْ بِهَا لِأَنَّ صُدُورَهَا مِنَ الْقُلُوبِ وَلَا دَخَلَ فِيهِ لِلْجَوَارِحِ وَتُسَمَّى أَفْعَالُ الشَّكِّ وَالْيَقِينِ أَيْضًا لِأَنَّ بَعْضَهَا لِلشَّكِّ وَبَعْضُهَا لِلْيَقِينِ وَهِيَ تَدْخُلُ عَلَى الْمُبْتَدَأِ وَالْخَبَرِ وَتَنْصِبُهُمَا مَعًا بِأَنْ يَكُونَا مَفْعُولَيْنِ لَهَا وَهِيَ سَبْعَةٌ ثَلَاثَةٌ مِنْهَا لِلشَّكِّ وَثَلَاثَةٌ مِنْهَا لِلْيَقِينِ وَوَاحِدٌ مِنْهَا مُشْتَرِكٌ بَيْنَهُمَا أَمَّا الثَّلَاثَةُ الْأُولَى فَحَسِبْتُ وَظَنَنْتُ وَخِلْتُ مِثْلُ حَسِبْتُ زَيْدًا فَاضِلًا وَظَنَنْتُ بَكْرًا نَائِمًا وَخِلْتُ خَالِدًا قَائِمًا وَظَنَنْتُ إِذَا كَانَ مُشْتَقًّا مِنَ الظَّنِّ بِمَعْنَى التَّهْمَةِ لَمْ يَقْتَضِ الْمَفْعُولُ الثَّانِي مِثْلُ ظَنَنْتُ زَيْدًا أَيْ اتَّهَمْتُهُ

### সহজ তরজমা ও তাশরীহ

افعال القلوب : যেহেতু এ সকল ফেয়েল প্রকাশ পায় قلب (আত্মা) থেকে এবং অঙ্গ প্রত্যঙ্গের সাথে এগুলোর কোন সম্পর্ক নেই, তাই এগুলোর নাম افعال القلوب রাখা হয়। আবার এগুলোকে افعال الشك واليقين বলে, কেননা এগুলির কোন কোনটি সন্দেহ প্রকাশের জন্য ব্যবহৃত হয়। আবার কোন কোনটি বিশ্বাস ও আস্থা প্রকাশের জন্য ব্যবহৃত হয়। افعال القلوب মুবতাদা ও খবরের শুরুতে এসে উভয়টির শেষে মাফউল হিসেবে প্রদান করে। افعال القلوب মোট ৭টি। তিনটি شك বা সন্দেহ প্রকাশের জন্য এবং তিনটি يقين বা বিশ্বাসের জন্য। এবং একটি شك ও

و ظَنَنْتُ - حَسِبْتُ উভয় অর্থেই ব্যবহার হয়। প্রথম তিনটি হলো حَسِبْتُ (আমি যায়েদকে জ্ঞানী মনে করেছি) য়েমন-حَسِبْتُ زَيْدًا فَاضِلًا (আমি বকরকে ঘুমন্ত ধারণা করেছি।) এবং ظَنَنْتُ যখন خَلْتُ خَالِدًا قَائِمًا (আমি খালেদকে দাঁড়ানো ভেবেছি)। থেকে নির্গত হয় তখন দ্বিতীয় মাফউলের প্রয়োজন হয় না। য়েমন-ظَنَنْتُ زَيْدًا اِتِّهَمْتُهُ (আমি যায়েদকে দোষারোপ করেছি)

### সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন : افعال القلوب কয়টি এবং এ গুলি কি আমল করে ?

উত্তর : افعال القلوب মুবতাদা ও খবরের শুরুতে এসে উভয়টির শেষে মাফউল হিসেবে نصب প্রদান করে। افعال القلوب মোট ৭টি।

তিনটি شك বা সন্দেহ প্রকাশের জন্য এবং তিনটি يقين বা বিশ্বাসের জন্য। এবং একটি شك ও يقين উভয় অর্থেই ব্যবহার হয়। প্রথম তিনটি হলো حَسِبْتُ (আমি যায়েদকে জ্ঞানী মনে করেছি) ও ظَنَنْتُ (আমি বকরকে ঘুমন্ত ধারণা করেছি) - قَائِمًا যখন خَلْتُ خَالِدًا قَائِمًا (আমি খালেদকে দাঁড়ানো ভেবেছি)। থেকে নির্গত হয় তখন দ্বিতীয় মাফউলের প্রয়োজন হয় না। য়েমন-ظَنَنْتُ زَيْدًا اِتِّهَمْتُهُ

প্রশ্ন : افعال القلوب এর নাম করণের কারণ কি ?

উত্তর : افعال القلوب : যেহেতু এ সকল ফেয়েল প্রকাশ পায় قلب থেকে এবং অঙ্গ প্রত্যঙ্গের সাথে এগুলোর কোন সম্পর্ক নেই, তাই এগুলোর নাম افعال القلوب রাখা হয়। আবার এগুলোকে افعال الشك واليقين ও বলে, কেননা এগুলির কোন কোনটি সন্দেহ প্রকাশের জন্য ব্যবহৃত হয়। আবার কোন কোনটি বিশ্বাস ও আস্থা প্রকাশের জন্য ব্যবহৃত হয়।

وَأَمَّا الثَّلَاثَةُ الثَّانِيَةُ فَعَلِمْتُ وَرَأَيْتُ وَوَجَدْتُ مِثْلُ عَلِمْتُ  
زَيْدًا أَمِينًا وَرَأَيْتُ عَمْرًا فَاضِلًا وَوَجَدْتُ الْبَيْتَ رَهِينًا وَعَلِمْتُ  
قَدْ يَجِيئُ بِمَعْنَى عَرَفْتُ نَحْوُ عَلِمْتُ زَيْدًا أَيْ عَرَفْتُهُ وَرَأَيْتُ قَدْ  
يَكُونُ بِمَعْنَى أَبْصَرْتُ كَقَوْلِهِ تَعَالَى فَانْظُرْ مَاذَا تَرَى وَوَجَدْتُ  
قَدْ يَكُونُ بِمَعْنَى أَصَبْتُ مِثْلُ وَجَدْتُ الضَّالَّةَ أَيْ أَصَبْتُهَا فَإِنَّ  
كُلَّ وَاحِدٍ مِنْ هَذِهِ الْمَعَانِي لَا يَقْتَضِي إِلَّا مُتَعَلِّقًا وَاحِدًا فَلَا  
يَتَعَدَّى إِلَّا إِلَى مَفْعُولٍ وَاحِدٍ -

### সহজ তরজমা ও তারকীব

এবং দ্বিতীয় তিনটি হলো - عَلِمْتُ, رَأَيْتُ, وَجَدْتُ। যেমন-

عَلِمْتُ زَيْدًا أَمِينًا (আমি যায়েদকে বিশ্বাসী বলে জানি)

رَأَيْتُ عَمْرًا فَاضِلًا (আমি বিশ্বাস করি যে যায়েদ জ্ঞানী)

وَجَدْتُ الْبَيْتَ رَهِينًا (আমি ঘরটিকে বন্ধক পেয়েছি)।

عَرَفْتُ কখনো কখনো -এর অর্থে ব্যবহার হয়। যেমন-

عَرَفْتُ অর্থাৎ عَلِمْتُ (আমি যায়েদকে চিনেছি। এবং কোন কোন

সময় أَبْصَرْتُ শব্দটি এর অর্থে ব্যবহার হয়। যেমন- আল্লাহ তায়ালা

বলেন- (তোমার মতামত কি? দেখ) এবং وَجَدْتُ কোন

কোন সময় أَصَبْتُ -এর অর্থ দান করে। যেমন- وَجَدْتُ الضَّالَّةَ অর্থাৎ

أَصَبْتُهَا (আমি হারানো জিনিস পেয়েছি) এ ফেয়েলগুলি উক্ত অর্থে

ব্যবহার হওয়ার সময় মাত্র একটি متعلق (মাফউল) এর প্রয়োজন হয়।

সুতরাং এগুলি শুধু এক মাফউলের দিকেই متعدي হবে।

### সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন : عَلِمْتُ আর কি অর্থে ব্যবহৃত হয় ?

উত্তর : عَرَفْتُ অর্থাৎ عَلِمْتُ (আমি যায়েদকে চিনেছি। এবং

কোন কোন সময় أَبْصَرْتُ শব্দটি এর অর্থে ব্যবহার হয়। যেমন- আল্লাহ

তায়লা বলেন- (তোমার মতামত কি? দেখ) এবং وَجَدْتُ

প্রশ্ন : এই فعل গুলি কখন একটি مفعول এর দিকে متعدي হয় এবং কখন দুই مفعول এর দিকে متعدي হয় ?

উত্তর : এ ফেয়েলগুলি উক্ত অর্থে ব্যবহার হওয়ার সময় মাত্র একটি متعلق (মাফউল) এর প্রয়োজন হয়। সুতরাং এগুলি শুধু এক মাফউলের দিকেই متعدی হবে।

প্রশ্ন : **مِثْلُ عَلِمْتُ زَيْدًا أَمِينًا** এর তারকীব বল ?

উত্তর : مَثَلُ মুযাফ عَلِمْتُ ফেয়েল ও ফায়েল زَيْدًا মাফউলে আউয়াল  
جمله فعلیه মিলে فاعل তার فعل আমিনَا মাফউলে হানী।  
হয়ে মাতুফ আলাইহি। واو হরফে আতফَ فَأَضِلَّا ও অনুরূপ فعل  
مفعول মিলে جمله فعلیه হয়ে মাতুফ। واو হরফে  
معطوف عليه জুমলায়ে وَجَدْتُ الثَّبْتَ رَهِيْنَا আতফ তার  
মিলে مضاف مضاف اليه মুযাফের মুযাফ ইলাইহি  
جمله اسميه خبريه مبتدا خبر مَثَالُهُ মুবাদা মাহযুফের খবর

প্রশ্ন : كَقَوْلِهِ تَعَالَى فَاَنْظُرْ مَاذَا تَرَى এর তারকীব বল ?

উত্তর : উহরফে জার قولُ মাছদারে মুযাফ্ , যুলহাল تَعَالَى ফেয়েল ও ফায়েল মিলে جمله فعلیه হয়ে হাল ذوالحال حال মিলে মুযাফ ইলাইহি হয়েছে।  
 قولُ মাছদারের مضاف مضاف الیه । আতেফাহ اَنْظُرُ ফেয়েল  
 مستتر মুবতাদা, استفهام ইসমে مَا بِمَعْنَى اَيُّ شَيْءٍ ফায়েল ضمیر اَنْتَ مستتر  
 ইসমে مَا اَوْسُولُ ثَرَى ফেয়েল ও ফায়েল মিলে جمله فعلیه হয়ে  
 اَنْظُرُ -এর جمله اسمیه مبتدا خبر মিলে মাজরর مجرول حله সিলাহ  
 মাফউলে বিহী فعل فاعل ও مفعول به মিলে جمله فعلیه انشائية হয়ে  
 ثَابِتٌ মাকুলা, কওল মাকুলা মিলে মাজরর مجرور جار মিলে متعلق হয়েছে।  
 مِثَالُهُ مبتدا محذوف متعلق মিলে সাথে فعل তার শبه মিলে مقدر -এর  
 جمله اسمیه خبریه مبتدا خبر মিলে -এর খবর ।

وَالوَاحِدُ الْمُشْتَرِكُ بَيْنَهُمَا وَهُوَ زَعَمْتُ مِثْلُ زَعَمْتُ اللَّهُ غُفُورًا فَهُوَ لِلْيَقِينِ وَزَعَمْتُ الشَّيْطَانَ شُكُورًا فَهُوَ لِلشَّكِّ وَفِي هَذِهِ الْأَفْعَالِ لَا يَجُوزُ إِلَّا قِتْصَارُ عَلَى أَحَدِ الْمَفْعُولَيْنِ لِأَنَّهُمَا كَاسْمٍ وَاحِدٍ لِأَنَّ مَضْمُونَهُمَا مَعًا مَفْعُولٌ بِهِ فِي الْحَقِيقَةِ وَهُوَ مَصْدَرُ الْمَفْعُولِ الثَّانِي الْمُضَافُ إِلَى الْمَفْعُولِ الْأَوَّلِ إِذْ مَعْنَى عَلِمْتُ زَيْدًا فَاضِلًا عَلِمْتُ فَضْلَ زَيْدٍ فَلَوْحُذِفَ أَحَدُهُمَا كَانَ كَحَذْفِ بَعْضٍ أَجْزَاءِ الْكَلِمَةِ الْوَاحِدَةِ -

### সহজ তরজমা ও তাশরীহ

যেমন- - زَعَمْتُ ফেয়েলটি হলো مشترك এর মাঝে - يقين ও شك  
 (আমি আল্লাহ তায়ালাকে ক্ষমাকারী বলে বিশ্বাস করি) এখানে زَعَمْتُ একীনের অর্থ দিয়েছে। زَعَمْتُ الشَّيْطَانَ شُكُورًا (আমি শয়তানকে কৃতজ্ঞ ধারণা করেছি)। এক্ষেত্রে زَعَمْتُ এর অর্থ  
 দিয়েছে। এ সকল ফেয়েলের ক্ষেত্রে এক মাফউলের উপর اقتصار  
 (সীমাবদ্ধ) করা জায়েয নেই। কেননা উভয় اسم (মাফউল) একটি اسم-এর  
 ন্যায়। কারণ উভয়টির বিষয়বস্তুটি হল দ্বিতীয় মাফউলের মাছদার যা প্রথম  
 মাফউলের দিকে মুখাফ হয়। যেমন- عَلِمْتُ زَيْدًا فَاضِلًا অর্থ হলো عَلِمْتُ  
 সুতরাং যদি এক মাফউলকে حذف করে দেওয়া হয়, তাহলে ইহা  
 একই শব্দের একটি অংশ বাদ দেওয়ার মতোই হবে। অর্থ : يقين ও شك  
 - যেমন- - زَعَمْتُ ফেয়েলটি হলো مشترك এর মাঝে - زَعَمْتُ اللَّهُ غُفُورًا  
 (আমি আল্লাহ তায়ালাকে ক্ষমাকারী বলে বিশ্বাস করি) এখানে زَعَمْتُ  
 একীনের অর্থ দিয়েছে। (আমি শয়তানকে কৃতজ্ঞ ধারণা করেছি)। এক্ষেত্রে زَعَمْتُ  
 এর অর্থ দিয়েছে। - ظن - এর অর্থ দিয়েছে।



## সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন : এ সকল فعل এর ক্ষেত্রে এক مفعول এর উপর সীমাবদ্ধ করা জায়েজ নাই কেন ?

উত্তর : এ সকল ফেয়েলের ক্ষেত্রে এক মাফউলের উপর اقتصار (সীমাবদ্ধ) করা জায়েয নেই। কেননা উভয় اسم (মাফউল) একটি اسم-এর ন্যায়। কারণ উভয়টির বিষয়বস্তুটি হল দ্বিতীয় মাফউলের মাছদার যা প্রথম মাফউলের দিকে মুযাফ হয়। যেমন- عَلِمْتُ زَيْدًا فَاضِلًا অর্থ হলো عَلِمْتُ فَاضِلًا সুতরাং যদি এক মাফউলকে حذف করে দেওয়া হয়, তাহলে ইহা একই শব্দের একটি অংশ বাদ দেওয়ার মতোই হবে।

وَإِذَا تَوَسَّطَتْ هَذِهِ الْأَفْعَالُ بَيْنَ مَفْعُولَيْهَا أَوْ تَأَخَّرَتْ عَنْهُمَا جَازَ ابْطَالُ عَمَلِهَا مِثْلُ زَيْدٌ ظَنَنْتُ قَائِمٌ وَزَيْدٌ أَظَنْتُ قَائِمًا وَزَيْدٌ قَائِمٌ ظَنْنْتُ زَيْدًا قَائِمًا ظَنْنْتُ فَاِعْمَالُهَا وَابْطَالُهَا حِينَئِذٍ مُتَسَاوِيَانِ وَقَالَ بَعْضُهُمْ إِنَّ أَعْمَالَهَا أَوْلَى عَلَى تَقْدِيرِ التَّوَسُّطِ وَابْطَالُهَا أَوْلَى عَلَى تَقْدِيرِ التَّأَخُّرِ وَإِذَا زِيدَتْ الْهَمْزَةُ فِي أَوَّلِ عَلِمْتُ وَرَأَيْتُ صَارَا مُتَعَدِّيَيْنِ إِلَى ثَلَاثَةِ مَفَاعِيلَ نَحْوُ أَعْلَمْتُ زَيْدٌ أَعْمَرَا أَفَاضِلًا أَرَأَيْتَ عَمْرُو خَالِدًا عَالِمًا فَزَيْدٌ فِيهِمَا بِسَبَبِ الْهَمْزَةِ مَفْعُولٌ آخَرٌ لِأَنَّ الْهَمْزَةَ لِلتَّصْيِيرِ فَمَعْنَى الْمِثَالِ الْأَوَّلِ حَمَلْتُ زَيْدًا عَلَى أَنْ يَعْلَمَ عَمْرُو أَفَاضِلًا وَمَعْنَى الْمِثَالِ الثَّانِي حَمَلْتُ عَمْرُو أَعْلَى أَنْ يَعْلَمَ خَالِدًا عَالِمًا -

## সহজ তরজমা ও তাশরীহ

যখন এ সকল ফেয়েল তাদের উভয় মাফউলের মাঝে অবস্থান করে তখন সকল ফেয়েলের আমল বাতিল করে দেওয়া জায়েয হবে। যেমন- ظَنْنْتُ قَائِمًا زَيْدًا (আমি যাদেরকে দাঁড়ানো ভেবেছি) এবং عَلِمْتُ زَيْدًا فَاضِلًا

এমনিভাবে **زَيْدًا قَائِمًا ظَنَنْتُ** এবং **زَيْدٌ قَائِمٌ ظَنَنْتُ** (সব রকম পড়াজায়েয আছে) সুতরাং ইহাকে আমল দেওয়া কিংবা বাতিল করা উভয়টিই এক্ষেত্রে সমান। কারো কারো অভিমত এই যে, এ ফেয়েলগুলো যদি দুই মাফউলের মধ্য খানে আসে, তাহলে আমল দেওয়া উত্তম আর যদি দুই মাফউলের শেষে যুক্ত হয়, তাহলে আমল না দেওয়া উত্তম।

### সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন : এই **فعل** গুলি কখন তিন **مفعول** এর দিকে **متعدى** হয় ?

উত্তর : যখন **رَأَيْتُ** ও **عَلِمْتُ**-এর শুরুতে একটি হামযা যুক্ত করা হয়, তখন এ ফেয়েলগুলি তিন **مفعول**-এর দিকে **متعدى** হবে। যেমন-**أَعْلَمْتُ زَيْدًا** -**أَرَأَيْتُ عُمَرُو خَالِدًا عَالِمًا** -**عَمَرُو فَاذِلًا** সুতরাং উভয় ফেয়েলের ক্ষেত্রেই হামযার কারণে একটি করে মাফউল বাড়ানো হয়েছে। কেননা হামযা **تصير**-এর অর্থ দেয়। (1) **صاحب** বানানো। (1) সুতরাং প্রথম উদাহরণের অর্থ হলো **حَمَلْتُ زَيْدًا عَلَى أَنْ يَعْلَمَ عُمَرُو فَاذِلًا** আর দ্বিতীয় উদাহরণের অর্থ হলো **حَمَلْتُ عُمَرُو عَلَى أَنْ يَعْلَمَ خَالِدًا عَالِمًا**

### সহজ প্রশ্নোত্তর

প্রশ্ন : এই সকল **فعل** এর আমল কখন বাতিল করে দেওয়া জায়েয আছে ?

উত্তর : যখন এ সকল ফেয়েল তাদের উভয় মাফউলের মাঝে অবস্থান করে তখন সকল ফেয়েলের আমল বাতিল করে দেওয়া জায়েয হবে। যেমন-**زَيْدٌ قَائِمٌ ظَنَنْتُ** এবং **زَيْدًا قَائِمًا ظَنَنْتُ** এমনিভাবে **زَيْدٌ قَائِمٌ ظَنَنْتُ** এবং **زَيْدًا قَائِمًا ظَنَنْتُ** সুতরাং ইহাকে আমল দেওয়া কিংবা বাতিল করা উভয়টিই এক্ষেত্রে সমান। কারো কারো অভিমত এই যে, এ ফেয়েলগুলো যদি দুই মাফউলের মধ্যখানে আসে, তাহলে আমল দেওয়া উত্তম আর যদি দুই মাফউলের শেষে যুক্ত হয়, তাহলে আমল না দেওয়া উত্তম।

প্রশ্ন : এই **فعل** গুলি কখন তিন **مفعول** এর দিকে **متعدى** হয় ?

উত্তর : যখন **رَأَيْتُ** ও **عَلِمْتُ**-এর শুরুতে একটি হামযা যুক্ত করা হয়, তখন এ ফেয়েলগুলি তিন **مفعول**-এর দিকে **متعدى** হবে। যেমন-**أَعْلَمْتُ زَيْدًا** -**أَرَأَيْتُ عُمَرُو خَالِدًا عَالِمًا** -**عَمَرُو فَاذِلًا** সুতরাং উভয় ফেয়েলের ক্ষেত্রেই

হামযার কারণে একটি করে মাফউল বাড়ানো হয়েছে। কেননা হামযা تصير -এর অর্থ দেয়। (سُتِرَ) অর্থ হলো ফেয়েলকে صاحب ماخذ বানানো।) সুতরাং

প্রথম উদাহরণের অর্থ হলো (أَمِي) حَمَلْتُ زَيْدًا عَلَى أَنْ يُعَلِّمَ عَمْرًا فَاضِلًا (আমি যায়েদকে আগ্রহী করেছি আমারকে মর্যাদাবান জানার জন্য) আর দ্বিতীয় উদাহরণের অর্থ হলো حَمَلْتُ عَمْرًا عَلَى أَنْ يُعَلِّمَ خَالِدًا عَالِمًا

وَذَلِكَ مَخْصُوصٌ بِهَذَيْنِ الْفِعْلَيْنِ دُونَ أَخَوَاتِيهَا وَهَذَا مَسْمُوعٌ مِنَ الْعَرَبِ خِلَافًا لِإِخْفَاشٍ فَإِنَّهُ أَجَازَ زِيَادَةَ الْهُمَزَةِ فِي جَمِيعِ هَذِهِ الْأَفْعَالِ قِيَاسًا عَلَى أَعْلَمْتُ وَأَرَأَيْتُ نَحْوُ أَظَنَنْتُ وَأَحْسَبْتُ وَأَخَلْتُ وَأَوْجَدْتُ وَأَزَعَمْتُ زَيْدًا عَمْرًا فَاضِلًا وَأَنْبَأَ وَنَبَأَ وَأَخْبَرَ وَخَبَرَ وَحَدَّثَ أَبْضًا تَتَعَدَّى إِلَى ثَلَاثَةِ مَفَاعِيلَ إِعْلَمُ أَنَّهُ لَا يَجُوزُ حَذْفُ الْمَفْعُولِ الْأَوَّلِ مِنَ الْمَفَاعِيلِ الثَّلَاثَةِ لَكِنْ يَجُوزُ حَذْفُ الْمَفْعُولَيْنِ الْآخِرَيْنِ مَعًا وَلَا يَجُوزُ حَذْفُ أَحَدِهِمَا يَدُونَ الْآخِرِ كَمَا مَرَّ -

### সহজ তরজমা ও তাশরীহ

আর ইহা এ দুটি ফেয়েলের সাথেই খাছ। অপর افعال قلوب এর মধ্যে (ইহা জায়েয) নয়। ইহা আরবদের নিকট থেকে শুনা হুকুম। কিন্তু ইমাম اخفش (রহ.)-এর মত এ ব্যাপারে ভিন্ন। তিনি أَعْلَمْتُ ও أَرَأَيْتُ -এর উপর কেয়াস করে সকল ফেয়েলেই হামযা বাড়ানোকে জায়েয মনে করেন। যেমন - أَظَنَنْتُ وَأَحْسَبْتُ وَأَخَلْتُ وَأَوْجَدْتُ وَأَزَعَمْتُ زَيْدًا عَمْرًا - এবং - حَدَّثْتُ - فَاضِلًا - তিন মাফউলের দিকে متعدى হয়। তিন মাফউলের প্রথম মাফউলকে حذف করা কোন অবস্থাতেই জায়েয নেই। কিন্তু শেষের দুই মাফউলকে এক সাথে حذف করা জায়েয আছে। কিন্তু শেষের দুটির একটিকে রেখে অপরটিকে حذف করা জায়েয নেই। যেমন এ সম্পর্কে অতীতে আলোচনা গত হয়েছে।

## أَمَّا الْقِيَاسِيَّةُ فَسَبْعَةُ عَوَامِلَ

الأولُ مِنْهَا الْفِعْلُ مُطْلَقًا سَوَاءٌ كَانَ لَازِمًا أَوْ مُتَعَدِّيًا  
مَاضِيًّا كَانَ أَوْ مُضَارِعًا أَمْرًا كَانَ أَوْ نَهْيًا كُلُّ فِعْلٍ يَرْفَعُ  
الْفَاعِلَ نَحْوُ قَامَ زَيْدٌ وَضَرَبَ زَيْدٌ وَأَمَّا إِذَا كَانَ مُتَعَدِّيًا  
فَيَنْصِبُ الْمَفْعُولَ بِهِ أَيْضًا مِثْلُ ضَرَبَ زَيْدٌ عَمْرًا وَلَا يَجُوزُ  
تَقْدِيمُ الْفَاعِلِ عَلَى الْفِعْلِ بِخِلَافِ الْمَفْعُولِ فَإِنَّ تَقْدِيمَهُ  
عَلَيْهِ جَائِزٌ وَلَا يَجُوزُ حَذْفُ الْفَاعِلِ بِخِلَافِ الْمَفْعُولِ فَإِنَّ حَذْفَهُ  
جَائِزٌ نَحْوُ ضَرَبَ زَيْدٌ

প্রশ্ন : কোন কোন কারণে ক্রিয়াটি ও ক্রিয়াকর্তা ?

উত্তর : (কিয়াসী আমেল) সাতটি, কবি বলেন-

بعد ازاں هفت قیاسی اسم فاعل مصدر است \*

اسم مفعول ومضاف وفعل باشد مطلقا

پس صفت باشد که آن مانند اسم فاعل است \*

هفتم اسم تام باشد ناصب تمیز را

প্রশ্ন : ক্রিয়া ক্রিয়াকর্তাকে কী করে ?

উত্তর : ক্রিয়া চাই لازم হোক বা متعدی , ماضی হোক বা مضارع , امر ,

হোক বা نهی সর্ব প্রকারের ফেয়েলই ফায়েলকে رفع দেয়। যেমন- قام

زيد (যায়েদ দাঁড়িয়েছে)। যদি فعل টি

ضرب زيد (যায়েদ মেরেছে)। তাহলে কেও مفعول به দিবে। যেমন-

ضرب زيد (যায়েদ আমরকে মেরেছে) এবং ফায়েলকে

مقدم করা (আগে আনা) জায়েয নেই। কিন্তু মাফউলের

ইকুম এর বিপরীত, অর্থাৎ مفعول কে فعل এর উপর

مقدم করা জায়েয আছে। এবং فاعل কে

حذف করা জায়েয নেই। কিন্তু মাফউলের ব্যাপারটি এর বিপরীত অর্থাৎ

حذف করা জায়েয আছে। যেমন- ضَرَبَ زَيْدٌ (যায়েদ মেরেছে)

وَالثَّانِي الْمَصْدَرُ وَهُوَ إِسْمٌ حَدَّثَ إِشْتَقَّ مِنْهُ الْفِعْلُ وَإِنَّمَا سُمِّيَ  
مَصْدَرًا لِصُدُورِ الْفِعْلِ عَنْهُ فَيَكُونُ مَحَلَّالَهُ قَالَ الْبَصْرِيُّونَ  
إِنَّ الْمَصْدَرَ أَصْلُ وَالْفِعْلُ فَرْعٌ لَا يَسْتَقِلُّ بِهِ بِنَفْسِهِ وَعَدَمِ  
إِحْتِيَاجِهِ إِلَى الْفِعْلِ بِخِلَافِ الْفِعْلِ فَإِنَّهُ غَيْرُ مُسْتَقِلٍّ بِنَفْسِهِ  
وَمُحْتَاجٌ إِلَى الْإِسْمِ وَقَالَ الْكُوفِيُّونَ إِنَّ الْفِعْلَ أَصْلُ وَالْمَصْدَرَ  
فَرْعٌ لِإِعْلَالِ الْمَصْدَرِ بِإِعْلَالِهِ وَصَحَّتْهُ بِصِحَّتِهِ نَحْوُ قَامَ  
قِيَامًا وَقَاوَمَ قِيَوْمًا أُعِلَّ قِيَامًا بِقَلْبِ الْوَاوِ فِيهِ يَاءٌ لِقَلْبِ  
الْوَاوِ الْفَائِي قَامَ وَصَحَّ قِيَوْمًا لِصِحَّةِ قَاوَمَ وَلَا شَكَّ أَنَّ دَلِيلَ  
الْبَصْرِيِّينَ يَدُلُّ عَلَى إِصَالَةِ الْمَصْدَرِ مُطْلَقًا وَدَلِيلُ الْكُوفِيِّينَ  
يَدُلُّ عَلَى إِصَالَةِ الْفِعْلِ فِي الْإِعْلَالِ فَلَا تَلْزَمُ مِنْهُ إِصَالَتُهُ  
مُطْلَقًا وَلَوْ كَانَ هَذَا الْقَدْرُ مُقْتَضِي الْإِصَالَةَ يَلْزَمُ أَنْ يَكُونَ يَعْدُ  
بِالْيَاءِ وَأَكْرِمَ مُتَكَلِّمًا بِالْهَمْزَةِ أَصْلًا وَبَاقِيَ الْأَمْثِلَةِ فَرْعًا وَلَا  
قَائِلَ بِهِ أَحَدٌ -

প্রশ্ন : مصدر কাকে বলে ?

উত্তর : مصدر ইহা নতুন অর্থ বিশিষ্ট এমন একটি اسم কে বলে, যার থেকে ফেয়েল নির্গত হয়। যেহেতু এ শব্দ থেকেই ফেয়েল বের হয় তাই একে মাছদার বলে। সুতরাং মাছদার হলো ফেয়েলের উৎপত্তি স্থল।

প্রশ্ন : مصدر আসল না فعل আসল ? এই ব্যাপারে নাহবিদগণের মতবিরোধ কি এবং কোনটি তুলনা মূলক সঠিক বল ?

উত্তর : بصريين (বছরী নাহবিদগণ) বলেন, মাছদার হলো আসল এবং ফেয়েল হলো তার فرع (শাখা)। কেননা মাছদার নিজেই স্বয়ং সম্পন্ন এবং সে ফেয়েলের মুখাপেক্ষী নয়। কিন্তু ফেয়েল মাছদারের বিপরীত। কেননা ফেয়েল স্বয়ংসম্পন্ন নয় বরং একটি اسم এর প্রতি মুখাপেক্ষী থাকে।

এবং کوفيين (কুফার নাহবিদগণ) বলেন— ফেয়েল হলো আসল বা মূল। এবং মাছদার হলো তার فرع কেননা ফেয়েলের মধ্যে তা'লীল হলে মাছদারের

মধ্যেও তা'লীল হয়। এবং ফেয়েল ছহী থাকলে (তা'লীল বিহীন) মাছদারও ছহী হয়। যেমন- قَامَ قِيَامًا এবং قَاوَمَ قَوَامًا -এর মধ্যে واو কে তা'লীল দ্বারা পরিবর্তন করে তা'লীল করা হয়েছে। কারণ (তার ফেয়েল) قَامَ -এর মধ্যেও واو কে الف দ্বারা পরিবর্তন করে তা'লীল করা হয়েছে। এবং قَاوَمَ قَوَامًا -এর মধ্যে قَاوَمَ টি ছহীহ (তা'লীল না করে) واو টি বাকী রাখা হয়েছে। কেননা (তার ফেয়েল) قَاوَمَ ও ছহীহ রয়েছে (অর্থাৎ কোন তعلিল হয়নি)।

নিঃসন্দেহে بصيرين -এর দলীল সর্বাবস্থায় مصدر আসল হওয়াকে বুঝায়। আর كوفيين -এর দলীল তعلিল -এর ক্ষেত্রে فعل আসল হওয়াকে বুঝায়। সুতরাং (কوفيين -এর) উক্ত দলীল দ্বারা সর্বক্ষেত্রে ফেয়েল আসল হওয়া বুঝায় না। যদি (কوفيين -এর) এতটুকু দলীল (ফেয়েল) আসল হওয়া প্রমাণিত করে, তাহলে يعد (গায়েবের ছিগা ইয়া দ্বারা) এবং أَكْرِمَ (মুতাকাল্লিমের ছিগা হামযা দ্বারা) আসল সাব্যস্ত হয়ে যায়, এবং বাকী উদাহরণগুলি (ছিগাগুলি) فرع সাব্যস্ত হয়ে যায়। অথচ কেউই ইহার পক্ষপাতি নন।

إِعْلَمُ أَنَّ الْمَصْدَرَ يَعْمَلُ عَمَلٍ فِعْلِهِ فَإِنْ كَانَ فِعْلُهُ لَازِمًا  
فَيَرْفَعُ الْفَاعِلُ فَقَطْ مِثْلُ أَعْجَبَنِي قِيَامٌ زَيْدٌ وَإِنْ كَانَ  
مُتَعَدِّيًا فَيَرْفَعُ الْفَاعِلَ وَيَنْصِبُ الْمَفْعُولَ نَحْوًا عَجَبَنِي  
ضَرَبَ زَيْدٌ عَمْرًا فَزَيْدٌ فِي الْمِثَالَيْنِ مَجْرُورٌ لَفْظًا لِإِضَافَةِ  
الْمَصْدَرِ إِلَيْهِ وَمَرْفُوعٌ مَعْنَى لِأَنَّهُ فَاعِلٌ

প্রশ্ন : مصدر কি আমল করে ?

উত্তর : মাছদার তার ফেয়েলের মতোই আমল করে। সুতরাং যদি তার ফেয়েলটি লাযেম হয়, তাহলে শুধু ফায়েলকে رفع দিবে। যেমন- أَعْجَبَنِي قِيَامٌ زَيْدٌ (যায়েদের দাঁড়ানো আমাকে বিস্মিত করেছে)।

আর যদি ফেয়েলটি متعدي হয়, তাহলে فاعل কে رفع দিবে এবং مفعول কে نصب দিবে। যেমন- أَعْجَبَنِي ضَرَبَ زَيْدٌ عَمْرًا (যায়েদের আমরকে মারা আমাকে বিস্মিত করেছে)। উভয় উদাহরণে زيد শব্দটি لفظা মাজরুর হয়েছে। কেননা তার দিকে مصدر اضافت হয়েছে। আর معنی মারফু হয়েছে। কারণ ইহা ফায়েল হয়েছে।

وَهُوَ عَلَى خَمْسَةِ أَنْوَاعٍ أَحَدُهَا أَنْ يَكُونَ مُضَافًا إِلَى الْفَاعِلِ  
وَيُذَكَّرُ الْمَفْعُولُ مَنْصُوبًا كَالْمِثَالِ الْمَذْكُورِ وَثَانِيهَا أَنْ يَكُونَ  
مُضَافًا إِلَى الْفَاعِلِ وَلَمْ يَذَكَّرِ الْمَفْعُولُ نَحْوُ عَجِبْتُ مِنْ ضَرْبِ  
زَيْدٍ وَثَالِثُهَا أَنْ يَكُونَ مُضَافًا إِلَى الْمَفْعُولِ حَالِ كَوْنِهِ مَبْنِيًّا  
لِلْمَفْعُولِ الْقَائِمِ مَقَامَ الْفَاعِلِ نَحْوُ عَجِبْتُ مِنْ ضَرْبِ زَيْدٍ أَيْ  
مِنْ أَنْ يُضْرَبَ زَيْدٌ وَرَابِعُهَا أَنْ يَكُونَ مُضَافًا إِلَى الْمَفْعُولِ  
وَيُحَذَفُ الْفَاعِلُ مَرْفُوعًا نَحْوُ عَجِبْتُ مِنْ ضَرْبِ اللَّيْلِ الْجَلَادِ  
وَخَامِسُهَا أَنْ يَكُونَ مُضَافًا إِلَى الْمَفْعُولِ وَيُحَذَفُ الْفَاعِلُ  
نَحْوُ قَوْلِهِ تَعَالَى لَا يَسْأَمُ الْإِنْسَانُ مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ أَيْ مِنْ  
دُعَائِهِ الْخَيْرِ -

প্রশ্ন : আমলের দিক দিয়ে মাসদার কত প্রকার ?

উত্তর : আমলের দিক দিয়ে মাসদার পাঁচ প্রকার :

প্রথম প্রকার : মাছদারটি ফায়েলের দিকে মুযাফ হবে। এবং মাফউলটি  
মানসুব অবস্থায় উল্লেখ থাকবে। যেমন- উপরোক্ত উদাহরণে- (اعجبني ضرب زيد عمروا)

দ্বিতীয় : مصدر টি فاعل-এর দিকে মুযাফ হবে কিন্তু مفعول উল্লেখ  
থাকবেনা। যেমন- عجبني من ضرب زيد (যায়েদের প্রহার করাতে আমি বিস্মিত হয়েছি।)

তৃতীয় : مصدر টি مفعول -এর দিকে মুযাফ হবে। তখন মাছদারটি  
মাজহুল হবে এবং مفعول টি ফায়েলের স্থলাভিষিক্ত (نائب فاعل) হবে।  
যেমন- (مِنْ أَنْ يُضْرَبَ زَيْدٌ أَيْ عَجِبْتُ مِنْ ضَرْبِ زَيْدٍ - আমি যায়েদের প্রহৃত  
হওয়ায় বিস্মিত হয়েছি।

চতুর্থ : مصدر টি মাফউলের দিকে মুযাফ হবে। এবং ফায়েলটিকে مرفوع  
অবস্থায় উল্লেখ করা হবে। যেমন- (عَجِبْتُ مِنْ ضَرْبِ اللَّيْلِ الْجَلَادِ (জল্লাদ  
যায়েদকে প্রহার করায় আমি বিস্মিত হয়েছি।)

পঞ্চম : مصدر মাফউলের দিকে মুযাফ হবে এবং ফায়েলটিকে حذف করে  
দেওয়া হবে। যেমন- (لَا يَسْأَمُ الْإِنْسَانُ مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ - আল্লাহ তায়ালা বলেন-

অর্থাৎ **مِنْ دُعَائِهِ الْخَيْرُ** (মানুষ কল্যাণকর বস্তুর কামনায় বিরক্তি বোধ করে না।) অর্থাৎ তার কল্যাণ প্রার্থনা হতে বিরক্তি বোধ করে না।

**اعْلَمْ أَنَّ هَذِهِ الصُّورَ جَارِيَةً فِي مَصْدَرِ الْفِعْلِ الْمُتَعَدِّيِّ وَأَمَّا فِي مَصْدَرِ الْفِعْلِ اللَّازِمِ فَصُورَةٌ وَاحِدَةٌ وَهِيَ أَنْ يُضَافَ إِلَى الْفَاعِلِ نَحْوُ اعْجَبَنِي قُعُودُ زَيْدٍ، وَفَاعِلُ الْمَصْدَرِ لَا يَكُونُ مُسْتَتَرًّا وَلَا يُتَقَدَّمُ مَعْمُولُهُ عَلَيْهِ**

জেনে রাখা দরকার যে, এ সকল প্রকার ফেয়েলে মুতাআদির মাছদার-এর ক্ষেত্রে প্রযোজ্য হয়। আর ফেয়েলে লাযেমের মাছদারের ক্ষেত্রে শুধু একটি ছুরতই প্রযোজ্য হয়, সেটি হলো **مصدر** টি **فاعل**-এর দিকে মুযাফ হবে। যেমন- **زَيْدٌ اعْجَبَنِي قُعُودُ** (যায়েদের বসা আমাকে আশ্চর্যান্বিত করেছে।) মাছদারের ফায়েল কখনো **مستتر** (লুকায়িত) হয় না। এবং মাছদারের **معمول** টি তার উপর মুকাদ্দামও হয় না।

**وَالثَّالِثُ اسْمُ الْفَاعِلِ وَهُوَ كُلُّ اسْمٍ اشْتَقَّ مِنْ فِعْلٍ لِذَاتٍ مَنْ قَامَ بِهِ الْفِعْلُ وَهُوَ يَعْمَلُ عَمَلٍ فِعْلِهِ كَالْمَصْدَرِ فَإِنْ كَانَ مُشْتَقًّا مِنَ الْفِعْلِ اللَّازِمِ فَيَرْفَعُ الْفَاعِلُ فَقَطْ مِثْلُ زَيْدٍ قَائِمٌ أَبَوْهُ وَإِنْ كَانَ مُشْتَقًّا مِنَ الْفِعْلِ الْمُتَعَدِّيِّ فَيَرْفَعُ الْفَاعِلُ وَيُنْصَبُ الْمَفْعُولُ بِهِ أَيْضًا مِثْلُ زَيْدٌ ضَارِبٌ غُلَامَهُ عَمَرًا وَاشْتَرَطَ عَلَيْهِ أَنْ يَكُونَ بِمَعْنَى الْحَالِ وَالْإِسْتِقْبَالِ وَأَتَمَّا اشْتَرَطَ بِأَحَدِهِمَا لِيَكْمَلَ مُشَابَهَتُهُ بِالْفِعْلِ الْمُضَارِعِ لِأَنَّهُ لَمَّا كَانَ مُشَابِهًا بِالْفِعْلِ الْمُضَارِعِ بِحَسَبِ اللَّفْظِ فِي عَدَدِ الْحُرُوفِ وَالْحَرَكَاتِ وَالسَّكَنَاتِ فَكَانَ حِينَئِذٍ مُشَابِهًا بِحَسَبِ الْمَعْنَى أَيْضًا وَاشْتَرَطَ أَيْضًا اعْتِمَادَهُ عَلَى الْمُبْتَدَأِ فَيَكُونُ خَبْرًا عَنْهُ مِثْلُ الْمِثَالِ الْمَذْكُورِ أَوْ عَلَى الْمَوْصُولِ فَيَكُونُ صِلَةً لَهُ**



نَحْوَالضَّارِبِ عَمْرًا فِي الدَّارِ أَيْ الَّذِي هُوَ ضَارِبٌ عَمْرًا فِي  
الدَّارِ أَوْ عَلَى الْمُؤَصِّفِ فَيَكُونُ صِفَةً لَهُ مِثْلُ مَرَرْتُ بِرَجُلٍ  
ضَارِبٍ ابْنَهُ جَارِيَةً أَوْ عَلَى ذِي الْحَالِ فَيَكُونُ حَالًا عَنْهُ مِثْلُ  
مَرَرْتُ بِزَيْدٍ رَاكِبًا أَبَوَهُ أَوْ عَلَى حَرْفِ النَّفْيِ أَوَالِ اسْتِفْهَامٍ بَأَنْ  
يَكُونُ قَبْلَهُ حَرْفُ النَّفْيِ أَوَالِ اسْتِفْهَامٍ مِثْلُ مَا قَائِمٌ أَبَوَهُ  
وَأَقَائِمٌ أَبَوَهُ۔

প্রশ্ন : প্রথম ফاعল اسم আমল করার জন্য কয়টি শর্ত এবং কি কি ?

উত্তর : প্রথম ফاعল اسم-এর আমল করার জন্য দুই টি শর্ত । প্রথম শর্ত হলো  
অথবা استقبا -এর অর্থ প্রদান করতে হবে । আর اسم فاعل টি দুই যামানার  
কোন এক যামানার অর্থ প্রদান এজন্য শর্ত করা হয়েছে, যাতে فعل مضارع-এর  
সাথে পরিপূর্ণ সাদৃশ্য অর্জিত হয় । কেননা, শব্দের দিক দিয়ে অর্থাৎ হরফের  
সংখ্যা ও হরকত ও সাকিন এর দিক দিয়ে فعل مضارع -এর সাথে সাদৃশ্যপূর্ণ  
হওয়ার পাশাপাশি অর্থের দিক থেকেও সাদৃশ্যপূর্ণ হবে । আরেকটি শর্ত হলো  
কয়েকটি জিনিসের যে কোন একটির উপর اعتماد (নির্ভর) করবে ।

(১) মুবতাদার ওপর اعتماد (নির্ভর) করবে । অর্থাৎ ইসমে ফায়েলের পূর্বে  
মুবতাদা উল্লেখ থাকবে । সুতরাং ইসমে ফায়েলটি তার খবর হবে । যেমন-  
পূর্বোক্ত উদাহরণ । (২) অথবা موصول-এর উপর ইতেমাদ করবে । (ইসমে  
ফায়েলের পূর্বে موصول اسم থাকবে) আর اسم فاعل টি তার صله হবে ।  
যেমন- (أ) الَّذِي هُوَ ضَارِبٌ عَمْرًا فِي الدَّارِ অর্থাৎ الضَّارِبِ عَمْرًا فِي الدَّارِ (এ  
ব্যক্তি যে ঘরে আমারকে প্রহারকারী) (৩) অথবা মাওসুফের উপর ইতেমাদ  
করবে । সুতরাং اسم فاعল টি তার সিফাত হবে । যেমন- مَرَرْتُ بِرَجُلٍ ضَارِبٍ  
ابْنَهُ جَارِيَةً (আমি এমন এক ব্যক্তির পাশ দিয়ে গিয়েছি যার ছেলে একটি  
মেয়েকে মারছে) । (৪) অথবা ذوالحال-এর উপর ইতেমাদ করবে (ইসমে  
ফায়েলের পূর্বে ذوالحال থাকবে) এবং اسم الفاعل টি তার হাল হবে । যেমন-  
مَرَرْتُ بِزَيْدٍ رَاكِبًا أَبَوَهُ (আমি যাদের পাশ দিয়ে গেলাম এমতাবস্থায় যে তার  
পিতা আরোহিত ছিল) । (৫) অথবা حرف نفي-এর উপর নির্ভর করবে । অর্থাৎ  
حرف نفي-এর পূর্বে একটি اسم الفاعل -এর উপর ইতেমাদ করবে । যেমন-

عَرَفَ اسْمَهُ اسْتَفْهَام (৬) (তাহার পিতা দাঁড়াচ্ছে না।) (৬) مَا قَائِمٌ أَبُوهُ (তাহার পিতা কি দাঁড়াবে?) ইতোমাদ করবে। যেমন-

প্রশ্ন : اسم فاعل কাকে বলে এবং اسم فاعل কি আমল করে?

উত্তর : اسم الفاعل-ইহা গঠিত হয় فعل لازم থেকে সত্যাকে বুঝানোর জন্য যার দ্বারা ফেয়েলটি প্রতিষ্ঠা লাভ করেছে। এটিও মাছদারের ন্যায় তার ফেয়েলের মতোই আমল করে। যদি فعل لازم থেকে তৈরী হয়, তাহলে শুধু فاعل কে رفع দিবে। যেমন- زَيْدٌ قَائِمٌ أَبُوهُ (যায়েদ যার পিতা দাঁড়ানো আছে) আর যদি فعل مفعول به হতে তৈরী হয় তাহলে ফায়েলকে رفع দিবে এবং مفعول به কেও نصب দিবে। যেমন- زَيْدٌ ضَارِبٌ غُلَامَةً عَمْرًا (যায়েদ তার গোলাম আমরকে প্রহার করায়)।

وَإِنْ فَقَدْ فِي إِسْمِ الْفَاعِلِ أَحَدُ الشَّرْطَيْنِ الْمَذْكُورَيْنِ فَلَا يَعْمَلُ أَصْلَابٌ يَكُونُ حِينَئِذٍ مُضَافًا إِلَى مَا بَعْدَهُ مِثْلُ مَرَرْتُ يَزِيدٌ ضَارِبٌ عَمْرًا أَمْسِ وَإِنْ كَانَ إِسْمُ الْفَاعِلِ مُعَرَّفًا بِالْأَلَامِ يَعْمَلُ فِي مَا بَعْدَهُ فِي كُلِّ حَالٍ سَوَاءً كَانَ بِمَعْنَى الْمَاضِي أَوِ الْحَالِ أَوِ الْإِسْتِقْبَالِ سَوَاءً كَانَ مُعْتَمِدًا عَلَى أَحَدِ الْأُمُورِ الْمَذْكُورَةِ أَوْ غَيْرِ مُعْتَمِدٍ مِثْلُ الضَّارِبِ عَمْرًا الْآنَ أَوْ أَمْسِ أَوْ غَدًا هُوَ زَيْدٌ إِعْلَمْ أَنَّ إِسْمَ الْفَاعِلِ الْمَوْضُوعِ لِلْمُبَالِغَةِ كَضَّرَابٍ وَضُرُوبٍ وَمِضْرَابٍ بِمَعْنَى كَثِيرٍ الضَّرْبِ وَعَلَامَةٍ وَعَلَيْهِمْ بِمَعْنَى كَثِيرٍ الْعِلْمِ وَحَذِرٍ بِمَعْنَى كَثِيرٍ الْحَذَرِ مِثْلُ إِسْمِ الْفَاعِلِ الَّذِي لَبَسَ لِلْمُبَالِغَةِ فِي الْعَمَلِ وَإِنْ زَالَتْ الْمُشَابَهَةُ اللَّفْظِيَّةُ بِالْفِعْلِ لَكِنَّهُمْ جَعَلُوا مَا فِيهَا مِنْ زِيَادَةِ الْمَعْنَى قَائِمًا مَقَامَ مَا زَالَ مِنَ الْمُشَابَهَةِ اللَّفْظِيَّةِ

اسم الفاعل-এর মধ্যে যদি উক্ত দুটি শর্তের কোন একটি না পাওয়া যায় তাহলে اسم الفاعল মোটেও আমল করবে না। বরং তখন ইসমে ফায়েল তার পরবর্তী اسم-এর দিকে মুখ্য হবে। যেমন- مَرَرْتُ يَزِيدٌ ضَارِبٌ عَمْرًا أَمْسِ-এর দিকে মুখ্য হবে। যেমন- (আমি গতকাল আমরের প্রহারকারী যায়েদের পাশ দিয়ে গিয়েছি)।

যদি الفاعل اسم টি معرف باللام (আলিফ নাম যুক্ত معرفه) হয়, তখন সর্বাবস্থায় আমল করবে। চাই উহা ماضী-এর অর্থ প্রদান করুক চাই حال অথবা اعتماد-এর, আর চাই তা পূর্বোক্ত ৬টি বিষয়ের কোন একটির উপর استبعاد করুক বা না করুক। যেমন- (এখন) الضَّارِبُ عَمَرُوا الْآنَ أَوْ أَمْسَ أَوْ غَدًا هُوَ زَيْدٌ (অথবা গতকাল অথবা আগামীকাল যায়েদকে প্রহার করছে অথবা করেছে অথবা করবে। সে হল যায়েদ)

জেনে রাখা দরকার যে, এই مبالغه-এর জন্য তৈরী করা হয়েছে, যেমন- ضَرَابٌ - ضَرْوْبٌ - مَضْرَابٌ - مَضْرُوبٌ অর্থাৎ অধিক প্রহারকারী علامة পরিচায়ক অধিক প্রহারকারী তার হুকুম আমলের ক্ষেত্রে এই اسم الفاعل -এর মতোই, যাকে مبالغه-এর জন্য বানানো হয়নি। যদিও ফেয়েলের সাথে শাব্দিক সামঞ্জস্য দূর হয়ে গিয়েছে। তবুও তাঁরা (নাহবিদগণ) অধিক অর্থ দানকে শাব্দিক সাদৃশ্যতা ঘাটতির স্থলাভিষিক্ত করে দিয়েছেন। (যাতে ঘাটতি পূরণ হয়ে যায়।)

وَرَابِعُهَا إِسْمُ الْمَفْعُولِ وَهُوَ كُلُّ إِسْمٍ اشْتَقَّ لِذَاتِ مَنْ وَقَعَ عَلَيْهِ الْفِعْلُ وَهُوَ يَعْمَلُ عَمَلُ فَعْلِهِ الْمَجْهُولِ فَيَرْفَعُ إِسْمًا وَاحِدًا بِأَنَّهُ قَائِمٌ مَقَامَ فَاعِلِهِ وَشَرَطَ عَمَلِهِ كَوْنُهُ بِمَعْنَى الْحَالِ أَوِ الْإِسْتِقْبَالِ وَاعْتِمَادُهُ عَلَى الْمُبْتَدَأِ كَمَا فِي إِسْمِ الْفَاعِلِ مِثْلُ زَيْدٌ مَضْرُوبٌ غَلَامُهُ الْآنَ أَوْ غَدًا أَوْ الْمَوْصُولِ نَحْوُ الْمَضْرُوبِ غَلَامُهُ زَيْدٌ أَوِ الْمَوْصُوفِ مِثْلُ جَاءَنِي رَجُلٌ مَضْرُوبٌ غَلَامُهُ أَوْ ذِي الْحَالِ مِثْلُ جَاءَنِي زَيْدٌ مَضْرُوبًا غَلَامُهُ أَوْ حُرْفِ النَّفْيِ أَوِ الْإِسْتِفْهَامِ مِثْلُ مَا مَضْرُوبٌ غَلَامُهُ وَأَمَضْرُوبٌ غَلَامُهُ وَإِذَا انْتَفَى فِيهِ أَحَدُ الشَّرْطَيْنِ الْمَذْكُورَيْنِ يَنْتَفَى عَمَلُهُ وَحِينَئِذٍ يَلْزَمُ إِضَافَتُهُ إِلَى مَا بَعْدَهُ وَإِذَا دَخَلَ عَلَيْهِ الْآلِفُ وَالْلامُ يَكُونُ مُسْتَعْنِيًا عَنِ الشَّرْطَيْنِ فِي الْعَمَلِ مِثْلُ جَاءَ نِي الْمَضْرُوبِ غَلَامُهُ.

প্রশ্ন : اسم مفعول কাকে বলে এবং কি আমল করে ?

উত্তর : اسم المفعول - এমন একটি اسم কে বলে, যাকে তৈরী করা হয়েছে এমন সত্বাকে বুঝানোর জন্য, যার উপর فعل টি পতিত হয়েছে। اسم

المفعول ফেয়েলে মাজহুলের ন্যায় আমল করে। সুতরাং ইহা فاعل-এর স্থলাভিষিক্ত একটি ইসমকে رفع দিবে এবং ইহার আমল করার জন্য শর্ত হলো, حال অথবা استقبال-এর অর্থে ব্যবহৃত হতে হবে। এবং

(১) মুবতাদার উপর ইতেমাদ করে যেভাবে اسم الفاعل এ করেছিল। যেমন- (يَزِيدُ مَضْرُوبٌ غُلَامُهُ أَلَانَ أَوْغْدًا) (যায়েদের গোলাম এখন প্রহৃত হচ্ছে বা আগামীকাল হবে।) অথবা (২) موصول-এর উপর اعتماد করবে। যেমন- (جَاءَنِي رَجُلٌ مَضْرُوبٌ غُلَامُهُ) (এ ব্যক্তি যার গোলাম প্রহৃত হচ্ছে, সে যায়েদ।) অথবা (৩) موصوف-এর উপর اعتماد করবে। যেমন- (جَاءَنِي رَجُلٌ مَضْرُوبٌ غُلَامُهُ) (আমার নিকট এমন এক ব্যক্তি এসেছে, যার গোলাম প্রহৃত হচ্ছে বা হবে।)

অথবা (৪) ذوالحال-এর উপর اعتماد করবে। যেমন- (جَاءَنِي رَجُلٌ مَضْرُوبٌ غُلَامُهُ) (আমার নিকট যায়েদ এসেছে তার গোলাম প্রহৃত হওয়ার অবস্থায়।)

অথবা (৫-৬) حرف نفي কিংবা حرف استفهام-এর উপর নির্ভর করবে। যেমন- (جَاءَنِي رَجُلٌ مَضْرُوبٌ غُلَامُهُ) (তার গোলাম প্রহৃত হচ্ছে না।) (তার গোলামটি কি প্রহৃত হচ্ছে?)

প্রশ্ন : اسم مفعول এর আমল কখন রহিত হয়ে যায় ?

উত্তর : উপরোল্লিখিত শর্ত দুটির কোন একটি যদি না পাওয়া যায়, তখন اسم المفعول-এর আমল রহিত হয়ে যায়। আর তখন اسم المفعول কে তার পরবর্তী اسم-এর দিকে اضافت করা জরুরী হয়ে যায়। যখন اسم المفعول-এর শুরুতে الف و لام যুক্ত হয়, তখন আমল করার ক্ষেত্রে পূর্বোক্ত শর্তগুলির কোন প্রয়োজন হবে না। যেমন- (جَاءَنِي الرَجُلُ الْمَضْرُوبُ غُلَامُهُ) (আমার নিকট এমন এক ব্যক্তি এসেছে যার গোলাম প্রহৃত)।

وَحَامِسُهَا الصِّفَةُ الْمُشَبَّهَةُ وَهِيَ مُشَابَهَةٌ بِاسْمِ الْفَاعِلِ فِي التَّضَرُّفِ وَفِي كَوْنِ كُلِّ مِنْهُمَا صِفَةً مِثْلَ حَسَنٍ حَسَنَانِ حَسَنُونَ حَسَنَةً حَسَنَتَانِ حَسَنَاتٌ عَلَى قِيَاسٍ ضَارِبٍ ضَارِبَانِ ضَارِبُونَ ضَارِبَةٌ ضَارِبَتَانِ ضَارِبَاتٌ وَهِيَ مُشْتَقَّةٌ مِنَ الْفِعْلِ

الْلَازِمِ دَالَّةٌ عَلَى ثُبُوتِ مَصْدَرِهَا لِفَاعِلِهَا عَلَى سَبِيلِ  
الْإِسْتِمْرَارِ وَالِدَوَامِ بِحَسَبِ الْوَضْعِ وَتَعْمَلُ عَمَلُ فِعْلِهَا مِنْ  
غَيْرِ إِسْتِرَاطٍ زَمَانٍ لِكَوْنِهَا بِمَعْنَى الثُّبُوتِ وَأَمَّا إِسْتِرَاطُ  
الْإِعْتِمَادِ فَمُعْتَبَرٌ فِيهَا إِلَّا أَنَّ الْإِعْتِمَادَ عَلَى الْمُؤْصُولِ لَا يَأْتِي  
فِيهَا لِأَنَّ اللَّامَ الدَّاخِلَةَ عَلَيْهَا لَبَسَتْ بِمُؤْصُولٍ بِالِاتِّفَاقِ وَقَدْ  
يَكُونُ مَعْمُولُهَا مَنْصُوبًا عَلَى التَّشْبِيهِ بِالمَفْعُولِ فِي الْمَعْرِفَةِ  
وَعَلَى التَّمْيِيزِ فِي النِّكَرَةِ وَمَجْرُورًا عَلَى الْإِضَافَةِ وَتَكُونُ  
صِيغَةُ اسْمِ الْفَاعِلِ قِيَاسِيَّةٌ وَصِيغُهَا سَمَاعِيَّةٌ مِثْلُ حَسَنُ  
وَصَعْبٌ وَشَدِيدٌ

প্রশ্ন : صفت مشبه এর রূপান্তর কেমন ?

উত্তর : اسم الفاعل -এর ন্যায়।  
এমনিভাবে এগুলির প্রত্যেকটিই صفت হওয়ার দিক থেকেও ইসমে ফায়েলের  
ন্যায়। যেমন-

ইহা (ইসমে  
ফায়েল) -এর  
মতোই।

প্রশ্ন : সিফাতে মুশাক্বাহ কোন فعل থেকে নির্গত হয় এবং কোন কাল  
প্রকাশ করে ?

উত্তর : صفت مشبهে ফেয়েলে লাযেম হতে নির্গত হয়। ইহা সৃষ্টিগতভাবেই  
তার ফায়েলের জন্য মাছদার (এর অর্থ) কে চলমান ও স্থায়ীভাবে ثابت হওয়া  
বুঝায়।

صفت مشبه কোন কালের (অর্থ দানের) শর্ত ছাড়াই স্থায়ী فعل ফেলে  
লাযেমের ন্যায় আমল করবে। কেননা ইহা ثبوت (স্থায়ী) এর অর্থে ব্যবহৃত হয়।  
কিন্তু اسم موصول -এর উপর إعتداد করে ব্যবহার হয় না। কেননা صفت

মশ্বে-এর শুরুতে যুক্ত لام সকল নাহবীদের ঐক্যমতে (এর অর্থে ব্যবহার) হয় না।

কখনও কখনও মশ্বে-এর معمول টি معرفه হলে مفعول-এর সাথে সামঞ্জস্য হওয়ার কারণে এবং নকর হলে تمیز হওয়ার কারণে منصوب হয়। এবং (কখনও কখনও) اضافت-এর কারণে مجرور হয়।

এর صفة মশ্বে (নিয়মতান্ত্রিক) قياسي (হিগা) এর اسم الفاعل (কঠিন)।  
شديد (শক্ত) صعب (সুন্দর) حسن - যেমন (শ্রবণ নির্ভর) سماعي (হিগাগুলি)

وَسَادِسُهَا الْمُضَافُ كُلُّ اسْمٍ أُضِيفَ إِلَى اسْمٍ آخَرَ فَيَجْرُ  
الْأَوَّلُ الثَّانِي مُتَجَرِّدٌ عَنِ اللَّامِ وَالتَّنْوِينِ وَمَا يَقُومُ مَقَامَهُ مِنْ  
نُونِي التَّثْنِيَةِ وَالْجَمْعِ لِأَجْلِ الْإِضَافَةِ إِمَّا بِمَعْنَى اللَّامِ الْمُقَدَّرَةِ  
إِنْ لَمْ يَكُنِ الْمُضَافُ إِلَيْهِ مِنْ جِنْسِ الْمُضَافِ وَلَا يَكُونُ ظَرْفًا لَهُ  
مِثْلُ غُلَامٌ زَيْدٌ وَإِمَّا بِمَعْنَى مِنْ إِنْ كَانَ مِنْ جِنْسِهِ مِثْلُ خَاتَمٍ  
فِيضَةٍ وَإِمَّا بِمَعْنَى فِي إِنْ كَانَ ظَرْفًا لَهُ نَحْوُ ضَرْبِ الْيَوْمِ  
وَسَابِعُهَا الْأِسْمُ التَّامُّ وَهُوَ كُلُّ اسْمٍ تَمَّ فَاسْتَغْنَى عَنِ الْإِضَافَةِ  
بِأَنَّهُ يَكُونُ فِي آخِرِهِ تَنْوِينٌ أَوْ مَا يَقُومُ مَقَامَهُ مِنْ نُونِي التَّثْنِيَةِ  
وَالْجَمْعِ أَوْ يَكُونُ فِي آخِرِهِ مُضَافٌ إِلَيْهِ وَهُوَ يَنْصِبُ النَّكِرَةَ عَلَى  
أَنَّهَا تَمَيِّزٌ لَهُ فَيُفْرَعُ مِنْهُ الْإِبْهَامُ مِثْلُ عِنْدِي رَطْلٌ زَيْتًا  
وَمَنْوَانٍ سَمْنَا وَعِشْرُونَ ذِرْهَمًا وَلِي مِلْثُوهُ عَسَلًا -

**প্রশ্ন :** مضاف কাকে বলে এবং مضاف কি আমল করে ?

**উত্তর :** مضاف মুযাফ এমন একটি ইসমকে বলে, যাকে অন্য একটি ইসম এর দিকে اضافত করা হয়। সুতরাং প্রথম ইসমটি দ্বিতীয় ইসমকে الف لام - تنوين এর জর থেকে খালি করে নون جمع ও نون تثنیه অর্থাৎ স্থলাভিগত-এর تنوين-এর দিবে। কেননা ইযাফতের কারণে এগুলি পড়ে যায়।

**প্রশ্ন :** اضافت কয় ধরনের ও কি কি ?

**উত্তর :** اضافت তিন ধরনের।

(ক) হয়ত مضاف টি مضاف اليه এর অর্থ দিবে যদি م مقدره এর (স্বজাতীয়) না হয়। অথবা তার ظرف না হয়। যেমন- غلام زيد (যায়েদের গোলাম)।

(খ) মضاف-এর মضاف টি مضاف اليه এর অর্থ দিবে যদি م-এর (স্বজাতীয়) হয়। যেমন- خاتم من فضة (চাঁদির আংটি)। অর্থাৎ خاتم فضة-যেমন-

(গ) মضاف-এর মضاف টি মুযাফ ইলাইহিটি মুযাফের ظرف হয় যেমন- ضرب اليوم (দিনের প্রহার)। অর্থ দিবে যদি মুযাফ ইলাইহিটি মুযাফের ظرف হয় যেমন-

**প্রশ্ন :** اسم تام কাকে বলে এবং اسم تام কি আমল করে ?

**উত্তর :** اسم التام : ইসমে তাম এমন একটি ইসমকে বলে যা পূর্ণাঙ্গ। সুতরাং ইহার মুযাফ ইলাইহির প্রয়োজন হয় না। অর্থাৎ ইহার শেষে تنوين অথবা نون جمع ও نون تثنیه যেমন قائم مقام-এর تنوين অথবা তার শেষে মুযাফ ইলাইহি থাকবে।

এবং দেয়। نصب হিসেবে اسم تميزকে (পরবর্তী) তার اسم তার (পরিবর্তী) নিরসন করে। যেমন- عِنْدِي رَطْلٌ زَيْتًا (আমার এক রতল তৈল আছে) এবং وَعِشْرُونَ دِرْهَمًا (এবং দুই মন ঘি আছে) وَمِئَاتَانِ سَمْنًا (এবং দেরহাম আছে) لِي مِئْتَةُ عَسَلًا (আমার পাত্র ভর্তি মধু আছে)।

وَأَمَّا الْمَعْنُوَّةُ فَمِنْهَا عَدَدٌ إِنَّ وَالْمُرَادُ مِنَ الْعَامِلِ الْمَعْنَوِيِّ مَا يُعْرَفُ بِالْقَلْبِ وَلَيْسَ لِلْسَّانِ حَظٌّ فِيهِ أَحَدُهُمَا الْعَامِلُ فِي الْمُبْتَدَأِ وَالْخَبَرِ وَهُوَ الْإِبْتِدَاءُ أَيْ خُلُو الْأَسْمِ عَنِ الْعَوَامِلِ اللَّفْظِيَّةِ نَحْوُ زَيْدٍ مُنْطَلِقٌ وَثَانِيهِمَا الْعَامِلُ فِي

الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ وَهُوَ صِحَّةٌ وَقُوعُ الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ مَوْقِعَ  
الْإِسْمِ مِثْلُ زَيْدٌ يَعْلَمُ فَيَعْلَمُ مَرْقُوعٌ لِّصِحَّةٍ وَقُوعُ مَوْقِعِ الْإِسْمِ  
إِذْ يَصِحُّ أَنْ يُقَالَ فِي مَوْقِعِ يَعْلَمُ عَالِمٌ فَعَامِلُهُ مَعْنَوِيٌّ وَعِنْدَ  
الْكُوفِيِّينَ أَنَّ عَامِلَ الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ تَجَرُّدُهُ عَنِ الْعَامِلِ  
النَّاصِبِ وَالْجَائِزِ وَهُوَ مُخْتَارُ ابْنِ مَالِكٍ رَح -

প্রশ্ন : কোনটি ও কি কি ?

উত্তর : আমেলে মা'নুবী দুইটি । কবি বলেন-

عامل فعل مضارع معنوی باشد بدان \*

همچنین معنی بود عامل یقیس در مبتدا

এখানে আমেল মেনুই দ্বারা উদ্দেশ্য হলো, যে আমেল কে অন্তর দ্বারা চেনা যায় এবং এতে জিহ্বার কোন দখল থাকে না । (জিহ্বার মাধ্যমে তার প্রকাশ ঘটে না ।)

(১) মুবতাদা ও খবরের আমেল, তা হলো ابتداء অর্থাৎ اسم টি عوامل টি থেকে খালি হওয়া । যেমন: زَيْدٌ مُنْطَلِقٌ (যায়েদ চলছে) ।

(২) আমেল-এর اسم টি فعل مضارع-এর আমেল অর্থাৎ فعل-এর অবস্থান করা (বা ব্যবহার হওয়া) ছহীহ হওয়া যেমন- زَيْدٌ يَعْلَمُ (যায়েদ জানে) এখানে يَعْلَمُ ফেয়েলটি اسم-এর স্থানে অবস্থান করা ছহীহ হওয়ার কারণে مرفوع হয়েছে । কেননা عَالِمٌ বলোও ছহীহ আছে । সুতরাং তার আমেলটি معنوی - কিন্তু অধিকাংশ কুফী নাহবিদের মতে فعل مضارع-এর আমেল হলো নছব দানকারী এবং জয়মদানকারী আমেল থেকে খালি হওয়া । আর এটিই হলো ابن مالک (রহ.)-এর পছন্দনীয় অভিমত ।



